

2015 **FUSION** Manual del propietario



ford.mx

Enero 2015
Segunda edición
Manual del Propietario
Fusion
Litografiado en EE.UU.



FE5J19A321 CB

2015 **FUSION** Manual del propietario



La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2014

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 20141208165739

Índice

Introducción

Acerca de este Manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Retención de datos.....	9
Notas especiales.....	10
Equipo móvil de comunicaciones.....	10

Seguridad de los niños

Información general.....	12
Instalación de asientos para niños	14
Asientos elevados.....	22
Colocación de los asientos para niños.....	25

Cinturones de seguridad

Funcionamiento.....	27
Sujeción de los cinturones de seguridad.....	28
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad.....	32
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad	33
Recordatorio de cinturones de seguridad.....	34
Mantenimiento del sistema de sujeción para niños y de los cinturones de seguridad.....	35

Personal Safety System™

Personal Safety System™.....	37

Sistema de seguridad complementaria

Funcionamiento.....	38
Bolsas de aire del conductor y del pasajero	39
Sistema de detección del pasajero delantero.....	41
Bolsas de aire laterales.....	44
Bolsas de aire inferiores del conductor y del pasajero.....	45

Bolsas de aire laterales de tipo cortina	45
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire	47
Disposición de una bolsa de aire.....	48

Llaves y controles remotos

Información general sobre las frecuencias de radio.....	49
Transmisor remoto.....	50
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto.....	55

MyKey™

Funcionamiento.....	56
Creación de MyKey.....	57
Borrado de toda la información de MyKeys	58
Comprobación del estado del sistema MyKey	59
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....	60
Detección de problemas de MyKey.....	60

Seguros

Asegurar y desasegurar.....	62
Entrada sin llave.....	67
Liberador interior de la cajuela.....	70

Seguridad

Sistema pasivo anti-robó.....	71
Alarma anti-robó.....	73

Volante de dirección

Ajuste del volante de dirección.....	75
Control de audio.....	75
Control de voz.....	76
Control de cruce.....	76
Control de la pantalla de información.....	76
Volante con calefacción.....	77

Índice

Limpiadores y lavadores

Limpiaparabrisas.....	78
Limpiadores automáticos.....	78
Lava parabrisas.....	80

Iluminación

Información general.....	81
Control de iluminación.....	81
Encendido automático de faros principales.....	82
Atenuador de iluminación de tablero de instrumentos.....	82
Retardo de apagado de faros principales.....	83
Faros de operación diurna.....	83
Control automático de faros principales.....	84
Faros de niebla delanteros.....	85
Indicadores de luces direccionales.....	86
Iluminación interior.....	86
Luz ambiental.....	87

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas.....	88
Apertura y cierre globales.....	89
Espejos retrovisores exteriores.....	89
Espejo retrovisor interior.....	91
Viseras.....	91
Techo solar.....	91

Tablero de instrumentos

Indicadores.....	93
Indicadores y luces de advertencia.....	95
Advertencias e indicadores audibles.....	99

Pantallas de información

Información general.....	101
Mensajes de información.....	112

Control de clima

Control de clima manual.....	128
Control automático de clima - Vehículos sin: Pantalla táctil.....	130
Control automático de clima - Vehículos con: AM/FM/CD Premium.....	132
Control automático de clima - Vehículos con: Sistema de audio Sony.....	134
Consejos para el control del clima interior	136
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	139
Filtro de aire para la cabina	139
Arranque a control remoto.....	139

Asientos

Modo correcto de sentarse.....	141
Cabeceras.....	141
Asientos manuales.....	143
Asientos eléctricos.....	143
Función de memoria.....	145
Asientos traseros.....	147
Asientos calentados.....	148
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....	149
Descansabrazos del asiento trasero.....	150

Abridor universal de cochera

Abridor universal de cochera.....	151

Tomas de energía auxiliares

Tomas auxiliares de corriente.....	156

Compartimientos para almacenaje

Consola central.....	158
Consola del toldo.....	158

Arranque y paro del motor

Información general.....	159
Interruptor de encendido.....	159

Índice

Arranque sin llave.....	159
Arranque de un motor de gasolina	160

Características únicas de manejo

Auto-Start-Stop.....	165

Combustible y llenado

Precauciones de seguridad.....	168
Calidad del combustible.....	169
Funcionamiento sin combustible.....	169
Llenado	171
Consumo de combustible.....	173
Sistema de control de emisiones	174

Transmisión

Transmisión automática.....	178

Tracción en todas las ruedas

Uso de la tracción total	182

Frenos

Información general.....	188
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	189
Freno de estacionamiento electrónico.....	189
Asistencia de arranque en pendientes.....	192

Control de tracción

Funcionamiento.....	194
Uso del control de tracción.....	194

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	195
Uso del control de estabilidad.....	196

Ayudas de estacionamiento

Asistencia de estacionamiento	197

Asistencia activa para estacionarse.....	200
Cámara de vista trasera	204

Control de crucero

Funcionamiento.....	208
Uso del control de crucero.....	208
Uso del control de crucero adaptivo.....	209

Ayudas de conducción

Alerta al conductor.....	216
Sistema de mantenimiento del carril	217
Sistema de información del punto ciego.....	222
Dirección	227
Sistema de advertencia de colisión	228

Transporte de carga

Límite de carga.....	231

Remolque

Conducción con remolque.....	238
Pesos de remolque recomendados.....	239
Comprobaciones esenciales de remolque.....	240
Transporte del vehículo.....	242
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	243

Indicaciones de conducción

Rodaje.....	245
Conducción económica.....	245
Conducción por el agua.....	246
Tapetes del piso.....	246

Emergencias en el camino

Luces de emergencia.....	248
Interruptor de corte de combustible	248
Arranque con puente del vehículo.....	249

Índice

Sistema de alerta posterior a un choque.....	251
Detección de trompo.....	251

Fusibles

Tabla de especificaciones de fusibles.....	252
Cambio de fusibles.....	262

Mantenimiento

Información general.....	263
Apertura y cierre del cofre.....	264
Revisión del compartimiento del motor - 1.5L EcoBoost™/1.6L EcoBoost™.....	265
Revisión del compartimiento del motor - 2.0L EcoBoost™.....	266
Revisión del compartimiento del motor - 2.5L.....	267
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.5L EcoBoost™.....	268
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.6L EcoBoost™.....	268
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.0L EcoBoost™/2.5L.....	268
Comprobación del aceite de motor.....	268
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite.....	269
Comprobación del refrigerante de motor.....	270
Verificación del fluido de la transmisión automática.....	273
Verificación del fluido de frenos y embrague.....	274
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica.....	274
Comprobación del fluido del lavador.....	274
Filtro de combustible.....	274
Cambio de la batería de 12V.....	274
Comprobación de las hojas del limpiador.....	276
Cambio de las hojas del limpiador.....	276

Ajuste de los faros principales.....	277
Desmontaje de faros.....	278
Cambio de focos.....	280
Tabla de especificaciones de los focos.....	283
Cambio del filtro de aire del motor.....	285

Cuidado del vehículo

Información general.....	286
Productos de limpieza.....	286
Limpieza del exterior.....	286
Encerado.....	287
Limpieza del motor.....	287
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores.....	288
Limpieza del interior.....	288
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero.....	289
Limpieza de asientos de piel.....	290
Reparación de daños menores en la pintura.....	290
Limpieza de las ruedas de aleación.....	291
Almacenamiento del vehículo.....	291

Ruedas y llantas

Cuidado de las llantas.....	294
Uso de cadenas para nieve.....	312
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	313
Cambio de una rueda.....	316
Especificaciones técnicas.....	324

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor.....	325
Repuestos de Motorcraft.....	326
Número de identificación del vehículo.....	327
Etiqueta de certificación del vehículo.....	327
Código de la transmisión.....	328

Índice

Especificaciones técnicas.....	329

Sistema de audio

Información general.....	332
Unidad de audio - Vehículos con: AM/ FM/CD/SYNC.....	333
Unidad de audio - Vehículos con: AM/ FM/CD Premium.....	336
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD.....	338
Toma de entrada de audio.....	342
Puerto USB.....	343
Concentrador de medios.....	343

SYNC™

Información general.....	345
Uso del reconocimiento de voz	347
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	349
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....	361
Diagnóstico de fallas SYNC™	370

MyFord Touch™

Información general.....	383
Configuración.....	393
Entretenimiento.....	404
Teléfono.....	415
Información.....	421
Climatización.....	421
Navegación.....	426

Apéndices

Acuerdo de Licencia del Usuario.....	436

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta un poco de su tiempo para conocer su vehículo leyendo este manual. Mientras más lo conozca, obtendrá mayor seguridad y placer al conducirlo.

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en toda la gama de modelos disponibles, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en el vehículo que ha adquirido.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar funciones con la apariencia que muestran en diferentes modelos, por lo que algunas pueden verse diferentes en su vehículo.

Nota: Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.

Nota: Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Es una parte integral de su vehículo.

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.



E154903

- A Lado derecho.
B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.



Alerta de seguridad



Consulte el Manual del propietario



Sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería

Introducción



Ácido de batería



Líquido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Filtro de aire de la cabina



Revisar tapón de combustible



Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños



Control de crucero



No abrir cuando esté caliente



Filtro de aire del motor



Líquido refrigerante del motor



Temperatura del anticongelante para motor



Aceite para motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Bolsa de aire delantera



Faros antiniebla delanteros



Restablecimiento de la bomba de combustible



Compartimiento de fusibles



Luces intermitentes de emergencia



Calefactor del parabrisas trasero



Parabrisas desempañado



Manija de apertura interior de la cajuela



Gato



Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños



Control de iluminación



Advertencia de presión de llanta desinflada

Introducción



Mantener el nivel de líquido correcto



Observe las instrucciones de operación



Alarma de pánico



Asistencia de estacionamiento



Freno de estacionamiento



Fluido de dirección hidráulica



Ventanas eléctricas delanteras y traseras



Bloqueo de las ventanas eléctricas



Revisión del motor a la brevedad



Bolsa de aire lateral



Escudo de protección para los ojos



Control de estabilidad



Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

RETENCIÓN DE DATOS

Registro de datos de servicio

Los registradores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, los sistemas de frenos o de dirección. Para diagnosticar y revisar su vehículo en forma adecuada, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los Distribuidores Ford pueden acceder a la información de diagnóstico del vehículo por medio de una conexión directa a éste cuando se le realiza un diagnóstico o revisión.

Registro de datos de eventos

Otros módulos del vehículo — como los grabadores de datos de eventos — son capaces de recopilar y almacenar datos durante un accidente o un cuasi accidente. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento.

Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, incluida la siguiente información:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo;**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad;**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador y/o el freno;**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo; y**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.**

Introducción

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Para acceder a esta información, es necesario conectar un equipo especial directamente a los módulos de registro. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los Distribuidores Ford no acceden a la información en el registrador de datos de eventos sin obtener consentimiento, a menos que actuando con autoridad legal. Es posible que otras partes busquen acceder a la información independientemente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los Distribuidores Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el Manual de garantía que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS



Corre el riesgo de lesiones graves y hasta mortales, y pone en riesgo a otros, si no cumple las instrucciones resaltadas por el símbolo de advertencia. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.

AVISOS



Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

El sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) de su vehículo cuenta con un puerto de datos para los servicios de diagnóstico, reparación y reprogramación con herramientas de exploración de diagnóstico. La instalación de dispositivos conectados OBD de postventa sin la aprobación de Ford, que usan el puerto durante la conducción normal, por ejemplo, monitoreo remoto de la compañía de seguros, diagnóstico remoto de vehículos, reprogramación telemática o del motor, pueden causar interferencia o daño a los sistemas del vehículo. No recomendamos ni respaldamos el uso de ningún dispositivo conectado OBD de postventa sin la aprobación de Ford. Es posible que la Garantía del vehículo no cubra los daños causados por dispositivos conectados OBD de postventa sin la aprobación de Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los

Introducción

equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Seguridad de los niños

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS



Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Se debe comprar los sistemas de seguridad para niños en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



Todos los niños tienen talla diferente. Las recomendaciones para los sistemas de seguridad se basan en límites de altura, edad y peso probables del niño establecidos por la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA) y otras organizaciones de seguridad o corresponden a los requisitos mínimos de la ley. Ford recomienda que consulte con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo y que sea compatible con y pueda instalarse

AVISOS

correctamente en su vehículo. Para ubicar una estación de ajuste de asiento para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite <http://www.nhtsa.dot.gov>. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST. Si desea obtener más información, póngase en contacto con la dependencia de transporte provincial, con su oficina local de St. John Ambulance al buscar la calle John Ambulance en Internet o Transport Canada en el 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>). Si no sienta a los niños en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.



No deje niños ni animales sin vigilancia en su vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m [4 pies 9 pulgadas] de estatura, de entre cuatro [4] y doce [12] años de edad, y entre 18 kg [40 lb] y 80 lb [36 kg] de peso, y hasta 45 kg [100 lb] si así lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 1,45 m [4 pies 9 pulg] de estatura o de más de 36 kg [80 lb] de peso, o hasta 45 kg [100 lb] si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

Seguridad de los niños

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 41).

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS

Asientos para niños



E142594

Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 40 libras (18 kilogramos) o menos (generalmente de 4 años o menos).

Uso de cinturones de cadera y de hombros

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.



Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

Seguridad de los niños

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones de cadera y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición vertical el asiento sobre el cual se instalará el asiento para niños.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Vea el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones de cadera y de hombros combinados:

Nota: A pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia adelante, los pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás son los mismos.

Cinturones de seguridad estándar



E142528

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón de cadera y de hombros combinado.



E142529

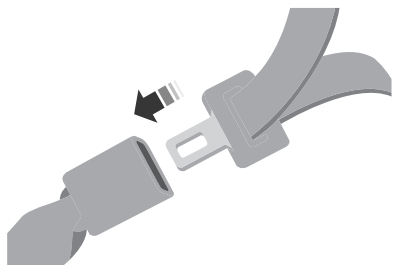
2. Después de colocar el asiento de seguridad para niños en la posición adecuada, jale hacia abajo el cinturón de hombros y luego agarre el cinturón de cadera y de cadera juntos detrás de la lengüeta del cinturón.

Seguridad de los niños



E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



E142531

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



E142875

5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros.

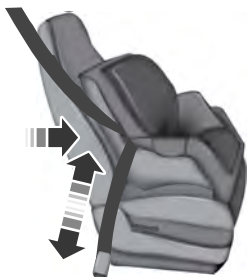
6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



E142533

Seguridad de los niños

8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede oprimir o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras jala hacia arriba la correa del hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existirá una vez que se agregue el peso adicional del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado).



E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para asegurarse de que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte con su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado.

Cinturones de seguridad inflables



E142528

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón de cadera y de hombros combinado.



E146522

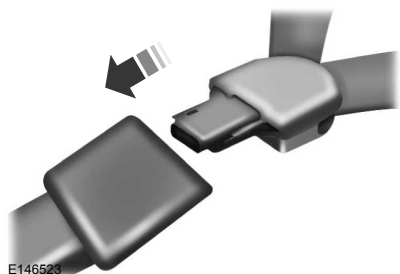
2. Después de colocar el asiento de seguridad para niños en la posición adecuada, agarre el cinturón de hombros y de cadera juntos detrás de la lengüeta del cinturón.

Seguridad de los niños



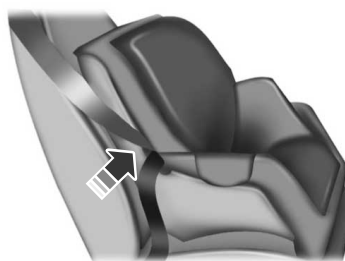
E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



E146523

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



E146524

5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre la parte de la cadera del cinturón de seguridad inflable y jale hacia arriba hasta extraer todo el cinturón.

Nota: El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros.

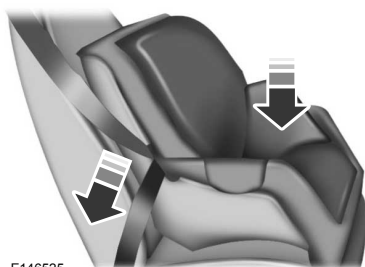
Nota: A diferencia del cinturón de seguridad estándar, la parte de la cadera exclusiva del cinturón de seguridad inflable bloquea el asiento para niños para la instalación. La capacidad de la parte del hombro del cinturón de moverse libremente es normal, incluso después de poner el cinturón de cadera en el modo de bloqueo automático.

Nota: El dispositivo de trabado de algunos asientos de seguridad para niños podría evitar que se pueda colocar el cinturón de hombro si se trata de cinturones de seguridad inflables. Siga todas las instrucciones suministradas por el fabricante del asiento para niños en cuanto a la necesidad de utilizar el dispositivo de trabado y la manera correcta. En algunos casos dichos dispositivos son suministrados exclusivamente para el uso en vehículos con sistemas de cinturón de seguridad que podrían requerir de broches de sujeción.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.

Seguridad de los niños

7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



E146525

8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede oprimir o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras jala hacia abajo el cinturón de cadera para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existirá una vez que se agregue el peso adicional del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado).



E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia adelante y atrás para asegurarse de que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte con su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

AVISOS



Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de choque, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y este puede romperse, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Seguridad de los niños

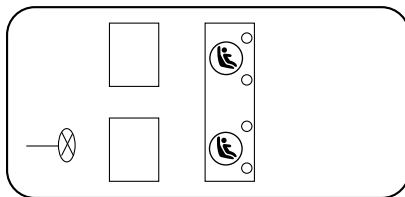
AVISOS



Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores ubicados donde se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior ubicado detrás de dicha posición de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior.



E142535

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños.



E144054

Los anclajes LATCH están ubicados en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH. Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños solo a los anclajes que se muestran.

Seguridad de los niños

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos exteriores (uso del asiento central)

ALERTA



El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 11 pulgadas (28 centímetros) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del centro de la segunda fila de asientos traseros tienen una separación de 18 pulgadas (46 centímetros). No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) solo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Jale el asiento para niños hacia delante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en su vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

Uso de correas de sujeción



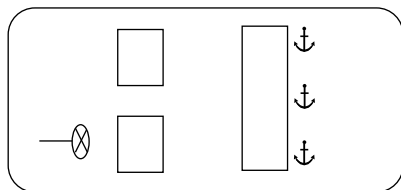
Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas adecuado en su vehículo.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

Seguridad de los niños



E142537

Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

Nota: Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete mucho la correa de sujeción, ya que el asiento para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. El hecho de que el asiento para niños esté ligeramente en contacto con el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.



E144274

2. Localice el anclaje correcto para la posición del asiento seleccionada, luego abra la cubierta del anclaje de correa.



E144275

3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.
4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

ASIENTOS ELEVADOS

ALERTA



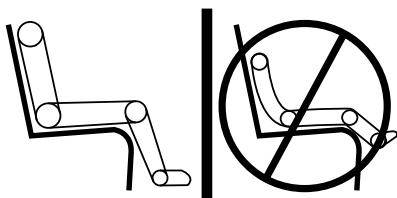
Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Nota: Algunas guías del cinturón de seguridad del asiento auxiliar podrían no adaptarse a la parte del hombro del cinturón de seguridad inflable.

Seguridad de los niños

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que **SÍ** a **TODAS** estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



E68924

• Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.

Seguridad de los niños



E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



E142596



E142597



Seguridad de los niños

Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.



Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación

AVISOS

y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.



Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.



Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.



Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.



Para evitar el riesgo de lesión, no deje a niños o mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para colocar sistemas de seguridad para niños

Tipo de sistema de protección	Peso combinado del niño y del asiento para niños	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y anclaje LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 29 kg (65 lb)		X			X
Asiento para niños orientado hacia atrás	Más de 29 kg (65 lb)					X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 29 kg (65 lb)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 29 kg (65 lb)			X	X	

Nota: El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver **Asientos** (página 141).

Cinturones de seguridad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Todos los ocupantes del vehículo deben mantener erguido el respaldo de sus asientos, y tener colocados sus cinturones de seguridad bien ceñidos y en una posición lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas.



A fin de reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños en las posiciones de asiento en las que estén correctamente sujetos.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de lesiones en caso de una colisión.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsas de aire. Si no se utilizan correctamente los cinturones de seguridad podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones que pudieran ser mortales.



Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, los ocupantes que viajan en dichas zonas son los más propensos a sufrir lesiones que pudieran ser mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y de que lleven abrochado correctamente un cinturón de seguridad.



En colisiones con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor en el caso de personas que no utilicen cinturones de seguridad.

AVISOS



Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice el cinturón del hombro sólo en el hombro del lado de afuera. Nunca pase el cinturón del hombro por debajo del brazo. 2) Nunca pase ninguna porción del cinturón de seguridad alrededor del cuello, por encima del hombro del lado de adentro. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



En toda oportunidad que sea posible, todos los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento. Si no sigue estas indicaciones podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones que pudieran ser mortales.



Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en vehículos que hayan permanecido cerrados en condiciones meteorológicas de altas temperaturas, lo suficiente para causar quemaduras a niños pequeños. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.



Los pasajeros de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben llevar puestos los cinturones de seguridad a fin de tener una protección óptima en caso de accidentes.

Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con cinturones combinados de cadera y de hombro. Todos los ocupantes del vehículo siempre deben llevar puestos los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsas de aire.

Cinturones de seguridad

El sistema de cinturones de seguridad consta de:

- cinturones de seguridad de cadera y de hombro.
- cinturones de seguridad de hombro con modo de trabado automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- mecanismo de ajuste de la altura en los asientos delanteros adyacentes a las puertas.
- pretensores de cinturones de seguridad en los asientos delanteros adyacentes a las puertas.
- sensores de tensión de los cinturones en la posición de asiento de pasajero delantero adyacente a la puerta.



- Luz y campanilla de advertencia del sistema de cinturones de seguridad.



- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad.

Los pretensores de los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento delanteras están diseñados para apretar los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también se podrían activar cuando se despliega una bolsa de aire lateral de cortina.

SUJECCIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Se muestran los cinturones estándar; los cinturones inflables son similares

Los dispositivos de sujeción de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son una combinación de cinturones de cadera y de hombro.



E142587

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.



E142588

Cinturones de seguridad

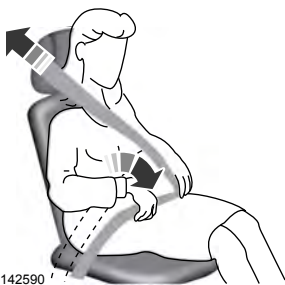
- Para desabrochar el cinturón de seguridad, oprima el botón de liberación en la hebilla y extraiga de la hebilla la lengüeta.

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

ALERTA



Todos los ocupantes del vehículo deben mantener erguido el respaldo de sus asientos y tener correctamente abrochados sus cinturones de seguridad. El cinturón de seguridad de cadera debe quedar ceñido y se debe colocar lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar atravesado sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



E142590

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar los cinturones de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas y debe pasar por debajo del abdomen ceñido al máximo posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de trabajo de los cinturones de seguridad

AVISOS



Después de toda colisión en la que se vea involucrado el vehículo, un concesionario autorizado debe inspeccionar el sistema de cinturones de seguridad de todas las posiciones de asiento de pasajeros, a fin de comprobar que la función de retractor de trabado automático de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, se debe inspeccionar todos los cinturones de seguridad a fin de determinar si funcionan correctamente.



Si la función de retractor de trabado automático y cualquier otra función de alguno de los cinturones de seguridad no muestra un funcionamiento correcto al ser inspeccionado por un concesionario autorizado, se debe reemplazar el conjunto de cinturón de seguridad y retractor. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor podría aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

Todos los dispositivos de sujeción del vehículo son cinturones combinados de cadera y de hombro. El cinturón de seguridad del conductor posee el modo de bloqueo sensible de vehículo. Los cinturones del pasajero delantero lateral y los de los asientos posteriores poseen el modo de bloqueo sensible de vehículo y el modo de bloqueo automático.

Modo sensible al vehículo

Este es el modo normal del retractor, que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón del hombro según los movimientos del pasajero y el trabado según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy

Cinturones de seguridad

cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para trabarse cuando se hala demasiado rápido el tejido del cinturón. Si esto ocurre, deje que el cinturón se retraiga levemente y hale otra vez hacia fuera el tejido del cinturón de manera lenta y controlada.

Modo de trabado automático

En este modo, el cinturón del hombro se traba previamente en forma automática. El cinturón aun se podrá retraer para eliminar la longitud excesiva del cinturón del hombro. El modo de trabado automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de trabado automático

Este modo se debe utilizar en toda oportunidad que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un cojín auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en un asiento trasero. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento en toda oportunidad que sea posible. Ver **Seguridad de los niños** (página 12).

Uso del modo de trabado automático

Cinturones de seguridad no inflables



E142591

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y de hombro.
2. Tome con la mano el cinturón de hombro y hágelo hacia abajo hasta extraer todo el tejido del cinturón. Al retraerse el cinturón se escuchará un sonido de chasquido. Dicho sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de trabado automático.

Cinturones de seguridad inflables de las posiciones traseras de asiento adyacentes a las puertas (solo la segunda fila de asientos —si están provistos)



E146363

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y de hombro.
2. Tome con la mano el cinturón de cadera y hágelo hacia arriba hasta extraer todo el tejido del cinturón.

Cinturones de seguridad

- Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un sonido de chasquido. Dicho sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de trabado automático.

Cómo desactivar el modo de trabado automático

Desabroche el cinturón combinado de cadera y de hombro y deje que se retraiga por completo, a fin de desactivar el modo de trabado automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo (modo de emergencia).

Cinturones de seguridad inflables traseros (Si está equipado)

ALERTA



No intente dar servicio, reparar ni modificar cinturones de seguridad inflables traseros.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están integrados al cinturón del hombro de los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento adyacentes a las puertas de la segunda fila de asientos.

Nota: Los cinturones de seguridad inflables traseros son compatibles con la mayoría de los asientos de seguridad para bebés y niños y con los cojines auxiliares cuando se instalan correctamente. Esto se debe a que están diseñados para inflarse con un gas frío a una presión más baja y a una velocidad más lenta que las bolsas de aire tradicionales. Después del inflado, el cinturón del hombro del cinturón combinado de seguridad permanece frío al tacto.

Los cinturones de seguridad inflables traseros constan de lo siguiente:

- Una bolsa inflable situada en el tejido del cinturón de seguridad de hombro.
- Un cinturón de seguridad de cadera provisto del modo de trabado automático.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico que se utilizan en los cinturones de seguridad delanteros.
- Sensores de impacto situados en diversas partes del vehículo.

Funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad inflables traseros

En el uso cotidiano, los cinturones de seguridad inflables traseros funcionan del mismo modo que los dispositivos estándar de sujeción.



E146364

Al producirse una colisión de la magnitud suficiente el cinturón inflable se infla en el interior del tejido.

Cinturones de seguridad



E146365

El incremento en el diámetro del cinturón al estar totalmente inflado sostiene al ocupante con mayor eficacia en la posición correspondiente de asiento y dispersa el impacto de la colisión en una superficie mayor del cuerpo en comparación con los cinturones de seguridad convencionales. Eso contribuye a reducir la presión sobre el pecho y a controlar el movimiento de la cabeza y del cuello de los pasajeros.

ALERTA



Si se desplegó un cinturón de seguridad inflable trasero ya no podrá volver a funcionar. El sistema de cinturones de seguridad inflables traseros debe ser reemplazado por un distribuidor autorizado.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para inflarse en colisiones frontales y cuasifrontales y también en algunos tipos de colisiones de impacto lateral. El hecho de que no se haya inflado un cinturón de seguridad inflable trasero al ocurrir una colisión no quiere decir que haya un problema en el sistema. Más bien significa que la magnitud del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación.

Conjunto de extensión para cinturones de seguridad

AVISOS



No use extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro sobre el torso.



No utilice extensiones en cinturones de seguridad inflables.

Si la longitud del cinturón de seguridad es demasiado corta estando completamente extendido, usted puede obtener un conjunto de extensión en un concesionario autorizado.

Utilice exclusivamente extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del proveedor está en la etiqueta, al final del tejido o en el retractor detrás de la vestidura. Además, utilice extensiones solo si la longitud del cinturón de seguridad, extendido completamente, es demasiado corta para el ocupante.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

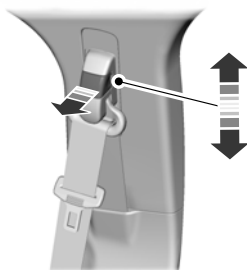
ALERTA



Ubique el ajustador de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Cinturones de seguridad



E145664

Para ajustar la altura del cinturón de hombros:

1. Jale el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA E INDICACIÓN SONORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se ilumina y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se enciende la ignición.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de activar el encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

Cinturones de seguridad

RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

Sistema Belt-Minder™

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios que emiten un repique intermitente y encienden de una luz de advertencia de cinturón de seguridad cuando está en el asiento del conductor o si tiene un pasajero en el asiento delantero y hay un cinturón de seguridad desabrochado.

El sistema utiliza información del sistema de detección de pasajero delantero a fin de determinar si hay un ocupante en el asiento delantero, que podría necesitar ser advertido. Para evitar que el sistema active la característica Belt-Minder para objetos que coloca en el asiento del pasajero delantero, solo los pasajeros del asiento delantero reciben advertencias, según lo determine el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder finalizan (duran aproximadamente cinco minutos) para un pasajero (conductor o pasajero delantero), el otro pasajero aún puede activar la característica Belt-Minder.

Si...	Entonces...
Usted y el pasajero del asiento delantero abrochan los cinturones de seguridad antes de activar el encendido en o menos que 1 a 2 minutos después de activado el encendido.	Entonces no se activará el sistema Belt-Minder.
Usted o el pasajero del asiento delantero no se abrochan los cinturones de seguridad antes de que el vehículo alcance al menos 6 mph (9.7 km/h) y 1 a 2 minutos después de activado el encendido.	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha por aproximadamente 1 minuto mientras el vehículo viaja al menos a 6 mph (9.7 km/h) y pasan más de 1 a 2 minutos después de la activación del encendido...	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.

Cinturones de seguridad

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA



Si bien el sistema le permite desactivar esta característica, el objetivo del sistema es recordarle el uso del cinturón de seguridad para aumentar las probabilidades de sobrevivir en un accidente. Recomendamos que deje el sistema encendido para usted y otros que puedan utilizar el vehículo.

Nota: las advertencias del conductor y del pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Antes de proceder con el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté accionado.
 - La transmisión esté en estacionamiento (P) o neutral (N).
 - Cuando el encendido esté desactivado.
 - Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.
1. Active el encendido. No arranque el motor.
 2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos 5 segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el Paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.

3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
 4. Mientras la luz de advertencia del cinturón de seguridad está encendida, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.
- Esto desactivará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
 - Esto activará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS Y DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado),

Cinturones de seguridad

guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 286).

El sistema de seguridad personal proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.

- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y uno o ambos estados del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

Sistema de seguridad complementaria

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben utilizar siempre los cinturones de seguridad de forma adecuada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.

AVISOS



No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.



Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de

Sistema de seguridad complementaria

sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS



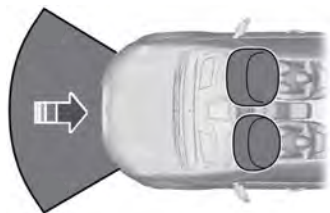
Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. El apoyo de un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.



E151127

Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



• Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Sistema de seguridad complementaria

Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero

ALERTA



La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.



E142846

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

AVISOS



Aún en vehículos provistos de sistemas avanzados de protección, los niños de hasta 12 años de edad deben ser sujetos correctamente en las posiciones de asiento traseras. De lo contrario podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones, que pudieran ser mortales.



Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás podría quitar peso del cojín del asiento, y afectar la toma de decisiones del sistema de detección de pasajero delantero lo que puede ocasionar lesiones graves que pudieran ser mortales en caso de colisiones.



A fin de reducir el riesgo de posibles lesiones graves: evite almacenar objetos en los bolsillos para mapas de los respaldos de los asientos, ni tampoco cuelgue objetos de los respaldos de los asientos si hay un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central. Inspeccione la luz indicadora de la bolsa de aire del pasajero delantero o indicador PASS AIRBAG OFF a fin de comprobar que el estado de la bolsa de aire sea el correcto. Si no se cumplen estas instrucciones podría afectarse negativamente el sistema de detección de pasajero delantero.



Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección de pasajero delantero.

El sistema funciona con sensores que están integrados al asiento y al cinturón de seguridad del pasajero delantero, que detectan la presencia de un ocupante correctamente sentado y permiten determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero se debe habilitar (inflar) o no.

PASS AIRBAG OFF

E157152

El sistema de detección de pasajero delantero utiliza el indicador PASS AIRBAG OFF que se enciende y permanece encendido como recordatorio de que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está deshabilitada.

La luz indicadora se encuentra en la parte central superior del panel de instrumentos.

Nota: Al llevar el encendido a ON el indicador se encenderá durante un breve período de tiempo, a fin de comprobar su correcto funcionamiento.

El sistema de detección de pasajero delantero está diseñado para deshabilitar (no se inflará al ocurrir una colisión) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que el sistema detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante o un cojín auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **ENFÁTICAMENTE** a los padres que siempre sujeten a los niños sólo en el asiento trasero, y en forma adecuada. El sensor también desactiva la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire lateral incorporada al asiento del pasajero delantero, cuando el asiento del pasajero delantero está vacío.

Sistema de seguridad complementaria

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero desactiva (no se inflará al ocurrir una colisión) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida a fin de recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instaló un sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, desmonte del vehículo el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de detección de pasajero delantero está diseñado para habilitar (la bolsa de aire se desplegaría) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero en toda oportunidad en la que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en el asiento del pasajero delantero.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (la bolsa de aire se desplegaría), la luz indicadora permanecerá apagada.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador PASS AIRBAG OFF está encendido, es posible que la persona no esté sentada correctamente. Si eso sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo de su asiento en posición de totalmente erguido.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento, con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga esa posición durante unos dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y habilitar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este procedimiento, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Indicador PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero delantero deshabilitada)	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	Apagada	Desactivada
Niño	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada

Nota: Cuando se enciende el indicador PASS AIRBAG OFF del pasajero delantero, la bolsa de aire lateral del pasajero delantero incorporada al asiento podría estar deshabilitada, a fin de evitar el riesgo de lesiones asociadas con el despliegue accidental de la bolsa de aire.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados correctamente. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente

Sistema de seguridad complementaria

extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si usted considera que el estado de la luz indicadora PASS AIRBAG OFF no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos atorados debajo del asiento
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central
- Que no haya objetos que cuelguen del respaldo del asiento del pasajero delantero
- Que no haya objetos guardados en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento del pasajero delantero
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o lo helen
- Que los pies y rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni hagan presión sobre el asiento delantero

Las condiciones antes mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección de pasajero delantero. La persona sentada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista anterior.



Compruebe el correcto funcionamiento del sistema de detección de pasajero delantero.

Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.

Si hay objetos atorados o artículos de carga que interfieran con el asiento, realice los pasos indicados a continuación para eliminar los obstáculos:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté encendida.
- Si la luz sigue encendida, podría tratarse o no de un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

No intente reparar ni dar servicio al sistema. Lleve de inmediato su vehículo a un concesionario autorizado.

Si es necesario modificar un sistema avanzado de bolsas de aire delanteras para adaptarlo a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes de Ford.

Sistema de seguridad complementaria

BOLSAS DE AIRE LATERALES

AVISOS



No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.



No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



E152533

El sistema de consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



• Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Nota: El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.

Sistema de seguridad complementaria

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas laterales de aire). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSAS DE AIRE INFERIORES DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

La bolsa de aire para rodillas del lado del conductor y el pasajero están ubicadas debajo del tablero de instrumentos o dentro de este. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active las bolsas de aire para rodillas (individualmente o ambas juntas) según la gravedad del choque o la condición de los ocupantes respectivos. Si ocurre cierta clase de choque bajo ciertas condiciones de los ocupantes, es posible que se despliegue la bolsa de aire para rodillas del conductor y del pasajero (individualmente o ambas juntas), pero que no se active la bolsa de aire frontal correspondiente. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y sujeto a fin de reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.



Compruebe el correcto funcionamiento de las bolsas de aire de rodillas. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

BOLSAS DE AIRE LATERALES DE TIPO CORTINA

AVISOS



No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca del forro del toldo en la barandilla lateral, ya que pueden hacer contacto con la bolsa de aire lateral de cortina si ésta se infla. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.



No apoye la cabeza sobre la puerta. La bolsa de aire lateral de cortina, en el forro del toldo, podría lesionarlo al inflarse.



En los vehículos provistos de bolsas de aire laterales de cortina, nunca intente dar servicio, reparar ni modificar las bolsas de aire laterales de cortina, los fusibles de dichas bolsas, las vestiduras de los pilares A, B y C ni tampoco el forro del toldo. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si está provisto un sistema suplementario de sujeción de bolsas de aire y bolsas de aire laterales de cortina.



A fin de reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en las trayectorias de despliegue de las bolsas de aire laterales de cortina.



Si se desplegó una de las bolsas de aire lateral de cortina ya no podrá volver a funcionar. Se debe inspeccionar las bolsas de aire laterales de cortina (lo que incluye las vestiduras de los pilares A, B y C, y el forro del toldo), y

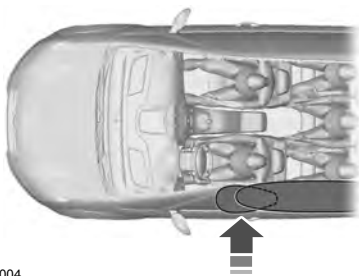
Sistema de seguridad complementaria

AVISOS

toda reparación que sea necesaria debe ser hecha por un concesionario autorizado. Si no se reemplazan las bolsas de aire laterales de cortina que se hayan desplegado, la zona sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

Las bolsas de aire laterales de cortina se desplegarán al ocurrir colisiones laterales de magnitud apreciable. Las bolsas de aire laterales de cortina están fijadas a las láminas metálicas de las barandillas laterales del toldo, detrás del forro del toldo y sobre cada fila de asientos. Las bolsas de aire laterales de cortina del lado del impacto se activan al ocurrir ciertos tipos de colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales de cortina están diseñadas para inflarse en el espacio entre la zona de las ventanas laterales y los ocupantes, a fin de aumentar la protección de los ocupantes en caso de colisiones de impacto lateral.

El sistema consta de lo siguiente:



- Bolsas de aire laterales tipo cortina ubicadas en la parte superior de los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas delanteras y traseras, y están identificadas con etiquetas o inscripciones en el forro del toldo o en las vestiduras de los pilares del toldo.
- El forro de toldo es flexible, dado que se abre sobre las puertas laterales a fin de permitir el despliegue de las bolsas de aire laterales de cortina.



Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Los niños de hasta 12 años de edad siempre deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. Las bolsas de aire laterales de cortina no golpearán a los niños que estén asegurados en un asiento para niños o sobre un cojín auxiliar correctamente instalados, dado que dichas bolsas están diseñadas para inflarse en dirección hacia abajo desde la sección del forro del toldo en la parte superior de las puertas, a lo largo de las aperturas de las ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo de las bolsas de aire laterales de cortina incluyeron procedimientos de prueba recomendados, que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group. Dichos procedimientos de prueba recomendados contribuyen a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de bolsas de aire laterales de cortina.

Sistema de seguridad complementaria

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA



Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería del extremo delantero y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de bolsas de aire y aumentar el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y de ocupantes que proporciona información al módulo de control del sistema de protección. El módulo de control del sistema de protección despliega (activa) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero, la bolsa de aire de rodillas, las bolsas de aire laterales incorporadas a los asientos, las bolsas de aire laterales de tipo cortina y los cinturones de seguridad inflables traseros opcionales. En función del tipo de colisión (impacto frontal o impacto lateral), el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad pertinentes.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad antes mencionados, así como los sensores de colisión y de detección de ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

Las irregularidades del sistema de bolsas de aire se indican mediante lo siguiente:



La luz de disponibilidad no se enciende inmediatamente después de activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono sonoro de respaldo se repite de manera periódica hasta que se repara el problema, la luz o ambos según corresponda.

Si sucede alguno de los anteriores, aun de forma intermitente, un concesionario autorizado debe revisar inmediatamente el sistema suplementario de protección. A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

Los pretensores de los cinturones de seguridad y el sistema suplementario de protección de las bolsas de aire delanteras están diseñados para desplegarse cuando el vehículo se ve sometido a una deceleración frontal de la magnitud suficiente para que el módulo de control del sistema de protección despliegue un dispositivo de seguridad.

Sistema de seguridad complementaria

El hecho de que no se activen los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire delanteras de ambos ocupantes de los asientos delanteros al ocurrir una colisión no significa que haya un problema en el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las características del accidente (gravedad de la colisión, uso de los cinturones de seguridad) no eran las correspondientes para la activación de los dispositivos de seguridad antes mencionados.

- El diseño de las bolsas de aire delanteras prevé su despliegue solo en colisiones frontales y cuasifrontales (no en volcaduras, en impactos laterales ni en impactos traseros), a menos que la colisión provoque una deceleración frontal de la magnitud suficiente.
- Los pretensores de los cinturones de seguridad y los cinturones de seguridad inflables traseros opcionales están diseñados para activarse en colisiones frontales, cuasifrontales y de impacto lateral.
- Las bolsas de aire de rodillas pueden desplegarse en función de la gravedad de la colisión y las situaciones correspondientes de los ocupantes.
- El diseño de las bolsas de aire laterales y de las bolsas de aire laterales de tipo cortina prevé su despliegue en ciertos tipos de colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de tipo cortina podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

Llaves y controles remotos

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término **IC** antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance normal del transmisor es de 33 pies (10 metros) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- Condiciones climáticas.
- Torres de antenas de radio en las proximidades.
- Estructuras alrededor del vehículo.
- Otros vehículos estacionados cerca del suyo.

La radiofrecuencia que utiliza su control remoto también puede ser utilizada por otras transmisiones de radio de corta distancia, por ejemplo, equipos de radioaficionados, equipos médicos, audífonos inalámbricos, controles remotos y sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *asegúrese de bloquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *si está dentro del alcance, el control remoto operará si oprime algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente (AI) (Si está equipado)

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

- Usted activa el interruptor de la manija exterior de puerta delantera.
- Presione el botón del compartimiento de equipaje.
- Presione un botón del transmisor.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor remoto** (página 50).

Llaves y controles remotos

TRANSMISOR REMOTO

Transmisores integrados a la llave

(Si está equipado)

Utilice la hoja de la llave para arrancar el vehículo y para retirar o poner el seguro de la puerta del conductor desde fuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como control remoto.



E151797

Oprima el botón para sacar la llave. Mantenga oprimido el botón para meter nuevamente la llave cuando no se utilice.



Nota: Las llaves que vienen con su vehículo tienen una etiqueta de seguridad que proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Llave de acceso inteligente (Si está equipado)



E144506

Las llaves de acceso inteligente de su vehículo accionan los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el interior del vehículo para poder activar el sistema de arranque con botón.

Hoja extraíble de llave

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja extraíble de llave mecánica, que se puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor.



E151796

Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gire la cubierta para retirarla y tener acceso a la hoja de llave.

Llaves y controles remotos



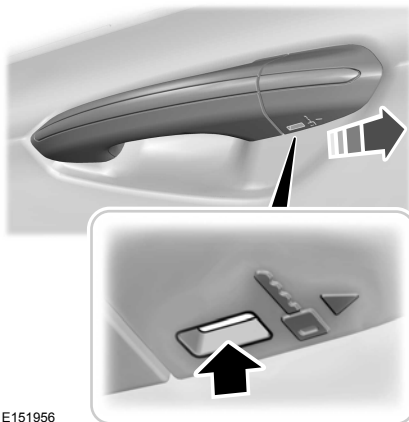
E151795

Nota: Las llaves de repuesto que vienen con su vehículo tienen una etiqueta de seguridad que proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Uso de la hoja de llave

El cilindro de la cerradura se encuentra debajo de una tapa en la manija de la puerta del conductor.

Para retirar la tapa:



E151956

1. Inserte la hoja de la llave en la ranura que se encuentra en la parte inferior de la manija y empujela hacia arriba.

2. Aplique presión hacia arriba y mueva la tapa hacia atrás para desengancharla. A la vez que hace lo anterior, retire cuidadosamente la llave.

Para instalar la tapa:



E151957

1. Coloque la tapa frente al cilindro de la cerradura.
2. Aplique presión a la tapa y muévela hacia adelante hasta que se encuentre en su lugar. Tal vez escuche un chasquido cuando quede enganchada en su lugar.

Intente mover la tapa hacia atrás a fin de comprobar que la haya instalado correctamente.

Reemplazo de la batería

Nota: Consulte las normas locales para desechar correctamente las baterías de los transmisores.

Nota: No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.

Nota: El reemplazo de la batería no causará la eliminación de la programación del transmisor en el vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

Cuando la batería del control remoto está baja, aparece un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 112).

Llaves y controles remotos

Transmisor integrado a la cabeza de la llave

El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

Oprima el botón para sacar la llave antes de iniciar el procedimiento.



1. Inserte un destornillador en la posición mostrada y presione suavemente el gancho.
2. Presione el gancho hacia abajo y retire la cubierta de la batería.



3. Retire cuidadosamente la cubierta.



Nota: Evite tocar con el destornillador los contactos de la batería y la tarjeta de circuito impreso.

4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.



E151801

5. Extraiga la batería.
6. Instale una batería nueva, con el signo + hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

Transmisor de acceso inteligente

El control remoto utiliza dos baterías de litio de 3 voltios tipo moneda, CR2025 o una equivalente.

Llaves y controles remotos



E151796

1. Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gírela para retirarla.



E153890

2. Inserte una moneda en la ranura y gírela para separar la carcasa.



E153891

3. Extraiga las baterías.
4. Instale baterías nuevas, con los signos + frente a frente.

Nota: Asegúrese de volver a colocar la etiqueta entre las dos baterías.

5. Vuelva a instalar la carcasa y la cubierta.

Localizador del automóvil



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y los indicadores de dirección destellarán. Se recomienda usar este método para localizar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de la alarma de emergencia

Nota: La alarma de emergencia solo funciona si el encendido está en posición de apagado.



Presione el botón para activar la alarma. Para desactivar la alarma, vuelva a oprimir el botón o lleve el encendido a ON.

Encendido remoto (Si está equipado)

ALERTA



A fin de evitar los gases de escape, no utilice el encendido remoto si el vehículo está estacionado en un recinto cerrado o en un lugar con poca ventilación.

Nota: No utilice el encendido remoto si su vehículo tiene poco combustible.



El botón de encendido remoto está en el transmisor.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde fuera del vehículo. El transmisor tiene un amplio alcance operativo.

Llaves y controles remotos

Si su vehículo tiene control automático de clima puede configurarlo para operar cuando arranque el vehículo de manera remota. Ver **Control de clima** (página 128). Ver **Pantallas de información** (página 101). Un sistema de control manual de clima funcionará en la configuración que tenía al apagar el vehículo.

Muchos estados y provincias establecen restricciones para el uso del encendido remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su municipio, estado o provincia a fin de conocer los requisitos específicos con respecto a los sistemas de encendido remoto.

El sistema de encendido remoto no funcionará si:

- El encendido está activado.
- Se disparó el sistema de alarma.
- Usted deshabilita el sistema.
- El cofre está abierto.
- La transmisión no debe estar en la posición estacionamiento (**P**).
- El nivel de voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo.
- La luz de servicio del motor está encendida.

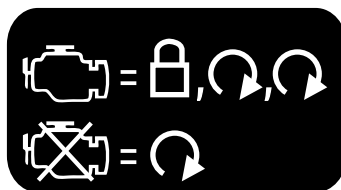
Retroalimentación del control remoto (si está equipado)

El control remoto incorporan un indicador de LED que suministra retroalimentación acerca del estado de los comandos de encendido y parada.

LED	Estado
Verde constante.	Arranque o extensión a control remoto realizada correctamente.
Rojo constante.	Parada a control remoto realizada correctamente; vehículo apagado.
Rojo parpadeante.	Encendido o apagado remoto no se realizó correctamente.
Verde parpadeante.	A la espera de una actualización del estado.

Arranque a control remoto del vehículo

Nota: Se debe oprimir los botones de la secuencia uno después del otro, antes de que transcurran tres segundos entre un botón y el siguiente. El vehículo no encenderá de forma remota si no se sigue correctamente la secuencia.



E138626

En la etiqueta que se proporciona junto con su transmisor se indican detalles acerca del procedimiento de arranque.

Para encender de forma remota el vehículo:

1. Oprima el botón de puesta de seguros para poner los seguros de todas las puertas.

Llaves y controles remotos

2. Oprima dos veces el botón de encendido remoto. Las luces exteriores destellan dos veces.

El claxon suena si el sistema no arranca, a menos que esté activada la función de arranque silencioso. El arranque silencioso hará funcionar el ventilador del soplador a una velocidad más lenta, a fin de disminuir el ruido. Se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver (página 101).

Nota: Si arranca el vehículo de manera remota con un transmisor integrado a la llave, debe activar el encendido antes de conducir su vehículo. Si se utiliza un transmisor de acceso inteligente, antes de manejar el vehículo se debe oprimir una vez el botón **START/STOP** en el panel de instrumentos a la vez que se mantiene pisado el pedal del freno.

Las ventanas eléctricas no funcionan durante el encendido remoto y el radio no se enciende automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas, y el motor estará en funcionamiento durante 5, 10 o 15 minutos (dependiendo de la configuración).

Extensión del lapso de funcionamiento del motor

Para extender por un lapso adicional el funcionamiento del motor después del encendido remoto, repita los pasos 1 y 2 con el motor todavía en funcionamiento. Si configuró el lapso a 10 minutos, el segundo lapso de 10 minutos comenzará al finalizar el tiempo restante del primer lapso de funcionamiento. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en funcionamiento durante 5 minutos luego del encendido remoto, continuará en funcionamiento hasta completar 15 minutos. Se puede extender el tiempo de funcionamiento después del encendido remoto hasta un total de 35 minutos.

Espere al menos cinco segundos después de haber apagado el vehículo para realizar un encendido remoto.

Apagado del vehículo después de haberlo encendido en forma remota



Presione una vez el botón. Se apagará el vehículo y las luces de estacionamiento.

Es posible que tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido al reflejo de la señal contra el suelo y al ruido agregado del motor en funcionamiento.

Se puede habilitar y deshabilitar el sistema de encendido remoto mediante la pantalla de información. Ver (página 101).

Función de memoria

Su llave de acceso inteligente recordará la posición de su asiento y su espejo cada vez que ingrese a su vehículo si está vinculada a una posición preconfigurada. Ver **Función de memoria** (página 145).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo. Ver **Sistema pasivo anti-robo** (página 71).

Para reprogramar el sistema antirrobo pasivo, consulte con un distribuidor autorizado.

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Es posible activar con estos modos restringidos todas las llaves, menos una.

Las llaves que no se programen reciben el nombre de llaves de administrador. Dichas llaves se pueden utilizar para:

- Crear una MyKey.
- Programar ajustes configurables de MyKey.
- Borrar todas las características de MyKey.

Al crear una MyKey, puede usar la pantalla de información y acceder a la siguiente información para definir lo siguiente:

- Cuántas llaves de administrador y llaves MyKey hay programadas para el vehículo.
- La distancia total de recorrido del vehículo con una llave MyKey.

Nota: encienda el vehículo para usar el sistema.

Nota: todas las llaves MyKey están programadas con la misma configuración. No puede programarlas individualmente.

Nota: en el caso de vehículos equipados con botón de arranque, cuando hay presente una llave MyKey y un transmisor de administrador remoto, este último será reconocido por el vehículo mientras se activa el encendido para arrancar el vehículo.

Ajustes no configurables

El usuario de la llave de administrador no puede cambiar las siguientes configuraciones:

- Recordatorio de cinturón de seguridad. No puede deshabilitar esta función. El sistema de audio se silenciará cuando los cinturones de seguridad de los ocupantes del asiento delantero no estén abrochados.
- Advertencia anticipada de bajo nivel de combustible o de carga. La advertencia de bajo nivel de combustible se activa antes, lo que da más tiempo a MyKey de reabastecer combustible.
- Las funciones de asistencia para el conductor, de estar equipadas en su vehículo, se activan obligatoriamente: ayuda de estacionamiento y sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado.
- Restricciones de contenido para adultos de radio satelital, en caso de estar equipada en el vehículo.

Ajustes configurables

Con una llave de administrador, puede configurar ciertos ajustes de MyKey cuando cree por primera vez una MyKey antes de volver a hacer un ciclo de encendido con la llave o volver a arrancar el vehículo. También puede cambiar la configuración después con una llave de administrador.

- Se puede configurar un límite de velocidad del vehículo. Cuando el vehículo alcance la velocidad establecida, se mostrarán advertencias en la pantalla seguidas de un tono audible. La velocidad establecida no se puede anular si se presiona por completo el pedal del acelerador o si se configura el control crucero.

ALERTA



No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura que considere los límites de velocidad publicados y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

- Es posible establecer varios indicadores de velocidad del vehículo. Una vez que seleccione una velocidad, esta aparecerá en la pantalla seguida de un tono audible cuando se exceda la velocidad preseleccionada.
- Volumen máximo del sistema de audio de 45 %. Aparecerá un mensaje en la pantalla cuando intente superar el límite de volumen. Además, el control de volumen automático sensible a la velocidad o compensado se deshabilitará.
- Siempre activado. Si selecciona esta función, no podrá apagar Advance Trac o control de tracción, Asistencia 911 o Asistencia de emergencia ni la característica de no molestar (si su vehículo está equipado con dichas funciones).

CREACIÓN DE MYKEY

Uso de la pantalla de información para crear llaves MyKey:

1. Inserte en el encendido la llave que desea programar. Si su vehículo está provisto de arranque por botón, coloque el control remoto de acceso inteligente en la ranura de respaldo. En otra sección de este manual se indica la ubicación de la ranura de respaldo en su vehículo. Ver **Arranque y paro del motor** (página 159).

2. Gire el encendido a ON.

3. Llegue al menú principal de los controles de la pantalla de información y seleccione **Configuración** y después **MyKey**; para ello oprima los botones **OK** y **>**.

4. Oprima los botones **OK** y **>** para seleccionar **Crear llave MyKey**.

5. Cuando se le indique, mantenga oprimido el botón **OK** hasta que se muestre un mensaje que le indica que etiqüete esta llave como una llave MyKey. La llave estará restringida en el siguiente arranque del vehículo.

La llave MyKey fue creada correctamente. Asegúrese de etiquetarla como tal a fin de distinguirla de las llaves de administrador.

También puede programar los parámetros configurables de la o las llaves. Consulte **Programación y modificación de los parámetros configurables**.

Programación y modificación de los parámetros configurables

Utilice la pantalla de información para tener acceso a los parámetros configurables de las llaves MyKey.

1. Active el encendido con una llave de administrador o con un control remoto de acceso.
2. Llegue al menú principal de los controles de la pantalla de información y seleccione **Configuración** y después **MyKey**; para ello oprima los botones **OK** y **>**.
3. Utilice los botones de flecha para llegar a las funciones.
4. Oprima **OK** y **>** para hacer una selección.

Nota: Se puede borrar y modificar los parámetros de las llaves MyKey en todo momento durante el mismo ciclo de llave en el que se creó la MyKey. En todo caso, después de haber apagado el vehículo será necesaria una llave de administrador para modificar o borrar los parámetros de la llave MyKey.

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Puede borrar o cambiar los ajustes de MyKey mediante el control de la pantalla de información del volante de dirección. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Active el encendido con una llave de administrador o con un control remoto de acceso.

Para borrar todas las MyKeys de todos los ajustes de MyKey, presione el botón con la flecha hacia abajo para obtener acceso al menú principal y desplácese hacia:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Oprima el botón OK .
MyKey	Oprima el botón OK .
Borrar MyKeys	Mantenga presionado el botón OK hasta que se muestre el siguiente mensaje.
Todos MyKeys borrados	

Nota: Al borrar sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO
DEL SISTEMA MYKEY

Podrá encontrar información acerca de las

llaves MyKey mediante el control de la pantalla de información en el volante de dirección. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Para buscar información en las llaves MyKey programadas, presione la flecha hacia la izquierda para obtener acceso al menú principal y desplácese a:

Mensaje	Designación
Ajustes	Oprima el botón OK .
MyKey	Oprima el botón OK .
Seleccione una de las siguientes opciones:	
Recurr. MyKey	Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para borrar su MyKey. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador borró y luego recreó una MyKey.
{0} MyKeys	Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado una MyKey.
{0} llaves admin.	Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves sin restricción tiene para su vehículo y detectar si se programó una MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

El sistema MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado

de posventa no aprobados por Ford. Si usted quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado por Ford.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No se puede crear una llave MyKey.	• La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo es la única llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). • Vehículos con arranque sin llave: el transmisor de arranque sin llave no se coloca en la ranura de respaldo, ubicada en la consola central. Ver Información general (página 159). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o en modo ilimitado.
No se pueden programar los ajustes configurables.	• La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 57).
No puedo borrar las llaves MyKey.	• La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 57).
Se perdió la única llave de administrador.	Adquiera una llave nueva de un distribuidor autorizado.

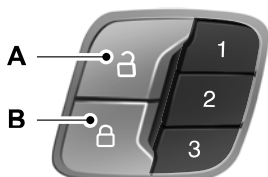
Condición	Causas posibles
Se perdió una llave.	Programa una llave de repuesto. Ver Sistema pasivo anti-robo (página 71).
No se acumula el recorrido correspondiente a una llave MyKey.	• El usuario de la llave MyKey no está usando la llave. • Un usuario de llave de administrador borró las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey. • El sistema de llave se restableció.
Ninguna MyKey funciona con el transmisor de arranque sin llave.	• Hay un transmisor de administración en el arranque del vehículo. • No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 57).

ASEGURAR Y DESASEGURAR

Usted puede usar los controles de los seguros eléctricos de las puertas del vehículo y el control remoto para poner y quitar los seguros de las puertas.

Seguros eléctricos de las puertas

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



E138628

- A Desbloquear
- B Bloq.

Indicador del seguro de la puerta

Cuando se pone el seguro de una puerta se enciende un indicador de LED, ubicado en la vestidura de la ventana de la puerta. El indicador permanecerá encendido durante un lapso de hasta 10 minutos después de haber llevado a OFF el interruptor del encendido.

Inhibición de los interruptores

Cuando se ponen los seguros del vehículo de manera electrónica, los interruptores de los seguros eléctricos de las puertas no operarán luego de 20 segundos. Para restablecer el funcionamiento de dichos interruptores se debe quitar el seguro con el uso del control remoto o del teclado del sistema sin llave, o llevar el encendido a ON. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver (página 101).

Puesta y retiro de los seguros de las puertas traseras

Hale dos veces la manija interior de apertura de la puerta trasera para quitar el seguro y abrir la puerta. El primer jalón quita el seguro de la puerta, y el segundo abre la puerta.

Control remoto

Se puede utilizar el control remoto en todo momento. El botón de apertura del compartimiento de equipaje funcionará solo cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 5 mph (8 km/h).

Retiro de los seguros de las puertas (retiro de dos etapas)



Presione el botón para quitar el seguro de la puerta del conductor.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para quitar los seguros de todas las puertas. Las luces direccionales destellarán.

Mantenga oprimidos simultáneamente durante tres segundos los botones de puesta y retiro de los seguros del control remoto para alternar entre el modo de puerta del conductor y el modo de todas las puertas. Las luces direccionales destellarán dos veces para indicar que se

Seguros

cambió el modo del retiro de los seguros. El modo de retiro del seguro de la puerta del conductor quita el seguro de la puerta del conductor sólo cuando se oprime una sola vez el botón de retiro de los seguros. En el modo de retiro de los seguros de todas las puertas se quitan los seguros de todas las puertas cuando se oprime una vez el botón de retiro de los seguros. El modo de retiro de los seguros se aplica al control remoto, al teclado del sistema de entrada sin llave y al acceso inteligente. Se puede alternar entre los modos a través de la pantalla de información. Ver (página 101).

Puesta de los seguros de las puertas



Presione el botón para poner los seguros de todas las puertas. Se encenderán las luces direccionales.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Si todas las puertas están cerradas, y el compartimiento de equipaje también está cerrado, se volverán a poner los seguros de las puertas, sonará el claxon y se encenderán las luces direccionales.

Si la función de bloqueo no funciona, puede bloquear las puertas individualmente con el control remoto con llaves en la posición que se muestra. Ver **Transmisor remoto** (página 50). En el lado izquierdo, gire la llave hacia la izquierda para bloquear. En el lado derecho gire la llave hacia la derecha para bloquear.



E112203

Bloqueo incorr.

Si una puerta o el compartimiento de equipaje está abierto, o si el cofre está abierto (en el caso de vehículos provistos de alarma antirrobo o de arranque remoto), el claxon sonará dos veces y las luces direccionales no destellarán. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Apertura del compartimiento de equipaje



En un lapso de 3 segundos, oprima dos veces el botón que se muestra para abrir el compartimiento de equipaje.

Antes de proceder a conducir el vehículo compruebe que el compartimiento de equipaje esté cerrado y con el pestillo puesto. Si el compartimiento de equipaje no tiene el pestillo puesto podrían caer objetos del vehículo y la visión del conductor podría quedar bloqueada.

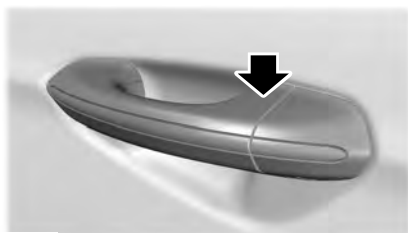
Seguros

Activación del Acceso intelig. (Si está equipado)

La llave de acceso inteligente debe encontrarse a una distancia máxima de 3 pies (1 metro) del vehículo.

En las puertas

Hale la manija exterior de apertura de la puerta para quitar el seguro y abrir la puerta. Asegúrese de evitar tocar el sensor del seguro de puerta que se encuentra en la parte superior de la manija.



E157085

Toque la parte superior de la manija de puerta para poner los seguros del vehículo. Habrá un breve retardo antes de que se pueda quitar de nuevo los seguros del vehículo.

Nota: Mantenga limpia la superficie de la manija de la puerta a fin de evitar problemas de funcionamiento.

En el compartimiento de equipaje



E144402

Oprima el botón exterior de apertura que está oculto sobre la placa.

Retiro inteligente de los seguros, transmisores integrados a la llave

Esta función contribuye a evitar que usted ponga los seguros del vehículo, estando la llave en el interruptor del encendido y usted fuera del vehículo.

Cuando se abre una de las puertas delanteras y se ponen los seguros del vehículo con los controles de los seguros eléctricos de las puertas, se pondrán y quitarán los seguros de todas las puertas y el claxon sonará dos veces si la llave se encuentra en el interruptor del encendido.

Se pueden poner los seguros del vehículo aunque la llave se encuentre en el interruptor del encendido. Para ello, utilice el teclado del sistema de entrada sin llave estando cerrada la puerta del conductor, u oprima el botón de puesta de los seguros del transmisor aunque no estén cerradas todas las puertas.

Si ambas puertas delanteras están cerradas, se puede poner los seguros del vehículo con cualquier método, independientemente de si la llave está o no en el encendido.

Retiro inteligente de los seguros, llaves de acceso inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje accidentalmente la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Seguros

Cuando se ponen electrónicamente los seguros del vehículo (estando abierta alguna de las puertas, la transmisión en Park y el interruptor del encendido en OFF, el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros luego de cerrar la última puerta. Si el vehículo encuentra una llave, quitará los seguros de todas las puertas y hará sonar dos veces el claxon, para indicar que hay una llave en el interior del vehículo.

Se puede anular la función de retiro inteligente de los seguros, a fin de poder cerrar el vehículo y dejar intencionalmente una llave de acceso inteligente en su interior. Para ello, ponga los seguros de las puertas después de haber cerrado todas las puertas, de esta forma:

- utilice el teclado del sistema de acceso sin llave
- al oprimir el botón de puesta de seguros de otra llave de acceso inteligente
- al tocar la zona de puesta de seguros de la manija con otra llave de acceso inteligente en su mano.

Cuando se abre una de las puertas delanteras y se ponen los seguros del vehículo con los controles de los seguros eléctricos de las puertas, se pondrán y quitarán los seguros de todas las puertas si:

- el encendido está en ON, o
- el encendido está en OFF y la transmisión no está en **P**.

Repetición automática de la puesta de seguros

Si se oprime el botón de retiro de los seguros del control remoto y no se abre una puerta en los 45 segundos siguientes, se pondrán los seguros del vehículo y se habilitará la alarma. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver (página 101).

Función de puesta automática de los seguros

La función de puesta automática de los seguros pondrá los seguros de todas las puertas cuando:

- todas las puertas están cerradas;
- El encendido está en ON.
- Se lleve la transmisión a cualquier posición que ponga el vehículo en movimiento.
- el vehículo alcance una velocidad mayor de 12 mph (20 km/h).

La puesta automática de los seguros se activa nuevamente cuando:

- se abre y se cierra alguna de las puertas estando el encendido en ON y la velocidad del vehículo es igual o menor a 9 mph (15 km/h), y
- el vehículo alcanza entonces una velocidad mayor de 12 mph (20 km/h).

Función de retiro automático de los seguros

El sistema de retiro automático de los seguros quita los seguros de todas las puertas si:

- el interruptor del encendido está en ON, todas las puertas están cerradas y el vehículo se ha desplazado a una velocidad mayor de 12 mph (20 km/h);
- El vehículo se detuvo y usted llevó el encendido a OFF o a ACC.
- abre la puerta del conductor antes de los 10 minutos de haber girado el encendido a la posición de apagado o de accesorios.

Nota: Los seguros de las puertas no se quitarán automáticamente si usted puso los seguros del vehículo de manera electrónica después de haber llevado el encendido a OFF y antes de abrir la puerta del conductor.

Activación y desactivación

Nota: Se puede habilitar y deshabilitar las funciones de puesta y retiro automático de los seguros, en forma independiente una de la otra.

Se puede habilitar y deshabilitar dichas funciones desde la pantalla de información, y también su concesionario autorizado puede hacerlo por usted. Ver (página 101).

Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se encenderán cuando se utilice el sistema de acceso a control remoto para quitar los seguros de las puertas.

El sistema de entrada iluminada apagará las luces si:

- El encendido está en ON.
- Usted presiona el botón de puesta de los seguros en el control remoto.
- Después de haber estado encendidas durante 25 segundos.

Las luces no se apagarán si sucede lo siguiente:

- Las enciende con el control de las luces.
- alguna puerta está abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se encenderán cuando se hayan cerrado todas las puertas, se haya llevado el interruptor del encendido a la posición OFF y se haya extraído del interruptor del encendido la llave (sólo en el caso de transmisores integrados en la cabeza de la llave).

Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos;
- se inserte la llave en el interruptor del encendido (sólo en el caso de transmisores integrados en la cabeza de la llave)
- se oprima el botón **START/STOP** (sólo en el caso de llaves de acceso inteligente).

Ahorrador de batería

Si se dejan encendidas las luces de cortesía, las luces de domo o los faros delanteros, el ahorrador de batería las apagará después de que hayan transcurrido 10 minutos desde que se llevó el interruptor del encendido a OFF.

Ahorrador de batería del modo de accesorios para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Si se deja el vehículo con el interruptor del encendido en RUN, el ahorrador de batería lo apagará cuando detecte un cierto nivel de pérdida de carga de la batería, o después de transcurridos 45 minutos.

Compartimiento de equipaje

Con el control remoto



Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos para quitar el pestillo del compartimiento de equipaje.

Desde el exterior del vehículo



E144402

Oprima el botón de apertura que se encuentra sobre la placa para quitar el pestillo del compartimento de equipaje. El vehículo debe tener retirados los seguros de las puertas, o el compartimento de equipaje debe estar a una distancia no mayor de 3 pies (1 metro) de un transmisor de acceso inteligente.

ENTRADA SIN LLAVE (Si está equipado)

TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado se encuentra cerca de la ventana del conductor. Es invisible hasta que se toca y se enciende después de haberlo tocado, a fin de que usted pueda verlo y tocar los botones correspondientes.

Nota: Si ingresa su código de acceso con demasiada rapidez la función de retiro de los seguros podría no funcionar. Vuelva a ingresar su código de acceso más lentamente.

E138637

Se puede usar el teclado para:

- poner y quitar los seguros de las puertas
- abrir el compartimento de equipaje
- recuperar las posiciones de los asientos y de los espejos con memoria (si están provistos)
- programar y borrar códigos de usuario
- habilitar y deshabilitar la alarma antirrobo.

Se puede utilizar el teclado con el código de acceso de 5 dígitos programado en fábrica. Dicho código se indica en la tarjeta de billetera del propietario y en la guantera del vehículo, y también se puede obtener a través de los concesionarios autorizados. También se pueden crear hasta cinco códigos personales de acceso, también de 5 dígitos.

Programación de códigos personales de acceso

Para crear su propio código personal de acceso:

1. Ingrese el código programado en fábrica.

1-2

3-4

5-6

7-8

9-0

2. Antes de que transcurran cinco segundos, oprima **1-2** en el teclado.
3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Debe ingresar cada número antes de que transcurran cinco segundos después de haber introducido el número anterior.
4. Oprima **1-2** en el teclado para guardar el código personal 1.

Se colocaran y quitarán los seguros de las puertas como confirmación de que la programación fue realizada correctamente.

Para programar más códigos personales de acceso, repita los pasos 1 al 3 y luego en el paso 4:

- oprima **3-4** para guardar el código personal 2
- oprima **5-6** para guardar el código personal 3
- oprima **7-8** para guardar el código personal 4
- oprima **9-0** para guardar el código personal 5.

También puede programar un código personal de entrada en el sistema MyFord Touch (si está provisto).

Consejos:

- No programe códigos de cinco números iguales.
- No programe códigos de cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica seguirá funcionando aunque haya programado códigos personales.

Recuperación de las posiciones de memoria (si está provisto)

Los códigos de acceso programados recuperarán las posiciones en memoria del conductor, de la siguiente manera:

- El código de entrada 1 recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 1.
- El código de entrada 2 recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 2.
- El código de entrada 3 recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 3.

Nota: Los códigos de entrada 4 y 5 no recuperarán posiciones en memoria.

Borrado de códigos personales

1. Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica.
2. Antes de que transcurran cinco segundos, oprima y libere **1-2** en el teclado.
3. Mantenga oprimido **1-2** durante dos segundos. Debe hacer lo anterior antes de que transcurran cinco segundos después de haber culminado el paso 2.

Todos los códigos personales están borrados ahora y sólo funciona el código de 5 dígitos programado en fábrica.

Función de antiexploración (anti-scan)

Si ingresa códigos incorrectos siete veces seguidas (35 accionamientos consecutivos de los botones), el teclado pasará al modo antiexploración. Este modo desactiva el teclado durante un minuto y hace destellar la luz del teclado.

La función de antiexploración se desactivará después de:

- un minuto de inactividad del teclado
- oprimir el botón de retiro de los seguros en el control remoto
- llevar el encendido a ON
- quitar los seguros del vehículo mediante el sistema de acceso inteligente.

Seguros

Puesta y retiro de los seguros de las puertas

Para quitar el seguro de la puerta del conductor

Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica o uno de los códigos personales. Debe ingresar cada número antes de que transcurran cinco segundos después de haber introducido el número anterior. Se encenderán las luces interiores.

Nota: Si está habilitado el modo de retiro de los seguros de todas las puertas se quitarán los seguros de todas las puertas. Ver **Asegurar y desasegurar** (página 62).

Para quitar los seguros de todas las puertas

Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica o uno de los códigos personales, y luego oprima **3•4** antes de que transcurran cinco segundos.

Para poner los seguros de todas las puertas

Oprima y mantenga oprimido **7•8** y **9•0** a la vez (estando cerrada la puerta del conductor). No es necesario ingresar primero el código del teclado.

Para abrir el compartimiento de equipaje

Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica o uno de los códigos personales, y luego oprima **5•6** antes de que transcurran cinco segundos.

Mostrar el código programado de fábrica

Con el uso de transmisores integrados a la llave

Nota: Necesitará haber programado previamente dos llaves antirrobo pasivas para realizar este procedimiento.

Para mostrar el código programado en fábrica en la pantalla de información:

1. Inserte una llave en el encendido y lleve el encendido a ON durante varios segundos.
2. Lleve el encendido a OFF y extraiga la llave.
3. Inserte la segunda llave en el encendido y lleve el encendido a ON.

El código programado de fábrica se mostrará durante unos segundos.

Nota: Es posible que el código no aparezca hasta que se muestren primero otros mensajes de advertencia.

Con el uso de llaves de acceso inteligente

Nota: Necesitará haber programado previamente dos llaves de acceso inteligente para realizar este procedimiento.

Para mostrar el código programado en fábrica en la pantalla de información:



E147165

1. Coloque la primera llave programada en la ranura de respaldo que se encuentra en el interior de la consola central. El llavero debe estar en la parte superior con los botones orientados hacia la parte de atrás.
2. Oprima una vez el botón **START/STOP** y espere varios segundos.

3. Oprima de nuevo el botón **START/STOP** y extraiga la llave.
4. Inserte la segunda llave programada en la ranura de respaldo, y luego oprima el botón **START/STOP**.

El código programado de fábrica se mostrará durante unos segundos en la pantalla de información.

Nota: Es posible que el código no aparezca hasta que se muestren primero otros mensajes de advertencia.

LIBERADOR INTERIOR DE LA CAJUELA

AVISOS



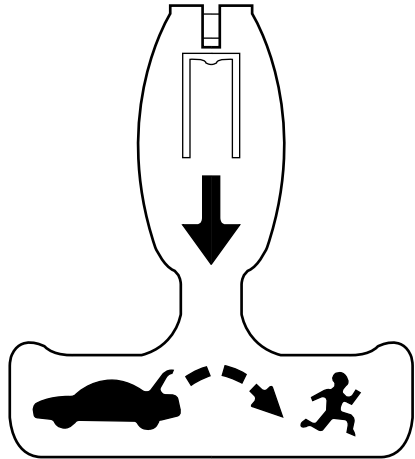
Mantenga cerradas las puertas del vehículo y el compartimiento de equipaje y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en la cajuela y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.



No deje niños ni animales sin vigilancia en su vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Su vehículo está equipado con una manija de apertura que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de que queden atrapados dentro del compartimiento de equipaje.

Los adultos deben conocer el funcionamiento y la ubicación de la manija de apertura.



E144403

La manija se encuentra dentro del compartimiento de equipaje, ya sea en la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje o cerca de las luces traseras. Está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.

Jale y empuje hacia arriba la manija de la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje para abrirla desde el interior del compartimiento de equipaje.

SISTEMA PASIVO ANTI-ROBO

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque remoto no originales y no aprobados por Ford. El uso de dichos sistemas podría provocar problemas en el arranque del vehículo y afectar negativamente la protección de seguridad.*

Nota: *La presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o de una segunda llave codificada en el mismo llavero podría causar problemas en el arranque del vehículo si dichos artículos están demasiado cerca de la llave al intentar poner en marcha el vehículo. Evite que dichos artículos entren en contacto con la llave codificada al intentar poner en marcha el vehículo. Si ocurre algún problema, lleve el encendido a OFF, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a intentar arrancar el vehículo.*

Nota: *Nunca deje duplicados de llaves codificadas en el interior del vehículo. Lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas al dejar su vehículo.*

SecuriLock®

El sistema SecuriLock contribuye a evitar el arranque del vehículo, dado exige que se utilice una llave codificada previamente programada en el vehículo. Si se intenta utilizar una llave incorrecta el sistema podría impedir que el vehículo arranque. También podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada correcta, se produjo una falla. También podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Habilitación automática del sistema antirrobo

El vehículo habilita el sistema SecuriLock inmediatamente después de llevar el encendido a OFF.

Deshabilitación automática del sistema antirrobo

Cuando se lleva el encendido a ON con una llave codificada se deshabilita el sistema SecuriLock.

Llaves de reemplazo

Nota: *El vehículo incluye dos transmisores integrados a la cabeza de la llave o dos llaves de acceso inteligente.*

Los transmisores integrados a la cabeza de la llave funcionan como llaves de encendido programadas, que pueden operar todos los seguros y arrancar el vehículo, y también pueden operar como control remoto.

Las llaves de acceso inteligente funcionan como llaves programadas que pueden accionar el seguro de la puerta del conductor y activar el acceso inteligente en los sistemas de arranque por botón, y también pueden operar como control remoto.

Si se pierde o le roban un transmisor o llave codificada SecuriLock estándar (solo transmisores integrados a la cabeza de la llave) programada y usted no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar del vehículo los códigos llaves y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de contribuir a prevenir inconvenientes. Consulte a su concesionario autorizado a efectos de adquirir llaves adicionales de repuesto o de reemplazo.

Programación de transmisores de repuesto (sólo transmisores integrados a la cabeza de la llave)

Nota: Se puede programar un máximo de ocho llaves codificadas en su vehículo. Las ocho pueden ser transmisores integrados a la cabeza de la llave.

Usted puede programar en su vehículo sus propios transmisores integrados a la cabeza de la llave o llaves codificadas SecuriLock estándar. El procedimiento a continuación sirve para programar en el vehículo códigos de llave del sistema inmovilizador y también la porción de acceso remoto del control remoto.

Utilice solamente transmisores integrados a la cabeza de la llave o llaves SecuriLock estándar.

Usted debe tener a la mano dos llaves codificadas previamente programadas y la o las nuevas llaves sin programar. Consulte a un concesionario autorizado a efectos de la programación de llaves de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves codificadas previamente programadas.

Antes de comenzar, no deje de leer y entender cabalmente todo el procedimiento.

1. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Lleve el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON durante al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Lleve el encendido a OFF y extraiga del encendido la primera llave codificada.
4. Después de transcurridos tres segundos de haber llevado el encendido a OFF pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.

5. Lleve el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON durante al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Lleve el encendido a OFF y extraiga del encendido la segunda llave codificada previamente programada.
7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 después de haber llevado el encendido a OFF y extraído la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Lleve el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON durante al menos seis segundos.
9. Extraiga del encendido la llave codificada recién programada.

Si se programó correctamente la llave se podrá utilizar para arrancar el vehículo y para accionar el sistema de acceso remoto (si la llave recién programada es un transmisor integrado a la cabeza de la llave).

Si no se programó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 8. Si tampoco se programó correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto

Nota: Se puede programar un máximo de ocho llaves de acceso inteligente en su vehículo.

Debe haber en el interior del vehículo dos llaves de acceso inteligente previamente programadas, y la o las nuevas llaves no programadas deben estar a la mano. Consulte a un concesionario autorizado a efectos de la programación de llaves de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves de acceso inteligente previamente programadas.

Seguridad

Antes de proceder a realizar este procedimiento, asegúrese de que el vehículo esté apagado. Antes de comenzar asegúrese de que todas las puertas estén cerradas, y de que permanecen cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia. Deténgase y espere al menos un minuto antes de comenzar de nuevo si realiza algún paso fuera de secuencia.

Antes de comenzar, no deje de leer y entender cabalmente todo el procedimiento.



E147165

1. Coloque una llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo dentro de la consola central. El llavero debe estar en la parte superior con los botones orientados hacia la parte de atrás.
2. Espere 5 segundos y después oprima el botón **START/STOP**.
3. Extraiga la llave de acceso inteligente.
4. Antes de que transcurran 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo y oprima el botón **START/STOP**.
5. Espere 5 segundos y después oprima de nuevo el botón **START/STOP**.
6. Extraiga la llave de acceso inteligente.

7. Antes de que transcurran 5 segundos, coloque la llave de acceso inteligente no programada en la ranura de respaldo y oprima el botón

START/STOP.

La programación habrá culminado. Compruebe el correcto funcionamiento de las funciones del control remoto y que su vehículo arranque con la llave de acceso inteligente recién programada.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 7. Si tampoco se programó correctamente la llave, lleve el vehículo a su concesionario autorizado.

ALARMA ANTI-ROBO

El sistema le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo. Se activará si alguna puerta, el compartimiento de equipaje o el cofre se abren sin usar la llave, el control remoto o el teclado de entrada sin llave.

Las direccionales destellarán y el claxon sonará si se intenta ingresar al vehículo sin autorización mientras la alarma está activada.

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe cualquier posible problema con la alarma de su vehículo.

Activación de la alarma

La alarma está lista para habilitarse cuando no hay una llave en el vehículo. Ponga electrónicamente los seguros de las puertas del vehículo para habilitar la alarma.

Desactivación de la alarma

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

Seguridad

- Desbloquee las puertas o el compartimiento de equipaje con el control remoto o el teclado de entrada sin llave.
- Encienda el vehículo o arránquelo.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo, luego enciéndalo dentro de 12 segundos.

Nota: *Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá las direccionales y el claxon, pero no desactivará el sistema.*

Volante de dirección

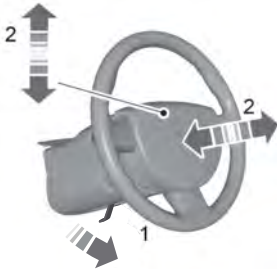
AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

ALERTA



No ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Cerciórese de que esté sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 141).



E157083

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección en la posición deseada.



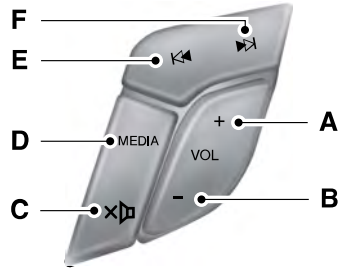
E157084

3. Asegure la columna de la dirección.

CONTROL DE AUDIO (Si está equipado)

Seleccione el origen requerido en la unidad de audio.

Opere las siguientes funciones con el control:



E168191

- A Subir volumen.
- B Bajar volumen.
- C Silencio.
- D Medios.
- E Buscar hacia abajo o anterior.
- F Buscar hacia arriba o siguiente.

MEDIA

Oprima repetidamente para desplazarse por las fuentes de audio disponibles.

Buscar, Siguiente o Anterior

Presione el botón Buscar para:

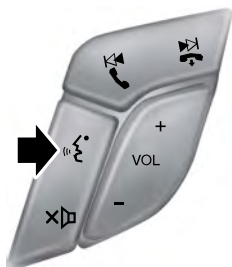
- sintonizar la radio en la estación preseleccionada siguiente o anterior.
- reproducir la pista siguiente o anterior.

Volante de dirección

Mantenga oprimido el botón Buscar para:

- sintonizar la radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.
- buscar una pista.

CONTROL DE VOZ (Si está equipado)

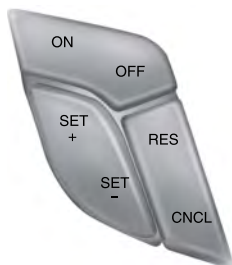


E168194

Presione el control para seleccionar o cancelar la selección del control de voz. Ver **SYNC™** (página 345).

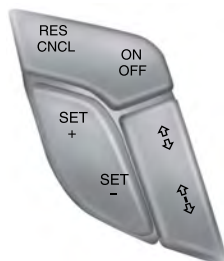
CONTROL DE CRUCERO

Tipo 1



E197198

Tipo 2



E197202

Ver **Control de cruceo** (página 208).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E144636

Ver **Pantallas de información** (página 101).

Volante de dirección

Funciones de control de la pantalla de información



E144811

Este control funciona del mismo modo que el control central en la carátula. Ver **Información general** (página 332).

Utilice este control para ajustar el lado derecho de la pantalla de información. Navegue por la pantalla y oprima **OK** para seleccionar.

VOLANTE CON CALEFACCIÓN

(Si está equipado)

Ver **MyFord Touch™** (página 383).

Limpiadores y lavadores

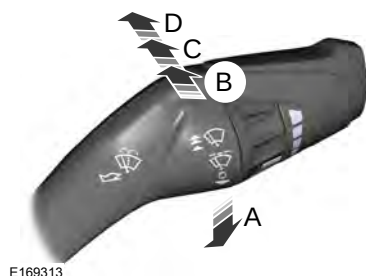
LIMPIAPARABRISAS

Nota: Desempañe completamente el parabrisa antes de activar el limpiaparabrisa.

Nota: Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

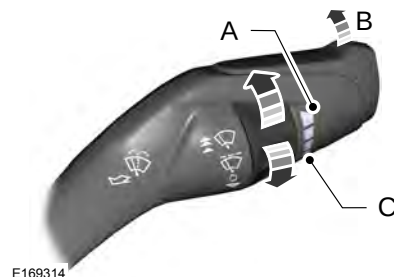
Nota: Limpie el parabrisa y las hojas de los limpiadores si comienzan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas de los limpiaparabrisas.

Nota: No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre use los lavadores del parabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.



- A Un solo barrido
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



- A Intervalo de barrido más corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido más prolongado

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiadores dependientes de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el intervalo entre las barridas.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(Si está equipado)

Nota: Desempañe completamente el parabrisa antes de encender los limpiaparabrisa.

Nota: Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisa antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

Nota: Limpie el parabrisa y las hojas de los limpiaparabrisa si comienzan a dejar estelas o manchas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas de los limpiaparabrisa.

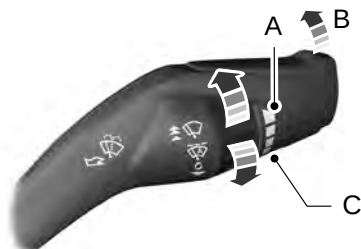
Limpiadores y lavadores

Nota: Si activa el encendido automático de las luces en conjunto con los limpiaparabrisa automáticos, las luces bajas de los faros delanteros se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active la operación continua de los limpiaparabrisa.

Nota: En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve y/o rocío salino de las vías, el desempeño de los limpiaparabrisa podría ser inconsistente (posible presencia de manchas en el parabrisas) y su operación automática podría ser anómala.

En dichas condiciones usted puede hacer lo indicado a continuación para contribuir a mantener limpio el parabrisas:

- Reducir la sensibilidad del limpiaparabrisa automático para disminuir las manchas.
- Cambiar a barrido de velocidad normal o alta.
- Desactive la operación automática de los limpiaparabrisa.



E169315

- A Sensibilidad más alta
- B Encendido
- C Sensibilidad más baja

El limpiaparabrisa automático emplea un sensor de lluvia. Se encuentra cerca del espejo retrovisor interior. El sensor de lluvia monitorea la cantidad de humedad en el parabrisas y activa automáticamente los limpiaparabrisa. Ajustará la velocidad del limpiador de acuerdo con la cantidad de humedad que el sensor detecte en el parabrisas.

Nota: Esta función de limpiaparabrisa se configura automáticamente como encendida y permanece así hasta que se apaga en la pantalla de información. Además, puede volver a encender la función en cualquier momento. Ver (página 101).

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia. Ajuste el control en la posición de sensibilidad baja y los limpiadores se activarán cuando el sensor de lluvia detecte una gran cantidad de humedad en el parabrisas. Ajuste el control en la posición de sensibilidad alta y los limpiadores se activarán cuando el sensor de lluvia detecte una pequeña cantidad de humedad en el parabrisas.

Nota: Cuando configura el sistema de limpiadores a limpieza intermitente y el sistema limpiaparabrisa automático está encendido, el ajuste de sensibilidad del limpiaparabrisa automático ajusta la velocidad del limpiador según la humedad en el parabrisa solamente. Use la palanca del limpiaparabrisa para limpiar el parabrisa a solicitud.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es bastante sensible. Si el área alrededor del espejo está sucia, es posible que se activen los limpiadores cuando el parabrisas entre en contacto con suciedad, bruma o insectos.

Limpiadores y lavadores

LAVA PARABRISAS

Nota: No haga funcionar los lavadores cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.



E169316

Para hacer funcionar los limpiadores y rociar el parabrisas, jale la palanca hacia usted.

Se llevará a cabo un barrido unos pocos segundos después de lavar para eliminar cualquier exceso de líquido lavaparabrisas. Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver

Información general (página 101).

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen ventilas para compensar los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- El presencia de una fino vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

Ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

CONTROL DE ILUMINACIÓN



E142449

- A Desactivar
- B Las luces de estacionamiento, del tablero de instrumentos, de placa y luces traseras
- C Faros

Luces altas



E162679

Empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálala hacia usted para apagar las luces altas.

Iluminación

Destellador de los faros

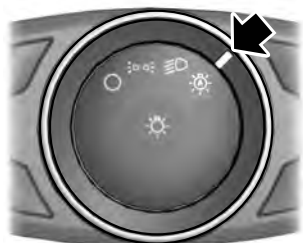


E162680

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está

equipado)



E142451

Los faros se encienden y se apagan automáticamente en situaciones de escasa iluminación o cuando hace mal tiempo.

Los faros permanecerán encendidos por un período de tiempo después de girar el encendido a OFF. Use los controles de la pantalla de información para ajustar el período de tiempo en que los faros permanecerán encendidos. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Cuando el interruptor de los faros esté en la posición de encendido automático de faros principales, las luces exteriores activadas del limpiaparabrisa se encenderán dentro de los 10 segundos después de que haya activado los limpiaparabrisas. Las luces exteriores se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que haya desactivado los limpiaparabrisas.

Esta función no se utiliza para encender las luces exteriores:

- Durante una limpieza de empañado.
- Cuando los limpiadores están activados para quitar el líquido lavaparabrisa durante una condición de lavado.
- Si los limpiadores están en modo automático o intermitente.

Nota: Si tiene activado el encendido automático de faros principales o el limpiaparabrisas automático, los faros de luz baja se encenderán automáticamente cuando los limpiaparabrisas funcionen de forma continua.

Nota: Es posible que tenga que activar manualmente los faros en condiciones climáticas severas.

Nota: Si tiene activado el encendido automático de faros principales, solo puede encender las luces altas de los faros una vez que el sistema haya encendido los faros.

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DE TABLERO DE INSTRUMENTOS

Nota: Si desconecta la batería o si ésta se descarga, los componentes iluminados cambiarán al ajuste máximo.

Iluminación

Vehículos con faros para niebla delanteros



E132712

Oprima varias veces o bien mantenga oprimido hasta que alcance el nivel deseado.

Vehículos sin faros para niebla delanteros



E165366

- A Presione varias veces o mantenga presionado para atenuar.
- B Presione varias veces o mantenga presionado para aumentar el brillo.

RETARDO DE APAGADO DE FAROS PRINCIPALES

Después de mover el encendido a la posición OFF, puede encender los faros tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted nuevamente o girando el encendido a la posición ON.

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (Si está equipado)

ALERTA



Recuerde siempre encender sus faros en situaciones de escasa iluminación o cuando haga mal tiempo. El sistema no activa con las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

El sistema enciende los faros de luces bajas a una menor intensidad en condiciones de luz de día.

Para activar el sistema, arranque el vehículo y cambie el control de luces a la posición apagado, encendido automático de luces o luz de estacionamiento.

CONTROL AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está

equipado)

El sistema encenderá automáticamente las luces altas si el ambiente está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico. El sistema apagará las luces altas cuando detecte las luces de los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o las luces del alumbrado público, antes de que puedan molestar a otros conductores. Las luces bajas permanecerán encendidas.

Nota: si ve que el control de luces altas automáticas no funciona correctamente, inspeccione la parte del parabrisas ubicada frente a la cámara a fin de comprobar que no haya obstrucciones. Es necesaria una visión despejada del camino para que el sistema funcione correctamente. Se debe reparar todo daño en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara.

Nota: si el sistema detecta una obstrucción, por ejemplo, excrementos de pájaros, salpicaduras de insectos, nieve o hielo, el sistema pasará al modo de luces bajas hasta que se elimine la obstrucción. También podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos que señala la obstrucción en la cámara delantera.

Nota: el polvo, la suciedad y las manchas de agua típicas del camino no afectarán el desempeño del sistema de luces altas automáticas. No obstante, en climas fríos y en condiciones meteorológicas inclementes, puede que advierta una reducción de la disponibilidad del sistema de luces altas automáticas, especialmente en el arranque. Si quiere cambiar el estado de las luces de los faros independientemente del sistema de luces altas automáticas, puede encender y apagar las luces altas usando el interruptor de funciones múltiples. El control automático se restablecerá cuando las condiciones sean las correctas.

Nota: la modificación de la altura de viaje del vehículo, como al utilizar llantas mucho más grandes, podría disminuir el desempeño de esta función.

Un sensor de cámara instalado detrás del parabrisas del vehículo, en el centro, monitorea las condiciones de manera continua a fin de determinar cuándo se deben apagar y encender las luces altas.

Una vez que el sistema se haya activado, el sistema encenderá las luces altas si:

- el nivel de luz ambiental es lo suficientemente bajo
- no hay otros vehículos delante del suyo
- la velocidad del vehículo es mayor que 40 km/h.

Las luces altas se apagarán si:

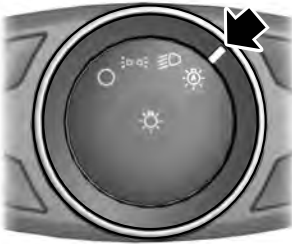
- el sistema detecta las luces de los faros delanteros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va adelante
- la velocidad del vehículo disminuye a menos de 25 km/h
- el nivel de la luz ambiental es lo suficientemente alto para que no sean necesarias las luces altas

Iluminación

- el sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad
- la cámara está obstruida.

Activación del sistema

Encienda el sistema mediante la pantalla de información y el encendido automático de faros principales. Ver **Pantallas de información** (página 101). Ver **Encendido automático de faros principales** (página 82).



E142451

Gire el control de las luces a la posición de encendido automático de faros principales.

Anulación manual del sistema



E169254

Cuando el control automático haya activado las luces altas, empujar o halar la palanca permite anular temporalmente el control automático y pasar a luces bajas.

Utilice el menú de la pantalla de información para desactivar el sistema de forma permanente, o gire el interruptor de control de las luces desde la posición de encendido automático de faros principales a la posición de faros delanteros.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS (Si está equipado)



E142453

Presione el control para encender o apagar los faros para niebla.

Puede encender los faros para niebla cuando el control de luces se encuentra en cualquier posición, excepto OFF y las luces altas están apagadas.

Iluminación

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES



E169255

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo para usar los indicadores de dirección.

Nota: Empuje la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo para que los indicadores de dirección destellen tres veces para indicar un cambio de pista.

ILUMINACIÓN INTERIOR

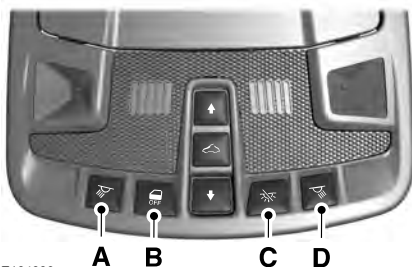
Los faros se encenderán cuando cumpla una de las siguientes condiciones:

- Se abre alguna puerta.
- Se presione un botón del control remoto.
- Se presiona el botón A de la luz interior delantera.

Luz interior delantera

Nota: los botones de las luces interiores delanteras se encuentran en la consola de toldo. La ubicación exacta de cada botón en la consola de toldo depende de cuáles son las funciones del toldo, del quemacocos y de la cortinilla de la ventana que están equipadas en el vehículo.

Nota: presione el botón B para desactivar la función de puerta al abrir cualquier puerta. La luz indicadora se encenderá de color ámbar cuando se apague la función de la puerta. Cuando la función de la puerta esté apagada y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán apagadas. Presione nuevamente el botón B para volver a activar la función de puerta. La luz indicadora se encenderá de color azul cuando se encienda la función de la puerta. Cuando la función de la puerta esté encendida y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta se encenderán.



E184889

- A Luces de techo individuales.
- B Botón de función de puerta.
- C Botón de apagado de todas las luces.
- D Luces de techo individuales.

Puede encender las luces de mapa individuales de manera independiente al presionar una lupa para mapa.

Luz interior trasera (Si está equipado)



E169470

Puede encender las luces de techo al presionar el botón.

LUZ AMBIENTAL (Si está equipado)

El sistema de luz ambiental se ajusta con el sistema de pantalla táctil. Ver **MyFord Touch™** (página 383).

Ventanas y espejos retrovisores

VENTANAS ELÉCTRICAS

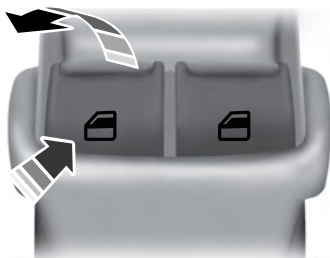
AVISOS



No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían hacerse daños graves.



Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.



E146043

Nota: es posible que escuche un sonido pulsante cuando solo una de las ventanas está abierta. Baje levemente la ventana contraria para reducir dicho sonido.

Presione el interruptor para abrir la ventana.

Eleve el interruptor para cerrar la ventana.

Apertura de un solo toque

Presione el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque

Eleve el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener el cierre de la ventana.

Función de rebote

El cierre de la ventana se detendrá automáticamente. Retrocederá un poco si se encuentra con un obstáculo.

Anulación de la función de rebote

ALERTA



Cuando se cancela la función de rebote, la ventana no retrocederá si se encuentra con un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante unos segundos posteriores al momento en el que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana se moverá hacia arriba sin protección de rebote. La ventana se detiene si libera el interruptor antes de que la ventana se cierre por completo.

Bloqueo de las ventanas



E195228

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. El control se iluminará al bloquear los controles de las ventanas traseras.

Ventanas y espejos retrovisores

Retardo de accesorios

Los interruptores de las ventanas se pueden usar durante varios minutos después de haber desconectado el encendido o hasta abrir una de las puertas delanteras.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

Se puede utilizar el control remoto para accionar las ventanas del vehículo estando el encendido en OFF.

Nota: Dicha función se puede habilitar o deshabilitar mediante la pantalla de información, o consulte a un concesionario autorizado. Ver (página 101).

Nota: Para utilizar esta función debe estar desactivado el retardo de accesorios.

Apertura de las ventanas

Sólo se puede abrir las ventanas durante un breve lapso después de haber quitado los seguros del vehículo con el control remoto. Después de quitar los seguros del vehículo, oprima y mantenga oprimido el botón de retiro de los seguros del control remoto para abrir las ventanas y ver el quemacocos en posición de ventilación. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas y del quemacocos. Oprima el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

Cierre de las ventanas

ALERTA



Al cerrar las ventanas y el quemacocos se debe comprobar previamente que no haya ninguna obstrucción a su movimiento, y también que no haya niños y mascotas en las proximidades de las aberturas de las ventanas.

Para cerrar las ventanas y el quemacocos, oprima y mantenga oprimido el botón de puesta de los seguros del control remoto. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas y del quemacocos. Oprima el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos eléctricos exteriores

ALERTA



No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento.



E144073

- A Espejo izquierdo
- B Control de ajuste
- C Espejo derecho

Para ajustar un espejo:

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. El control se encenderá.
2. Ajuste la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el interruptor del espejo.

Ventanas y espejos retrovisores

Espejos plegables exteriores

Empuje el espejo hacia el cristal de la ventanilla de la puerta. Asegúrese de fijar por completo el espejo en su soporte al volverlo a colocar en la posición original.

Espejos térmicos exteriores (Si está equipado)

Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 139).

Espejos con memoria (Si está equipado)

Puede guardar y recordar las posiciones de los espejos a través de la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 145).

Función de atenuación automática (Si está equipado)

El espejo exterior del lado del conductor se atenúa automáticamente cuando se activa el espejo interior auto atenuante.

Espejos con indicadores de direccionales (Si está equipado)

Cuando se active una luz direccional, la parte exterior de la carcasa del espejo correspondiente parpadeará.

Espejos para puntos ciegos integrados (Si está equipado)

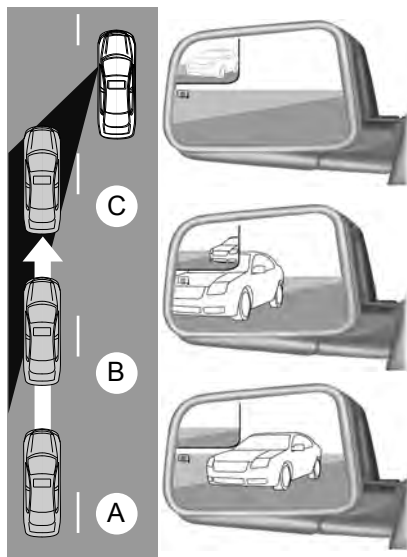
ALERTA



Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Pueden incrementar su visibilidad a los lados del vehículo.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que intenta cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a cierta distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasará a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

Ventanas y espejos retrovisores

Espejo para puntos ciegos (Si está equipado)

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 222).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA



No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

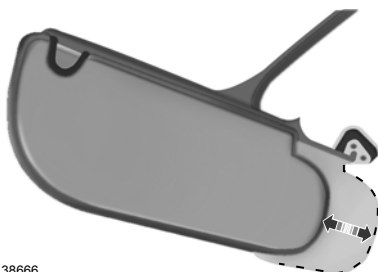
Tire la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

Espejo de atenuación automática (Si está equipado)

Nota: No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El desempeño del espejo podría verse afectado. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará de manera automática para reducir el reflejo cuando se detecten luces brillantes desde detrás del vehículo. Volverá automáticamente al reflejo normal cuando seleccione reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

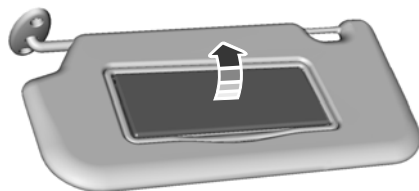
VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

TECHO SOLAR (Si está equipado)

AVISOS



No deje que los niños jueguen con el quemacocos ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.

Ventanas y espejos retrovisores

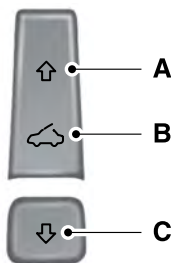
AVISOS



Al cerrar el quemacocos, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura.

La cubierta deslizante se puede abrir o cerrar manualmente cuando se cierra el quemacocos. Jale la cubierta hacia la parte delantera del vehículo para cerrarla.

Los controles del quemacocos se encuentran en la consola de toldo y cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detenerlo durante la operación de un solo toque, oprima el control por segunda vez.



E144499

- A Abierto
- B Ventilación
- C Cierre

Apertura y cierre del quemacocos

Presione (A) para abrir el quemacocos. Se detendrá poco antes de la posición de apertura total.

Nota: Esta posición ayuda a reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo totalmente abierto. Presione (A) nuevamente para abrir totalmente el quemacocos.

Presione (C) para cerrar el quemacocos.

Rebote

El quemacocos se detendrá automáticamente y se moverá un poco en la dirección contraria si detecta un obstáculo en el camino mientras se cierra.

Mantenga oprimido (C) durante dos segundos posteriores a un evento de rebote para neutralizar esta función.

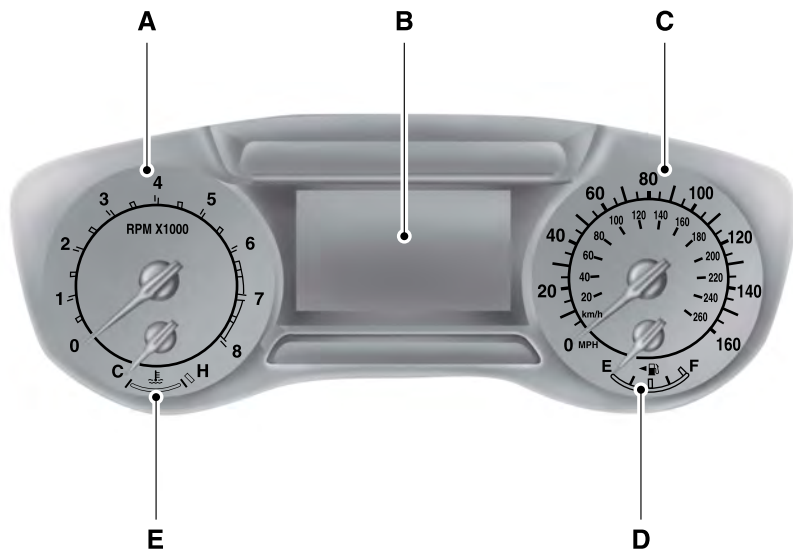
Ventilación del quemacocos

Presione (B) para ventilar el quemacocos. Presione (C) para cerrarlo.

Tablero de instrumentos

INDICADORES

Tipo 1 y 2



E144485

- A Tacómetro
- B Pantalla de información (se muestra el Tipo 2, el Tipo 1 es similar)
- C Velocímetro
- D Indicador de combustible
- E Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

Pantalla de información

Odómetro

Ubicado en la parte inferior de la pantalla de información, registra la distancia acumulada que el vehículo ha recorrido.

Brújula

Muestra la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

Computadora de viaje

Ver (página 101).

Tablero de instrumentos

Configuración y personalización del vehículo

Ver (página 101).

Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A temperatura normal de funcionamiento, la aguja permanecerá en la parte central. Si la aguja llega a la sección roja, esto significa que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo, apáguelo y determine la causa una vez que el motor se haya enfriado.

Nota: No vuelva a arrancar el motor hasta que se haya resuelto la causa del sobrecalentamiento.

ALERTA



Nunca quite el tapón del depósito del anticongelante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Indicador de combustible

Nota: El indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente.

Gire el encendido a ON. El indicador de combustible indicará aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

La aguja debería moverse hacia la posición F cuando recargue su vehículo. Si la aguja apunta a E después de agregar combustible, esto indica que el vehículo pronto requerirá mantenimiento.

Después de recargar combustible, es normal que varíe la posición de la aguja:

- Puede tomar un poco de tiempo que la aguja llegue a la posición de lleno tras salir de la estación de servicio. Esto es normal y depende de la pendiente en el pavimento de la estación de servicio.
- La cantidad de combustible volcada en el tanque es un poco menos o un poco más de lo que señala el indicador. Esto es normal y depende de la pendiente en el pavimento de la estación de servicio.
- Si la boquilla de la estación de servicio se cierra antes de que se llene el tanque, intente con una pistola del surtidor de combustible diferente.
- Una vez que el indicador de combustible llega a vacío, queda una pequeña reserva en el tanque.

Advertencia de bajo combustible

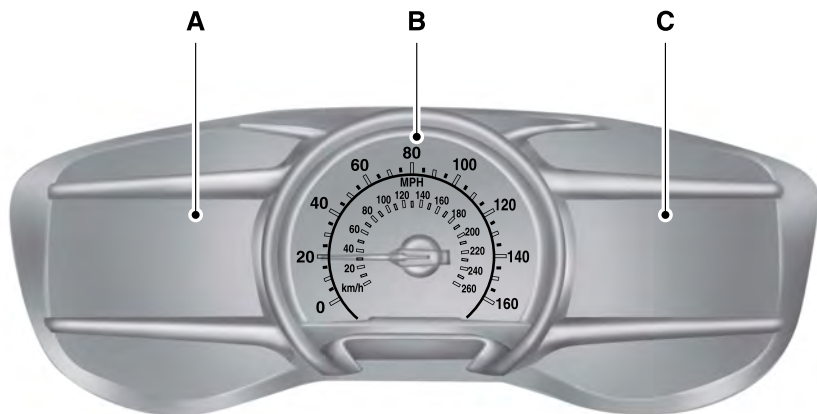
Se activará un recordatorio de bajo nivel de combustible cuando la autonomía alcance unas 50 millas (80 km).

Variaciones:

Nota: El recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.

Tablero de instrumentos

Tipo 3



E144486

- A Pantalla de información izquierda
- B Velocímetro
- C Pantalla de información derecha Ver (página 101).

Pantalla de información izquierda

Odómetro

Ubicado en la parte inferior de la pantalla de información, registra la distancia acumulada que el vehículo ha recorrido.

Computadora de viaje

Ver (página 101).

Configuración y personalización del vehículo

Ver (página 101).

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Los indicadores y las luces de advertencia enumerados a continuación lo alertarán de situaciones en el vehículo que podrían volverse graves. Al arrancar el motor se encenderán algunas luces a fin de comprobar sus buenas condiciones de

Tablero de instrumentos

operación. Si alguna de las luces permanece encendida después de haber arrancado el motor, consulte el aparte acerca de dicha luz de advertencia y su sistema correspondiente a fin de obtener información adicional.

Nota: Algunos indicadores de advertencia se muestran en la pantalla de información y tienen el mismo propósito de las luces de advertencia, pero no se muestran al arrancar el motor.

Control de crucero adaptativo (si está equipado)



El indicador del sistema de control de crucero cambia de color para indicar en qué modo se encuentra el sistema: Ver **Uso del control de crucero** (página 208).

Encendido (luz blanca): se enciende cuando se activa el sistema de control de crucero adaptativo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de crucero.

Activado (luz verde): se enciende cuando está activado el sistema de control de crucero adaptativo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de crucero.

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende mientras usted conduce, indica una falla. Usted podrá seguir utilizando el sistema de frenos normal (sin ABS), a menos que también se encienda el indicador de advertencia del sistema de frenos normal. Haga que su concesionario autorizado revise el sistema.

Arranque/paro automáticos (si está equipado)



Se encenderá para informarle cuando se apague el motor o en conjunto con un mensaje.

Batería



Si se enciende mientras conduce, indica una falla. Apague todo equipo eléctrico innecesario y vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

Espejo de puntos ciegos (si está equipado)



Se encenderá al apagar esta función o en conjunto con un mensaje. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 222). Ver **Mensajes de información** (página 112).

Sistema de frenos



Se encenderá cuando aplique el freno de estacionamiento estando el encendido en ON.

Si se enciende cuando está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indica que el nivel del líquido de frenos está bajo o una falla en el sistema de frenos. Vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

ALERTA



Es peligroso conducir el vehículo estando encendida la luz de advertencia del sistema de frenos. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que inspeccione el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento aplicado pudiera causar fallas en los frenos, con el riesgo de lesiones personales.

Tablero de instrumentos

Control de cruceo (Si está equipado)



Se enciende cuando se activa esta función.

Indicador de dirección



Se enciende cuando está activada la luz direccional izquierda o derecha, y cuando están encendidas las luces intermitentes de advertencia. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan con mayor rapidez, inspeccione en busca de focos fundidos. Ver **Cambio de focos** (página 280).

Puerta mal cerrada



Se muestra cuando el encendido está en ON y alguna puerta está abierta o mal cerrada.

Freno eléctrico de estacionamiento



Se iluminará cuando el freno de estacionamiento eléctrico esté descompuesto.

Temperatura del líquido refrigerante del motor



Se enciende cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor sea alta. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo, apague el motor y deje que se enfríe.

Aceite del motor



Si se enciende cuando el motor está encendido o mientras usted conduce, indica una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Inspeccione el nivel del aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite del motor** (página 268).

Nota: No reanude su viaje si se enciende, aunque el nivel del aceite sea correcto. Vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

Abrochar cinturones de seguridad



Se encenderá y también sonará una campanilla como recordatorio de colocarse los cinturones de seguridad. Ver **Recordatorio de cinturones de seguridad** (página 34).

Bolsas de aire delanteras



Si no se enciende cuando al arrancar el vehículo, continúa destellando o permanece encendida, indica una falla. Haga que su concesionario autorizado revise el sistema.

Faros de niebla delanteros (Si está equipado)



Se enciende al encender los faros de niebla delanteros.

Tablero de instrumentos

Pantalla de alertas (Si está equipado)



En ciertos casos se encenderá un haz de luces rojas sobre el parabrisas al usar el sistema de control de cruce adaptativo y/o el sistema de advertencia de colisiones. También se encenderá momentáneamente al encender el vehículo a fin de comprobar que la pantalla funcione.

Luces altas



Se enciende al encender las luces altas de los faros delanteros. Destellará cuando utilice el destellador de los faros.

Cofre mal cerrado



Se muestra cuando el encendido está en ON y el cofre está abierto o mal cerrado.

Asistencia de mantenimiento en el carril (Si está equipado)



Se enciende cuando se activa el sistema de mantenimiento en el carril.

Nivel bajo del combustible



Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo y cuando el tanque de combustible está casi vacío. Abastezca de combustible tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión



Se enciende cuando la presión de una o varias llantas sea baja. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando o mientras conduce, inspeccione la presión de las llantas a la brevedad posible.

También se encenderá momentáneamente al llevar el encendido a ON, a fin de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al llevar el encendido a ON o destella en cualquier otro momento, haga que su concesionario autorizado revise el sistema.

Luces de estacionamiento



Se enciende al encender las luces de estacionamiento.

Falla en el tren motriz



Se enciende cuando se detecta una falla en el tren motriz o en el sistema AWD. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.

Indicador de servicio del motor a la brevedad posible



Si la luz indicadora de servicio del motor a la brevedad posible permanece encendida luego de encender el motor, indica que el sistema de diagnóstico a bordo (OBD) detectó una falla en el sistema de control de las emisiones del vehículo. Consulte la sección "Diagnóstico a bordo (OBD)" en el capítulo "Combustible y reabastecimiento" para obtener más información acerca del servicio a su vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 174).

Tablero de instrumentos

Si la luz destella indica que se están produciendo fallas de sincronización de la ignición del motor, que podrían dañar el convertidor catalítico del vehículo. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo inmediatamente.

ALERTA



En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio. Solicite a un distribuidor autorizado que revise su vehículo de inmediato.

El indicador de servicio del motor a la brevedad posible se enciende cuando lleva el encendido a ON antes de arrancar el motor, a fin de comprobar que el foco esté en buenas condiciones y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M).

Normalmente, el indicador de servicio del motor a la brevedad posible permanecerá iluminado hasta que el motor se haga girar con el arranque, y luego se apagará si no están presentes desperfectos. Sin embargo, si después de 15 segundos la luz Servicio del motor a la brevedad posible destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Ver **Sistema de control de emisiones** (página 174).

Control de la estabilidad



Destella cuando el sistema de control de la estabilidad está activo. Si permanece encendida o no se enciende al llevar el encendido a ON, indica una falla. Al ocurrir una falla el sistema se desactivará. Vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que inspeccione el sistema. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 196).

Control de la estabilidad apagado



Se enciende cuando desactiva el sistema de control de la estabilidad. Se apagará cuando usted vuelva a encender el sistema o cuando lleve el encendido a OFF. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 196).

Portaequipajes abierto



Se muestra cuando el encendido está en ON y el portaequipajes está abierto o mal cerrado.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Campanilla de advertencia de llave en el encendido

Suena cuando abre la puerta del conductor estando la llave en el encendido, en la posición OFF o ACC.

Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave (Si está equipado)

Hace que el claxon suene dos veces al salir del vehículo con la llave de acceso inteligente después de que se cierre la última puerta mientras que su vehículo esté en posición RUN, lo cual indica que el vehículo todavía está encendido.

Tablero de instrumentos

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y se abre la puerta del conductor, estando encendidos los faros o las luces de estacionamiento.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento aplicado

Suena cuando ha dejado aplicado el freno de estacionamiento y se conduce el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de soltar el freno de estacionamiento, solicite a un distribuidor autorizado que revise de inmediato el sistema.

Pantallas de información

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

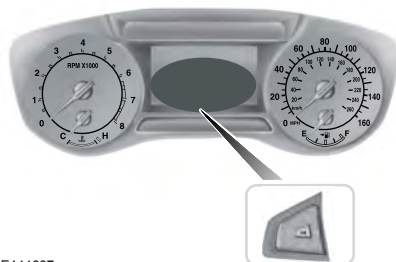


Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos utilizar sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Nota: su vehículo podría o no incorporar todos los mensajes mencionados en este capítulo. Su vehículo no incorpora mensajes de sistemas de los que no está provisto.

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1 y Tipo 2)



E144637

- Presione el botón de flecha arriba y el botón de flecha abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga presionado el botón de flecha izquierda (botón de escape).
- Presione el botón OK para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Menú

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla de información.

Nota: es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.

Viaje 1 y 2

Autonomía

Odómetro de viaje

Temporizador de viaje

Combustible utilizado

Pantallas de información

Viaje 1 y 2
Consumo med.
Temperatura exterior
Todos valores ¹

¹ Tipo 2

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Odómetro de viaje: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Temporizador de viaje: el temporizador se detiene cuando apaga el vehículo y luego se reanuda cuando lo vuelve a encender.
- Combustible utilizado: muestra la cantidad de combustible utilizada en un viaje determinado.
- Consumo med.: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.
- Temperatura exterior: muestra la temperatura del aire exterior.
- Todos los valores: muestra la autonomía, el odómetro del viaje, el temporizador del viaje y el consumo promedio de combustible.

Nota: Mantenga presionado **OK** en la pantalla actual para restablecer la información de viaje, recorrido, tiempo y rendimiento del combustible respectiva.

Economía de combustible
Autonomía
Econ. combust. inst. MPG media ¹
Promedio de economía de combustible a largo plazo
Historial del combustible ¹
Combustible promedio

Pantallas de información

Economía de combustible
Todos valores ¹
Auto StartStop

¹ Tipo 2

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Econ. combust. inst.: muestra una gráfica visual del rendimiento del combustible instantáneo junto con su MPG media desde el último restablecimiento de la función.
- Promedio de economía de combustible a largo plazo: muestra la economía de combustible a largo plazo.
- Historial del combustible: muestra un gráfico de barras del historial del combustible.
- Combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.
- Todos valores: muestra todos los valores de economía de combustible (Autonomía, Economía instantánea de combustible, promedio de combustible).
- Sistema de arranque/paro automático: la mensajería disponible del sistema de arranque/paro automático suministra detalles acerca de lo que está sucediendo en el sistema. Ver **Mensajes de información** (página 112).

Nota: Se puede restablecer la economía de combustible promedio al mantener presionado el botón OK en los controles izquierdos del volante de la dirección.

Asist. conductor	
Ctrl. tracción: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
Punto ciego: marcado para activado o desmarcado para desactivado ¹	
Tráfico cruzado: marcado para activado o desmarcado para desactivado ¹	
Control de cruce ECO ¹	Adaptable o normal
Alarma del conductor ¹	Alarma del conductor o Pantalla de alarma del conductor
Susp. sel. conduct. ¹	Deportivo, normal o confort
Asistencia freno de pendiente: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
AWD inteligente ¹	

Pantallas de información

Asist. conductor		
Sist. mantenimiento carril ¹	Modo	Alerta, asistencia o ambos
	Intensidad	Alta, Normal o Baja
Precolisión	Sensibilidad alerta	Alta, Normal o Baja
	Activar frenos: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
Asist. estac. del.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Asist. estac. tras.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Monitor de llantas	Presión de las llantas	

¹ Tipo 2

Ajustes		
Vehículo	Apg. auto. motor: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Calculo de autonomía	Normal o con remolque
	Entrada / Salida fácil: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Luces	Retardo de encendido auto de faros
	Desactivado o XX segundos	
	Seguros	Cierre autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado
		Apert. autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado
		Repetición de bloqueo: marcado para activado o desmarcado para desactivado
		Bloqueo incorr.: marcado para activado o desmarcado para desactivado
		Retiro remoto de los seguros
		Todas las puertas o puerta conduc.
	Interr. inhib.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	

Pantallas de información

Ajustes			
	Restablecimiento de la vida del aceite	Vida restante XXX% Sost. OK p/ reiniciar	
	Encendido remoto	Control de clima	Automático o últimos ajustes
		Asiento cond. o asientos y volante	Automático o Apagado
		Duración	5, 10 o 15 minutos
		Sistema: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Ventanas	Apertura remota o cierre remoto	
	Limpia- dores	Secado de cortesía o Sensor de lluvia	
MyKey	Crear MyKey	Sostenga OK para crear MyKey	
	Asistencia 911	Siempre encen. o Seleccionable	
	No molestar	Encendido o apagado	
	Control tracción	Siempre encen. o Seleccionable	
	Velocidad MÁX	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado	
	Alerta velocid.	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado	
	Límit. volumen: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
	Borrar MyKeys	Sostenga OK para borrar todas MyKeys	
Ajustes de pantalla	Distancia	Millas y galones, L/100 km o km/L	
	Temperatura	Fahrenheit (°F) o Celsius (°C)	

Pantallas de información

Ajustes

	Presión de las llantas	psi, kPa o bar
	Idioma	Selecione el ajuste que corresponda

¹ Tipo 2

Controles de la pantalla de información (Tipo 3)



E144638

- Presione el botón de flecha arriba y el botón de flecha abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga presionado el botón de flecha izquierda (botón de escape).
- Presione el botón **OK** para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Menú principal

Puede elegir entre las siguientes categorías en la barra del menú principal de la pantalla de información:

- Modo pantalla
- Viaje 1 y 2
- Economía de combustible
- Asist. conductor
- Ajustes

Desplácese hacia arriba o hacia abajo para resaltar una de las categorías y luego presione la tecla de flecha derecha u **OK** para aceptar dicha categoría. Presione el botón de flecha izquierda cuando desee regresar al menú principal.

Modo pantalla

Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para seleccionar entre las siguientes opciones de visualización.

Modo de visualización	Opción 1	Opción 2	Opción 3	Opción 4
XXX mi (km) autonomía	X	X	-	-
Indicador de combustible	X	X	X	X
Tacómetro redondo	-	-	X	X

Pantallas de información

Modo de visualización	Opción 1	Opción 2	Opción 3	Opción 4
Tacómetro vertical	-	X	-	-
Medidor de temperatura del refrigerante del motor	-	-	-	X
AWD inteligente: indicador AWD				

- XXX mi (km) de autonomía: indica el recorrido aproximado que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque.
- Medidor de combustible: muestra aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque. La medición del combustible podría variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. Cuando el nivel de combustible esté bajo, el indicador del nivel cambiará a color ámbar. Cuando el nivel de combustible esté peligrosamente bajo, el indicador del nivel cambiará a color rojo. Nota: cuando una llave MyKey® está en uso las advertencias de bajo nivel del combustible se mostrarán con anticipación. El icono y la flecha del combustible indican a qué lado del vehículo se encuentra la puerta de la toma de combustible.
- Tacómetro redondo: indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. El motor podría sufrir daños si se maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la zona máxima de la escala. En los vehículos provistos de transmisión SelectShift Automatic™ (SST), la posición actual seleccionada de la transmisión se muestra en la pantalla.
- Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor: indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Viaje 1 y 2

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla de información.

Nota: Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.

Pantallas de información

Viaje 1 y 2

Todos valores

Todos los valores: muestra todos los valores de viaje (temporizador del viaje, odómetro y promedio de combustible).

- Odometro de viaje: muestra la distancia de viaje acumulada.
- Temporizador de viaje: el temporizador se detiene cuando apaga el vehículo y luego se reanuda al volver a encender el vehículo.
- Combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Nota: mantenga presionado el botón **OK** en los controles izquierdos del volante de dirección para restablecer información del viaje.

Economía de combustible

Utilice los botones de flecha hacia la izquierda y hacia la derecha para escoger la pantalla deseada de economía de combustible.

Economía de combustible

Econ. de combust. inst.: Sost. OK para reiniciar

Hist. combust.

Velocidad media: sost. OK para reiniciar

Auto StartStop

- Econ. de combust. inst.: muestra una gráfica visual de la economía de combustible instantánea, economía de combustible promedio y autonomía.
- Historial del combustible: muestra un gráfico de barras del historial del combustible durante los últimos 30 minutos, economía de combustible promedio y autonomía.
- Velocidad media: muestra la velocidad promedio desde que se restableció por última vez esta función.
- Auto StartStop: la mensajería de Arranque/paro automáticos disponible proporcionará detalles acerca de lo que está sucediendo con el sistema. Ver **Mensajes de información** (página 112).

Nota: se puede restablecer la economía de combustible promedio al mantener presionado el botón **OK** en los controles izquierdos del volante de la dirección.

Pantallas de información

Asistencia para el conductor

En este modo, puede configurar diferentes opciones de ajustes relacionadas con el

conductor.

Nota: algunos elementos son opcionales y es posible que no aparezcan.

Asist. conductor		
Ctrl. tracción: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Dirección adaptable	Dirección en D	Deportivo o Normal
	Dirección en S	Deportivo o Normal
Punto ciego: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Alerta de tráfico cruzado: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Control de cruce	Adaptable o normal	
Alarma del conductor	Alarma del conductor o Pantalla de alarma de conductor	
Susp. sel. conduct.	Deportivo, normal o confort	
Asistencia freno de pendiente: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Sistema de mantenimiento de carril	Modo	Alerta, asistencia o ambos
	Intensidad	Alta, Normal o Baja
Precolisión	Sensibilidad alerta	Alta, Normal o Baja
	Activar frenos: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
Asist. estac. del.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Asist. estac. tras.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Monitor de llantas	Monitor de llantas: sost. OK para reiniciar	

Ajustes

En este modo, puede configurar diferentes opciones de ajustes relacionadas con el conductor.

Nota: algunos elementos son opcionales y es posible que no aparezcan.

Pantallas de información

Ajustes				
Vehículo	Apg. auto. motor: marcado para activado o desmarcado para desactivado			
	Cálculo de autonomía	Normal o Remolque		
	Entrada / Salida fácil: marcado para activado o desmarcado para desactivado			
	Luces	Faros adaptables	Faros adaptables: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
			Ajustes de tráfico	Tráf. a la derecha o la izquierda
		Luz alta autom.: marcado para activada o desmarcado para desactivada		
		Retr. encendido automático de faros	Desactivado o XX segundos	
		Luces de conducción diurna: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
		Seguros	Cierre autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Apert. autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado			
Repetición de bloqueo: marcado para activado o desmarcado para desactivado				
Bloqueo incorr.: marcado para activado o desmarcado para desactivado				
Retiro remoto de los seguros	Todas puertas o Conductor primero			
Inhibición de los interruptores: marcado para activado o desmarcado para desactivado				
Espejos	Plegar autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado			

Pantallas de información

Ajustes				
	Restablecimiento de la vida del aceite	XXX%: sost. OK para reiniciar		
	Seguros estac.: marcado para activado o desmarcado para desactivado			
	Compuerta levadiza eléctrica	Act. o Desact. interrupt.		
	Arranque remoto	Control de clima	Automático o Último ajuste	
		Asientos o asientos y rueda	Auto o Apagado	
		Duración	5, 10 o 15 minutos	
		Sistema: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
	Cinturones de seguridad			
	Ventanas	Apertura remota/Cierre remoto		
	Limpia- dores	Secado de cortesía o Sensor de lluvia		
MyKey	Crear MyKey	Sostenga OK para crear MyKey		
	Asistencia 911	Siempre encen. o Seleccionable		
	No molestar	Encendido o apagado		
	Control tracción	Siempre encen. o Seleccionable		
	Velocidad MÁX	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado		
	Alerta velocid.	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado		
	Límit. volumen: marcado para activado o desmarcado para desactivado			

Pantallas de información

Ajustes

	Borrar MyKeys	Sostenga OK para borrar todas MyKeys
Ajustes de pantalla	Distancia	Millas y galones, l/100km o km/l
	Visualización de medidores	Indicador de combustible o Combustible + Tacómetro
	Temperatura	°Fahrenheit o °Celsius
	Presión de las llantas	psi, kPa o bar
	Idioma	Seleccione el ajuste que corresponda

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: Según las opciones provistas en el vehículo, no todos los mensajes se mostrarán o estarán disponibles. Es posible que algunos mensajes se muestren abreviados o acortados, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.



E144636

Oprima el botón Aceptar para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Otros mensajes se borrarán automáticamente después de un breve lapso.

Es necesario confirmar ciertos mensajes antes de poder tener acceso a los menús.

Asistencia activa de estacionamiento

Mensaje	Acción por tomar
Falla de la asistencia de estacionamiento activa	El sistema requiere servicio debido a una falla. Haga que su concesionario autorizado revise el sistema.

Pantallas de información

Piloto automático adaptable.

Mensaje	Acción por tomar
Error en piloto automático adaptable	Una falla del radar no permite que se active el piloto automático adaptable. Ver Uso del control de cruceo adaptivo (página 209).
Piloto autom. adaptable no disponible	Existe una condición que no permite el funcionamiento correcto del control de cruceo adaptivo. Ver Uso del control de cruceo adaptivo (página 209).
Pil. auto. adap. no disponible Sensor bloqueado Ver Manual	Tiene un sensor bloqueado debido a mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver Uso del control de cruceo adaptivo (página 209).
Piloto autom. Frenado autom. apagado	El sistema deshabilitó el frenado automático.
Sensor delantero no alineado	Una falla del radar no permite que se active el piloto automático adaptable.
Piloto autom. adapt. El conductor recupera el control	El control de cruceo adaptivo ha restituido el control al conductor.
Piloto autom. adapt. Vel. muy baja para activarlo	La velocidad del vehículo es muy lenta para activar el cruceo adaptivo.
Piloto autom. adaptable Reducir	El cruceo adaptivo ajusta la distancia de separación en forma automática y debe cambiar la transmisión a una marcha inferior.

AdvanceTrac®

Mensaje	Acción por tomar
Dé servicio a AdvanceTrac	Los sistemas detectan una falla debida al bloqueo de un sensor.
AdvanceTrac Apagado/ Encendido	El control de tracción se encendió o apagó.

Pantallas de información

Bolsas de aire

Mensaje	Acción por tomar
Sensor ocup. BLOQUEADO Retire ob. cerca asiento pasaj.	Los sistemas detectan una falla debida al bloqueo de un sensor. Elimine el bloqueo.

Alarma

Mensaje	Acción por tomar
Alarma vehículo P/desa. alarma encienda vehíc.	Alarma activada debido a un acceso no autorizado. Ver Alarma anti-robo (página 73).

Arranque/paro automáticos

Mensaje	Acción por tomar
Auto StartStop, pise el freno para arrancar el motor	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del freno para arrancar el motor.
Auto StartStop, pise más fuerte el freno para activar	Es necesario volver a arrancar el motor; pise más fuerte el pedal del freno para arrancar el motor.
Auto StartStop, pise el pedal del embrague para arrancar el motor	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del embrague para arrancar el motor.
Auto StartStop, pise cualquier pedal para arrancar el motor	Es necesario volver a arrancar el motor, pise cualquier pedal para arrancarlo.
Auto StartStop, seleccione Neutro para arrancar el motor	Seleccione Neutro para que el sistema vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop, cambie a P para volver a arrancar el motor	Seleccione Park para que el sistema vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop, arranque manual requerido	El sistema no funciona. Es necesario volver a arrancar el motor manualmente.

Pantallas de información

Mensaje	Acción por tomar
Auto StartStop, no disponible	Se muestra cuando no se cumplen las condiciones para que funcione correctamente el sistema de Auto StartStop Ver Auto-Start-Stop (página 165).
Motor detenido	El sistema de arranque/paro automáticos apagó el motor en forma automática.
Motor arrancando	El sistema de arranque/paro automáticos está arrancando el motor en forma automática.
Motor encendido debido a maniobra del vehículo	Las ruedas están en un ángulo pronunciado o se está girando el volante de la dirección.
Motor encendido debido a maniobra del volante de la dirección	Las ruedas están en un ángulo pronunciado o se está girando el volante de la dirección.
Motor encendido debido al uso de accesorios	El motor podría estar en marcha a fin de suministrar electricidad a accesorios eléctricos de alto consumo que pudieran estar enchufados al tomacorriente, y también al accionar ventanas eléctricas y encender el desempañador trasero.
Motor encendido, funcionamiento normal	El motor está en marcha a fin de permitir el funcionamiento normal del vehículo. Incluye las condiciones externas al vehículo, como la altitud, el tráfico y bajas temperaturas ambientales. También incluye condiciones de operación de la batería que no sean las óptimas (estado de la carga y temperatura) y nivel inadecuado del vacío de los frenos (puede suceder si el pedal del freno se pisa repetidamente).
Motor encendido debido a baja temperatura	El motor está en marcha a fin de aumentar la temperatura del motor hasta un nivel aceptable.
Motor encendido debido a baja temperatura del aire exterior	El motor está en marcha a fin de permitir el funcionamiento normal del vehículo, debido a baja temperatura del aire exterior.
El motor está encendido efectos del calentamiento del motor	El motor está en marcha a fin de aumentar la temperatura del motor hasta un nivel aceptable.
Motor encendido debido a la marcha seleccionada	El motor está encendido debido a que está seleccionada una marcha baja en la transmisión.
Motor encendido debido a pendiente empinada	El vehículo está en una pendiente empinada.

Pantallas de información

Mensaje	Acción por tomar
Motor encendido debido a que no se detecta una llave	El motor está encendido debido a que el vehículo no detecta una llave.
Motor encendido debido a que la puerta del conductor está abierta	El motor está encendido debido a que se abrió la puerta del conductor.
Motor encendido debido a cinturón del conductor no abrochado	El motor está encendido debido a que no está abrochado el cinturón de seguridad del conductor.
Motor encendido debido a calefacción/enfriamiento	El motor está encendido a fin de alcanzar o mantener a un nivel aceptable la temperatura del compartimiento de pasajeros.
Motor encendido debido a que el tomacorriente está en uso	El motor está encendido, debido a que es necesario para que se pueda utilizar el tomacorriente (110V).
Motor encendido debido a recarga del vehículo	El motor está encendido debido a que es necesario recargar la batería del vehículo.
Coloque la transmisión en Neutro y libere el embrague para que se active el apagado automático	Seleccione Neutro y libere el embrague para que el sistema vuelva a arrancar el motor.
Desactivado por el conductor	Deshabilitó la función de arranque/detención.

Apagado automático del motor

Mensaje	Acción por tomar
Apagado del motor en XX segundos	El motor se está preparando para apagarse.
El motor se apagará para ahorrar comb.	El motor se apagó para contribuir a mejorar el rendimiento del combustible.
Apagado motor en XX segundos Pres. OK p/can.	El motor se está preparando para apagarse. Puede presionar Aceptar en el botón izquierdo del volante de dirección para cancelar el apagado.

Pantallas de información

Tracción en todas las ruedas

Mensaje	Acción por tomar
AWD desactivada temporalmente	El sistema de tracción en todas las llantas se desactiva temporalmente para protegerse del sobrecalentamiento.
AWD APAGADO	El sistema de tracción en todas las llantas se desactiva temporalmente para protegerse del sobrecalentamiento y si está usando la llanta de repuesto temporal.
AWD reactivada	El sistema de tracción en todas las ruedas reanudará el funcionamiento normal y borrará este mensaje después de manejar una breve distancia con la llanta para el camino reinstalada o una vez que el sistema se enfría.
AWD averiado Requiere servicio	El sistema de tracción en todas las ruedas no funciona correctamente. Si la advertencia permanece encendido o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.

Batería y sistema de carga

Mensaje	Acción por tomar
Revisar sistema de carga	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendido o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Batería baja Funciones temp. desact.	El sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. El vehículo deshabilitará diversas funciones para preservar la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el nivel de voltaje del sistema, los sistemas y funciones que fueron desactivados volverán a funcionar de manera normal.
Apague para ahorrar batería	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.

Pantallas de información

Sistemas de información de puntos ciegos y de alertas de tráfico cruzado

Mensaje	Acción por tomar
Falla en sistema punto ciego	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Sist. pto. ciego no disponible Sensor bloq. Ver Manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Ver Sistema de información del punto ciego (página 222).
Tráf. cruzado Vehículo por la X	El sistema detecta un vehículo. Ver Sistema de información del punto ciego (página 222).
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloq. Ver Manual	Los sensores del sistema de información de puntos ciegos y la alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver Sistema de información del punto ciego (página 222).
Falla en sistema de tráf. cruzado	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Puertas y seguros

Mensaje	Acción por tomar
X puertas abiertas	Las puertas indicadas no están cerradas completamente.
Cajuela abierta	El compartimiento de equipaje no está completamente cerrado.
Cofre mal cerrado	El cofre no está completamente cerrado.
Interruptores inhibidos, modo de seguridad	El sistema ha deshabilitado los interruptores de las puertas.
Falla de seguro para niños, requiere servicio	Hay una falla en el sistema con los seguros para niños. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Teclado fábric. Código XXXXX	El código de teclado de fábrica aparece en la pantalla de información después de que el sistema restablece el teclado.

Pantallas de información

Driver Alert

Mensaje	Acción por tomar
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

Combustible

Mensaje	Acción por tomar
Nivel d/combustible bajo	Es un recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revise entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.

Freno pendiente

Mensaje	Acción por tomar
Asistencia freno pendiente no disponible	Asistencia freno pendiente no disponible. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Auto-Start-Stop (página 165).

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Acción por tomar
Pise el freno para ARRANCAR	Un recordatorio de pisar el freno mientras arranca el motor.
Llave no detectada	El sistema no detecta una llave en el vehículo. Ver Arranque sin llave (página 159).
Reencienda ahora o se necesita la llave	Oprimió el botón arrancar/detener para apagar el motor y el vehículo no detecta la llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Potencia de marcha activa	El vehículo está en el estado de marcha del encendido.

Pantallas de información

Mensaje	Acción por tomar
Falla en sistema de arranque	Hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Contacte a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Pise el freno y el embrague para arrancar	Un recordatorio de pisar el freno y el embrague mientras arranca el motor.
Pise el pedal del embrague para arrancar	Un recordatorio de pisar el embrague mientras arranca el motor.
Llave program. con éxito	Ha programado correctamente una llave de acceso inteligente en el sistema.
Falla al programar la llave	No ha podido programar una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máx. de llaves program.	Ha programado correctamente el número máximo de llaves en el sistema.
No hay sufic. llaves program.	No ha programado suficientes llaves en el sistema.
Carga baja de la batería de la llave, reemplácela pronto	La batería de la llave está baja. Reemplace la batería lo antes posible.
No se pudo programar la llave integrada	Se hace un intento de programar una llave de reserva usando dos llaves existentes.
Motor encendido	Un recordatorio de que está saliendo del vehículo y el motor está encendido.

Pantallas de información

Sist. mant. carril

Mensaje	Acción por tomar
Sistema mant. carril. averiado Requiere serv.	El sistema tiene una falla. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Cámara delantera, no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Baja visibilidad de cámara del. Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere la limpieza del parabrisas para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere serv.	El sistema tiene una falla. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Mantener Manos sobre el volante de dirección	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Acción por tomar
Presión aceite motor BAJA	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y apague el motor. Revise el nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente con el motor en marcha, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Cambiar aceite motor pronto	Vida restante 10 % o menos. Ver Comprobación del aceite de motor (página 268).
Se necesita cambiar el aceite	La vida útil restante del aceite es del 0 %. Ver Comprobación del aceite de motor (página 268).
El nivel del líq. es BAJO	El nivel del líquido de frenos está bajo, inspeccione el sistema de frenos de inmediato. Ver Verificación del fluido de frenos y embrague (página 274).
Revisar el sistema de frenos	El sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Temperatura excesiva del refriger. motor	La temperatura del líquido refrigerante del motor es excesivamente alta. Detenga el vehículo en un lugar seguro y permita que el motor se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Ver Comprobación del refrigerante de motor (página 270).

Pantallas de información

Mensaje	Acción por tomar
Potencia reduc. p/disminuir la temp. del motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a reducir la alta temperatura del motor.
Modo de transporte/fábrica	El vehículo aún se encuentra en el modo de transporte o de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Consulte con un concesionario autorizado.
Ver Manual	El tren motriz necesita servicio debido a una falla.

MyKey

Mensaje	Acción por tomar
No se ha creado una llave MyKey	No puede programar una MyKey.
MyKey activa, conduzca en forma segura	MyKey está activo.
Velocidad limitada a XX MPH/km/h	Al arrancar el vehículo y con MyKey en uso, muestra que el límite de velocidad MyKey está activo.
Vehíc. cercano a la velocidad máxima	Se usa MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 80 mph (130 km/h).
Vehículo a velocidad máx. programada en MyKey	Alcanzó el límite de velocidad establecido para su MyKey.
Verificar vel. Conducir con cuidado	Tiene una MyKey activa con un límite de velocidad establecido programado.
Abrochar cint. para recuperar el audio	Belt-Minder se activa con una MyKey en uso.
AdvanceTrac encendido - Programación MyKey	Con una MyKey en uso, se activa AdvanceTrac.
Ctrl. tracción encendido - Programación MyKey	Con una MyKey en uso, se activa el control de tracción.
MyKey Asist estac. no puede desact.	Con una MyKey en uso, la ayuda de estacionamiento siempre está encendida.
Alerta de mant. de carril en ajuste MyKey	Con una MyKey en uso, se activa la alerta de mantenimiento en el carril.

Pantallas de información

Asistencia de estacionamiento

Mensaje	Acción por tomar
Revisar Asist. estac. del.	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Asistencia de estacionamiento (página 197).
Revisar asist. estac. tras.	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Asistencia de estacionamiento (página 197).
Asist. estac. del. Encendida Apagada	Estado de asist. estac. del.
Asist. estac. tras. Encendida Apagada	Estado de asist. estac. tras.

Freno de mano

Mensaje	Acción por tomar
El freno de puesto	Ha aplicado el freno de estacionamiento y ha conducido el vehículo a más de 3 mph (5 km/h). Si la advertencia permanece encendida después de que ha liberado el freno de estacionamiento, comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de estacionamiento averiado Serv. inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano no activado Act. fren. mano	No se ha aplicado el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de estacionamiento en modo de mantenimiento	El freno de estacionamiento eléctrico está ejecutando una comprobación de diagnóstico.
Freno de estacionamiento, accione el mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado, pero no lo ha soltado.
Pise el freno para liberar el freno y el interruptor de estacionamiento	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado, pero no lo ha solado y el vehículo está en movimiento.
Freno de estacionamiento Función limitada Requiere serv.	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Pantallas de información

Mensaje	Acción por tomar
Sistema de freno de estacionamiento sobre- calentado	No ha soltado el freno de estacionamiento, lo que provoca sobrecalentamiento.
Suelte el freno de esta- cionamiento	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado no ha arrancado el vehículo.
Freno de estaciona- miento activado	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.
Freno de estaciona- miento suelto	Ha soltado el freno de estacionamiento eléctrico.

Dirección asistida

Mensaje	Acción por tomar
Falla en dirección Serv. inmediato	Se muestra cuando el sistema de dirección asistida detecta una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de dirección hidráulica no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Falla de asist. de la dirección hidráulica Serv. inmediato	El sistema de dirección hidráulica detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección hidráulica, en el sistema de acceso o arranque pasivo. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Pantallas de información

Ayuda Precolisión

Mensaje	Acción por tomar
Mal funcionamiento de la Precolisión	Hay una falla en el sistema de asistencia previa a una colisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Ayuda Precolisión no está disponible Sensor bloqueado Ver Manual	El radar del sistema de precolisión está bloqueado a causa de una mala visibilidad del radar debido al mal clima o a la presencia de hielo, lodo, agua en frente del radar. Generalmente la falla se soluciona si el conductor limpia el sensor. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Ayuda precolisión no disponible	Hay una falla en el sistema de Precolisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Encendido remoto

Mensaje	Acción por tomar
Para conducir: gire la llave a ON	Un recordatorio para girar la llave hacia la posición de encendido para conducir el vehículo después de un arranque remoto.
Para conducir: Pise el freno y presione el botón START	Un recordatorio para aplicar el freno y oprimir el botón de cambio de velocidades para conducir el vehículo después del encendido remoto.

Asientos

Mensaje	Acción por tomar
Se prohíbe la recuperación de la memoria mientras conduce	Un recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras conduce.
Memoria X guardada	Muestra donde guardó el ajuste de la memoria.

Pantallas de información

Sistema de arranque

Mensaje	Acción por tomar
Pise el freno para arrancar	Un recordatorio para aplicar el freno al arrancar el vehículo.
Arranque del motor pendiente, espere	El motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque pendiente cancelado	El sistema canceló el arranque pendiente.
Tiempo de giro con el arranque excedido	El motor de arranque excedió el tiempo de giro al intentar arrancar el vehículo.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Acción por tomar
BAJA Presión de neumáticos	Una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 313).
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 313).
Falla en sensor presión neumáticos	Un sensor de presión de llantas no funciona correctamente, o la llanta de refacción está en uso. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 313). Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.

Control tracción

Mensaje	Acción por tomar
Control tracción apagado / control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de desactivado o activado. Ver Uso del control de tracción (página 194).
Detec. trompo "Peligros" activado	Hubo trompos y se activa la advertencia.

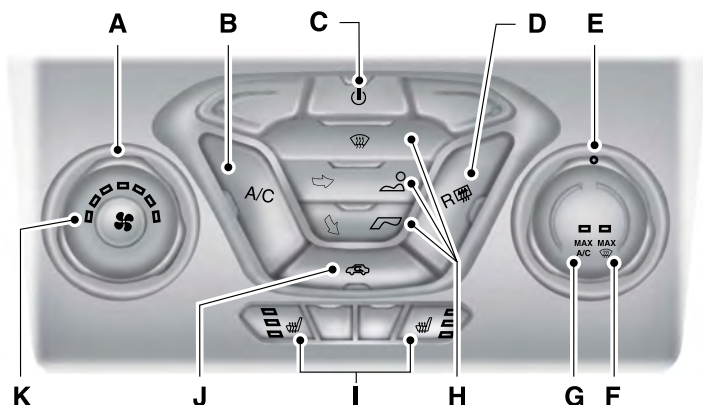
Pantallas de información

Transmisión

Mensaje	Acción por tomar
Transmisión averiada Serv. Inmediato	Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Transmisión sobrecalentada Pare c/cuid.	La transmisión se está sobrecalentando y es necesario enfriarla. Deténgase en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión sobrecalentada Pare c/cuid.	La transmisión está sobrecalentada y es necesario enfriarla. Deténgase en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión Requiere serv.	Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Transmisión sobrecalentada Presionar el freno	La transmisión se está calentando. Deténgase para dejarla enfriar.
Transmisión Func. limit. Ver Manual	La transmisión se sobrecalentó y tiene funcionalidad limitada. Ver Transmisión automática (página 178).
Transmisión calentándose Espere	La transmisión está demasiado fría. Espere a que se caliente antes de conducir.
La transm. no está en la pos. de estacionam.	Es un recordatorio para cambiar la transmisión a Estacionamiento.
Presionar el pedal del freno	Debe pisar el pedal del freno.
Transmisión ajustada	La transmisión ha ajustado la estrategia de cambios.
Transmisión en modo de adaptación	La transmisión está ajustando la estrategia de cambios.
Transmisión Indicativ. Mode Seguro act.	La transmisión está bloqueada y no puede seleccionar marchas.
Transmisión Indicativ. Mode Seguro desact.	La transmisión está desbloqueada y puede seleccionar marchas.

Control de clima

CONTROL DE CLIMA MANUAL (Si está equipado)



E144491

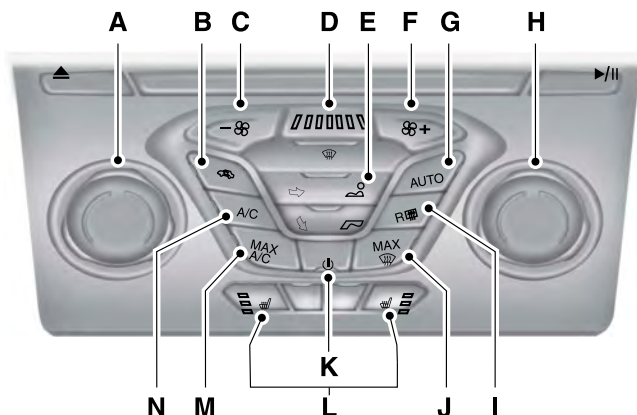
- A **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.
- B **A/C:** presione el botón para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.
Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando aunque se apague el aire acondicionado.
- C **Encendido:** presione el botón para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.
- D **Medallón calentado:** presione este botón para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 139).
- E **Control de temperatura:** controla la temperatura del aire que circula en el vehículo.
- F **Desempañador MAX:** ajuste el control para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar el desempañador máximo.

Control de clima

- Nota:** para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.
- G **MAX A/C:** ajuste el control para obtener máximo enfriamiento. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.
- H **Control de distribución de aire:** ajuste el control para activar o desactivar el flujo de aire desde el parabrisas, panel de instrumento o salidas de aire del espacio para los pies. Puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.
- Nota:** al menos uno de estos botones se enciende cuando el sistema está activado.
- I **Asientos calentados (si están equipados):** presione el botón para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 148).
- J **Aire recirculado:** presione este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.
- Nota:** para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en el panel de instrumentos o panel de instrumentos y piso.
- K **Indicadores de la velocidad del ventilador:** se encienden progresivamente para indicar la velocidad del ventilador.

Control de clima

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA - VEHÍCULOS SIN PANTALLA TÁCTIL (Si está equipado)



E144492

- A Selector de temperatura, lado del conductor:** gire el selector para aumentar o disminuir la temperatura ambiente del vehículo del lado del conductor. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando no se encuentra en la función de doble zona.
- B Aire recirculado:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el **A/C**) y puede evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados.
- Nota:** El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo **MAX A/C** para disminuir el riesgo de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en **Panel o Panel/Suelo**.
- C Control de la velocidad del ventilador -:** oprima este botón para reducir el volumen de aire circulado en el vehículo.
- D Indicadores de la velocidad del ventilador:** se encienden progresivamente para indicar la velocidad del ventilador. Cuando el sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador se apagan todos los indicadores de la velocidad del ventilador.

Control de clima

Nota: cuando el sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, se apagan todos los indicadores de la velocidad del ventilador.

- E **Control de distribución del aire:** oprima estos botones para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, el panel de instrumentos o la salida de aire del espacio para los pies. El sistema puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.

Nota: al menos uno de estos botones permanece activado mientras el sistema está activado.

- F **Control de velocidad del ventilador +:** oprima este botón para aumentar el volumen de aire circulado en el vehículo.

- G **AUTO:** oprima el botón para encender el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada mediante el control de la temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede utilizar el botón **AUTO** para apagar la función de doble zona al oprimir y mantener apretado el botón durante más de dos segundos.

- H **Selector de temperatura, lado del pasajero delantero:** gire el selector para aumentar o disminuir la temperatura ambiente del vehículo del lado del pasajero delantero. De este modo también se activa el modo de doble zona.

- I **Medallón calentado:** este botón enciende y apaga el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 139).

- J **Desempañador MÁX:** oprima el botón para maximizar el desempañamiento. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisa y el aire acondicionado se ajusta automáticamente a la velocidad máxima. También puede usar esta configuración para desempañar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisa. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar Desempañador MÁX.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado mientras esté activado el Desempañador MÁX.

- K **Encendido:** oprima este botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

- L **Botones de los asientos con calefacción (si están provistos):** estos botones encienden y apagan los calefactores de los asientos del conductor y del pasajero. Ver **Asientos calentados** (página 148).

- M **MAX A/C:** oprima el botón para maximizar el enfriamiento. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta.

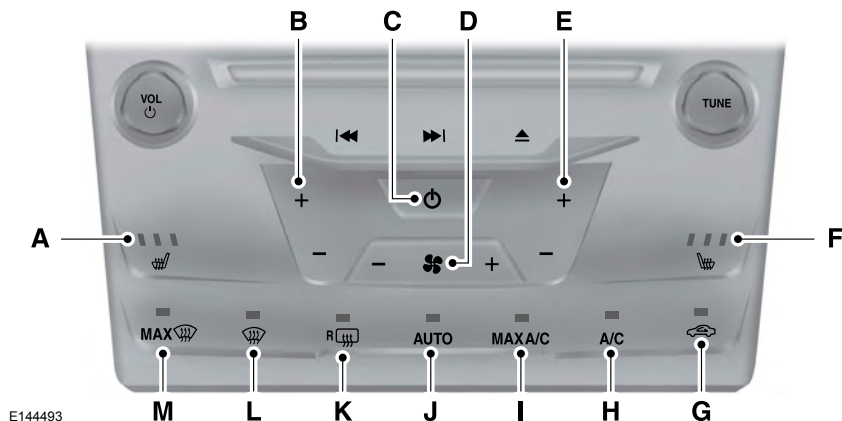
Control de clima

- N **A/C:** oprima el botón para encender y apagar el compresor del aire acondicionado. Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.

Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar Desempañador MÁX), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando luego de apagar el aire acondicionado con el botón **A/C**.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD PREMIUM (Si está equipado)

Nota: Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver **Pantallas de información** (página 101).



E144493

- A **Control del asiento con calefacción del conductor (si está provisto):** encendido y apagado del calefactor del asiento del conductor. Ver **Asientos calentados** (página 148).
- B **Control de temperatura, lado del conductor:** oprima + y - para aumentar o disminuir respectivamente la temperatura ambiente del vehículo, del lado del conductor. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando no se encuentra en la función de doble zona.
- C **Encendido:** oprima este botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

Control de clima

- D **Control de velocidad del ventilador:** pulse **+** o **-** para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en su vehículo.
- E **Control de temperatura del pasajero:** oprima **+** o **-** para aumentar o disminuir la temperatura de aire en el lado del pasajero del vehículo. De este modo también se activa el modo de doble zona.
- F **Control del asiento con calefacción del pasajero delantero (si está provisto):** encendido y apagado del calefactor del asiento del pasajero delantero. Ver **Asientos calentados** (página 148).
- G **Aire recirculado:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el **A/C**) y puede evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados.
- Nota:** El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo **MAX A/C** para disminuir el riesgo de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en **Panel** o **Panel/Suelo**.
- H **A/C:** oprima el botón para encender y apagar el compresor del aire acondicionado. Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.
- Nota:** en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar Desempañador MÁX), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando luego de apagar el aire acondicionado con el botón **A/C**.
- I **MAX A/C:** oprima el botón para maximizar el enfriamiento. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta.
- J **AUTO:** oprima el botón para encender el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada mediante el control de la temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede utilizar el botón **AUTO** para apagar la función de doble zona al oprimir y mantener apretado el botón durante más de dos segundos.
- K **Medallón calentado:** este botón enciende y apaga el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 139).

Control de clima

- L Desempañador:** oprima el botón para distribuir el aire a las ventilas del parabrisas y del desempañador. Se apaga la distribución de aire al panel de instrumentos y la salida de aire del espacio para los pies. Se puede utilizar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.
- M Desempañador MÁX:** oprima el botón para maximizar el desempañamiento. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisa, el aire acondicionado se ajusta automáticamente a la velocidad máxima y el selector de temperatura regresa a la posición de máximo de calor. También puede usar esta configuración para desempeñar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisa. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar Desempañador MÁX.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado mientras esté activado el Desempañador MÁX.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE AUDIO SONY (si

está equipado)

Nota: Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver **Pantallas de información** (página 101).



E144494

Control de clima

- A **AUTO:** oprima el botón para encender el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada mediante el control de la temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede utilizar el botón **AUTO** para apagar la función de doble zona al oprimir y mantener apretado el botón durante más de dos segundos.
- B **CLIMATE:** oprima este botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.
- C **MAX A/C:** oprima el botón para maximizar el enfriamiento. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta.
- D **A/C:** oprima el botón para encender y apagar el compresor del aire acondicionado. Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.
Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar Desempañador MÁX), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando luego de apagar el aire acondicionado con el botón **A/C**.
- E **Aire recirculado:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el **A/C**) y puede evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados.
Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo **MAX A/C** para disminuir el riesgo de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en **Panel** o **Panel/Suelo**.
- F **Control de temperatura del pasajero:** oprima **+** o **-** para aumentar o disminuir la temperatura de aire en el lado del pasajero del vehículo. De este modo también se activa el modo de doble zona.
- G **Control de velocidad del ventilador:** pulse **+** o **-** para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en su vehículo.
- H **Control de temperatura, lado del conductor:** oprima **+** y **-** para aumentar o disminuir respectivamente la temperatura ambiente del vehículo, del lado del conductor. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando no se encuentra en la función de doble zona.

Control de clima

- I **Desempañador MÁX:** oprima el botón para maximizar el desempañamiento. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisa y el aire acondicionado se ajusta automáticamente a la velocidad máxima. También puede usar esta configuración para desempeñar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisa. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar Desempañador MÁX.
- Nota:** para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado mientras esté activado el Desempañador MÁX.
- J **Medallón calentado:** este botón enciende y apaga el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 139).
- K **Desempañador:** oprima el botón para distribuir el aire a las ventilas del parabrisas y del desempañador. Se apaga la distribución de aire al panel de instrumentos y la salida de aire del espacio para los pies. Se puede utilizar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.

Nota: Para mejorar la velocidad de enfriado durante clima caluroso, conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de clima manual

Nota: Para reducir el empañamiento del parabrisa en climas húmedos, ajuste el control de distribución de aire a la posición de ventilas del parabrisa.

Control de clima automático

Nota: No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente para calentar o enfriar la cabina a la temperatura seleccionada, lo más pronto posible. Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas del tablero de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

Nota: El uso prolongado del aire recirculado podría causar que las ventanas se empañen.

Nota: Usted podría sentir una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.

Nota: Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.

Nota: No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Nota: Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisa.

Control de clima

Nota: Si selecciona **AUTO** durante temperaturas exteriores frías, el sistema dirige el flujo de aire a las ventilas del parabrisa y a las de la ventana lateral. Además, es posible que el ventilador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.

Nota: Si selecciona el modo **AUTO** cuando las temperaturas dentro y fuera del vehículo son altas, el sistema usa automáticamente el aire recirculado para maximizar el enfriamiento del interior. Cuando el interior alcanza la temperatura seleccionada, el sistema automáticamente cambia y utiliza aire exterior.

Calefacción rápida del interior

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a un nivel alto.	Oprima el botón AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura al máximo.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.
3	Seleccione las ventilas de aire del piso mediante los botones de distribución del aire.	

Configuración recomendada de la calefacción

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Oprima el botón AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 72 °F (22 °C) como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Seleccione las ventilas de aire del piso mediante los botones de distribución del aire.	

Control de clima

Enfriamiento rápido del interior

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste el control de temperatura a la posición MAX A/C .	Oprima el botón MAX A/C
2	Conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.	

Configuración recomendada del enfriamiento

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Oprima el botón AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 72 °F (22 °C) como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Seleccione las ventilas de aire del tablero de instrumentos mediante los botones de la distribución del aire.	

Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Seleccione las ventilas de aire del parabrisa mediante los botones de distribución del aire.	Oprima el botón del desempañador.
2	Oprima el botón A/C .	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 72 °F (22 °C) como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORES CALENTADOS

(Si está equipado)

Medallón calentado

Nota: asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar las ventanas calentadas.



Presione el botón para eliminar el hielo y desempañar el medallón calentado. El medallón calentado se apagará automáticamente después de un breve lapso. Arranque el motor antes de encender el medallón calentado.

No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías de la cara interior del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños causados en las líneas de cuadrícula del medallón calentado.

Espejos exteriores calentados (si está equipado)

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentados se encienden automáticamente.

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.

Nota: no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que le entrega a los pasajeros y usted los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Nota: Asegúrese de que tiene un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (Si está equipado)

La función de arranque a control remoto le permite acondicionar previamente el interior de su vehículo. El sistema de control de clima sirve para brindarle comodidad según su configuración anterior.

Nota: No puede ajustar el sistema durante la operación de arranque remoto.

Active el encendido para que el sistema vuelva a su configuración anterior. Ahora podrá hacer ajustes normalmente, pero debe volver a activar algunas características que dependen del vehículo, como:

- Asientos calentados.
- Asientos enfriados.
- Volante de dirección térmico.
- Espejos calentados.
- Ventana trasera calentada.

Puede seleccionar los ajustes de arranque remoto predeterminados usando los controles de la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Ajustes automáticos

En climas calurosos, el sistema se ajusta a 72 °F (22 °C). Los asientos enfriados están configurados en alto (si está disponible y si la función está seleccionada en AUTO en la pantalla de información).

En climas moderados, el sistema proporciona calefacción o enfriamiento (con base en la configuración anterior). El desempañador trasero, los espejos calentados y los asientos calentados no se activan automáticamente.

En climas fríos, el sistema se ajusta a 72 °F (22 °C). Los asientos calentados se ajustan al nivel alto (si están disponibles y si está seleccionado el modo AUTO en la pantalla de información). El desempañador trasero y los espejos calentados se activan automáticamente.

MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS



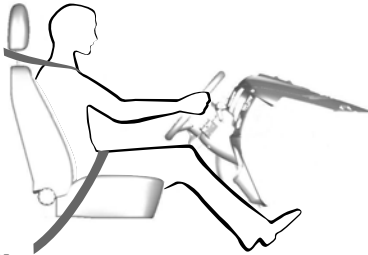
Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



No recline el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.



No coloque objetos cuya altura supere la del respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante una frenada brusca.



E68595

Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS



Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse u operar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.



La cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

Asientos

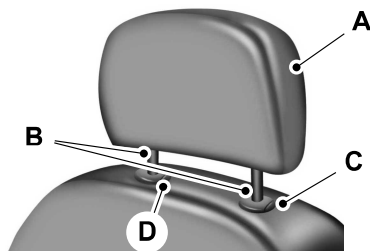
AVISOS



Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión.

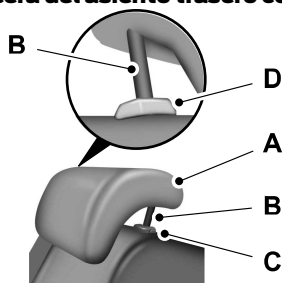
Nota: ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste la cabecera en su posición más alta.

Cabeceras exteriores del asiento delante y trasero



E138642

Cabecera del asiento trasero central



E138645

Las cabeceras constan de:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía
- B Dos vástagos de acero
- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga de guía.
- D Un botón de desenganche y desmontaje de la manga de guía

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Tire la cabecera hacia arriba.

Bajada de las cabeceras

1. Mantenga oprimido el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Extracción de las cabeceras

1. Hale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga oprimidos los botones C y D.
3. Tire la cabecera hacia arriba.

Instalación de las cabeceras

Alinee los vástagos de acero en las mangas de guía y presione la cabecera hacia abajo hasta que enganche.

Cabeceras reclinables

Las cabeceras de los asientos delanteros se inclinan para brindar mayor comodidad. Para inclinar la cabecera:

Asientos



E144727

1. Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical o de ocupación.
2. Gire la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, girarla otra vez hacia delante la liberará hasta la posición no inclinada posterior.

ASIENTOS MANUALES

AVISOS



No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

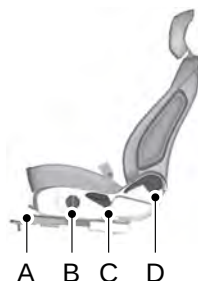


Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia adelante después de soltar la palanca, para asegurarse de que esté perfectamente trabado.



Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento, lo cual resultaría en lesiones graves en caso de un choque.

Los asientos manuales del conductor y del pasajero pueden tener:



E144631

- A Una barra para mover el asiento hacia atrás y hacia delante.
- B Un control para ajustar el soporte lumbar del respaldo del asiento (solo asiento del conductor).
- C Una palanca para ajustar la altura del asiento (solo asiento del conductor).
- D Una palanca para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (Si está equipado)

AVISOS



No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

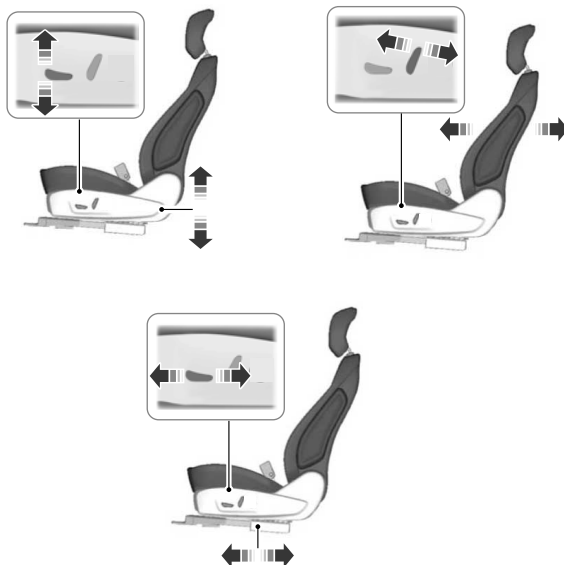


No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.

Nota: Se muestra el asiento del conductor, el asiento del pasajero es similar.

Asientos

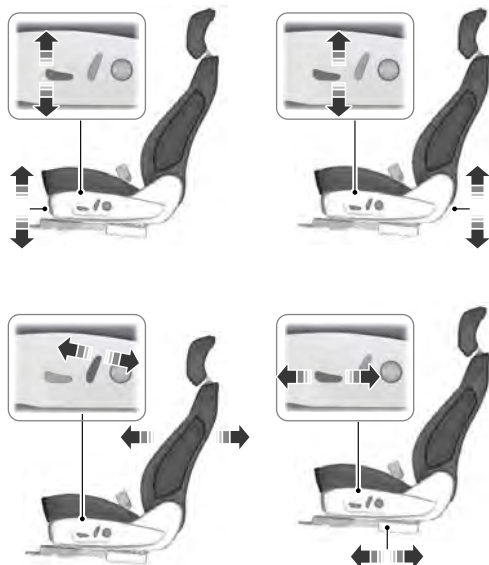
Asiento con ajuste eléctrico de 6 posiciones



E176793

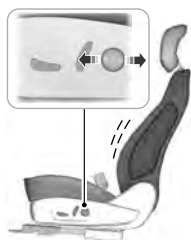
Asientos

Asiento con ajuste eléctrico de 10 posiciones



E144632

Apoyo lumbar eléctrico (Si está equipado)



E165608

FUNCIÓN DE MEMORIA (Si está equipado)

AVISOS

-  Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona circundante del asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.
-  No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

Este función recordará automáticamente la posición del asiento del conductor y de los espejos eléctricos. El control de la memoria del asiento se encuentra en la puerta del conductor.



E142554

Almacenamiento en memoria de posiciones

1. Gire el encendido a ON.
2. Ajuste el asiento y los espejos exteriores a las posiciones deseadas.
3. Mantenga oprimido el botón preprogramado deseado hasta escuchar un tono.

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones. El almacenamiento de posiciones en memoria se puede hacer en cualquier momento.

Recuperación de posiciones preprogramadas

Presione y suelte el botón de preprogramación asociado con la posición de conducción deseada. Los asientos y los espejos se moverán a la posición almacenada para esa programación previa.

Nota: Se puede recuperar una posición de memoria preprogramada solo cuando el encendido está desactivado o cuando la transmisión está en la posición estacionamiento (P) o neutra (N) si el encendido está activado.

También puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto de acceso del vehículo, cuando está vinculado a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto de acceso vinculado.
- Ingresar un código de ingreso personal en el teclado SecuriCode. Ver **Seguros** (página 62).

Nota: Si usa un control remoto de acceso vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido esté apagado el asiento se moverá a la posición de entrada fácil.

Nota: Presione cualquier control de ajuste del asiento o espejos (o cualquier botón de memoria) durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.

El movimiento de recuperación del asiento también se detendrá si conduce el vehículo.

Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para hasta tres controles remotos o llaves de acceso inteligente (AI).

1. Con el encendido activado, mueva las posiciones de memoria a las posiciones deseadas.
2. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseada durante unos cinco segundos. Sonará un tono después de unos dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.

Asientos

3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento – excepto en el paso 3, presione el botón de desbloqueo en el control remoto.

Nota: Si el vehículo detecta más de una llave de acceso inteligente vinculada o más de un control remoto vinculado, la función de recuperación de posiciones preprogramadas utilizará las posiciones almacenadas de la primera llave que se almacenó.

Función de entrada y salida fácil

Si activa la función de entrada y salida fácil, la posición del asiento del conductor se moverá hacia atrás automáticamente hasta dos pulgadas (cinco centímetros) cuando desactive el encendido.

El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver

Pantallas de información (página 101).



E144634

1. Jale la palanca para liberar el respaldo del asiento.
2. Empuje el respaldo hacia adelante.

ASIENTOS TRASEROS

Nota: El vehículo puede tener respaldos de asiento divididos que debe plegar individualmente.

Nota: Asegúrese de que el cinturón de seguridad central esté desabrochado antes de plegar los respaldos de los asientos.

Para bajar el o los respaldos de los asientos desde el interior del vehículo, haga lo siguiente:



E164098

3. Sujete el cinturón de seguridad en el gancho para apartarlo. Se sujeta el cinturón de seguridad en el gancho para apartarlo a fin de evitar que quede atrapado en el pestillo del asiento.

Al volver a elevar el o los respaldos de los asientos, asegúrese de que se escuche el sonido del enganche de los pestillos.

ASIENTOS CALENTADOS (Si está equipado)

ALERTA



Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el asiento térmico. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o cojín. Esto puede ocasionar que el asiento térmico se sobrecaliente. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el asiento térmico si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos térmicos cuando el motor no esté en marcha. Hacerlo podría provocar que la batería perdiera carga.



E146941

Asientos

Oprima el símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.

ASIENTOS CON CONTROL DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN (Si está equipado)

Asientos calentados

ALERTA



Las personas que no tengan mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, agotamiento u otra afección de la salud deben ser cuidadosos al utilizar el calefactor del asiento. La calefacción del asiento puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar que el calefactor del asiento se sobrecaliente. No pinche el asiento con alfileres, agujas ni otros objetos puntiagudos, dado que podría causar daños al elemento calefactor y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado puede provocar lesiones graves.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar la calefacción del asiento si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos calentados cuando el motor no esté en marcha. Hacerlo podría provocar que la batería pierda carga.



E146322

Oprima el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Los ajustes más calientes mostrarán una mayor cantidad de luces indicadoras.

Asientos enfriados (Si está equipado)

Los asientos enfriados sólo funcionarán cuando el motor está en marcha.



E146309

Para hacer funcionar los asientos enfriados:

Asientos

Oprima el símbolo del asiento enfriado para recorrer las diversas configuraciones de enfriamiento y apagado. Los ajustes de enfriamiento se indican con más luces indicadoras.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos enfriados estén activados, la función se desactivará automáticamente. Deberá reactivarla.

Reemplazo del filtro de aire de los asientos con control de clima (si están equipados)

Su vehículo está provisto de filtros de aire integrados a los asientos, para toda la vida del vehículo. No es necesario reemplazar dichos filtros ni darles mantenimiento periódico.

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO



E144635

Pliegue el descansabrazos hacia abajo para usar el descansabrazos y portavasos.

Abridor universal de cochera

Sistema de control inalámbrico HomeLink (Si está equipado)

ALERTA



No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto y enviar una señal a la puerta para que se detenga y dé marcha atrás, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garajes sin estas funciones aumenta el riesgo de lesión grave o muerte.

Nota: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

Nota: Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.

Nota: Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte los códigos de borrado de los botones de funciones más adelante en esta sección.

Nota: Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar la configuración actual. Consulte los códigos de borrado de los botones de funciones más adelante en esta sección.



E142657

El sistema universal para abrir la puerta del garaje reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones integrado en la visera del vehículo.

El sistema incluye dos características principales: un aparato para abrir la puerta del garaje y una plataforma para activación remota de dispositivos dentro del hogar. Así como se programa para las puertas del garaje, el transmisor del sistema puede programarse para operar operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de la puerta de entrada y luces de hogares o de oficinas.

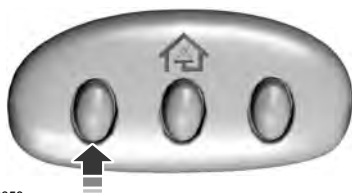
Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

Programación en el vehículo

Este proceso es para programar su transmisor portátil y su botón HomeLink en el vehículo.

Nota: Coloque una batería nueva en el transmisor manual. Esto asegurará una preparación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.

Abridor universal de cochera



E142658

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, active el encendido en **on**, pero sin arrancar el vehículo.
2. Mantenga el transmisor de puerta del garaje portátil a 2–8 centímetros (1–3 pulgadas) del botón HomeLink que desea programar.
3. Usando ambas manos al mismo tiempo, mantenga oprimido el botón HomeLink deseado y el botón del transmisor portátil. NO suelte ninguno hasta que la luz indicadora de HomeLink parpadee lentamente y luego rápidamente. Cuando la luz indicadora destelle rápidamente, suelte ambos botones. El destello rápido indica un entrenamiento correcto.
4. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante cinco segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. Consulte **Programación del motor de la puerta del garaje** más adelante en esta sección.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente durante 2 segundos y luego queda fija, el botón de HomeLink aún no está programado. Haga lo siguiente:

Mantenga presionado el botón de HomeLink mientras oprime y suelta el botón transmisor cada 2 segundos. La luz indicadora de HomeLink destellará lenta y luego rápidamente una vez que el botón de función HomeLink reconozca y acepte la señal de radiofrecuencia del transmisor portátil.

Después de programar el botón HomeLink, comience a programar el motor de su sistema de apertura de la puerta del garaje.

Nota: *Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o las lentes de la luz de su sistema de apertura de la puerta del garaje.*



E142659

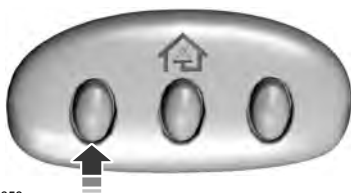
Para programar más botones, repita los pasos del 1 al 4.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com o bien llame al 1-800-355-3515.

Programación del motor de su sistema de apertura de la puerta del garaje

1. Oprima el botón de aprendizaje del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.

Abridor universal de cochera

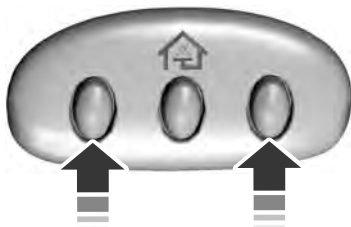


E142658

3. Mantenga oprimido el botón de función que desea programar durante 2 segundos y suelte. Repita este paso. Dependiendo de la marca del sistema para abrir puertas de garajes, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: No puede borrar botones individuales.



E142660

1. Mantenga oprimidos los dos botones de función externos al mismo tiempo durante aproximadamente 20 segundos, hasta que las luces indicadoras sobre los botones parpadeen rápidamente.
2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón preparado anteriormente, siga estos pasos:

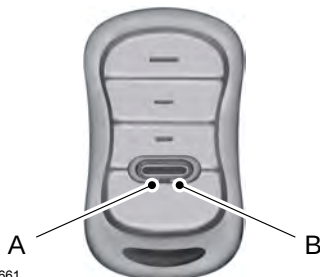
1. Mantenga oprimido el botón deseado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com o bien llame al 1-800-355-3515.

Programación a un sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode 2

Nota: El transmisor Genie Intellicode 2 ya debe estar programado para operar con el sistema de apertura de puertas de garaje.

Nota: Para programar HomeLink al transmisor, primero debe colocar este en modo de programación.



E142661

- A. Luz indicadora roja
- B. Luz indicadora verde

1. Mantenga oprimido uno de los botones del transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a rojo y verde.

Abridor universal de cochera

2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio en el modo de programación. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color rojo.
3. Mantenga el transmisor a no más de 2–8 centímetros (1–3 pulgadas) del botón del visor que desea programar.
4. Mantenga oprimido el botón Genie programado en el transmisor manual y el botón que desea programar. La luz indicadora del visor parpadeará rápidamente cuando la programación esté correcta.

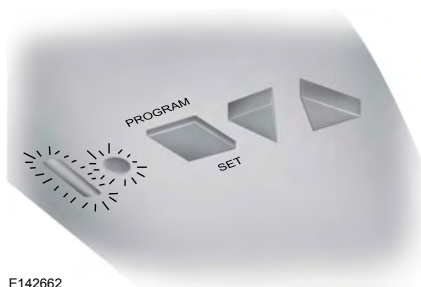
Nota: El transmisor Genie transmitirá hasta por 30 segundos. Si HomeLink no se programa dentro de 30 segundos, el transmisor Genie tendrá que oprimirse nuevamente. Si la luz indicadora del transmisor Genie se enciende en verde y rojo, suelte el botón hasta que la se apague antes de volver a presionar el botón.

Una vez que HomeLink se ha programado correctamente, el transmisor Genie debe cambiarse fuera del modo de programa. Para hacerlo:

1. Mantenga oprimido el botón Genie programado anteriormente en el transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a roja y verde.
2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color verde.

Programación de HomeLink al motor del sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode

Nota: Es posible que necesite una escalera el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje.



E142662

1. Mantenga oprimido el botón de programa en el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje hasta que ambas luces indicadoras azules se enciendan.
2. Suelte el botón de programa. Solo la luz indicadora redonda más pequeña debe estar encendida.
3. Oprima y suelte el botón de programa. La luz indicadora púrpura más grande destellará.

Nota: Los dos pasos siguientes se deben completar en 30 segundos.

4. Oprima y suelte el botón programado anteriormente del transmisor manual Genie Intellicode 2. Ambas luces indicadoras de la unidad del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje ahora deben parpadear en púrpura.
5. Mantenga oprimido el botón del visor programado anteriormente durante 2 segundos. Repita este paso hasta 3 veces hasta que la puerta del garaje se mueva.

La programación ahora está completa.

Limpieza de un dispositivo HomeLink

Para borrar la programación de los tres botones HomeLink, mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink hasta que la luz indicadora comience a parpadear. La luz indicadora comenzará a parpadear en 10 a 20 segundos, momento en que ambos botones deben soltarse. La programación ahora ha sido borrada y la luz indicadora debe parpadear lentamente para indicar que el dispositivo está en modo de práctica cuando se oprime alguno de los tres botones HomeLink.

Homologado con la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Tomas de energía auxiliares

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios CC

ALERTA



No conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está provisto). El uso incorrecto del enchufe del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o heridas graves.

Nota: la batería se descargará si se utiliza sin estar el vehículo en marcha. Es posible que el suministro no sea suficiente para volver a arrancar el vehículo.

Nota: No inserte objetos distintos de enchufes de accesorios en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y fundirá el fusible.

Nota: No cuelgue de los tomacorrientes ningún tipo de accesorio ni soporte de accesorio.

Nota: No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios CC o 180 vatios, de lo contrario un fusible se podría fundir.

Nota: No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor.

Nota: El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que la garantía no cubre.

Nota: Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.

Para poder utilizar el tomacorriente a su total capacidad el motor debe estar en operación. Para evitar que la batería se descargue por accidente:

- Evite utilizar el tomacorriente por más tiempo del necesario, si el motor no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.

Ubicaciones

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte delantera de la consola central.
- En el interior de la zona de almacenamiento de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.

Tomacorriente de 110 voltios CA (si está equipado)

ALERTA



No deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes si no los está utilizando. No utilice cables de extensión en el tomacorriente de 110 VCA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si el suministro de electricidad a múltiples dispositivos supera el límite de carga de 150 vatios, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: Mantenga el motor en operación cuando utilice los tomacorrientes.

Tomas de energía auxiliares



E143941

Puede usarse el tomacorriente para energizar dispositivos eléctricos que requieren hasta 150 vatios. Se encuentra en la parte posterior de la consola central.

Cuando la luz indicadora ubicada en el tomacorriente esté:

- Encendida — el tomacorriente está listo para suministrar electricidad.
- Apagada — no hay suministro de electricidad en el tomacorriente; el interruptor del encendido no está activado.
- Parpadeando — el tomacorriente está en el modo de falla.

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía, cuando está en modo de falla, si el dispositivo sobrepasa el límite de 150 vatios. Desconecte el dispositivo y apague el encendido. Coloque nuevamente el encendido en ON, pero no vuelva a conectar el dispositivo. Permita que el sistema se enfríe y posteriormente apague el encendido para restablecer el modo de falla. Gire nuevamente el encendido a ON y asegúrese de que el indicador permanezca encendido.

No utilice el tomacorriente para ciertos dispositivos eléctricos, tales como:

- Televisores del tipo de tubo de rayos catódicos.
- Cargas motrices, como por ejemplo, aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas, o refrigeradores impulsados por compresor.
- Dispositivos de medición que procesan datos precisos, como por ejemplo, equipo médico o equipo de medición.
- Otros aparatos que requieren un suministro eléctrico extremadamente estable, como por ejemplo, mantas eléctricas controladas por microcomputadora o luces del sensor táctil.

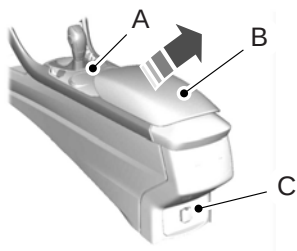
Compartimientos para almacenaje

CONSOLA CENTRAL

Guarde elementos en el portavasos con precaución, ya que pueden soltarse en un frenado brusco, aceleración o choque, incluidas las bebidas calientes, que pueden derramarse.

Las características disponibles de la consola incluyen:

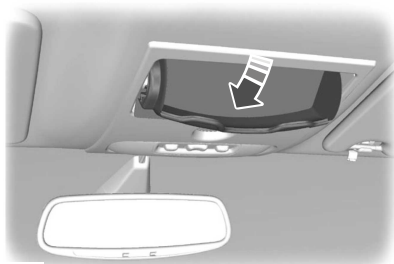
Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.



E143942

- A Portavasos
- B Compartimiento de almacenamiento con tomacorriente auxiliar, enchufe de entrada auxiliar, puerto USB y centro de medios
- C Tomacorriente auxiliar

CONSOLA DEL TOLDO



E75193

Arranque y paro del motor

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS



El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



Si huele gases de escape dentro de su vehículo, pida que un distribuidor autorizado lo inspeccione de inmediato. No conduzca el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por unas 5 millas (8 kilómetros) después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E72128

0 (apagado): el encendido está apagado.

Nota: Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

I (accesorios): se pueden operar accesorios eléctricos como el radio mientras el motor está apagado.

Nota: No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

II: (activado): todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

III (arranque): pone en marcha el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE

Nota: el sistema de arranque sin llave podría no funcionar si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.

Nota: debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder llevar el encendido a ON y arrancar el motor.

Arranque y paro del motor

Modos del encendido



E144447

El sistema de arranque sin llave cuenta con tres modos:

Off: (apagado) apaga el encendido.

- Sin pisar el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática), oprima el botón una vez y libérelolo con el encendido activado o con el motor en marcha pero sin que el vehículo esté en movimiento.

On: (encendido) todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

- Sin presionar el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática), presione y suelte el botón una vez.

Start: (arrancar) arranca el vehículo. El motor no podría no arrancar cuando el vehículo arranca.

- Presione el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática), y después presione el botón por la cantidad de tiempo que guste. Se encenderá la luz indicadora del botón después que el motor haya arrancado, estando el encendido en ON.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranca el motor, la velocidad en marcha lenta aumenta. Esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye automáticamente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: Puede girar el motor durante un total de 60 segundos (sin arrancar el motor) antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. Dichos 60 segundos no necesariamente son seguidos. Por ejemplo, si gira el motor tres veces durante 20 segundos cada vez, sin arrancarlo, habrá alcanzado el límite de tiempo de 60 segundos. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ha superado el tiempo de giro. No debe intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, tendrá un límite de tiempo de giro del motor de 15 segundos. Debe aguardar 60 minutos antes de poder hacer girar el motor por 60 segundos nuevamente.

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que esté aplicado el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca selectora de transmisión a una marcha baja (transmisión manual) o a estacionamiento (transmisión automática).
- Gire la llave de encendido a la posición **II**. Si el vehículo está provisto de un sistema de encendido sin llave, vea las instrucciones a continuación.

Arranque y paro del motor

Vehículos provistos de arranque con llave

Nota: no toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del freno. Si el vehículo está provisto de transmisión manual también pise a fondo el pedal del embrague.
2. Lleve la llave a la posición **III** para arrancar el motor. Libere la llave cuando el motor haya arrancado.

Nota: el motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.

Nota: si no puede arrancar el motor en el primer intento, espere un breve período y vuelva a intentarlo.

Vehículos provistos de arranque sin llave

Nota: no toque el pedal del acelerador.

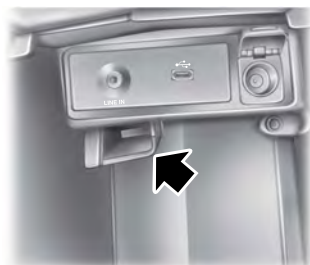
Nota: debe tener su llave de acceso inteligente en el vehículo para poder quitar la transmisión de estacionamiento (P).

1. Presione completamente el pedal del embrague (solo transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática).
2. Presione el botón.

El sistema no funciona si:

- Las frecuencias de la llave están interferidas.
- La batería de la llave no tiene carga.

Si no puede arrancar el vehículo, realice lo siguiente:



E147165

1. Coloque la ranura de respaldo de la llave en el compartimiento utilitario de la consola central.
2. Con los botones mirando hacia la parte posterior del vehículo y el llavero hacia arriba, coloque la llave en la ranura de respaldo.
3. Con la llave en esta posición, presione el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática) y luego presione el botón para encender el vehículo.

Rearranque rápido

La función de rearranque rápido le permite volver a arrancar el motor antes de que transcurran 20 segundos después de haberlo apagado, aunque no haya una llave válida presente.

Dentro de los 20 segundos siguientes a haber apagado el motor, pise el freno y presione el botón. Una vez transcurridos los 20 segundos, ya no puede volver a arrancar el vehículo sin una llave dentro del vehículo.

Arranque y paro del motor

Una vez arrancado el vehículo, permanecerá en funcionamiento hasta que presione el botón, incluso si el sistema no detecta una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el vehículo está en funcionamiento, el sistema busca una llave válida. No se puede rearrancar el motor si el sistema no detecta una llave válida antes de que transcurran 20 segundos.

El motor no arranca

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento:

1. Si el vehículo está provisto de transmisión automática, pise a fondo el pedal del freno. Si el vehículo está provisto de transmisión manual, pise a fondo el pedal del embrague y accione el freno de mano.
2. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición estacionamiento (P) (transmisión automática) o neutral (transmisión manual).
3. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
4. Arranque el motor.

Apagado automático

Esta función apaga automáticamente el vehículo si este se ha dejado en neutral durante un largo período. El encendido también de desactiva a fin de ahorrar carga de la batería. Antes de que se apague el vehículo, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador que comienza a contar en orden descendente a partir de los 30 segundos. Si usted no interviene dentro de

los 30 segundos, se apagará el vehículo. En la pantalla de información aparece otro mensaje para informarle que se apagó el vehículo para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

Cancelación del apagado automático

Nota: *No puede apagar permanentemente la función de apagado automático. Cuando lo desactiva temporalmente, se activa en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede detener el apagado o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que terminen los 30 segundos al realizar alguna de las siguientes acciones:

- Toda interacción con el vehículo (p.ej., pisar el pedal del freno o el del acelerador) restablecerá el temporizador.
- Se puede deshabilitar temporalmente la función de apagado automático en todo momento siempre que el encendido esté en ON (solo para el ciclo de encendido en curso). Para ello se utiliza la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 101).
- Durante la cuenta regresiva antes de que se apague, puede presionar el botón OK o RESTABLECER (según el tipo de pantalla de información que tenga) para desactivar temporalmente la función (solo durante el ciclo de encendido actual).

Apagado del vehículo cuando está detenido

Vehículos provistos de arranque con llave

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a una marcha baja (transmisión manual) o a estacionamiento (transmisión automática).

Arranque y paro del motor

2. Gire la llave a la posición **O**.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a una marcha baja (transmisión manual) o a estacionamiento (transmisión automática).
2. Presione una vez el botón.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Nota: *lo anterior apagará el encendido, y también todos los circuitos eléctricos y las luces e indicadores de advertencia.*

Nota: *Si el motor está en velocidad de marcha lenta durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagarán automáticamente.*

Apagado del vehículo cuando está en movimiento

ALERTA



Si apaga el motor estando el vehículo todavía está en movimiento se producirá la pérdida de asistencia de los frenos y de la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará un mayor esfuerzo para moverlo. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, incluidos los indicadores y luces de bolsas de aire y de advertencia, también podrían apagarse. Si el encendido se apagó accidentalmente, puede cambiar a neutral (N) y reiniciar el motor.

Vehículos provistos de arranque con llave

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutral (transmisión manual) o a neutral (N) (transmisión automática) y utilice los frenos para detener el vehículo de manera segura.
2. Cuando el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de la transmisión a marcha baja (transmisión manual) o a estacionamiento (P) (transmisión automática) y gire la llave a la posición **O**.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutral (transmisión manual) o a neutral (N) (transmisión automática) y utilice los frenos para detener el vehículo de manera segura.
2. Cuando el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de transmisión a marcha baja (transmisión manual) o a estacionamiento (P) (transmisión automática).
3. Mantenga presionado el botón durante un segundo, o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
4. Aplique el freno de estacionamiento.

Arranque y paro del motor

Protección contra los gases de escape

ALERTA



Si huele gases de escape dentro de su vehículo, llévelo de inmediato a un distribuidor autorizado para que lo inspeccionen. No maneje el vehículo si percibe olor de gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones a fin de evitar sus efectos tóxicos.

Información importante acerca de la ventilación

Si detiene el vehículo y deja el motor en velocidad lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Configure el sistema de control de clima en aire externo.

Características únicas de manejo

AUTO-START-STOP (Si está

equipado)

El sistema contribuye a reducir el consumo de combustible mediante el paro y re arranque automático del motor cuando el vehículo está detenido. El motor volverá a arrancar automáticamente al liberar el pedal del freno. En algunas circunstancias, su vehículo podría volver a arrancar automáticamente, entre ellas:

- Para mantener la comodidad en el interior
- Para recargar la batería

Nota: la dirección hidráulica se desactiva cuando el motor está apagado.

AVISOS



El motor podría volver a arrancar automáticamente si el sistema lo requiere.



Gire el encendido a OFF antes de abrir el cofre y de realizar toda tarea de mantenimiento. De lo contrario se podrían ocasionar lesiones graves debido al re arranque automático del motor.



Siempre gire el encendido a OFF antes de dejar el vehículo, dado que el sistema podría haber parado el motor pero el encendido aún estaría en ON y se podría producir el re arranque automático.

El estado del sistema Auto StartStop se encuentra disponible a la vista en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Activación del sistema Auto StartStop

El sistema se habilita automáticamente en toda oportunidad que se ponga en marcha el vehículo, si se satisfacen las condiciones indicadas a continuación:

- No se oprimió el botón Auto StartStop (no está encendida la luz indicadora del botón).
- El vehículo supera una velocidad inicial de 3 mph (4 km/h) luego del arranque inicial del vehículo.
- El vehículo está detenido.
- El pie está sobre el pedal del freno.
- La transmisión está en directa (D).
- La puerta del conductor está cerrada.
- El vacío del sistema de frenos es adecuado.
- El compartimiento interior se ha enfriado o calentado a un nivel aceptable.
- Los desempañadores del parabrisas delantero y de la ventana trasera están apagados.
- El volante de dirección no está siendo girado rápidamente ni está en un ángulo pronunciado.
- El vehículo no está sobre una pendiente pronunciada.
- Las condiciones de funcionamiento de la batería son las óptimas (el estado de carga y la temperatura de la batería están en el rango correcto).
- El líquido refrigerante del motor está a la temperatura de operación.
- La altitud es menor de los 10000 pies (3048 metros) aproximadamente.
- La temperatura ambiente es moderada.

Características únicas de manejo

Nota: el sistema permite varios eventos sucesivos de arranque/para automáticos, pero podría no funcionar en situaciones de tráfico pesado o en operación a baja velocidad durante periodos prolongados.



Nota: cuando se produce el paro automático del motor, se enciende la luz indicadora de color verde del sistema Auto StartStop en el tablero de instrumentos.



Nota: si el tablero de instrumentos está equipado con una luz gris indicadora de Auto StartStop, esta se iluminará cuando la función de detención automática del motor no se encuentre disponible debido a que no se haya satisfecho una de las condiciones mencionadas anteriormente.

Rearranque automático del motor

Cualquiera de las siguientes condiciones provocará el re arranque automático del motor:

- El pie no está sobre el pedal del freno.
- Se oprime el pedal del acelerador.
- Se oprime a la vez el pedal del acelerador y el pedal del freno.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o la puerta del conductor está abierta o mal cerrada.
- Se cambia la transmisión desde directa (D).
- El vehículo está en movimiento.
- El compartimiento interior no cumple con el ajuste de comodidad del usuario cuando el aire acondicionado o la calefacción están encendidos.
- Se podrían empañar las ventanas y el aire acondicionado está encendido.
- Las condiciones de operación de la batería no son las óptimas.

- Se excedió el tiempo máximo de apagado del motor.
- Cuando se oprime el botón Auto StartStop estando el motor parado por la acción del sistema de arranque/para automáticos.
- El parabrisas calentado está encendido.

Cualquiera de las condiciones indicadas a continuación podría provocar el re arranque automático del motor:

- Se aumenta la velocidad del ventilador o se cambia la temperatura en el sistema de control de clima.
- Hay un accesorio eléctrico el sentido o enchufado.

Desactivación del sistema Auto StartStop



E146362

Oprima el botón Auto StartStop ubicado en la consola central para apagar el sistema. Se encenderá la luz indicadora del botón. El sistema quedará desactivado solo para el ciclo en curso del encendido. Oprima nuevamente el botón para restablecer la función de arranque/para automáticos.

Si el vehículo está en un estado Auto Start-Stop y cambia la transmisión a reversa mientras no tiene presionado el pedal del freno, aparecerá un mensaje en el tablero de instrumentos pidiéndole que presione el freno. Debe presionar el pedal del freno dentro de 10 segundos o se necesitará cambiar a Estacionamiento y ejecutar un re arranque manual.

Características únicas de manejo

Nota: *el re arranque automático no estará disponible si se muestra el mensaje "Cambie a Park, Rearranque el motor" y si está encendida la luz indicadora de color ámbar del sistema Auto Start/Stop del motor. Se debe volver a arrancar el vehículo manualmente. Ver **Pantallas de información** (página 101).*

Combustible y llenado

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un siseo cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible sin tapón Easy Fuel), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectados a tierra.



El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar el exceso de gases.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

Combustible y llenado

- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando “Antabuse” u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al vehículo, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.*

Cómo escoger el combustible correcto

Use solo combustible SIN PLOMO. No utilice combustible de etanol (E85), diesel, metanol, combustible con plomo ni ningún otro combustible o podría dañar o impedir el funcionamiento del sistema de control.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo Magna con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde Apagado a Encendido varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal. Con encendido sin llave, solo arranque el motor. El tiempo de giro será más largo que lo usual.
- Normalmente, agregar 1 galón (3,8 litros) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podría requerirse más de 1 galón (3,8 litros).
- Es posible que se encienda el indicador de servicio del motor a la brevedad. Para obtener más información sobre el indicador de servicio del motor a la brevedad, Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 95).

Combustible y llenado

Carga de combustible con un contenedor portátil

AVISOS



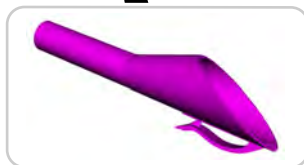
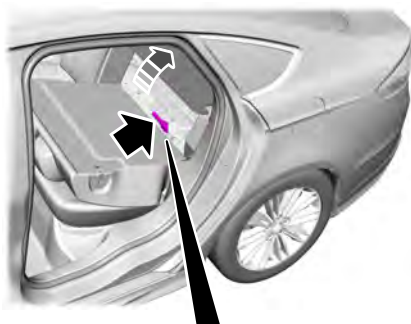
No inserte ni la boquilla del contenedor portátil de combustible ni embudos de postventa en el sistema de combustible sin tapón. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.



No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocarle lesiones a usted o a otras personas.

Nota: No use embudos de postventa; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo de combustible incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

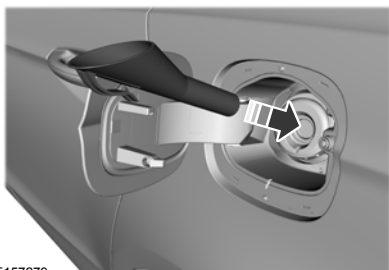
Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor portátil de combustible, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.



E162864

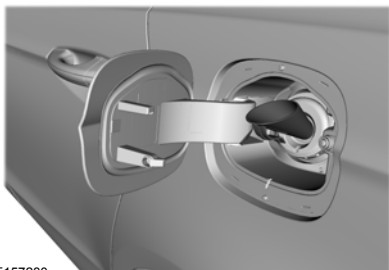
Combustible y llenado

1. Ubique el embudo portátil que viene con su vehículo. El embudo se encuentra detrás del asiento trasero izquierdo, debajo de la alfombra. Pliegue el respaldo del asiento trasero izquierdo. Jale hacia atrás una parte de la alfombra para acceder al embudo.



E157279

2. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.



E157280

3. Llene el vehículo con el combustible del contenedor portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

LLENADO

AVISOS

- ⚠ Los vapores de combustible se inflaman en forma violenta y las llamas del combustible pueden causar graves quemaduras.
- ⚠ Lea y acate las instrucciones del lugar en el que se abastece de combustible.
- ⚠ Apague el motor al abastecer de combustible al vehículo.
- ⚠ No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo de combustible a su vehículo.
- ⚠ Mantenga toda chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.
- ⚠ Permanezca fuera del vehículo y no deje el surtidor de combustible sin supervisión cuando abastezca al vehículo. En algunos lugares es ilegal.
- ⚠ Mantenga a los niños lejos del surtidor de combustible; nunca permita que niños abastezcan combustible.
- ⚠ No utilice dispositivos electrónicos personales mientras abastece de combustible.

Siga las directrices a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Coloque sobre el suelo el recipiente de combustible, aprobado para ese uso.
- No rellene recipientes de combustible con el recipiente en el interior del vehículo (incluyendo la zona de carga).

Combustible y llenado

- Mantenga la boquilla del surtidor de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No utilice el mecanismo que traba la manija de la bomba de combustible en la posición de llenar.

Sistema Easy Fuel™ de toma de combustible sin tapa

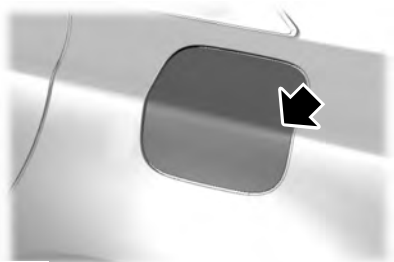
ALERTA



El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si se escucha un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, espere a que el sonido se detenga para abastecer combustible. De lo contrario se podría derramar combustible en forma de rocío, que pudiera ocasionar lesiones personales graves.

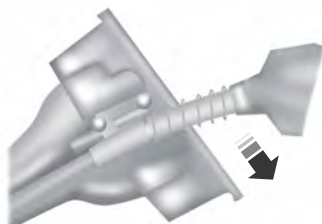
Al abastecer combustible a su vehículo:

1. Coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** y lleve el interruptor del encendido a OFF.



E166527

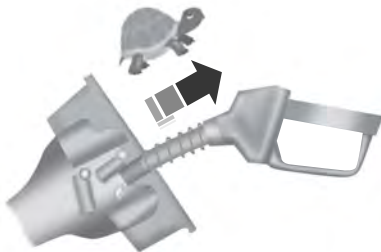
2. Oprima y libere el borde central trasero de la tapa de la toma de combustible para abrirla.



E156032

Nota: *Sostenga la manija de la pistola del surtidor de combustible a mayor altura al insertarla, para facilitar el acceso.*

3. Inserte lentamente la pistola del surtidor de combustible en el sistema Easy Fuel de combustible para abrir ambas tapas. Mantenga insertada totalmente la pistola del surtidor hasta terminar de abastecer combustible.



E154765

Nota: *Espere un lapso de entre cinco y diez segundos al terminar de abastecer combustible antes de extraer la pistola del surtidor. Lo anterior permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.*

4. Al terminar de abastecer combustible, extraiga lentamente la pistola del surtidor.

Combustible y llenado

Nota: Si llena en exceso el tanque de combustible podría producirse el derrame del combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible pueda escapar por los lados de la pistola del surtidor. El volumen excesivo de combustible podría correr por el desagüe que se encuentra debajo y frente a la puerta de la toma de combustible.

5. Para cerrar la puerta de la toma de combustible haga presión y libere el borde central trasero de la tapa de la toma. La tapa de la toma de combustible se cerrará y quedará trabada.

Si no se cierra correctamente la toma de combustible podría mostrarse el mensaje **Inspeccione la toma de combustible** en el tablero de instrumentos.

Haga lo siguiente cuando le sea posible:

1. Salga del camino con cuidado.
2. Coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** y lleve el interruptor del encendido a OFF.
3. Abra la puerta de la toma de combustible y retire de la toma todo residuo a la vista.
4. Inserte varias veces la pistola del surtidor de combustible o el embudo de abastecimiento de combustible suministrado con el vehículo, hasta que la toma se cierre correctamente. Lo anterior desalojará los residuos que impiden el sellado de la toma.

Aunque esta acción corrija el problema, el mensaje podría no desaparecer de inmediato. Es posible que tome varios ciclos de manejo para que desaparezca el mensaje. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más

horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o por carretera. Continuar manejando con el mensaje podría hacer que se encienda también la luz de servicio del motor a la brevedad posible.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Nota: La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

La reserva de vacío es la cantidad de combustible restante en el tanque luego de que el indicador de combustible señala vacío. No utilice este combustible para conducir. La capacidad utilizable del tanque de combustible es la cantidad de combustible que se puede colocar en el tanque después de que el indicador de combustible señala vacío. La capacidad anunciada es el tamaño total del tanque de combustible, es decir, es la capacidad de combustible de reserva más la reserva de vacío.

Llenado del tanque

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

Combustible y llenado

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante los primeros 1,600 kilómetros (1,000 millas) de conducción (es el período de ajuste de su motor); se obtiene una medida más precisa después de los 3,200 a 4,800 kilómetros (2,000 a 3,000 millas). Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras para medir el rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Calcule el rendimiento del combustible dividiendo las millas recorridas por los galones usados (en el caso del sistema métrico: Multiplique los litros usados por 100 y luego divida por los kilómetros recorridos).

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa del rendimiento del combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, temperaturas más bajas significan menor rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

AVISOS



No estacione, deje en neutro o maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisiones de gases correspondientes. Para asegurarse de que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use solo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.

Combustible y llenado

- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si usa piezas que no sean Ford, Motorcraft® o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas piezas que no son Ford deben ser equivalentes a las piezas de Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador de servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y a reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o en el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la

etiqueta de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en el motor o cerca de este, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta etiqueta también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora conocida como sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema protege el medioambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales de emisiones de gases. El sistema OBD-II además ayuda a un técnico de servicio a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador de servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado un desperfecto. Los desperfectos temporales pueden causar que el indicador de servicio del motor a la brevedad se ilumine.

Los ejemplos de desperfectos temporales son los siguientes:

- el vehículo se quedó sin combustible—el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente;
- el combustible es de mala calidad o contiene agua—el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente;
- es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 171).
- manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Combustible y llenado

Usted puede corregir estos desperfectos temporales llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros desperfectos temporales, el indicador de servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador de servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo lo antes posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador de servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión, y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de verificación vehicular (VV)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador de servicio del motor a la brevedad está encendido o si el bulbo no funciona, es posible que necesite revisar el vehículo. Consulte Diagnóstico a bordo (OBD-II).

Es posible que el vehículo no pase la prueba de verificación vehicular si el indicador de servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el bulbo está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, su vehículo no está listo para la prueba de VV.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisados o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no está listo para la prueba de VV. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador de servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de verificación vehicular (VV); si el indicador de servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de VV.

El sistema OBD-II monitorea el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba de VV, es posible que necesite realizar el siguiente ciclo de manejo que incluye un manejo combinado en carretera y ciudad:

Maneje en una autopista o carretera sin paradas durante 15 minutos, seguido de 20 minutos de manejo con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutro de 30 segundos.

Combustible y llenado

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura de operación normal. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de VV, deberá repetir el ciclo de manejo anterior.

Transmisión

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

(Si está equipado)

AVISOS



Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegure la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P). Gire el encendido a la posición OFF y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.



No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales simultáneamente durante más de tres segundos se limitarán las rpm del motor, lo que podría dificultar el mantenimiento de la velocidad en el tráfico y provocar heridas graves.

Comprensión de las posiciones de la transmisión automática

Cómo poner el vehículo en una velocidad:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mueva la palanca de cambio de velocidades al cambio deseado.
3. Deténgase completamente.
4. Mueva la palanca de cambios y asegúrela firmemente en Estacionamiento (P).



E142628

Estacionamiento (P)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas.

Reversa (R)

Con la palanca de cambios en reversa (R), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde reversa (R).

Neutral (N)

Con la palanca de cambio de velocidades en Neutral (N), su vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga oprimido el pedal del freno mientras está en esta posición.

Manejo (D)

Manejo (D) es la posición normal de manejo para lograr el máximo rendimiento del combustible. La función de sobremarcha permite hacer cambios ascendentes y descendentes automáticos entre las velocidades de primera a sexta.

Deportivo (S)

Cómo mover la palanca de cambios a deportivo (S):

- Proporciona mayor frenado (con motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumenta las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona mayor funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática.
- Las marchas se seleccionan más rápidamente y a velocidades de motor más altas.

Transmisión

Transmisión automática SelectShift Automatic™ (Si está equipado)

Este vehículo cuenta con una palanca de cambios de transmisión SelectShift Automatic. La transmisión SelectShift Automatic le permite realizar velocidades ascendentes o descendentes (sin embrague) según desee.

Con el fin de evitar que las RPM del motor sean demasiado bajas, lo cual podría hacer que este se cale, SelectShift continúa realizando automáticamente algunos cambios descendentes si ha determinado que usted no lo ha hecho a tiempo. Aunque SelectShift realiza ciertos cambios descendentes, usted de todos modos tiene la posibilidad de efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre que SelectShift determine que el motor no se dañará con el revolucionamiento excesivo.

Nota: El motor se puede dañar si mantiene un revolucionamiento excesivo del motor sin pasar a otro cambio.

SelectShift no realiza cambios ascendentes en forma automática, incluso si el motor se esté aproximando al límite de RPM. Los cambios se deben realizar manualmente presionando el botón +.

Si está equipado con un interruptor de cambios en la palanca de cambios:

- Oprima el botón (+) para pasar un cambio de velocidad ascendente.
- Oprima el botón (-) para pasar un cambio de velocidad descendente.



E142629

Si está equipado con palancas del volante:

Con el vehículo en la posición Manejo (D), las palancas de cambio ofrecen un control manual temporal. Le permiten cambiar de marcha con rapidez sin tener que quitar las manos del volante de dirección.

Puede obtener control manual por más tiempo al mover la palanca de cambios a la posición deportivo (S).

- Jale la palanca derecha (+) para realizar un cambio de velocidad ascendente.
- Jale la palanca izquierda (-) para realizar un cambio de velocidad descendente.



E144821

El sistema determina cuándo no se está usando el control manual temporal y volverá al control automático.

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en la tabla siguiente:

Transmisión

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)

Cambio de:	
1 - 2	15 mph (24 km/h)
2 - 3	25 mph (40 km/h)
3 - 4	40 mph (64 km/h)
4 - 5	45 mph (72 km/h)
5 - 6	50 mph (80 km/h)

El grupo de instrumentos muestra la velocidad actualmente seleccionada.

Nota: El sistema permanece en el modo de control manual hasta que seleccione otra velocidad (por ejemplo, manejo [D]).

Interbloqueo de la palanca de cambios

AVISOS



No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.



Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de Estacionamiento (P), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para llantas si resulta adecuado



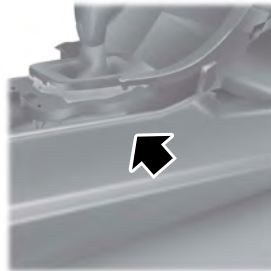
Si suelta completamente el freno de estacionamiento y la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

Nota: En algunos mercados, esta característica estará deshabilitada.

Su vehículo cuenta con una característica de interbloqueo del cambio de velocidades y el freno, que impide el movimiento de la palanca de cambios desde la posición Estacionamiento (P) cuando el encendido está activado y no se presione el pedal del freno.

Si no puede mover la palanca de cambios de Estacionamiento (P) con el encendido activado y el pedal del freno presionado, puede haber ocurrido una falla. Es posible que se haya quemado un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Ver **Tabla de especificaciones de fusibles** (página 252).

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de cambios fuera de la posición Estacionamiento (P):



E155984

1. Quite el panel lateral del lado derecho de la palanca de cambio de velocidades.

Transmisión



E155985

2. Ubique el orificio de acceso.



E155983

3. Inserte en el orificio de acceso un destornillador (o herramienta similar) y oprima la palanca hacia adelante mientras mueve la palanca de cambio de velocidades de la posición estacionamiento (P) a la posición neutral (N).
4. Quite la herramienta y vuelva a instalar el tablero.
5. Arranque el vehículo y suelte el freno de estacionamiento.

Aprendizaje adaptable de la transmisión automática

Esta característica puede aumentar la durabilidad y proporcionar una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nueva puede tener cambios firmes, suaves y ambos. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualiza por completo el funcionamiento de la transmisión.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre velocidades de avance y reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

Tracción en todas las ruedas (Si está equipado)

USO DE LA TRACCIÓN TOTAL

El sistema de tracción en todas las ruedas (AWD) utiliza las cuatro ruedas del vehículo para impulsarlo. La tracción en todas las ruedas mejora la tracción del vehículo, lo que permite conducirlo en terrenos y en condiciones del camino en los que no se pueden utilizar vehículos provistos de sistemas convencionales de tracción en dos ruedas. El sistema AWD está activo todo el tiempo, y no requiere de intervención por parte del usuario.

Nota: Su vehículo provisto de AWD no está diseñado para su uso a campo traviesa. La función AWD proporciona a su vehículo algunas capacidades limitadas de uso fuera de la carretera, en caminos en los que las superficies de manejo sean relativamente horizontales y sin obstrucciones, y similares en otros factores a las condiciones de manejo normales sobre vías pavimentadas. La operación del vehículo bajo toda otra condición distinta a las indicadas podría someter al vehículo a esfuerzos excesivos, lo que podría causarle daños que no están cubiertos por la garantía.

Nota: Si el sistema AWD presenta una falla se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 112). Las fallas en el sistema AWD hacen que el sistema pase automáticamente al modo de tracción en las ruedas delanteras solamente. Cuando se muestra dicho mensaje de advertencia, haga que un concesionario autorizado dé servicio a su vehículo.

Nota: Si el sistema AWD se ha sobrecalentado se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 112). Esta situación podría ocurrir si el vehículo se ha operado en condiciones extremas con deslizamiento excesivo de las ruedas, como cuando se conduce sobre arena profunda. Para restablecer el funcionamiento normal del sistema AWD lo más pronto posible, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor durante 10 minutos como mínimo. Luego de volver a encender el motor y que el sistema AWD se haya enfriado adecuadamente, se apagará el mensaje de advertencia y el sistema AWD funcionará con normalidad.

No utilice una llantas de refacción de tamaño distinto al de las llantas suministradas con el vehículo. Si en el vehículo está instalada la llanta de refacción pequeña del tipo mini, el sistema AWD podría desactivarse en forma automática y pasar al modo de solo tracción en las ruedas delanteras a fin de proteger los componentes del tren de mando. La pantalla de información mostrará un mensaje que le advertirá de esa situación. Ver **Mensajes de información** (página 112). Si en la pantalla de información aparece un mensaje de advertencia relativo al uso de la llanta de repuesto, dicho mensaje debe desaparecer al volver a instalar una llanta normal reparada o nueva, y luego de llevar el encendido a OFF y después de vuelta a ON. Se recomienda que la instalación de la llanta reparada o nueva se haga lo antes posible. El uso de llantas de tamaño diferente en los ejes delantero y trasero podría hacer que el sistema AWD deje de funcionar y pase automáticamente al modo de solo tracción en las ruedas delanteras, o bien el sistema AWD podría sufrir daños.

Tracción en todas las ruedas (Si está equipado)

Conducción en condiciones especiales con tracción en todas las ruedas (AWD)

Los vehículos provistos de AWD están especialmente equipados para manejar sobre arena, nieve, lodo y sobre caminos irregulares, y tienen características de funcionamiento distintas de las de los vehículos convencionales, tanto dentro como fuera de la carretera.

En condiciones extremas de funcionamiento, el A/C podría realizar ciclos de encendido y apagado a fin de evitar el sobrecalentamiento del motor.

Principios básicos de operación en condiciones especiales

- Maneje a velocidades más bajas si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Tenga mucho cuidado al manejar sobre pavimentos que estén resbalosos debido a la presencia de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

Si su vehículo sale fuera del borde de caminos pavimentados

- Si su vehículo sale fuera del borde de caminos pavimentados, disminuya la velocidad sin frenar bruscamente, y regrese al pavimento sólo después de haber disminuido la velocidad. No gire en exceso el volante de la dirección para regresar al pavimento.
- Podría ser más seguro permanecer en la cuneta o el acotamiento de la carretera, y disminuir en forma gradual la velocidad antes de regresar al pavimento. Usted podría perder el control si no disminuye la velocidad o si gira en exceso o con brusquedad el volante de la dirección.
- Con frecuencia podría ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, en vez de intentar volver súbitamente al pavimento dado que esto podría hacer que el vehículo deslice hacia los lados sin control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de los demás debe ser su principal preocupación.

Si su vehículo queda atascado

AVISOS



Siempre aplique totalmente el freno de estacionamiento, y compruebe que la transmisión se encuentre en P (Park). En toda oportunidad de que deje el vehículo, lleve el interruptor del encendido a la posición LOCK o apague el vehículo con el uso del botón de START STOP.



Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su concesionario autorizado.

Tracción en todas las ruedas (Si está equipado)

AVISOS



Evite que las ruedas giren en vacío a velocidades mayores de 35 mph (56 km/h). Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Nota: Evite balancear el vehículo si el motor no se encuentra a la temperatura normal de operación, dado que la transmisión podría sufrir daños.

Nota: Evite balancear el vehículo durante más de unos minutos; dado que la transmisión y las llantas podrían sufrir daños y el motor podría sobrecalentarse.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo; para ello cambie repetidamente entre marchas hacia adelante y reversa, haciendo una pausa entre cada cambio y siguiendo un patrón constante. Pise levemente el acelerador al pasar de una marcha a otra.

Si su vehículo cuenta con el sistema AdvanceTrac® con Roll Stability Control™, podría ser beneficioso desactivar el sistema mientras procede a balancear el vehículo.

Maniobras de emergencia

- En situaciones inevitables de emergencia en las que sea necesario hacer virajes bruscos, recuerde evitar las maniobras excesivas con su vehículo (es decir, gire el volante de la dirección sólo con la rapidez necesaria y sólo lo necesario para evitar la situación de emergencia). Hacer giros excesivos del volante resultará en un menor control del vehículo, no en uno mayor. Además, se deben utilizar variaciones leves de la presión del pedal del acelerador o del freno si son necesarios cambios en la velocidad del vehículo. Evite maniobras,

aceleraciones o frenadas bruscas que podrían aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras y/o lesiones personales. Utilice todas las superficies disponibles de la carretera para devolver el vehículo a condiciones seguras de desplazamiento.

- En caso de frenadas de emergencia, evite que las llantas derrapen y no haga ningún movimiento brusco del volante de la dirección.
- Si el vehículo pasa de un tipo de superficie a otro (p.ej., de concreto a grava), habrá cambios en la forma en la que el vehículo responde a las maniobras de conducción (virajes, aceleración y frenado). Nuevamente, evite maniobras bruscas.

Arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. No reduzca las presiones de las llantas; pero cambie a una marcha inferior y maneje uniformemente por el terreno. Acelere lentamente y evite que las ruedas giren en vacío.

No conduzca vehículos provisto de AWD en arena profunda. La arena profunda hace que el sistema AWD se sobrecaliente. Cuando el sistema se haya enfriado, el sistema AWD funcionará con normalidad.

En condiciones extremas de funcionamiento, el A/C podría realizar ciclos de encendido y apagado a fin de evitar el sobrecalentamiento del motor.

Evite excesos de velocidad, dado que el impulso que lleva el vehículo puede jugarle en contra y hacer que el vehículo se atasque, al punto que requiera del auxilio de otro vehículo. Recuerde, usted podría ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Tracción en todas las ruedas (Si está equipado)

Lodo y agua

Si debe manejar a través de superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción y la capacidad de frenado podrían verse limitadas.

Cuando tenga que desplazarse a través de superficies cubiertas de agua, determine la profundidad del agua; evite pasar (si es posible) por agua acumulada cuyo nivel supere la parte inferior de los rines de las llantas (en el caso de automóviles) o la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de las camionetas), y maneje lentamente. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.



E142667

Tras pasar por agua, aplique los frenos para comprobar su correcto funcionamiento. Los frenos húmedos no detienen el vehículo con la misma eficacia de los frenos secos. El secado se puede agilizar si avanza lentamente con el vehículo mientras mantiene pisado levemente el pedal del freno.

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la velocidad o la dirección del vehículo. Incluso los vehículos AWD pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Al igual que cuando maneja sobre arena, aplique el acelerador lentamente y evite que las ruedas giren en vacío. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a las flechas de mando produce desequilibrios que podrían dañar los componentes de la transmisión.

Nota: La conducción a través de agua profunda podría dañar la transmisión.

Si alguno de los ejes (delantero o trasero) se sumerge en agua, se debe revisar el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia (PTU) de la tracción en todas las llantas (AWD), y cambiarlo de ser necesario.



E143950

“Tread Lightly” (transitar con cuidado) es un programa educacional diseñado para mejorar el la conciencia pública respecto a las leyes y responsabilidades del uso de tierras en las zonas silvestres de los Estados Unidos. Ford Motor Company trabaja en conjunto con el Servicio Forestal de los EE. UU. (U.S. Forest Service) y a la Oficina de Administración de Tierras (Bureau of Land Management) para instar al público a ayudar a preservar los bosques nacionales y otras tierras públicas y privadas, a través del programa “Tread Lightly”.

Tracción en todas las ruedas (Si está equipado)

Manejo sobre terrenos montañosos y en pendientes

Nota: Evite manejar transversalmente y evite virar al conducir en pendientes empinadas y en terrenos montañosos. Está presente el peligro de perder la tracción, deslizarse de lado y de volcarse. Cuando maneje sobre terrenos montañosos, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de colinas sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa sobre colinas sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Aunque los obstáculos naturales podría obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, siempre debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

Al subir pendientes empinadas y colinas, comience en una marcha baja en lugar de efectuar cambios descendentes desde una marcha más alta luego de iniciado el ascenso. Lo anterior reduce los esfuerzos sobre el motor y la posibilidad de que el motor se cale.

Si el motor se cala, no intente virar ya que el vehículo podría volcarse. Es mejor retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique a las ruedas tan sólo la potencia necesaria para subir la pendiente. El uso de potencia excesiva hará que las llantas derrapen, giren en vacío o pierdan tracción, con la consiguiente pérdida del control del vehículo.



E143949

Descienda cuestas en la misma marcha que utilizaría para subir las, a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y su consiguiente sobrecalentamiento. No descienda en neutro; en cambio, desactive la sobremarcha o cambie manualmente a una marcha inferior. Al descender cuestas empinadas, evite frenadas bruscas ya que podría perder el control del vehículo. Si las ruedas delanteras se deslizan o giran en vacío no es posible guiar el vehículo.

Su vehículo está provisto de frenos antibloqueo; por lo tanto, al aplicar los frenos hágalo de manera sostenida. No “bombee” los frenos.

Manejo sobre hielo y nieve

ALERTA



Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, entonces es vital que conduzca con cuidado. Mantenga baja la velocidad, prevea distancias de frenado mayores y evite mover el volante con violencia, a fin de reducir las posibilidades de pérdida del control del vehículo que podría dar lugar a lesiones graves y hasta mortales. Si el extremo trasero del vehículo se desliza al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Tracción en todas las ruedas (Si está equipado)

Nota: *El giro excesivo en vacío de las llantas puede causar daños a los ejes propulsores.*

Los vehículos provistos de AWD tienen ventajas sobre los vehículos 2WD al conducir sobre nieve y en hielo, pero pueden deslizarse al igual que todo otro vehículo.

Si el vehículo comienza a deslizarse al manejar sobre caminos cubiertos de nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones súbitas de potencia y los cambios rápidos de dirección al conducir sobre hielo y nieve. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme al poner en movimiento el vehículo después de haberse detenido por completo.

Evite también las frenadas bruscas. A pesar de que los vehículos provistos de AWD podrían acelerar mejor sobre hielo y nieve que los provistos de tracción en dos ruedas, no frenan más rápidamente, ya que en todos los vehículos el frenado se produce en las cuatro ruedas. Evite el exceso de confianza respecto a las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y determine si es adecuado el uso de una marcha más baja. En situaciones de frenadas de emergencia, presione el freno en forma sostenida. Dado que el vehículo está provisto de un sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas, no “bombee” los frenos. Vea **Consejos para conducir con frenos antibloqueo** (página 189). para información adicional acerca del funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo fueron diseñados y probados para proporcionar un comportamiento predecible, ya sea cargados o vacíos, así como también una capacidad duradera de transporte de carga. Por este motivo, Ford Motor Company recomienda no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas (como equipos para bajar la altura o barras estabilizadoras) ni usar piezas de repuesto no equivalentes a las suministradas en el equipo original de fábrica.

Toda modificación al vehículo que eleve su centro de gravedad puede hacer que el vehículo tenga más probabilidades de volcarse como resultado de una pérdida de control. Ford Motor Company recomienda tener precaución respecto a todo vehículo que transporte cargas de gran altura o dispositivos instalados a gran altura (como escaleras y portaequipajes).

Si no mantiene su vehículo adecuadamente la garantía podría quedar anulada, podrían aumentar los costos por reparaciones, disminuir el desempeño y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Si el vehículo está sujeto a uso fuera de la carretera, se recomienda efectuar inspecciones frecuentes de los componentes del chasis.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: los ruidos ocasionales en los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de chirrido o rechinado metal-metal continuo, es posible que las balatas estén desgastadas. Haga que un concesionario autorizado revise el sistema. Si al frenar su vehículo muestra vibraciones o temblores continuos en el volante de la dirección, haga que lo revise un concesionario autorizado.

Nota: se podría acumular polvo de los frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. Una cierta acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que los frenos se desgastan, y no es un factor que produzca ruido en los frenos. Ver **Limpieza de las ruedas de aleación** (página 291).

Nota: según las leyes y reglamentaciones vigentes en el país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen durante un frenado brusco. Después de esto, es posible que también destellen las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.



Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 95).

Los frenos húmedos reducen la eficacia del frenado. Presione suavemente el pedal de frenos varias veces al salir de los lavados de autos o al pasar sobre acumulaciones de agua, a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o trabado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno a fin de reducir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo

y en forma segura. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencias. Si no encuentra ninguna y la falla persiste, lleve su vehículo al concesionario autorizado más cercano con el uso de un servicio de remolque.

Asistencia a los frenos

La asistencia a los frenos detecta cuando usted frena rápidamente, mediante la medición de la tasa a la que usted presiona el pedal de freno. Proporciona la máxima eficacia del frenado al usted mantener presionado el pedal, y pudiera reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia, al impedir el bloqueo de las ruedas.



Este indicador se enciende momentáneamente a llevar el interruptor del encendido a ON.

Si no se enciende el indicador al arrancar el motor, permanece encendido o se enciende intermitentemente, el sistema de frenos antibloqueo podría estar deshabilitado. Haga que un concesionario autorizado revise el sistema. Si el sistema de frenos antibloqueo está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz.



Si se enciende la luz de advertencia de los frenos al liberar el freno de estacionamiento, haga que un concesionario autorizado revise el sistema.

Frenos

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENO ANTIBLOQUEO

Nota: Cuando el sistema está operativo, el pedal del freno se pulsará y puede avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELECTRÓNICO

El freno eléctrico de estacionamiento sustituye al freno de estacionamiento convencional de mano. El interruptor de aplicación del freno está ubicado en la consola central.

ALERTA



Siempre active el freno de estacionamiento y deje el vehículo con la transmisión en estacionamiento (P) (transmisión automática), en primera velocidad (1) o en reversa (R) (transmisión manual).

Nota: cuando se aplica el freno eléctrico de estacionamiento en ciertas condiciones, por ejemplo, en pendientes pronunciadas, el freno eléctrico podría volver a aplicar los frenos en los siguientes tres a diez minutos.

Nota: es posible que se escuchen ruidos al aplicar y al liberar el freno eléctrico de estacionamiento. Eso es normal y no es motivo para preocuparse.

Estacionamiento en pendientes (vehículos con transmisión manual)

Si estaciona el vehículo en una pendiente, mueva la transmisión a la primera velocidad (1) y gire el volante hacia el lado contrario de la banqueta. Si estaciona el vehículo en una bajada, mueva la transmisión a reversa (R) y gire el volante hacia la banqueta.

Activación del freno de estacionamiento eléctrico

ALERTA



Si la luz de advertencia del sistema de frenos destella, podría haber un problema en el freno eléctrico de estacionamiento. Vaya a la brevedad posible a un concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

Nota: la luz de advertencia del sistema de frenos se encenderá por diez segundos después de llevar el encendido a OFF luego de que se haya aplicado el freno eléctrico de estacionamiento y también si se aplicó el freno eléctrico de estacionamiento después de llevar el encendido a OFF.

Nota: el freno eléctrico de estacionamiento no se aplica automáticamente. Usted debe aplicar el freno eléctrico de estacionamiento mediante el interruptor del freno eléctrico de estacionamiento.

Frenos



E147230

Hale el interruptor hacia arriba para aplicar el freno eléctrico de estacionamiento.

La luz de advertencia del sistema de frenos se encenderá para confirmar que se aplicó el freno eléctrico de estacionamiento. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Aplique el freno eléctrico de estacionamiento estando el vehículo en movimiento

AVISOS



La aplicación del freno eléctrico de estacionamiento estando el vehículo en movimiento provocará que se utilice el sistema de frenos antibloqueo. No utilice el sistema del freno eléctrico de estacionamiento mientras el vehículo esté en movimiento, a menos que el sistema de frenos normal no pueda detener el vehículo.



A menos que se presenten condiciones de emergencia (por ejemplo, si el pedal del freno no funciona o está trabado), no aplique el freno eléctrico de estacionamiento mientras el vehículo esté en movimiento. En curvas, o en superficies en malas condiciones o en condiciones climáticas adversas, el frenado de emergencia pudiera provocar que el vehículo derrape fuera de control o salga fuera del camino.

Si aplica el freno eléctrico de estacionamiento estando el vehículo en movimiento, se encenderá la luz de advertencia del sistema de frenos y sonará una campanilla de advertencia. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Si la velocidad del vehículo es superior a los 6 km/h, se aplicará la fuerza del frenado siempre que se utilice el interruptor. La acción del frenado se interrumpirá al soltar u oprimir el interruptor y también al pisar el pedal del acelerador.

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico



E147231

Se puede liberar manualmente el freno eléctrico de estacionamiento al oprimir el interruptor y también automáticamente.

Liberación manual

ALERTA



Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa encendida o destella después de haber liberado el freno eléctrico de estacionamiento, podría haber un problema en el sistema de frenos. Vaya a la brevedad posible a un concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

Puede soltar manualmente el freno de estacionamiento eléctrico al:

Frenos

1. Activar el encendido.
2. Oprimir el pedal del freno.
3. Oprimir el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

Cuando se libera el freno eléctrico de estacionamiento se apagará la luz de advertencia del sistema de frenos.

Liberación automática: liberación de inicio del desplazamiento

Su vehículo automáticamente liberará el freno de estacionamiento si se producen todas las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor está cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor esté abrochado.
- El vehículo está acelerado.
- No hay fallas detectadas en el sistema de frenos de estacionamiento.

Nota: si la luz del freno eléctrico de estacionamiento permanece encendida, el freno eléctrico no se liberará automáticamente. Se debe liberar el freno eléctrico de estacionamiento mediante el interruptor del freno eléctrico de estacionamiento.

Nota: en los vehículos de transmisión manual, si la transmisión no se encuentra en la posición neutral (N) cuando usted suelta el embrague y oprima el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento eléctrico se soltará automáticamente.

Nota: en los vehículos provistos de transmisión manual, debe presionar hasta el fondo el pedal del embrague para que la función de liberación de inicio del desplazamiento se pueda activar. Conduzca normalmente, utilizando los pedales del acelerador y del embrague y el freno eléctrico de estacionamiento se liberará automáticamente.

La luz de advertencia del sistema de frenos se apagará para confirmar que se liberó el freno eléctrico de estacionamiento.

Nota: el sistema de liberación automática del freno eléctrico de estacionamiento facilita el ponerse en movimiento al comenzar a subir pendientes. Esta función liberará automáticamente el freno de estacionamiento cuando el vehículo haya desarrollado la fuerza de propulsión suficiente para subir la pendiente. Para asegurarse de que se active la función de liberación de inicio del desplazamiento cuando comienza a subir la pendiente, oprima rápidamente el pedal del acelerador.

Conducción con remolques

El vehículo y el remolque podrían desplazarse levemente hacia atrás cuando se comienza a subir una pendiente, dependiendo de la inclinación de la pendiente y del peso del remolque.

Para evitar que suceda lo anterior, realice lo siguiente:

1. Hale el interruptor hacia arriba y manténgalo elevado.
2. Conduzca el vehículo y suelte el interruptor cuando vea que el motor haya desarrollado la fuerza de propulsión suficiente.

Batería sin carga

ALERTA



No podrá aplicar ni liberar el freno eléctrico de estacionamiento si la batería tiene una carga baja o está descargada.

Si la batería tiene una carga baja o está descargada, utilice cables de auxilio y una batería de refuerzo.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS



El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento. Si no estaciona el vehículo con seguridad, podría producirse un choque o una lesión.



Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



El sistema se apagará si hay una falla aparente o si revoluciona el motor de manera excesiva. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le permite tener tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Ésta es una ventaja al salir de una pendiente, por ejemplo, de una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al conducir en reversa en una pendiente ascendente en un lugar de estacionamiento.

Nota: El sistema solo funciona cuando detiene el vehículo por completo. Cambie la palanca de cambios a reversa (R) cuando esté colina abajo y primera velocidad (1) cuando esté colina arriba.

Nota: No hay una luz de advertencia que indique que el sistema está encendido o apagado.

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes (HSA)

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos a tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema liberará los frenos automáticamente.

Nota: Cuando retire el pie del pedal del freno y presione el pedal de nuevo cuando el sistema esté activo, experimentará un viaje del pedal del freno significativamente menor. Esto es normal.

Activación y desactivación del sistema

Cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente. Puede activar o desactivar el sistema en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101). El sistema se mantendrá desactivado hasta que desactive el encendido.

Frenos

Nota: *En los vehículos con transmisión manual, el sistema se puede encender o apagar.*

Nota: *En los vehículos con transmisión automática, el sistema no se puede encender o apagar.*

Control de tracción

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En ciertas situaciones, por ejemplo cuando está atrapado en la nieve o el lodo, puede ser útil desactivar el control de tracción ya que eso permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor. Según el tipo de sistema que tenga en su vehículo, puede desactivar el sistema utilizando la pantalla de información o presionando el botón.

Desactivación del sistema mediante los controles de la pantalla de información (Si está equipado)

Su vehículo viene con esta función ya activada. Si es necesario, puede desactivar esta función utilizando los controles de la pantalla de información. Ver (página 101).

Desactivación del sistema mediante un interruptor (Si está equipado)

El botón se encuentra en el panel de instrumentos.

Oprima el botón. Verá un mensaje junto con un ícono iluminado en la pantalla. Oprima nuevamente el botón para volver el sistema al modo normal.

Cuando desactiva el sistema de control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.

Mensajes y luces indicadoras del sistema

ALERTA



Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac, la luz del control de estabilidad se encenderá continuamente. Verifique que el sistema AdvanceTrac no haya sido desactivado en forma manual a través de la pantalla de información. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Conducir con AdvanceTrac desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.



La luz de control de estabilidad se ilumina temporalmente al arrancar el motor y parpadea cuando la condición de conducción activa el sistema de estabilidad.



La luz de apagado de control de estabilidad se ilumina temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida cuando apague el sistema de control de tracción.

Cuando apague o encienda el sistema de control de tracción, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

Control de estabilidad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Las modificaciones al vehículo que involucren el sistema de frenos, parrillas portaequipaje del mercado de postventa, la suspensión, el sistema de dirección, la construcción de las llantas y el tamaño de las ruedas y de las llantas podrían cambiar las características de manejo del vehículo, y también afectar adversamente el desempeño del sistema AdvanceTrac. Además, la instalación de altavoces de equipos de sonido podría interferir con el sistema AdvanceTrac y afectarlo adversamente. Instale todo altavoz de equipo de sonido del mercado de posventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores AdvanceTrac. La reducción de la eficacia del sistema AdvanceTrac podría derivar en un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.

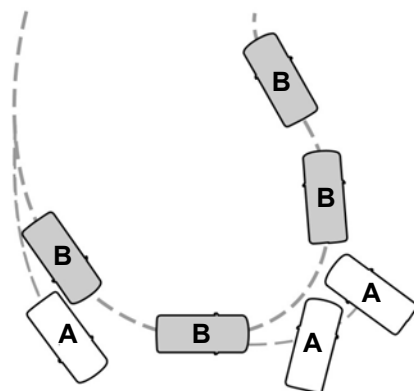


Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. La conducción violenta, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la

AVISOS

capacidad del conductor de controlar el vehículo, y pudiera causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que pudieran ser mortales. Si se activa el sistema AdvanceTrac, **REDUZCA LA VELOCIDAD.**

El sistema AdvanceTrac ayuda a mantener el control del vehículo cuando se encuentra sobre una superficie resbaladiza. La función de control electrónico de la estabilidad del sistema AdvanceTrac contribuye a evitar deslizamientos laterales. El sistema de control de la tracción contribuye a evitar que las ruedas de tracción giren en vacío y pierdan tracción. Ver **Uso del control de tracción** (página 194).



E72903

- A Vehículo sin AdvanceTrac que se desliza fuera de la trayectoria prevista.
- B Vehículo con AdvanceTrac que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

AdvanceTrac®

El sistema AdvanceTrac se activa automáticamente al arrancar el vehículo. No se puede desactivar totalmente el sistema AdvanceTrac, pero el sistema de control electrónico de la estabilidad se deshabilita cuando la palanca selectora de la transmisión se encuentra en la posición **R**. Se puede desactivar la función de control de la tracción de manera independiente. Ver **Uso del control de tracción** (página 194).

Ayudas de estacionamiento

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO (Si está

equipado)

AVISOS



Para contribuir a evitar lesiones, lea y comprenda las limitaciones del sistema indicadas en esta sección. El sistema de detección solo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes e inmóviles) al desplazarse en reversa sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Ciertos objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas, los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también podrían afectar la función del sistema de sensores; lo anterior podría incluir reducciones del rendimiento y activaciones falsas.



Para prevenir lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de detección.



Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una alarma que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos de tamaño reducido, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf y todo dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: mantenga los sensores, ubicados en la defensa o su placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: si el vehículo sufre daños en la defensa o la fascia, de modo que se desalineen o tuerzan, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

Nota: si su vehículo está equipado con MyKey™, es posible impedir la desactivación del sistema de sensores. Ver MyKey™ (página 56).

El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del área de la defensa. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Al recibir una alarma de detección, el volumen del radio baja a un nivel predeterminado. Después de la alarma, el volumen del radio vuelve al nivel normal.

Puede desactivar el sistema mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando cambia la transmisión a reversa (R). Si su vehículo está equipado con un sistema de sensores frontales, puede desactivar el sistema mediante el interruptor del sistema de ayuda de estacionamiento. Ver (página 101).

Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no podrá activar el sistema con el mensaje emergente ni con el interruptor del sistema de ayuda de estacionamiento. Ver **Mensajes de información** (página 112).

Ayudas de estacionamiento

Sistema de detección trasera

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en reversa (R). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de la alarma auditiva aumenta. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 30 cm de distancia, la advertencia suena en forma continua. Si el sistema detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 30 cm del costado del vehículo, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la alarma vuelve a sonar.



E130178

- A Área de cobertura de hasta 6 pies (1.8 metros) desde la defensa trasera. Existe un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en reversa (R):

- Se mueve hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h o menos.
- No en movimiento, pero un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- Se mueve a una velocidad de menos de 5 km/h y un objeto en movimiento se acerca por atrás del vehículo a una velocidad de menos de 5 km/h.

El sistema proporciona alertas de audio solo cuando su vehículo se está moviendo o cuando su vehículo está estacionado y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de la defensa.

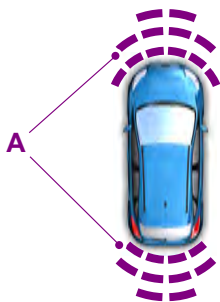
El sistema proporciona indicadores de distancia de obstáculos a través de la pantalla del área central (si está equipada). La indicación de distancia aparece cuando la transmisión está en reversa (R).

- A medida que la distancia con los obstáculos disminuye (los obstáculos se aproximan), los bloques indicadores se iluminarán y se aproximarán al icono de vehículo.
- Si no se detecta un obstáculo, los bloques indicadores de distancia se mostrarán atenuados.

Sistema delantero de sensores

Los sensores frontales se activan cuando la transmisión está en cualquier otra posición que no sea estacionamiento (P).

Ayudas de estacionamiento



E130382

- A Área de cobertura de hasta 27 pulgadas (70 centímetros) desde la parte delantera del vehículo y aproximadamente 6 a 14 pulgadas (15 a 35 centímetros) al costado del extremo delantero del vehículo. Consulte la sección de sensores en reversa para obtener detalles sobre el área de cobertura.

Si la transmisión está en reversa (R), el sistema de sensores frontales emite advertencias de audio cuando el vehículo se mueve y el obstáculo detectado se mueve en dirección al vehículo. Cuando el vehículo se detiene, la advertencia de audio se interrumpe luego de 2 segundos.

Además, el sistema proporciona indicadores de distancia de obstáculos a través de la pantalla del área central (si está equipada). La indicación de distancia aparece cuando la transmisión está en reversa (R).

- A medida que la distancia con los obstáculos disminuye (los obstáculos se aproximan), los bloques indicadores se iluminan y se aproximan al icono de vehículo.
- Si no se detecta un obstáculo, los bloques indicadores de distancia se mostrarán atenuados.

En el caso de las transmisiones automáticas, si el cambio de velocidades está en neutra (N), el sistema ofrece indicación de distancia de obstáculos a través de la pantalla del área central (si está equipada). El sistema de sensores frontales ofrece advertencias visuales cuando el vehículo se mueve a una velocidad inferior a 8 km/h y un obstáculo se encuentra ubicado dentro de las áreas de detección frontales o traseras. Cuando el vehículo se detiene, las advertencias visuales se interrumpen luego de 4 segundos.

Si el cambio de velocidades está en manejo (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante (por ejemplo, bajo (L), deportivo (S), transmisiones manuales), el sistema de sensores frontales ofrece advertencias de audio cuando el vehículo se mueve y el sistema detecta un obstáculo dentro del área de detección frontal. Cuando el vehículo se detiene, la advertencia de audio se interrumpe luego de 2 segundos.

Además, el sistema proporciona indicadores de distancia a través de la pantalla del área central (si está equipada). La indicación de distancia aparece cuando el vehículo se mueve y un obstáculo se encuentra ubicado dentro del área de detección frontal. Cuando el vehículo se detiene, la advertencia visual se interrumpe luego de 4 segundos, a menos que el obstáculo detectado esté a menos de 30 cm de distancia de la defensa.

Para obtener información específica sobre la porción de sensores en reversa del sistema, consulte la sección correspondiente.

Ayudas de estacionamiento

ASISTENCIA ACTIVA PARA ESTACIONARSE (Si está equipado)

ALERTA



Al estar diseñado para ser una ayuda adicional al estacionarse, este sistema puede no funcionar en todas las condiciones. Este sistema no puede reemplazar la atención y el criterio del conductor. El conductor es responsable de evitar peligros y mantener distancias y velocidades seguras, aun cuando el sistema esté en uso.

Nota: *El conductor siempre es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema e intervenir si fuera necesario.*

El sistema detecta un espacio de estacionamiento en paralelo disponible y dirige automáticamente el vehículo al espacio (manos libres) mientras usted controla el acelerador, el cambio de velocidades y los frenos. El sistema le da instrucciones tanto visuales como auditivas para estacionar el vehículo.

Es posible que el sistema no funcione correctamente si pasa algo entre la defensa delantera y el espacio de estacionamiento (es decir, un peatón o un ciclista) o si el borde del vehículo estacionado de manera contigua es alto respecto del suelo (por ejemplo, un autobús, una grúa o un camión de plataforma).

Nota: *Es posible que los sensores no detecten objetos en condiciones de lluvia torrencial y en otras condiciones que provoquen reflejos que afecten los sensores.*

Nota: *Es posible que los sensores no detecten objetos cuyas superficies absorban ondas ultrasónicas.*

No use el sistema en las siguientes situaciones:

- Si ha colocado un objeto extraño (por ejemplo, un soporte para bicicletas o un remolque) en la parte delantera o trasera del vehículo o en alguna otra parte cerca de los sensores.
- Si ha añadido un objeto aéreo (por ejemplo, una tabla de surf) al techo.
- Si los sensores laterales o los de la defensa delantera están dañados u obstruidos por un objeto extraño (una cubierta para la defensa delantera).
- Si está usando una llanta de refacción pequeña.

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento



Oprima el botón que se encuentra en la consola central cerca de la palanca de cambio de velocidades.

En la pantalla táctil aparece un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Use el indicador de dirección para indicar hacia qué lado del vehículo desea que el sistema busque.

Nota: *Si no se utiliza la señal direccional, el sistema buscará automáticamente hacia el lado del pasajero.*

Ayudas de estacionamiento



Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, la pantalla táctil muestra un mensaje y suena un tono. Disminuya la velocidad, siga avanzando y deténgase cuando la pantalla táctil muestre un mensaje y suene otro tono (aproximadamente en la posición A); luego siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: Usted debe estar atento a que el espacio seleccionado permanezca libre de obstáculos en todo momento durante la maniobra de estacionamiento.

Nota: Es posible que la asistencia de estacionamiento activa no detecte vehículos con cargas aéreas (un autobús o un camión), mobiliario de calle y otros elementos. Usted debe asegurarse de que el espacio seleccionado sea apropiado para estacionar.

Nota: Debe conducir el vehículo lo más paralelo posible a los otros vehículos mientras pasa por un lugar de estacionamiento.

Nota: El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento detectado (por ejemplo, si el vehículo detecta varios espacios mientras conduce, ofrece el último).

Nota: Si se conduce a más de aproximadamente 20 mph (35 km/h), la pantalla táctil muestra un mensaje para indicarle que reduzca la velocidad del vehículo.

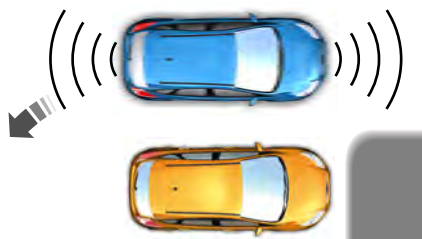
Estacionamiento automático

Nota: Si la velocidad del vehículo sobrepasa las 6 mph (10 km/h), el sistema se apaga y debe tomar control total del vehículo.

Nota: Si la maniobra de estacionamiento se interrumpe antes de completarse, el sistema se desactivará. La posición del volante no indicará la posición real de la dirección y usted deberá tomar el control total del vehículo.

Cuando cambia la transmisión a Reversa (R) con las manos fuera del volante (y nada que obstruya su movimiento), el vehículo se dirige por sí mismo hacia el espacio libre. Las instrucciones para mover el vehículo hacia atrás y hacia adelante en el espacio aparecen en la pantalla táctil y se indican mediante tonos.

Ayudas de estacionamiento



Cuando considere que el vehículo tiene suficiente espacio adelante y atrás, o cuando escuche un tono continuo proveniente de la asistencia de estacionamiento (junto con un mensaje de la pantalla táctil y una campanilla), detenga el vehículo por completo.

Una vez finalizado el estacionamiento automático del vehículo la pantalla táctil mostrará un mensaje y el sistema hará sonar un tono, que indica que finalizó el procedimiento de asistencia activa de estacionamiento. El conductor es responsable de verificar el trabajo de estacionamiento y de hacer cualquier corrección necesaria antes de poner la transmisión en Estacionamiento (P).

Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento

Desactive manualmente el sistema de la siguiente manera:

- Oprima el botón de asistencia de estacionamiento activa.
- Tome el volante de dirección.

- Conduzca a una velocidad superior a, aproximadamente, 50 mph (80 km/h) por 10 segundos durante una búsqueda activa de estacionamiento.
- Conduzca a más de 6 mph (10 km/h) durante la conducción automática.
- Desactive el sistema de control de tracción.

Ciertas condiciones del vehículo también pueden desactivar el sistema, tales como:

- El control de tracción se haya activado al conducir sobre una superficie resbaladiza o de material no compacto.
- Se haya producido la activación del sistema de frenos antibloqueo, o se haya producido una falla en dicho sistema.
- Se haya producido el contacto de un objeto con el volante.

Si se produce un problema en el sistema, aparecerá un mensaje de advertencia, seguido de un tono. Durante la operación normal del sistema ocasionalmente podrían mostrarse mensajes. Si las fallas del sistema son recurrentes o frecuentes, lleve el vehículo a un concesionario autorizado para que le dé servicio.

Ayudas de estacionamiento

Diagnóstico de fallas del sistema

El sistema no busca espacios de estacionamiento

Es posible que el sistema de control de tracción esté desactivado

La transmisión está en Reversa (R); el vehículo debe moverse hacia delante para detectar un espacio de estacionamiento

El sistema no ofrece un espacio determinado existente

Algo podría estar en contacto con los sensores de la defensa delantera o los sensores laterales

No hay suficiente espacio a ambos lados del vehículo para estacionar

No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento

El vehículo está a más de 5 pies (1.5 m) del espacio de estacionamiento

El vehículo está a menos de 16 pulgadas (40 cm) de vehículos estacionados colindantes

La transmisión está en Reversa (R); el vehículo debe moverse hacia delante para detectar un espacio de estacionamiento

El vehículo va a una velocidad mayor a las 20 mph (35 km/h)

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero

El vehículo se mueve en la dirección contraria a la de la transmisión (se mueva hacia delante cuando está seleccionada la posición Reversa [R]).

Un borde de la banqueta irregular a lo largo del espacio de estacionamiento evita que el sistema alinee el vehículo correctamente.

Los vehículos u objetos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar colocados correctamente.

Pasó mucho el vehículo del espacio de estacionamiento. El sistema funciona óptimamente cuando se conduce más allá del espacio de estacionamiento una distancia equivalente a la longitud del espacio de estacionamiento.

Es posible que las llantas no estén instaladas ni mantenidas correctamente (sin la presión de aire suficiente, no tienen el tamaño adecuado o son de diferentes tamaños).

Una reparación o modificación afectó la capacidad de detección.

Ayudas de estacionamiento

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero

Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto (un rociador de sal, un quitanieves, una plataforma de camión de mudanzas, etc.).

Cambió la longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento después de que el vehículo pasó por el espacio de estacionamiento.

La temperatura alrededor de su vehículo cambia rápidamente (conducir de un garaje con calefacción al aire frío o después de un autolavado).

CÁMARA DE VISTA TRASERA

(Si está equipado)

AVISOS



El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos retrovisores interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.



Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.



Retroceda lo más lento que pueda, ya que una velocidad alta podría limitar su tiempo de reacción para detener su vehículo.



Sea cauteloso cuando use la cámara retrovisora mientras la puerta del compartimiento de equipaje está abierta. Si la puerta del compartimiento de equipaje está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta del compartimiento de equipaje está abierta.

AVISOS



Sea precavido al activar o desactivar las funciones de la cámara.

Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara retrovisora proporciona un imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando la cámara retrovisora está habilitada, se muestran diversos tipos de guías en la pantalla, que indican la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás del vehículo.



E142435

La cámara está ubicada en la puerta del compartimiento de equipaje.

Ayudas de estacionamiento

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando coloca la transmisión en Reversa (R).

Nota: *el sistema de detección en reversa no es eficaz a velocidades superiores a 5 km/h, y es posible que no detecte algunos objetos angulares o que estén en movimiento.*

El sistema utiliza tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la ruta deseada del vehículo al ir en reversa.
- Guías fijas: muestran la ruta real del vehículo al ir en reversa en una línea recta. Dichas guías pueden ser útiles al retroceder hacia un puesto de estacionamiento y al alinearlo con un objeto situado detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: *Si la transmisión está en reversa (R) y la puerta o compuerta levadiza del compartimiento de equipaje está abierta, no se muestran las funciones de la cámara retrovisora.*

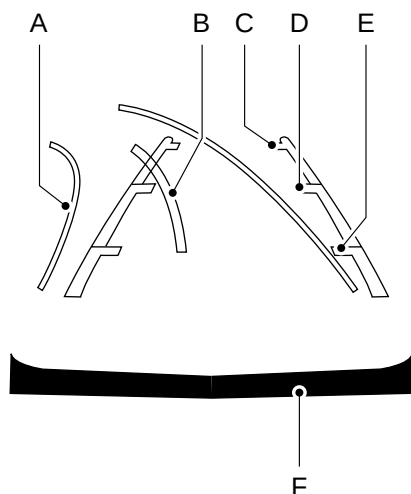
Nota: *Al remolcar, la cámara solo ve lo que está remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.*

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- De noche y en zonas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- El lodo, el agua y los desechos obstruyen la vista de la cámara. Limpie el lente con un trapo sin pelusa y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo fue golpeada o dañada, lo cual causó que la cámara esté desalineada.

Guías de la cámara

Nota: *las guías activas solo están disponibles cuando la transmisión está en Reversa (R).*



E142436

- A Guías activas
- B Línea central

Ayudas de estacionamiento

- C Guía fija: zona verde
- D Guía fija: zona amarilla
- E Guía fija: zona roja
- F Defensa trasera

Las guías activas solo se muestran con guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías activas hacia la ruta deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada original.

Las guías fijas y activas se desvanecen y vuelven a aparecer, según la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos estarán más cerca de su vehículo a medida que pasan de la zona verde a las zonas amarilla y roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y de la parte trasera del vehículo.

Acercamiento manual

ALERTA



Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de acercamiento manual.

Nota: *el acercamiento manual solo está disponible cuando la transmisión está en Reversa (R).*

Nota: *Cuando activa el zoom manual, solo aparece la línea central.*

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Oprima el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El acercamiento solo está activo cuando la transmisión está en Reversa (R).

Configuración del sistema de cámara

Para obtener acceso a alguna de las configuraciones del sistema de la cámara retrovisora, realice las siguientes selecciones en la pantalla multifunción cuando la transmisión no esté en Reversa (R):

Menú principal
Ajustes
Vehículo
Ajustes de cámara

Asistencias de estacionamiento mejoradas o Park Pilot

Los ajustes seleccionables para esta función son Encendido y Apagado.

El sistema usa elementos brillantes rojos, amarillos y verdes que se superponen a la imagen de video cuando cualquiera de los sistemas de detección detecta un objeto.

Retraso de la cámara retrovisora

Los ajustes seleccionables para esta función son Encendido y Apagado.

La configuración predeterminada de la función de retardo de la cámara de reversa es Apagado.

Ayudas de estacionamiento

Cuando se saca la transmisión fuera de Reversa (R) a cualquier otra posición distinta de Estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo aumenta lo suficiente.
- Cambia la transmisión de su vehículo a Estacionamiento (P).
- Transcurren 10 segundos.

Control de cruceo

FUNCIONAMIENTO

El control de cruceo mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de cruceo cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE CRUCEO

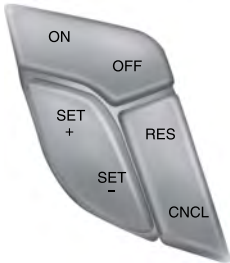
AVISOS



No utilice el control de cruceo en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



Si está conduciendo cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos sino que mostrará una advertencia.



E197198

Los controles de cruceo están en el volante de la dirección.

Encendido del control de cruceo

Oprima y suelte el botón **ON**.



El indicador aparece en el tablero de instrumentos.

Ajuste de la velocidad de cruceo

1. Conduzca a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte el botón **SET+**.
3. Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: El indicador cambiará de color.

Nota: El control de cruceo se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba.

Modificación de la velocidad establecida

- Presione el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Oprima y suelte el botón **SET+**.
- Mantenga presionado el botón **SET+** o **SET-**. Libere el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Presione y suelte el botón **SET+** o **SET-**. La velocidad establecida cambiará en incrementos de aproximadamente 5 km/h.

Nota: si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.

Cancelación de la velocidad establecida

Presione y libere **CAN** o toque el pedal del freno. La velocidad establecida no se borrará.

Reanudación de la velocidad establecida

Presione y suelte el botón **RES**.

Control de cruceo

Apagado del control de cruceo

Presione y suelte **OFF** cuando el sistema esté en el modo espera o cambie el encendido a Apagado.

Nota: la velocidad establecida se borrará si desactiva el sistema.

USO DEL CONTROL DE CRUCEO ADAPTIVO (Si está equipado)

AVISOS



Siempre ponga especial atención a las condiciones cambiantes del camino, especialmente cuando use el control de cruceo adaptable. El control de cruceo adaptable no puede reemplazar la atención constante del conductor. Si no se cumple la totalidad de las advertencias indicadas a continuación o si no se presta atención al camino, el resultado podría ser un choque, lesiones graves y hasta mortales.



El control de cruceo adaptable no es una advertencia de choque ni un sistema para evitar un hecho.



El control de cruceo adaptable no detecta vehículos detenidos o que se muevan a menos de 6 mph (10 km/h).



El control de cruceo adaptable no detecta peatones u objetos en la vía.



El control de cruceo adaptable no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.



No use el control de cruceo adaptable cuando ingrese o deje una autopista, cuando haya mucho tráfico o en caminos ventosos, resbaladizos o no pavimentados.

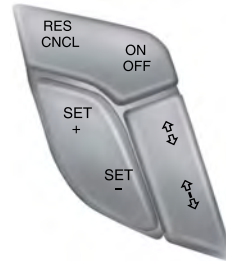
AVISOS



No lo utilice cuando la visibilidad sea escasa, específicamente en condiciones de niebla, lluvia, rocío o nieve.

Nota: es su responsabilidad permanecer alerta, manejar de forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.

El sistema ajusta la velocidad del vehículo a fin de mantener una distancia adecuada entre su vehículo y el vehículo frente a usted en el mismo carril. Puede seleccionar uno de los cuatro ajustes de separación.



E197202

Los controles para usar el control de cruceo adaptable se ubican en el volante de dirección.

Activación del sistema

Presione y suelte el botón **ON**.



En la pantalla de información se muestra la luz indicadora de color gris.



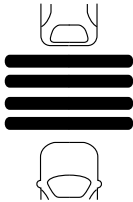
E164805

Control de cruceo

También aparece el ajuste de separación actual y **SET**.

Ajuste de una velocidad

1. Acelere hasta la velocidad deseada.
2. Presione y suelte el botón **SET+**. La velocidad del vehículo se almacena en la memoria.
3. En la pantalla de información se muestra el indicador de color verde, el ajuste actual de la distancia y la velocidad deseada configurada.
4. Retire el pie del pedal del acelerador.



E164805

5. Cuando el sistema detecta un vehículo delante de usted se enciende el gráfico del vehículo que va adelante.

Nota: cuando el control de cruceo adaptable está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.

Al ir detrás de un vehículo

AVISOS



Cuando va detrás de un vehículo, su vehículo no desacelera automáticamente hasta detenerse ni tampoco decelera lo suficientemente rápido para evitar choques sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse un choque, lesiones graves y hasta mortales.

AVISOS



El control de cruceo adaptable solo advierte los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse un choque, lesiones graves y hasta mortales.

Nota: los frenos pueden emitir un sonido cuando el sistema de control de cruceo adaptable está activo.

Cuando un vehículo que va adelante de usted entra al mismo carril o cuando delante de su vehículo va uno a menor velocidad en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta a fin mantener una distancia programada. Se puede cambiar el ajuste de la distancia.

El gráfico del vehículo que va adelante se enciende.

Cuando va detrás de un vehículo y usted activa el indicador de luz direccional izquierda, el control de cruceo adaptable puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.

El vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo que va adelante hasta que suceda alguna de las siguientes situaciones:

- El vehículo de enfrente acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo frente a usted salga de su carril o se pierda de vista.
- La velocidad del vehículo sea inferior a 12 mph (20 km/h).
- Se programe una nueva distancia de separación.

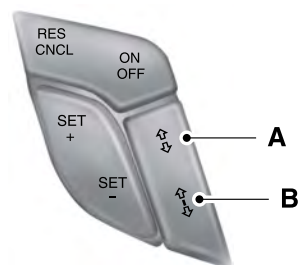
Control de crucero

El vehículo aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantenerse a una distancia segura del vehículo que va adelante. La magnitud máxima del frenado que el sistema puede aplicar es limitada. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Si el sistema predice que la magnitud máxima del frenado máximo es insuficiente, suena una advertencia sonora mientras el sistema continúa frenando. La barra roja de advertencia aparece en el parabrisas. Usted debe tomar medidas de inmediato.

Ajuste de la distancia

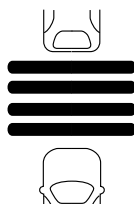
Nota: es su responsabilidad seleccionar una distancia que sea adecuada para las condiciones de manejo.



E197201

- A Reducción de la distancia.
- B Aumento de la distancia.

Mediante los botones de ajuste de la distancia, se puede reducir y aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.



E164805

La separación seleccionada aparece en la pantalla de información, tal como lo muestran las barras del gráfico. Hay cuatro ajustes de la distancia de separación.

Control de cruceo

Control de cruceo adaptable, ajuste de la distancia entre vehículos

Velocidad establecida km/h	Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Distancia en tiempo (segundos)	Ajuste de distancia m	Comportamiento dinámico
100	1	1	28	Deportivo.
100	2	1,4	39	Normal.
100	3	1,8	50	Normal.
100	4	2,2	61	Comodidad.

Cada vez que arranque el vehículo, el sistema se colocará en el ajuste más reciente seleccionado por el conductor actual.

Desactivación del sistema

Presione el pedal del freno o bien presione el botón **CNCL**. La última velocidad programada aparece en gris pero no se borrará.

Anulación del sistema

ALERTA



Siempre que el conductor presione el pedal del acelerador y anule el sistema, este último deja de aplicar automáticamente los frenos a efectos de mantener la distancia establecida respecto de cualquier vehículo que se encuentre delante.

Presione el pedal del acelerador para anular la velocidad establecida y la distancia.



Si se anula el sistema, se encenderá el indicador de color verde y se dejará de mostrar el gráfico de vehículo que va adelante en la pantalla de información.

El sistema reanuda su operación cuando usted libera el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si se sigue a un vehículo que va a una velocidad menor que la establecida en el control de cruceo.

Modificación de la velocidad establecida

- Acelere o frene hasta alcanzar la velocidad deseada, y luego presione y suelte el botón **SET+**.
- Mantenga presionado el botón **SET+** o **SET-** hasta que la velocidad establecida deseada se muestre en la pantalla de información. La velocidad del vehículo cambia gradualmente hasta alcanzar la velocidad seleccionada.
- Presione y suelte el botón **SET+** o **SET-**. La velocidad programada cambia en incrementos de aproximadamente 1 mph (2 km/h).

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Control de crucero

Reanudación de la velocidad establecida

Nota: *utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

Presione y suelte el botón **RES**. El vehículo volverá a la velocidad establecida previamente. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información mientras el sistema está activo.

Cancelación automática de velocidad baja

El sistema no funciona a velocidades inferiores a 12 mph (20 km/h). Si la velocidad del vehículo es inferior a esta velocidad, suena una alarma auditiva y se libera el frenado automático.

Uso en zonas montañosas

Nota: *si el sistema aplica los frenos por mucho tiempo, suena una alarma auditiva y el sistema se desactiva. Esto permitirá que los frenos se enfríen. Cuando los frenos se enfrían, el sistema vuelve a funcionar de manera normal.*

Seleccione una velocidad menor al bajar por pendientes pronunciadas durante largos períodos, por ejemplo en zonas montañosas, cuando el sistema esté activo. En dichas situaciones, el sistema requiere del frenado con el motor para reducir la carga sobre el sistema de frenos normales del vehículo y evitar que se recalienten.

Apagado del sistema

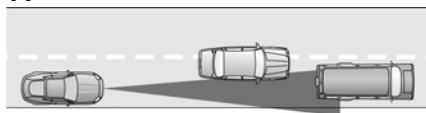
Nota: *la velocidad establecida se borra de la memoria cuando se apaga el sistema.*

Presione y suelte el botón **OFF** o apague el encendido.

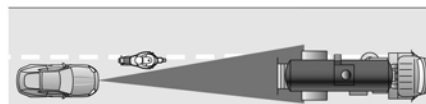
Problemas de detección

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta vehículos delante de usted, no se encenderá el gráfico de vehículo que va adelante.

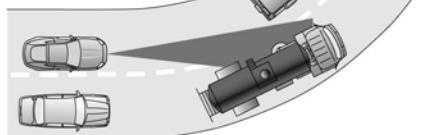
A



B



C



E71621

Control de crucero

Pueden ocurrir problemas de detección en las siguientes situaciones:

- A Al manejar por un carril diferente al del vehículo en frente de usted.
- B Con los vehículos que apenas entran a su carril. El sistema solo puede detectar los vehículos frente a usted cuando dichos vehículos entran completamente a su carril.
- C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En esos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. El conductor siempre debe mantenerse alerta e intervenir cuando sea necesario.

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas y fallas en la detección. Visite un distribuidor autorizado a fin de que revisen que el radar presente una cobertura y un funcionamiento correctos.

Sistema no disponible

Entre las situaciones que pueden hacer que se desactive el sistema de control de crucero adaptable o que no se pueda activar se encuentran las siguientes:

- Un sensor bloqueado.
- Altas temperaturas en los frenos.
- Una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Sensor bloqueado

AVISOS



No utilice el sistema cuando arrastre remolques provistos de controles de frenado. Los frenos del remolque de refacción no funcionarán correctamente cuando activa el sistema, ya que los frenos se controlan electrónicamente. Si utiliza el sistema en esas condiciones, se podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves. El sistema no funciona con controladores de freno de remolque que no sean electrónicos, como los frenos de sobremarcha o sobretensión.



No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. Si utiliza el sistema con llantas no recomendadas, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.



E145632

Si hay una obstrucción de las señales de radar del sensor, aparece un mensaje. El sensor se encuentra detrás de una cubierta próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Si algo obstruye la señal del radar, el sistema no puede detectar un vehículo en frente y no funciona. La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones por tomar cuando se muestre el mensaje de obstrucción de las señales del radar.

Control de crucero

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que no hay obstrucciones.
La lluvia o la nieve intensas están interfiriendo con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
Usted se encuentra en un desierto o en una zona remota, sin otros vehículos ni objetos en el borde del camino.	Espere un lapso breve o cambie al control de crucero normal.

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo cuando realmente no lo hay. Esto sucede, por ejemplo, al manejar en entornos rurales desolados o en entornos desérticos. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o bien, cuando se vuelve a arrancar el vehículo.



Si selecciona el control de crucero normal, la luz indicadora del control de crucero reemplaza la luz indicadora del control de crucero adaptable. El ajuste de distancia no aparece, el sistema no responde automáticamente a los vehículos de adelante y el frenado automático no se activa.

Cambio al control de crucero normal

ALERTA



El control de crucero normal no frenará en presencia de vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar manualmente del control de crucero adaptable al control de crucero normal mediante la pantalla de información.

Ayudas de conducción

ALERTA AL CONDUCTOR (Si está equipado)

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

ALERTA



El sistema de alertas del conductor está diseñado para ayudarlo. No está pensado para reemplazar la atención y buen criterio del conductor. Usted sigue siendo el responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

Nota: El sistema almacenará la configuración de encendido o apagado en el menú de la pantalla de información en todos los ciclos de encendido.

Nota: Si está activado en el menú, el sistema estará activo cuando la velocidad sea superior a 64 km/h. Si la velocidad es inferior a la velocidad de activación, la pantalla de información indicará al conductor que el sistema no está disponible.

Nota: El sistema estará activo siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.

Nota: Si la cámara está obstruida o si el parabrisas está dañado, el sistema podría no funcionar.

Nota: El sistema podría no estar disponible en malas condiciones climáticas o en situaciones de baja visibilidad.

El sistema monitorea automáticamente el comportamiento de usted al manejar, mediante varias señales que incluyen la del sensor de la cámara delantera.

Si el sistema detecta que su estado de alerta para conducir está reducido por debajo de un cierto umbral, el sistema emitirá una alerta mediante el sonido de una campanilla y un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

USO DE LAS ALERTAS DEL CONDUCTOR

Encendido y apagado del sistema

Active o desactive el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Cuando está activado, el sistema monitorea el nivel de alerta de usted al manejar, con base en su comportamiento al manejar en relación con las marcas del carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: Nota: el sistema no emitirá alertas si la velocidad del vehículo es menor de 40 mph (64 km/h) aproximadamente.

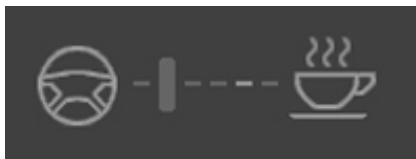
El sistema de advertencia tiene dos etapas. En la primera, el sistema emite una advertencia temporal que indica que usted debe tomarse un descanso. Dicha advertencia se mostrará solo durante un breve lapso. Si el sistema detecta una reducción adicional en el estado de alerta para conducir, puede emitir otra advertencia que permanecerá en la pantalla de información durante más tiempo. Puede oprimir OK en el control del volante de la dirección para borrar la advertencia.

Pantalla del sistema

Cuando está activo, el sistema funcionará automáticamente en segundo plano y solo emitirá advertencias si es necesario. Se puede ver el estado del sistema en todo momento mediante la pantalla de información. Ver (página 101).

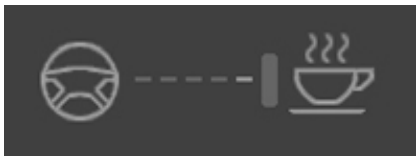
El nivel de alerta se muestra en seis pasos en una barra de color.

Ayudas de conducción



E131358

La evaluación actual de su estado de alerta corresponde a un rango representativo.



E131359

La evaluación actual de su estado de alerta indica que debe descansar tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad.

La barra de estado se desplazará desde la izquierda hasta la derecha a medida que disminuye el nivel calculado de alerta. A medida que la barra se aproxima al icono de descanso su color pasa de verde a amarillo y finalmente a rojo

La posición amarilla indica que la primera advertencia está activa y la posición roja indica que la segunda advertencia está activa.

Nota: Si ha recibido recientemente una advertencia, usted debe pensar en tomarse un descanso, aunque la evaluación actual se encuentre dentro del rango verde.

Nota: Si el sensor de la cámara no puede rastrear las líneas divisorias del camino o si la velocidad del vehículo disminuye aproximadamente bajo los 64 km/h, el nivel de alerta aparecerá en gris por un corto periodo y la pantalla le informará que el sistema no se encuentra disponible.

Restablecimiento del sistema

Se puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Llevar el encendido a OFF y de vuelta a ON.
- Detener el vehículo y después abrir y cerrar la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL (Si está equipado)

AVISOS



El sistema no lo exime de su responsabilidad para conducir con el debido cuidado y atención.



En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.



Si el sensor se bloquea, el sistema podría no funcionar.



Es posible que el sistema no funcione en climas fríos y condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.



Los altos contrastes de iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.



Este sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.



No realice reparaciones del parabrisas en la zona inmediatamente circundante al sensor.

Nota: el sistema funciona a velocidades mayores de 64 km/h.

Ayudas de conducción

Nota: el sistema funciona siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.

Nota: es posible que el sistema no funcione si la cámara está obstruida o si el parabrisas está dañado.

Nota: cuando el modo de asistencia está encendido y el sistema detecta que no hay actividad en la dirección durante un corto período, el sistema lo alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. El sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos en el volante de dirección.

El sistema le indica que permanezca en el mismo carril por medio de alertas emitidas desde el sistema de dirección y la pantalla del grupo de instrumentos, cuando la cámara delantera detecta que es probable que el vehículo se esté saliendo del carril sin intención. El sistema detecta y rastrea automáticamente las marcas del carril del camino, utilizando una cámara instalada detrás del espejo retrovisor interior.

Activación y la desactivación del sistema

Nota: el ajuste de activación y desactivación del sistema permanece almacenado hasta que se cambie manualmente, a menos que se detecte una llave MyKey. Si el sistema detecta una MyKey, el ajuste predeterminado del sistema se enciende y cambia el modo a alerta.

Nota: Si se detecta una llave MyKey, oprimir el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema. Solo puede cambiar los ajustes de Modo e Intensidad.

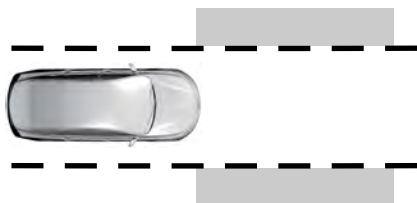


Para encender y apagar el sistema, oprima el botón que se encuentra en la palanca izquierda del volante de la dirección.

Configuración del sistema

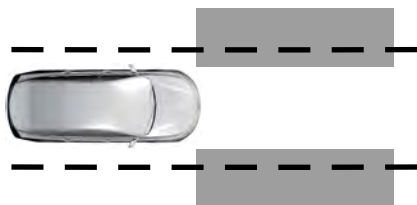
El sistema tiene disponibles menús de configuraciones opcionales. Para ver o modificar los ajustes, Ver (página 101). el sistema almacena la última selección conocida de cada uno de esos ajustes. No necesitará volver a ajustar la configuración cada vez que active el sistema.

Modo: este ajuste le permite seleccionar las funciones del sistema a activar.



E165515

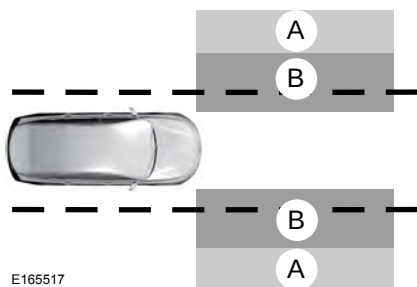
Solo alerta: – proporciona una vibración en el volante cuando el sistema detecta una salida accidental de un carril.



E165516

Solo asistencia: –proporciona torsión de asistencia a la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta una salida accidental del carril.

Ayudas de conducción



E165517

- A Alerta
- B Ayuda

Alerta + Ayuda – El sistema aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril. Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril, el sistema proporciona una vibración del volante de dirección.

Nota: Los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona general de cobertura. Estos no proporcionan parámetros de zona exactos.

Intensidad: este ajuste afecta la intensidad de las vibraciones del volante que se utilizan en los modos de alerta y de alerta + ayuda. Este ajuste no afecta el modo de ayuda.

- Bajas
- Medias
- Alta

Pantalla del sistema



E151660

Al activar el sistema, aparecerá un gráfico aéreo de un vehículo con las marcas del carril en la pantalla de información. Si se selecciona un modo de asistencia al activar el sistema, aparecerá un icono blanco distinto o, en algunos vehículos, se mostrarán flechas con las marcas de carril.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas de carril.

Si el sistema está activado, el color de las marcas de carril cambiarán para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el o los lados indicados. Lo anterior podría deberse a que:

- El vehículo está bajo la velocidad de activación.
- Una luz direccional está activa.
- El vehículo se encuentra realizando una maniobra dinámica.

Ayudas de conducción

- El camino tiene malas de carril deficientes o no tiene ninguna dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara está oscura o no puede detectar las marcas de carril debido a las condiciones climáticas (por ejemplo, considerables ángulos solares o sombras, nieve, lluvia torrencial, niebla), las condiciones del tránsito (por ejemplo, estar detrás de un vehículo grande que bloquea o ensombrece el carril) o las condiciones del vehículo (por ejemplo, mala iluminación de los faros).

Vea **Diagnóstico de fallas** para información adicional.

Verde: indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias y/o intervenciones en el o los lados indicados.

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento en el carril.

El sistema puede suspenderse temporalmente en todo momento de las siguientes maneras:

- Frenar rápidamente.
- Acelerar rápidamente.
- Utilizar el indicador de luces direccionales.
- Realizar maniobras evasivas con la dirección.

Diagnóstico de fallas

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad del vehículo se encuentra fuera del rango operativo de la función
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara
Cambio rápido e intencional de carril
Está demasiado cerca de la marca del carril
Maneja a altas velocidades en curvas
La activación anterior de la función ocurrió dentro del último segundo
Marcas de carril ambiguas (principalmente en zonas en construcción)
Transición rápida de luz a oscuridad y viceversa
Desviación brusca en las marcas del carril
Activación de las funciones ABS o AdvanceTrac
Obstrucción de la cámara debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisas
Manejar demasiado cerca del vehículo adelante del suyo

Ayudas de conducción

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?

Transición entre la ausencia de marcas de carril a presencia de marcas de carril y vice-versa

Acumulación de agua sobre el camino

Marcas de carril apenas visibles (marcas parciales amarillas de carril en caminos de concreto)

Ancho del carril demasiado pequeño o demasiado grande

No se calibró la cámara después de reemplazar el parabrisas

Manejo en caminos estrechos y/o de superficie irregular

¿Por qué el vehículo no regresa siempre al medio del carril, como se espera, en el modo de Ayuda o en el de Ayuda + Alerta?

Vientos laterales fuertes

Gran peralte del camino

Caminos de superficie irregular, surcos, caídas de hombrillos

Colocación desigual de la carga en el vehículo o presión incorrecta de inflado de las llantas

Si se intercambiaron las llantas (incluidas las llantas para nieve) o si se modificó la suspensión

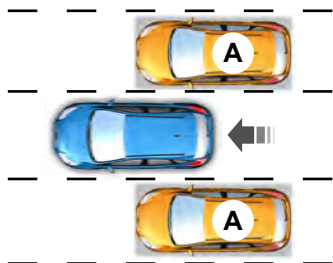
SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

Sistema de información de puntos ciegos (BLIST™) con sistema de alerta de tráfico cruzado (Si está equipado)

ALERTA



Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.



E124788

El sistema de información de puntos ciegos está diseñado para ayudarlo a detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de punto ciego (A). El área de detección está en ambos lados de su vehículo, dentro del área que abarca desde los espejos exteriores hasta unos 3 m más allá de la defensa. El sistema está diseñado para advertirle si ciertos vehículos ingresan a la zona de punto ciego mientras conduce.

La alerta de tráfico cruzado está diseñada para advertirle de vehículos que se aproximan desde los costados cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: el sistema de información de puntos ciegos no evita el contacto con otros vehículos u objetos; ni para detectar vehículos estacionados, personas, animales o infraestructura (rejas, protecciones, árboles, etc.). Solo está diseñado para alertarlo de vehículos presentes en los puntos ciegos.

Nota: El sistema no se activa cuando un vehículo pasa rápidamente (normalmente durante menos de dos segundos) por una zona de punto ciego.

Uso de los sistemas

El sistema de información de puntos ciegos se activa cuando arranca el motor y conduce el vehículo hacia delante por sobre 8 km/h; se mantiene encendido mientras la transmisión esté en directa (D) o neutral (N). Si cambia la transmisión de directa (D) o de neutral (N), el sistema pasa al modo de alerta de tráfico cruzado. Cuando vuelve a cambiar a directa (D), el sistema de información de puntos ciegos se vuelve a encender cuando conduce el vehículo por sobre 8 km/h.

Nota: El sistema de información de puntos ciegos no funciona en reversa (R) ni estacionamiento (P) ni proporciona advertencia adicional alguna cuando se activa una señal de viraje.

Nota: la alerta de tráfico cruzado detecta vehículos que se aproximan desde hasta 14 m de distancia, aunque la cobertura disminuye cuando los sensores están bloqueados. Retroceder lentamente contribuye a aumentar la superficie de cobertura y la eficacia del sistema.

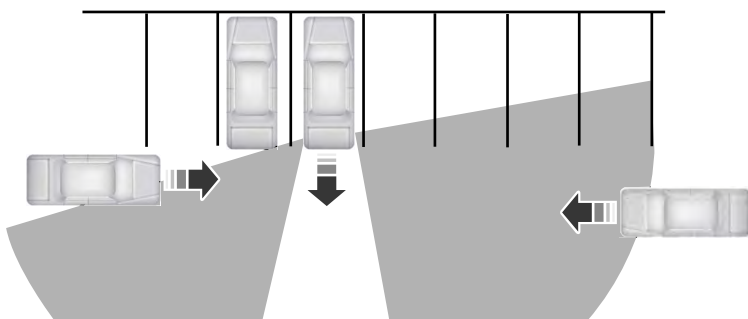
Nota: en el caso de los vehículos de transmisión manual, el sistema de alerta de tráfico cruzado estará activo solo si la transmisión está en reversa (R). Si el vehículo se desplaza hacia atrás y la transmisión no está en reversa (R), el sistema de alerta de tráfico cruzado no estará activo.

Ayudas de conducción

ALERTA



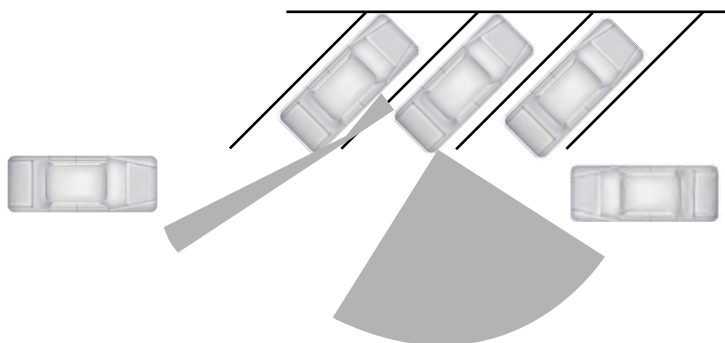
A fin de contribuir a evitar lesiones, **NUNCA** utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interiores y exteriores y nunca deje de mirar por encima de su hombro antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.



E142440

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está parcialmente obstruido; la amplitud de la cobertura de la zona es casi la máxima.

Ayudas de conducción



E142441

La cobertura también disminuye al estacionar en puestos de estacionamiento orientados en un ángulo menor de 90 grados. En este ejemplo, el sensor izquierdo está casi totalmente obstruido; la cobertura en ese lado está gravemente limitada.

Mensajes y luces del sistema



E142442

El sistema de alerta de tráfico cruzado y el sistema de información de puntos ciegos encienden un indicador de alerta amarilla en el espejo externo del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima.

Nota: el indicador de alerta se atenúa cuando el sistema detecta oscuridad en la noche.

La alerta de tráfico cruzado también emite una serie de tonos y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que un vehículo viene desde la derecha o la izquierda. La alerta de tráfico cruzado funciona con el sistema de sensores de reversa, el que emite su propia serie de tonos. Ver **Asistencia de estacionamiento** (página 197).

Sensores del sistema

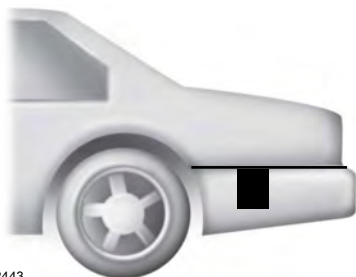
ALERTA



Inmediatamente antes de que el sistema detecte una situación de bloqueo y alerte al conductor, aumentará la cantidad de objetos no detectados. Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos laterales y retrovisores y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.

Ayudas de conducción

Nota: Es posible que el sistema indique una advertencia de bloqueo sin que haya ningún bloqueo; eso es poco común y se conoce como advertencia falsa de bloqueo. Las situaciones falsas de bloqueo se corrigen automáticamente, o se borran después de llevar el encendido a OFF y de vuelta a ON.



E142443

El sistema utiliza sensores de radar ubicados detrás de la fascia de la defensa, a cada lado del vehículo. No permita que el lodo, la nieve o los adhesivos para la defensa obstruyan estas áreas, ya que esto puede provocar una disminución en el desempeño del sistema.

Si el sistema detecta una disminución del desempeño, aparecerá un mensaje de advertencia de un sensor bloqueado o de baja visibilidad en la pantalla de información junto con un indicador de advertencia. Puede eliminar la advertencia de la pantalla de información, pero el indicador de advertencia permanecerá iluminado.

Al eliminar el bloqueo, puede restablecer el sistema en dos maneras:

- Al conducir, el sistema detecta a menos dos objetos.
- Realice un ciclo de encendido desde apagado a encendido y de vuelta.

Si el bloqueo todavía está presente después del ciclo de la llave y de manejar en medio del tráfico, compruebe de nuevo que no haya obstrucciones.

Motivos para la aparición de mensajes

La superficie del radar está sucia u obstruida	Limpie la zona de la fascia de la defensa frente al radar o elimine la obstrucción.
La superficie del radar no está sucia ni obstruida	Conduzca normalmente en medio de tráfico durante unos minutos a fin de permitir que el radar detecte los vehículos que pasan, para que pueda borrar el estado de detección de bloqueo.
La lluvia torrencial o la caída de nieve interfieren con las señales del radar	No se necesita tomar ninguna acción. El sistema se restablece automáticamente al estado de ausencia de detección de bloqueo una vez que aminore o finalice la lluvia o la nevada. No use el sistema de información de puntos ciegos o la alerta de tráfico cruzado en estas condiciones.

Limitaciones del sistema

El sistema de alerta de tráfico cruzado y el sistema de información de puntos ciegos de todas maneras tienen sus limitaciones; situaciones como condiciones meteorológicas graves o desechos acumulados en el área del sensor pueden limitar la detección del vehículo.

Ayudas de conducción

Las siguientes son otras situaciones que pueden limitar el sistema de información de puntos ciegos:

- Ciertas maniobras de vehículos que ingresan y salen de la zona de puntos ciegos.
- Vehículos que pasan por la zona de puntos ciegos a alta velocidad.
- Cuando varios vehículos en caravana pasan por la zona de puntos ciegos.

Las siguientes son otras situaciones que pueden limitar el sistema de alerta de tráfico cruzado:

- Otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades mayores de 24 km/h.
- Conducir en reversa a más de 8 km/h.
- Retroceder de puestos de estacionamiento en ángulo.

Alertas falsas

Nota: si su vehículo cuenta con una barra de arrastre equipada de fábrica y está arrastrando un remolque, los sensores detectarán el remolque y desactivarán el sistema de información de puntos ciegos y el sistema de alerta de tráfico cruzado para evitar alertas falsas. Si tiene barras de arrastre que no fueron equipadas de fábrica, es recomendable desactivar el sistema de información de puntos ciegos manualmente.

Es posible que haya ciertas instancias en que se produzcan alertas falsas en los sistemas de alerta de tráfico cruzado o de información de puntos ciegos y que se encienda el indicador de alerta sin vehículos en la zona de cobertura. Una cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si cualquiera de los sistemas detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, el indicador de advertencia del Sistema de información de puntos ciegos se encenderá y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Para el resto de las fallas del sistema solo se mostrará un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 112).

Encendido y apagado de los sistemas

Puede apagar temporalmente uno o ambos sistemas en la pantalla de información. Ver (página 101). Cuando apague el sistema de información de puntos ciegos, no recibirá alertas y en la pantalla de información se mostrará un mensaje de sistema apagado.

Nota: El sistema de alerta de tráfico cruzado siempre se activa en toda oportunidad que se lleve el encendido a ON. Sin embargo, el sistema de información de puntos ciegos guarda la última configuración de encendido o apagado seleccionada.

Cuando se utiliza una llave MyKey, no se puede desactivar ninguno de los dos sistemas. Ver (página 56).

Puede apagar también uno o ambos sistemas de manera permanente en su distribuidor autorizado. Una vez apagado, solo un distribuidor autorizado puede volver a encender el sistema.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

ALERTA



El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Gire el encendido a OFF. Después de al menos 10 segundos, active el encendido y verifique la pantalla de información por si aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si el mensaje de advertencia del sistema de dirección vuelve a aparecer, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica. No tiene un depósito de líquido. No se requiere mantenimiento.

Si su vehículo pierde potencia eléctrica mientras conduce, se perderá la dirección hidráulica eléctrica. El sistema de dirección seguirá operando y podrá dirigir su vehículo manualmente. La dirección manual de su vehículo requiere más esfuerzo.

Las maniobras de dirección pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para dirigir su vehículo. El esfuerzo adicional evita el sobrecalentamiento y el daño permanente al sistema de dirección. No se pierde la capacidad de dirigir su vehículo manualmente. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- Corrija la presión de las llantas.
- Desgaste desigual de la llanta
- Componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- Componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- Mala alineación del vehículo.

Nota: *Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.*

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema de dirección hidráulica eléctrica ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar el desempeño general de la dirección y de la manipulación. Está comunicado con el sistema de frenos para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta para que el sistema vuelva a aprender la estrategia y active todos los sistemas.

Ayudas de conducción

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN (Si está equipado)

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Este sistema está diseñado para ser una ayuda adicional al conducir. No está pensado para reemplazar la atención y el buen criterio del conductor, ni la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO activa los frenos automáticamente. Si no pisa el pedal del freno para frenar podría producirse una colisión.



El sistema de advertencia de colisiones con asistencia de frenado no contribuye a prevenir todas las colisiones. No depende de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias y velocidades seguras.

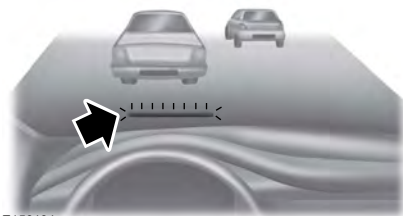
Nota: *el sistema no detecta, advierte ni reacciona ante colisiones potenciales con vehículos que se encuentren en detrás o a los lados del vehículo.*

Nota: *El sistema de advertencia de colisiones se activa a velocidades superiores a 8 km/h aproximadamente.*



E156130

Este sistema está diseñado para alertar al conductor acerca del riesgo de ciertos tipos de colisiones. Un radar detecta si su vehículo está acercándose rápidamente a otro vehículo que se desplaza en la misma dirección.



E156131

Si es así, el sistema enciende una luz roja de advertencia y hace sonar una campanilla de advertencia.

El sistema de asistencia de frenado ayuda al conductor a reducir la velocidad de colisión, ya que carga los frenos. Si el riesgo de colisión se hace mayor después de haber encendido la luz roja de advertencia, la asistencia de frenado prepara el sistema de frenos para un frenado rápido. Eso podría ser evidente para el conductor. El sistema no aplica automáticamente los frenos, pero si se pisa el pedal del freno, se aplicará la fuerza total de frenado aunque este se haya oprimido levemente.

Utilización del sistema de advertencia de colisiones

ALERTA



La asistencia de frenado en el sistema de advertencia de colisiones solo puede contribuir a reducir la velocidad a la que se produce una colisión, si el conductor aplica los frenos del vehículo. Se debe pisar el pedal del freno de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Se puede ajustar la sensibilidad del sistema de advertencia a una de tres posiciones, con el uso de los controles de la pantalla de información. Ver (página 101).

Ayudas de conducción

Nota: si se considera que las advertencias de colisión son demasiado frecuentes o molestas, se puede reducir la sensibilidad del sistema; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta en toda oportunidad que sea posible. La reducción en la sensibilidad resulta en una menor cantidad de advertencias del sistema, y en advertencias más tardías. Ver (página 101).

Sensores obstruidos



E145632

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor obstruido, esto indica que las señales del sensor de radar están obstruidas. Los sensores se encuentran detrás de una cubierta de fascia próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando los sensores están obstruidos no es posible detectar vehículos que van adelante, y el sistema de advertencia de colisiones no funcionará correctamente. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones a tomar cuando se muestra dicho mensaje.

Causa	Acción a tomar
La superficie de la rejilla frente al radar está sucia u obstruida de alguna forma	Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o retire el objeto que causa la obstrucción.
La superficie de la rejilla frente al radar está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla	Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que ya no existe la obstrucción.
Condiciones de lluvia intensa, rocío, nieve o neblina están interfiriendo las señales del radar	El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Las advertencias de colisiones deberían reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar	El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Las advertencias de colisiones deberían reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

Limitaciones del sistema

ALERTA



La asistencia de frenado en el sistema de advertencia de colisiones solo puede contribuir a reducir la velocidad a la que se produce una colisión, si el conductor aplica los frenos del vehículo. Se debe pisar el pedal del freno de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, podría haber ciertos casos en los que los vehículos no generen advertencias de colisiones. Dichos casos incluyen:

- Vehículos detenidos o que se desplacen a menos de 6 mph (10 km/h).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que se aproximan en el mismo carril.
- Condiciones climáticas severas (consulte la sección sobre sensores obstruidos).
- La acumulación de residuos sobre la parrilla, cerca de los faros (consulte la sección sobre sensores obstruidos).
- Poca distancia al vehículo de adelante.
- Grandes movimientos del volante de dirección y de los pedales (un estilo de conducir muy activo).

Si el extremo delantero del vehículo tiene golpes o daños, la zona de detección del radar podría verse afectada, y provocar la ausencia de advertencias y la presencia de advertencias falsas de colisión. Consulte con su distribuidor autorizado para que inspeccione la cobertura y el funcionamiento del radar de advertencia de colisiones, a fin de comprobar su cobertura y funcionamiento correctos.

Transporte de carga

LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del

vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga o equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento opcional y/o de posventa.

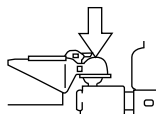
CARGA ÚTIL =



+



+



E143816

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de

llantas). Busque **“THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.”** (EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb) para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta

Transporte de carga

de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

ALERTA



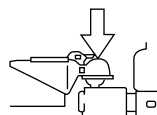
La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

CARGA

=



+



E143817

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

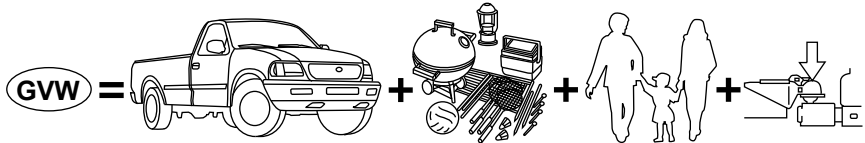
GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta

Transporte de carga

junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga**

total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.



E143818

GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar, más la carga, más los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). Aparece en la Etiqueta de certificación del

cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **El peso bruto del vehículo nunca debe exceder el peso bruto vehicular máximo.**

Transporte de carga

Solo ejemplo:

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XXXXX

PEREJEDEL: XXXXLB

XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

A XXXX KPAXXX

PEREJE TRAS: XXXXLB

XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

A XXXX KPAXXX

CON

LLANTAS

RINES

LB EM FRID

XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

#ID: XXXXXXXXXX

TIPC: U6 CERT VOID-EXPORT

XXXXXX

XXXXXX



FINX: XXX

CR: XXX

40XX

DE FRE: XXX

RES IN: XXX

1.5EM: XXX

1.8: XXX

1.7M: XXX

RES IN: XXX

XXX: XXX

XXX: XXX

HECHO EN EUA

XXXXXXXXXXXX

UTM

72.544-15-20472-AA

E142525

ALERTA



Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y el manejo del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.

GCW

=

GVW

+



E143819

Transporte de carga

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños.

(Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre.

El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (68 kilogramos [150 libras] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una

carga de remolque de 10–15 % (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco ruedas). Consulte un distribuidor autorizado para obtener información detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta llanta: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 2268 kilogramos (5000 libras), multiplique 5000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 227 a 340 kilogramos (500 a 750 libras). Para un remolque con quinta rueda de 5.216 kilogramos (11.500 libras), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 782 a 1.304 kilogramos (1.725 a 2.875 libras).

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

Transporte de carga

AVISOS



No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs". ("El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kilos o XXX libras") en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1400-750 (5 x 150) = 650 lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 635 kilogramos (1.400 libras). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: $1400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1400 - 1100 - 150 = 150$ libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (5 \times 99 \text{ kilogramos}) - (5 \times 13.5 \text{ kilogramos}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kilogramos.

Transporte de carga

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 635 kilogramos (1.400 libras). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ libras. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (12 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras), el cálculo de la carga sería: $1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su

amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (9 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kilogramos.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Remolque

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No exceda los valores GVWR y GAWR de capacidad de carga especificados en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.

Nota: *es posible que haya componentes eléctricos en su vehículo, como fusibles o relevadores, asociados a la operación de arrastre de remolques. Ver **Fusibles** (página 252).*

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente se podrá usar todo el espacio disponible al cargar el vehículo.

El arrastre de remolques significa cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente dichos componentes durante y después de toda operación de remolque.

Colocación de la carga

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Coloque la carga más pesada lo más cerca posible del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.
- Coloque la carga más pesada sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de los ejes, en dirección hacia la barra de acople del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10% o al 15% del peso del remolque cargado.
- Seleccione una barra de arrastre con la elevación o el descenso adecuados. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, vista desde el costado.

Al conducir con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o temblores debido al peso adicional de la carga útil. Consulte el capítulo Transporte de carga para obtener información adicional sobre la carga del remolque adecuada y el ajuste de su vehículo para el arrastre. Ver **Límite de carga** (página 231).

También puede encontrar la información en la **Guía de arrastre de remolque y RV**, disponible con su distribuidor autorizado o en línea.

Guía de arrastre de remolque y RV en línea

Sitio web	http://www.fleet.ford.com/towing-guides/

Remolque

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: no debe exceder el peso máximo del remolque correspondiente al ajuste de su vehículo, que se indica en la tabla a continuación.

Nota: asegúrese de tener en cuenta el área delantera del remolque. No exceda los 12 pies² (1.11 metros²) en 1.5L GTDI y 2.5L TIVCT o 20 pies² (1.86 metros²) en 2.0L GTDI.

Nota: Para el funcionamiento en gran altura, reduzca el peso bruto combinado en un 2 % por cada 300 m que comience con el punto de elevación de 300 m.

Nota: ciertos estados exigen frenos eléctricos de remolque para remolques sobre el peso específico. Consulte el reglamento de tránsito del estado para conocer el límite de peso correspondiente. El peso máximo del remolque podría estar limitado por dichas regulaciones, ya que el sistema eléctrico del vehículo podría no incluir un conector de cableado necesario para activar los frenos eléctricos del remolque que pudieran estar provistos.

Su vehículo puede arrastrar un remolque siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para el ajuste de su vehículo en la siguiente tabla.

Tren motriz	Peso máximo del remolque*
1.5L GTDI	1000 lb (454 kg)
2.0L GTDI	2000 lb (907 kg)
2.5L TIVCT	1000 lb (454 kg)

*Calculado con el método SAE J2807.

Remolque

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas directrices para arrastrar remolques en condiciones de seguridad:

- No arrastre remolques hasta que el vehículo, si está nuevo, haya recorrido al menos 1000 millas (1600 km).
- Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo. Consulte la información de mantenimiento programado correspondiente.
- Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

En el capítulo "Transporte de carga" puede encontrar información acerca de los términos que se utilizan en las especificaciones de carga indicadas en la etiqueta de conformidad de seguridad y en las etiquetas de las llantas, así como instrucciones acerca del cálculo de la carga sobre el vehículo.

Recuerde tomar en cuenta el peso de la barra del remolque como parte de la carga sobre vehículo al calcular el peso total del remolque.

Enganches de remolque

No utilice ningún enganche de remolque que vaya sujeto a la defensa o al eje.

Distribuya la carga del remolque de manera que solo un 10% a un 15% del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Cadenas de seguridad

Nota: *Nunca fije las cadenas de seguridad a la defensa.*

Conecte siempre las cadenas de seguridad del remolque a los retenes de gancho del enganche de remolque del vehículo.

Para fijar las cadenas de seguridad del remolque, colóquelas cruzadas debajo de la barra del remolque y deje la suficiente longitud libre para cruzar esquinas fuertes. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.

Frenos del remolque

ALERTA



No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga la potencia de frenado suficiente, por lo que aumentaría la probabilidad de colisiones.

Los frenos eléctricos (y también los manuales, automáticos e inerciales) para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

El parámetro relevante en cuanto al funcionamiento de los sistemas de freno de los remolques es el peso bruto del vehículo y no el peso bruto combinado.

Son necesarios sistemas de freno de operación independiente a efectos del correcto control en condiciones de seguridad al arrastrar vehículos y remolques de peso mayor de 1500 libras (680 kilogramos) (incluye la carga).

Remolque

Luces del remolque

ALERTA



Nunca conecte el cableado de las luces del remolque al cableado de las luces traseras del vehículo, dado que podría dañar el sistema eléctrico del vehículo y podría producirse un incendio. Comuníquese con un concesionario autorizado a la brevedad posible a fin de recibir asistencia relativa a la instalación y conexión de cableados eléctricos de remolques. Podría ser necesaria la instalación de equipos eléctricos adicionales.

En la mayoría de los casos, es obligatorio que los vehículos remolcados cuenten con luces. Asegúrese de que todas las luces de posición, de freno, direccionales y de emergencia funcionen correctamente.

Antes de arrastrar remolques

Practique hacer virajes a los lados, frenar y retroceder a fin de familiarizarse con el manejo de la combinación vehículo-remolque antes de iniciar un viaje. Cuando vire, haga giros más amplios de manera que las ruedas del remolque no hagan contacto con los bordes de las aceras ni otros obstáculos.

Al arrastrar remolques

- Evite conducir a velocidades mayores de 70 mph (113 km/h) durante las primeras 500 millas (800 kilómetros).
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Después de haber recorrido 80 kilómetros (50 millas), revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas o pernos de las ruedas del remolque.
- Al detenerse en tráfico congestionado o pesado en climas calientes, coloque la palanca de cambios en la posición **P** (transmisión automática) o en neutro (transmisión manual) a fin de contribuir con el enfriamiento del motor y la transmisión, y con el desempeño del A/C.
- Desactive el control de crucero cuando transporte cargas pesadas o en terrenos montañosos. El control de crucero se podría desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una marcha más baja si está manejando en bajada por una pendiente larga y/o empinada. Evite mantener aplicados los frenos, dado que se podrían sobrecalentar y perder eficacia.
- Si la transmisión está provista de la función de asistencia en pendientes o con la función de remolque/arrastre, utilice alguna de dichas funciones al remolcar. Dichas funciones suministran frenado con motor y ayudan a eliminar el exceso de cambios de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Cuando el vehículo arrastra un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. No obstante, si debe estacionar en una pendiente:
 1. Gire el volante de la dirección de manera que las ruedas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico.
 2. Aplique el freno de estacionamiento del vehículo.

Remolque

3. Coloque la palanca selectora de cambios en la posición **P** (transmisión automática) o en una marcha baja (transmisión manual).
4. Coloque calzas tanto en la parte de adelante como en la parte de atrás de las ruedas del remolque. (El vehículo no se suministra de fábrica con calzas).

Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)

Nota: Desconecte el cableado eléctrico del remolque **antes** de llevarlo hacia atrás para meterlo en el agua.

Nota: Conecte de nuevo el cableado del remolque **después** de sacarlo del agua.

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

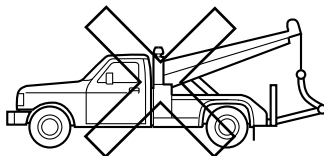
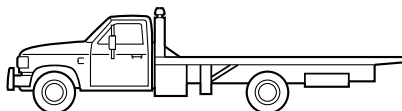
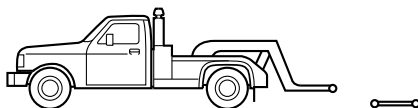
- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a una altura mayor de 15 centímetros (6 pulgadas) por encima del borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder esos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- Causar daños internos a los componentes.
- Afectar negativamente el manejo, las emisiones y la confiabilidad

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua. Es posible que el agua haya contaminado el lubricante del eje trasero, que normalmente no se revisa ni se cambia, a menos que exista sospecha de una pérdida o que sea necesario realizar otra reparación en el eje.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO



E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque; si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, con su proveedor de asistencia en carretera.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. No remolque su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado un procedimiento de remolque con eslingas. Su vehículo podría sufrir daños al ser remolcado incorrectamente, ya sea con eslingas o con cualquier otro procedimiento.

Remolque

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de arrastre consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y arrastre de su vehículo.

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras se pueden remolcar por su parte delantera, si se utiliza el equipo de elevación adecuado para levantar del suelo las ruedas delanteras. Cuando se realiza el remolque de esta manera las ruedas traseras pueden permanecer sobre el suelo.

Las ruedas delanteras de los vehículos con tracción en las ruedas delanteras deben colocarse sobre una plataforma rodante al remolcar su vehículo por la parte trasera con un equipo de elevación de ruedas. Eso evita que se produzcan daños en la transmisión.

El remolque de vehículos de tracción en todas las ruedas exige que todas las ruedas estén separadas del suelo, por ejemplo al utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes o camiones de plataforma. Lo anterior evita que se produzcan daños en la transmisión, en el sistema de tracción en todas las ruedas y en el vehículo en general.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

Si el vehículo no se puede operar (y no se tienen acceso a plataformas rodantes, remolques de transporte de automóviles ni a vehículos con plataforma de transporte), puede ser remolcado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz y de la transmisión, en las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia adelante.
- La transmisión está en la posición **N**. Si no se puede poner la transmisión en **N**, es posible que tenga que anularla. Ver **Transmisión** (página 178).
- La velocidad máxima de remolque es de 35 mph (56 km/h).
- La distancia máxima de remolque es de 50 millas (80 kilómetros).

Remolque con vehículos recreacionales

Nota: *Ponga el sistema de control de clima en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape del vehículo recreacional ingresen al vehículo. Ver **Control de clima** (página 128).*

Siga estas instrucciones si necesita remolcar el vehículo con un vehículo RV. Un ejemplo de lo anterior sería remolcar su vehículo con una casa rodante. Diseñamos las directrices a continuación a fin de evitar daños a la transmisión.

Remolque

Vehículos de tracción en las ruedas delanteras

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras **NO SE PUEDEN** remolcar en plano (con todas las ruedas en el suelo), ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. Se recomienda remolcar al vehículo con las ruedas delanteras separadas del piso con el uso de una plataforma rodante. Si utiliza una plataforma rodante, siga las instrucciones suministradas por el proveedor de la plataforma.

Vehículos con tracción en todas las ruedas

NO SE PUEDEN remolcar vehículos con tracción en todas las ruedas sobre el suelo, dado que el vehículo de transmisión pudieran sufrir daños. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro (4) ruedas separadas del suelo, por ejemplo con el uso de un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no puede remolcar el vehículo con una casa rodante.

Indicaciones de conducción

RODAJE

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km (300 millas). Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

Evitar conducir muy rápido durante los primeros 1,600 km (1,000 millas). Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No remolque durante los primeros 1,600 km (1,000 millas).

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que conduce, las condiciones en la que conduce y la forma en que mantiene el vehículo.

Algunas cosas que debe considerar y que pueden mejorar la economía de combustible:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Conduzca a velocidades constantes.
- Anticipar las detenciones, disminuya la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y mandados y minimice el manejo con frenadas y arranques.
 - Cuando haga mandados, primero diríjase al destino más lejano y luego regrese lentamente a su casa.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

- Maneje a velocidades razonables. (Conducir a 105 kph [65 mph] utiliza alrededor del 15% menos de combustible que conducir a 121 kph [75 mph]).
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- Solo utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

También es posible que haya algunas cosas que desee evitar debido a que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Evite las aceleraciones repentinas o bruscas.
- Evite acelerar el motor antes de apagar el automóvil.
- Evite extensos períodos en neutro.
- No caliente el vehículo en las mañanas frías.
- Reduzca el uso del aire acondicionado y la calefacción.
- Evite el uso del control de velocidad en terrenos montañosos.
- No apoye el pie sobre el pedal del freno mientras conduce.
- Evite transportar peso innecesario (se pierden unos 0,4 kilómetros/litro [1 mpg] por cada 180 kilogramos [400 lb] de peso transportado).
- Evite agregar accesorios en particular al vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, tumbaburros/faros, estribos, portaquipajes).
- Evite conducir con las llantas desalineadas.

Indicaciones de conducción

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

ALERTA

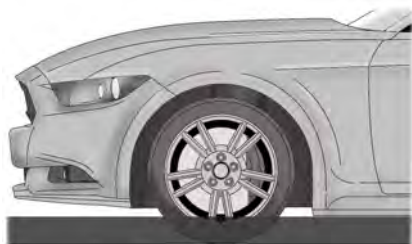


No conduzca a través de flujos de agua o aguas profundas, ya que podría perder el control de su vehículo.

Nota: Conducir por agua estancada puede causar daños en el vehículo.

Nota: El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.

Antes de conducir por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior del área del balancín del vehículo.



E176360

Cuando conduzca por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de conducir sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Verifique que el claxon funciona.
- Revise que las luces exteriores funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

TAPETES DEL PISO

AVISOS



Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.



Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.



Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.



Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.



Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.



Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.

Indicaciones de conducción

AVISOS



Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.



Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.



E142666

Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.

Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Emergencias en el camino

LUCES DE EMERGENCIA

Nota: Si se utiliza cuando el vehículo no está funcionando, la batería se descargará. Es posible que la alimentación no sea suficiente para volver a encender el vehículo.



El botón de advertencia de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos. Úselo cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Oprima el botón para activar la función de advertencia de emergencia, y los indicadores de dirección delantera y trasera destellarán.
- Oprima nuevamente el botón para desactivarlas.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA



Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de una colisión, podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier colisión.

En caso de colisión moderada a grave, este vehículo incluye una función de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de una colisión, puede volver a arrancarlo. En el caso de vehículos equipados con el sistema de llaves:

1. Desactive el encendido.
2. Active el encendido.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

En el caso de vehículos equipados con el sistema de encendido con botón de presión:

1. Presione el botón de **START/STOP** para desactivar el encendido.
2. Presione el pedal del freno y el botón de **START/STOP** para arrancar el vehículo.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione el botón de **START/STOP** para desactivar el encendido.
4. Puede intentar arrancar el motor presionando el pedal del freno y el botón de **START/STOP**, o active el encendido solo presionando el botón de **START/STOP** sin presionar el pedal del freno. Ambas formas reactivan el sistema de combustible.

Nota: cuando trate de volver a arrancar el vehículo después de un corte de combustible, este se asegura de que los diversos sistemas estén sanos para volver a arrancarse. Cuando el vehículo determina que los sistemas están sanos, le permitirá volverlo a arrancar.

Nota: en caso de que el vehículo no vuelva a arrancar después del tercer intento, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Emergencias en el camino

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

AVISOS



Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales y también daños al vehículo.



La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.



Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Preparación del vehículo

Nota: No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no permiten arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

Nota: Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

Nota: No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto. Apague todos los accesorios.

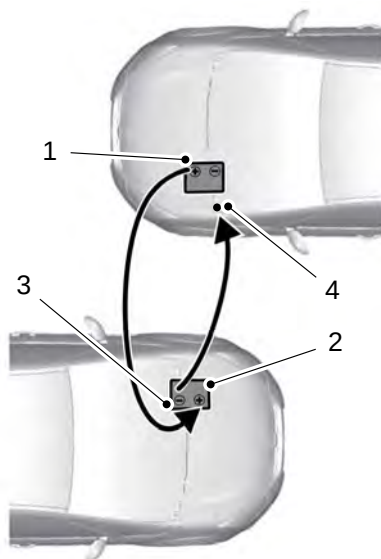
Conexión de los cables puente

ALERTA



No instale los cables en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlos como punto de conexión a tierra. Manténgase alejado de las piezas en movimiento. Para evitar conexiones de polaridad inversa, asegúrese de identificar correctamente los terminales positivo (+) y negativo (-) tanto en vehículos deshabilitados como auxiliares antes de conectar los cables.

Nota: En la ilustración, el vehículo de la parte inferior representa el vehículo auxiliar.



E142664

1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.

Emergencias en el camino

2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto o conéctelo a un punto de conexión de tierra si está disponible.

ALERTA



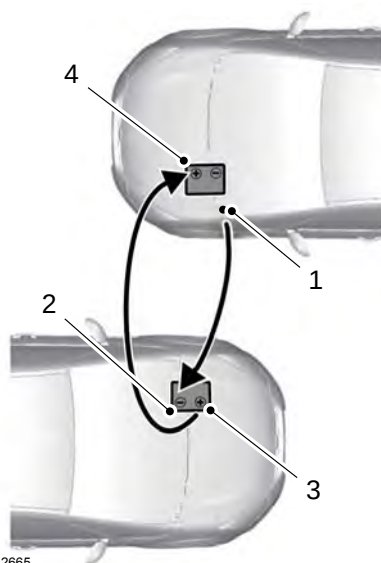
No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien oprima el acelerador suavemente para mantener la velocidad del motor entre 2,000 y 3,000 rpm, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso al de conexión.



E142665

1. Retire el cable puente de la superficie metálica o punto de conexión a tierra, si está disponible.
2. Retire el cable puente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable puente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable puente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables puente, déjelo funcionar en neutro durante varios minutos, de modo que la batería se cargue nuevamente.

SISTEMA DE ALERTA POSTERIOR A UN CHOQUE

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores de los cinturones de seguridad.

El claxon y las luces se apagarán cuando:

- Se oprima el botón de control de peligros.
- Se oprima el botón de pánico (si está provisto) en el transmisor de acceso remoto
- El vehículo pierda la alimentación de electricidad

DETECCIÓN DE TROMPO

Si el vehículo detecta un deslizamiento y se detiene, se encienden las luces intermitentes de advertencia de emergencia. Aparece un mensaje que indica que se detectó un deslizamiento en la pantalla de información. El mensaje podría no mostrarse si el vehículo pierde la alimentación de electricidad.

Después de que las luces de advertencia de emergencia del vehículo se encienden, puede apagarlas:

- Al oprimir el botón de las luces intermitentes de advertencia de emergencia.
- Al presionar el botón de retiro de los seguros del control remoto.
- Al presionar el botón de pánico del control remoto.
- Al encender y apagar el encendido dos veces.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de distribución eléctrica

AVISOS



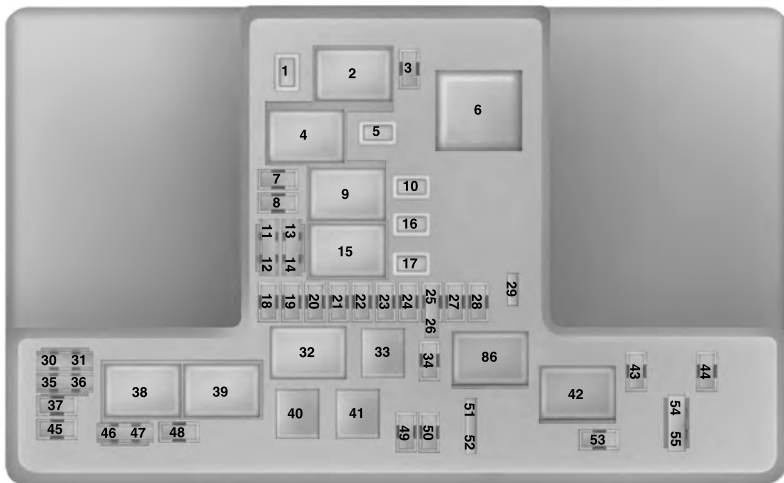
Siempre desconecte la batería antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.



Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

La caja de distribución eléctrica se encuentra en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta intensidad de corriente que protegen contra sobrecargas a los sistemas eléctricos principales del vehículo.

Si la batería se desconectó y volvió a conectar, será necesario restablecer algunas funciones. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 274).



E190797

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	30A ³	Techo panorámico de apertura ancha 1.
2	-	Relevador del motor de arranque.
3	15A ¹	Sensor de lluvia.
4	—	Relevador del motor del soplador.
5	20A ³	Tomacorriente 3: parte posterior de la consola.
6	—	Sin uso.
7	20A ¹	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 1.
8	20A ¹	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 2.
9	—	Relevador del módulo de control del tren motriz.
10	20A ³	Tomacorriente 1 - zona delantera, lado del conductor.
11	15A ²	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 4.
12	15A ²	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 3.
13	10A ²	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 5.
14	10A ²	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 6.
15	—	Relevador de marcha/arranque.
16	20A ³	Tomacorriente 2 - consola.
17	—	Sin uso.
18	—	Sin uso.
19	10A ¹	Dirección electrónica servoasistida de marcha/arranque.

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
20	10A ¹	Iluminación de marcha/arranque.
21	15A ¹	Control de transmisión de marcha/arranque. Suspensión/arranque de la bomba de aceite de la transmisión.
22	10A ¹	Solenoides del embrague del aire acondicionado.
23	15A ¹	Marcha/arranque. Sistema de información del punto ciego. Cámara retrovisora. Control de cruce adaptable. Pantalla de alertas. Módulo de estabilidad del voltaje.
24	—	Sin uso.
25	10A ²	Sistema de frenos antibloqueo de marcha/arranque.
26	10A ²	Módulo de control del tren motriz de marcha/arranque.
27	—	Sin uso.
28	—	Sin uso.
29	5A ¹	Monitor del flujo de la masa de aire.
30	—	Sin uso.
31	—	Sin uso.
32	—	Relevador 1 del ventilador electrónico.
33	—	Relevador del embrague del A/C.
34	—	Sin uso.
35	—	Sin uso.
36	—	Sin uso.
37	—	Sin uso.
38	—	Relevador 2 del ventilador electrónico

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
39	—	Relevador 1 de la bobina del ventilador electrónico 2 y 3.
40	—	Relevador del claxon.
41	—	Sin uso.
42	—	Relevador de la bobina de la bomba de combustible.
43	—	Sin uso.
44	—	Sin uso.
45	—	Sin uso.
46	—	Sin uso.
47	—	Sin uso.
48	—	Sin uso.
49	10A ¹	Mantenimiento de energía.
50	20A ¹	Claxon.
51	—	Sin uso.
52	—	Sin uso.
53	10A ¹	Asientos eléctricos.
54	10A ²	Interruptor de activación y desactivación de los frenos.
55	10A ²	Sensor ALT.

¹Microfusible.

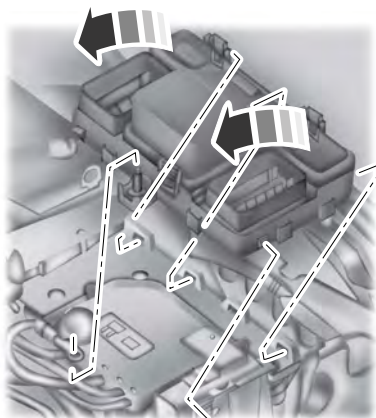
²Microfusible doble.

³Fusible tipo M.

Fusibles

Caja de distribución eléctrica - Parte inferior

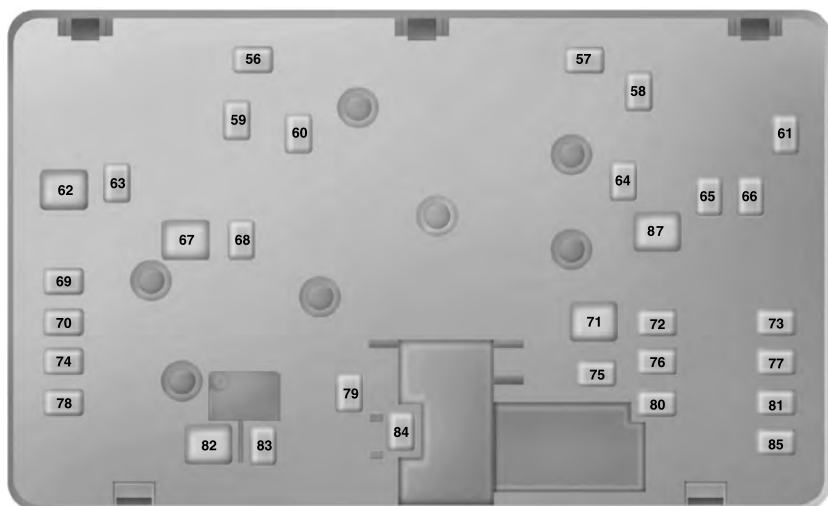
Hay fusibles en la parte inferior de la caja de fusibles. Haga lo siguiente para tener acceso a la parte inferior de la caja de fusibles:



E145983

1. Suelte los dos seguros ubicados a ambos lados de la caja de fusibles.
2. Levante de su soporte el lado interior de la caja de fusibles.
3. Desplace la caja de fusibles hacia el centro del compartimiento del motor.
4. Gire el lado exterior de la caja de fusibles para tener acceso a la parte inferior.

Fusibles



E190798

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
56	—	Sin uso.
57	20A ¹	Vaporizador de la bomba de Diesel o E100.
58	30A ¹	Alimentación de la bomba de combustible.
59	30A ²	Ventilador electrónico 3.
60	30A ²	Ventilador electrónico 1.
61	—	Sin uso.
62	50A ²	Módulo 1 de control de la carrocería.
63	20A ¹	Ventilador electrónico 2.
64	—	Sin uso.

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
65	20A ¹	Asiento calentado delantero.
66	—	Sin uso.
67	50A ²	Módulo 2 de control de la carrocería.
68	40A ¹	Ventana trasera calentada.
69	30A ¹	Válvulas del sistema de frenos antibloqueo.
70	30A ¹	Asiento del pasajero.
71	—	Sin uso.
72	20A ¹	Bomba de aceite de la transmisión.
73	20A ¹	Asientos calentados traseros.
74	30A ¹	Módulo del asiento del conductor.
75	25A ¹	Motor del limpiacristales N.º 1.
76	30A ¹	Módulo de la compuerta levadiza eléctrica.
77	30A ¹	Módulo de asiento del sistema de control de clima.
78	40A ¹	Módulo de remolque.
79	40A ²	Motor del ventilador.
80	25A ¹	Motor del limpiacristales N.º 2.
81	40A ¹	Inversor.
82	—	Sin uso.
83	20A ¹	Cambiador TRCM.
84	30A ¹	Solenoide del motor de arranque.
85	30A ¹	Techo panorámico de apertura ancha 2.

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
86	—	Sin uso.
87	60A ²	Bomba del sistema de frenos antibloqueo.

¹ Fusible tipo M.

² Fusible tipo J.

Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles se encuentra debajo del tablero de instrumentos, a la izquierda de la columna de la dirección.

Nota: Puede ser más fácil acceder al panel de fusibles si quita la pieza de la vestidura de terminación.



E145984

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	10A ¹	Iluminación (ambiental, guanteras, visera, techo, portaequipaje).
2	7.5A ¹	Asientos con memoria, soporte lumbar, espejo eléctrico.
3	20A ¹	Desbloqueo de la puerta del conductor.
4	5A ¹	No se usa (repuesto).
5	20A ¹	Amplificador del subgrave.
6	10A ²	Bobina del relevador del asiento calentado.
7	10A ²	No se usa (repuesto).
8	10A ²	No se usa (repuesto).
9	10A ²	No se usa (repuesto).
10	5A ²	Teclado. Módulo de cajuela eléctrica. Módulo de acceso del teléfono celular.
11	5A ²	No se usa (repuesto).
12	7.5A ²	Sistema de control de clima. Cambio de velocidad
13	7.5A ²	Bloqueo de la columna del volante de dirección. Tablero. Lógica de enlace de datos.
14	10A ²	Módulo de control electrónico de la batería.
15	10A ²	Módulo de gateway de enlace de datos.
16	15A ¹	Seguro para niños. Liberación de la compuerta levadiza/ cajuela.
17	5A ²	Seguimiento y bloqueo.

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
18	5A ²	Encendido. Interruptor arranque detención de botón de presión.
19	7.5A ²	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada. Rango de la transmisión
20	7.5A ²	Faros adaptables.
21	5A ²	Sensor de humedad y de temperatura interior.
22	5A ²	Sensor de clasificación del pasajero.
23	10A ¹	Accesorio retardado (lógica del inversor de potencia, lógica del quemacocos).
24	20A ¹	Cierre centralizado.
25	30A ¹	Puerta del conductor (ventana, espejo).
26	30A ¹	Puerta del pasajero delantera (ventana, espejo).
27	30A ¹	Quemacocos.
28	20A ¹	Amplificador.
29	30A ¹	Puerta trasera del lado del conductor (ventana).
30	30A ¹	Puerta trasera del lado del pasajero (ventana).
31	15A ¹	No se usa (repuesto).
32	10A ¹	Sistema de posicionamiento global. Pantalla. Control de voz. Control de cruce adaptable. Receptor de radiofrecuencia.
33	20A ¹	Radio. Control de ruidos activo. Cambiador de CD

Fusibles

Número del fusible o del relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
34	30A ¹	Bus de marcha/arranque (fusible 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, cortacircuitos).
35	5A ¹	Módulo de control del sistema de protección.
36	15A ¹	Espejo retrovisor de atenuación automática. Suspensión de la amortiguación de control continuo Asientos calentados traseros.
37	15A ¹	Tracción en todas las ruedas. Volante de dirección calentado.
38	30 A	No se usa (repuesto).

¹Microfusible.

²Microfusible doble.

CAMBIO DE FUSIBLES

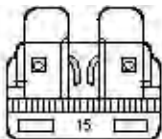
Fusible(s)

ALERTA



Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. La fractura del alambre del fusible indicará que el fusible está fundido. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.



E142430

Mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la información de mantenimiento programado, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.

- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Pare el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

Mantenimiento

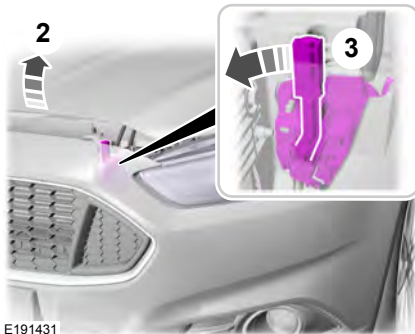
APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

Apertura del cofre



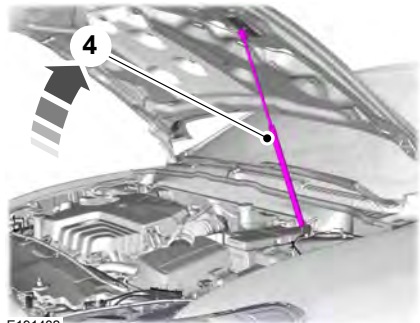
E142457

1. Dentro del vehículo, tire de la manija de apertura del cofre que está debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.
2. Levante levemente el cofre.



E191431

3. Mueva el pasador hacia la izquierda.



E191432

4. Abra el cofre. El puntal del cofre sostiene automáticamente el cofre.

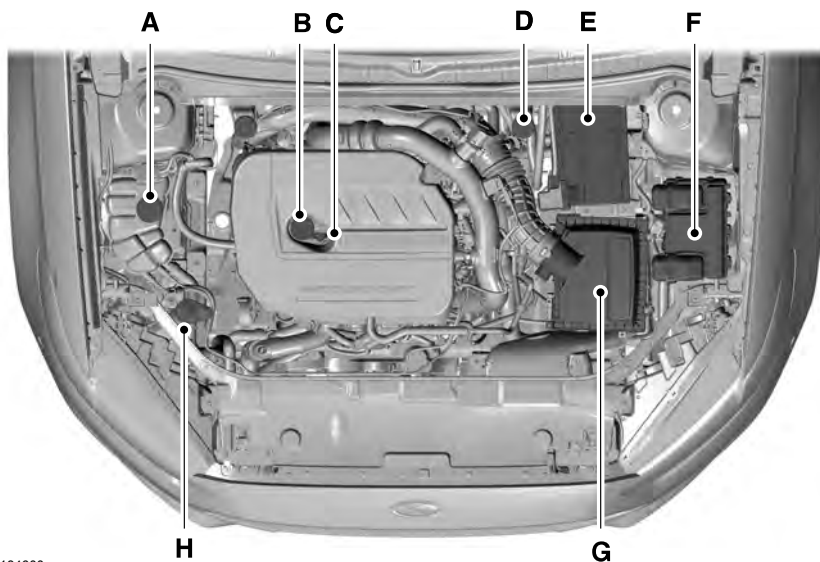
Cerrado del cofre

1. Baje el cofre hasta que se enganche en la cerradura secundaria.
2. Empuje firmemente hacia abajo en la parte delantera del cofre para cerrarlo completamente.

Nota: Asegúrese de que el cofre esté correctamente cerrado.

Mantenimiento

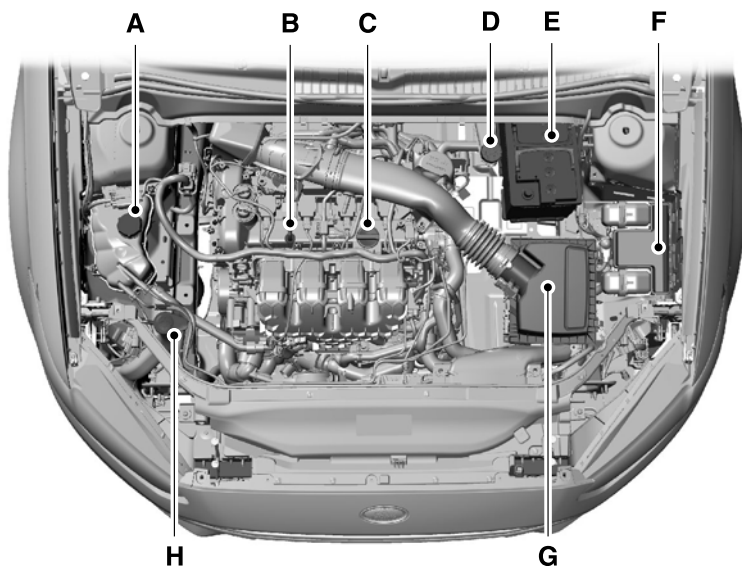
REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™/1.6L ECOBOOST™



E184600

- A Depósito del anticongelante del motor
- B Tapón de llenado del aceite del motor
- C Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
- D Tapa del depósito del líquido para frenos
- E Batería
- F Caja de distribución eléctrica
- G Conjunto del filtro de aire del motor
- H Tapa del depósito del líquido limpiaparabrisas

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

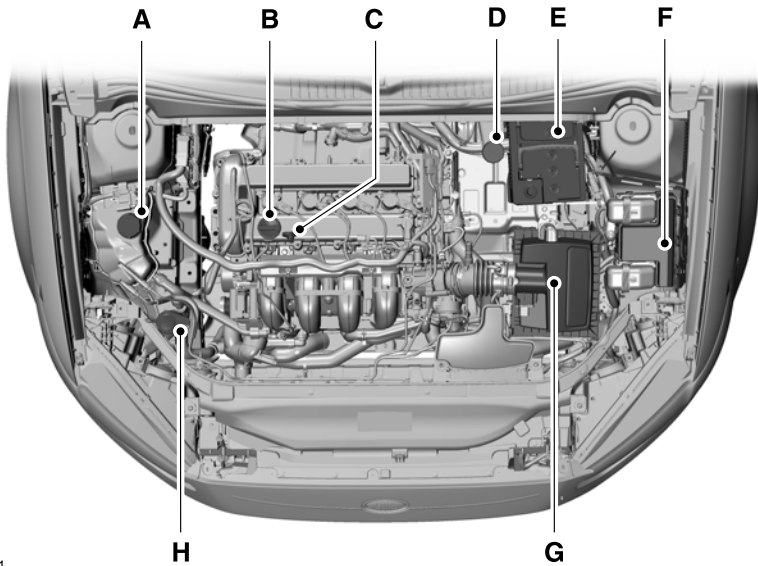


E159754

- A Tapa del depósito del anticongelante para motor
- B Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
- C Tapón de llenado del aceite del motor
- D Tapa del depósito del líquido para frenos
- E Batería
- F Caja de distribución eléctrica
- G Conjunto del filtro de aire del motor
- H Tapa del depósito del líquido limpiaparabrisas

Mantenimiento

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.5L

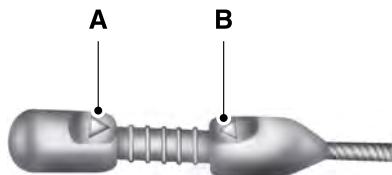


E169801

- A. Tapa del depósito del líquido anticongelante del motor
- B. Tapón del orificio de llenado del aceite del motor
- C. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor
- D. Tapa del depósito del líquido de frenos
- E. Batería
- F. Caja de distribución eléctrica
- G. Cubierta de la carcasa del filtro de aire
- H. Tapa del depósito del líquido lavaparabrisas

Mantenimiento

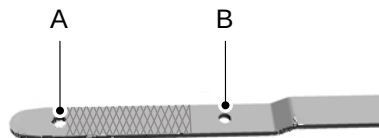
VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™



E146020

A MÍN
B MÁX

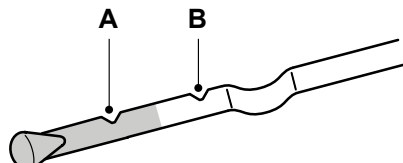
VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™/2.5L



E169062

A MÍN
B MÁX

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.6L ECOBOOST™



E95540

A Mínimo
B Máximo

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Asegúrese de que el nivel está entre las marcas de MIN y MAX.

1. Asegúrese de que el vehículo esté en una superficie nivelada.
2. Apague el motor y espere unos 10 minutos a que el aceite se drene hacia el colector de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MIN, agregue aceite inmediatamente.

Mantenimiento

Cómo agregar aceite de motor

Nota: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté funcionando.

Nota: No agregue aceite sobre la marca MAX. Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor.



E142732

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Council (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Si el nivel del aceite del motor no está dentro del rango normal, agregue solo aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 325).
3. Retire el tapón de llenado de aceite del motor y use un embudo para verter el aceite del motor en el orificio.

4. Limpie cualquier derrame de aceite.
5. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

RESTABLECIMIENTO DEL INDICADOR DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información del volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vehículo	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vida aceite	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón OK hasta que se muestre el siguiente mensaje en el tablero de instrumentos. Reinicio exitoso Cuando se restablece el indicador de cambio de aceite, el tablero de instrumentos muestra 100%. Vida restante

Mantenimiento

Mensaje	Acción y descripción
	{00}%
	Si el tablero de instrumentos muestra alguno de los siguientes mensajes, repita el proceso.
	No reiniciado
	Reinicio cancelado

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

AVISOS



No agregue líquido refrigerante de motor cuando el motor esté caliente. El vapor y los líquidos hirvientes que pudieran escapar de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. Además, puede sufrir quemaduras si derrama anticongelante en las piezas calientes del motor.



No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor podría dificultar la visión a través del parabrisas.



Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de alivio de la presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.



No agregue líquido refrigerante por encima de la marca MAX.

Revisión del refrigerante de motor

Estando frío el motor, revise la concentración y el nivel del líquido refrigerante del motor en los intervalos indicados en la información de mantenimiento programado.

Nota: asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas de MIN y MAX en el depósito del refrigerante para motor.

Nota: el líquido refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca MAX.

Nota: si el nivel está en la marca MIN, por debajo de la marca MIN o el depósito de líquido refrigerante está vacío, agregue líquido refrigerante inmediatamente. Consulte **Llenado de líquido refrigerante del motor** en este capítulo.

Mantenga la concentración del líquido anticongelante entre el 48 % y el 50 %, que equivale a un punto de congelamiento de entre -30 °F (-34 °C) y -34 °F (-37 °C).

Nota: para obtener resultados óptimos, la concentración del refrigerante se debe probar con un refractómetro, como por ejemplo el refractómetro de refrigerante y batería Robinair® 75240. No recomendamos el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir las concentraciones del refrigerante.

Nota: los fluidos automotrices no son intercambiables. No utilice refrigerante para motor, refrigerante o líquido limpiaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.

Mantenimiento

Llenado de líquido refrigerante del motor

Nota: no use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que su garantía no cubra estos daños.

Nota: durante el funcionamiento normal del vehículo el líquido refrigerante del motor podría cambiar de color, de anaranjado a rosado o rojo pálido. Siempre y cuando el líquido refrigerante del motor sea transparente y no esté contaminado, dichos cambios de color no indican que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.

No mezcle en su vehículo líquidos refrigerantes de distintos colores o tipos. La mezcla de líquidos refrigerantes del motor podría dañar el sistema de enfriamiento del motor. El uso de líquidos refrigerantes incorrectos podría dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento y podría invalidar la garantía. Use un líquido refrigerante de motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 325).

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el personal calificado:

1. Debe drenar el sistema de enfriamiento.
2. Limpiar químicamente el sistema refrigerante con Premium Cooling System Flush de Motorcraft.
3. Rellene con refrigerante de motor lo antes posible.

El agregar agua sola, sin líquido refrigerante del motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento.

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante de motor mezclado con anticongelante o refrigerante que contenga alcohol o metanol.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores ni aditivos adicionales al líquido refrigerante. Los inhibidores y aditivos pueden ser dañinos y pueden afectar negativamente la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

Al agregar refrigerante:

1. Desatornille lentamente la tapa. Toda presión escapará cuando desatornille la tapa.
2. Agregue un líquido refrigerante de motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 325).
3. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del anticongelante las próximas veces que conduzca su vehículo.
4. De ser necesario, agregue la suficiente cantidad de líquido refrigerante de motor prediluido para llevar el líquido al nivel correcto.

Líquidos refrigerantes reciclados

Ford Motor Company no recomienda el uso de líquidos refrigerantes reciclados, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

Los líquidos refrigerantes de motor usados se deben desechar de manera apropiada. Cumpla las normas y reglamentos de su comunidad al reciclar y desechar líquidos automotrices.

Condiciones meteorológicas extremas

Si conduce en condiciones meteorológicas extremadamente frías:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado aumente la concentración del anticongelante por encima del 50%.
- Una concentración de refrigerante del 60% dará una protección mejorada en cuanto al punto de congelación. Una concentración de anticongelante de motor por encima del 60% reducirá las funciones de protección contra sobrecalentamiento del líquido anticongelante de motor y podría causar daños al motor.

Si conduce en condiciones meteorológicas extremadamente calientes:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado disminuya la concentración del anticongelante a un 40%.
- Una concentración de refrigerante del 40% dará una protección mejorada contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo del 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y podrían causar daños al motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en condiciones meteorológicas que no sean extremas deben utilizar líquido refrigerante prediluido, para un enfriamiento y protección del motor óptimos.

Lo que debe saber acerca del enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, la función de enfriamiento de seguridad a prueba de fallas permite manejar temporalmente el vehículo antes que se produzcan daños incrementales en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen seguridad ante fallas depende de las temperaturas externas, de la carga del vehículo y del terreno.

Funcionamiento la función de enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor llegará a la zona roja (caliente) y:



Se mostrará un mensaje de temperatura alta del motor en la pantalla de información.



Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad.

Si alcanza un nivel preestablecido de temperatura excesiva, el motor cambia automáticamente al funcionamiento de cilindros alternos. Todos los cilindros desactivados actúan como bombas de aire y contribuyen a enfriar el motor.

Mantenimiento

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

El funcionamiento continuado aumentará la temperatura del motor y el motor se detendrá por completo, lo que provocará un aumento en la fuerza necesaria para mover el volante de la dirección y para accionar el pedal del freno.

Una vez que el motor se haya enfriado podrá volver a arrancarlo. Lleve el vehículo a un concesionario autorizado lo antes posible a fin de minimizar los daños al motor.

Activación de la función de enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

AVISOS



El enfriamiento de seguridad a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo de seguridad a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de colisiones y de heridas graves.



Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante estando el motor caliente o en funcionamiento.

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Remolque el vehículo hasta un distribuidor autorizado.
3. Si lo anterior no es posible, espere un breve período a que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de líquido refrigerante y rellene si está bajo.
5. Vuelva a arrancar el motor y conduzca el vehículo a un concesionario autorizado.

Nota: conducir el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor. Póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise y cambie el aceite de la transmisión en el intervalo de servicio correspondiente. La transmisión de su vehículo no consume aceite. Sin embargo, si la transmisión se resbala, cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

Mantenimiento

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA



Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 325).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

AVISOS



Normalmente, las baterías producen gases explosivos los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.

Mantenimiento

AVISOS



Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos mínimo y solicite ayuda médica urgentemente. Lo mismo si ingiere el ácido.



Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular dichos componentes.

Su vehículo tiene una batería Motorcraft libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Nota: Si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Nota: Consulte a un distribuidor autorizado para acceso, pruebas o reemplazo de la batería de bajo voltaje.

Cuando sea necesario reemplazar una batería de bajo voltaje, consulte a un distribuidor autorizado antes de reemplazarla por una batería de bajo voltaje de refacción recomendada por Ford que coincide con los requisitos eléctricos del vehículo.

Para asegurar el buen funcionamiento del sistema de administración de la batería (BMS), no permita que un técnico haga la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico al borne negativo de la batería de bajo voltaje. La conexión directa al borne negativo de la batería de bajo voltaje puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: Si una persona agrega accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, estos pueden afectar negativamente el rendimiento y la durabilidad de la batería de bajo voltaje, así como el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese de que los cables de la batería estén siempre firmemente conectados a las terminales de esta.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, deberá reemplazarse exclusivamente con la batería de refacción que Ford recomiende, de modo que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas configuraciones de control del motor se mantienen con energía proveniente de la batería de bajo voltaje. Algunas configuraciones de la computadora del motor, como el ajuste de ralentí y la estrategia de ajuste de combustible, optimizan la capacidad de conducción y el rendimiento del motor. Algunas otras configuraciones de la

Mantenimiento

computadora, como los preajustes del reloj y la radio también se mantienen en memoria con energía de la batería de bajo voltaje. Cuando un técnico desconecta y conecta la batería de bajo voltaje, estas configuraciones se borran. Complete el siguiente procedimiento para restaurar las configuraciones:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie la transmisión a P.
3. Apague todos los accesorios.
4. Pise el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento. Mientras el motor está calentándose, complete lo siguiente: Restablezca el reloj. Ver **Sistema de audio** (página 332). Restablezca la característica de rebote de las ventanas eléctricas. Ver **Ventanas y espejos retrovisores** (página 88). Restablezca los preajustes de la radio. Ver **Sistema de audio** (página 332).
6. Permita que el motor funcione en marcha mínima al menos durante un minuto. Si el motor se apaga, pise el acelerador para arrancarlo.
7. Mientras el motor está funcionando, pise el pedal del freno y cambie la transmisión a N.
8. Deje el motor en marcha cuando menos un minuto pisando el pedal del acelerador.
9. Conduzca el vehículo al menos 10 millas (16 kilómetros) para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.

Nota: Si no permite que el motor vuelva a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y combustible, la calidad del ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que la computadora del motor reaprenda finalmente dicha estrategia.

Nota: Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.

Nota: Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado.

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



E142463

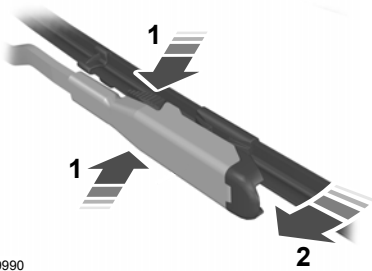
Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Los brazos del limpiador se pueden mover manualmente cuando el motor está apagado. Esto facilita el reemplazo de las hojas y la limpieza debajo de las hojas.

Mantenimiento



E129990

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del vidrio.
2. Oprima los botones de bloqueo juntos.
3. Gire y retire la hoja del limpiador.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Asegúrese que la hoja del limpiador se asegure en su lugar. Baje el brazo del limpiador y la hoja de vuelta al parabrisas. Los brazos del limpiador regresan automáticamente a su posición normal cuando se activa el encendido.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

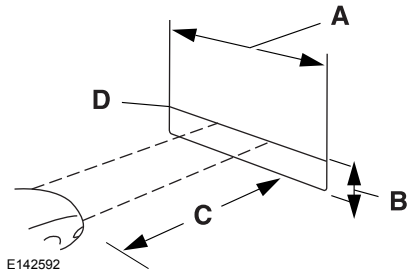
La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

Objetivo de la alineación de los faros



E142592

A	2.4 m (8 pies)
B	Altura del centro del faro al suelo
C	7.6 m (25 pies)
D	Línea de referencia horizontal

Procedimiento de ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros (25 pies) de distancia.
2. Mida la altura del piso al centro del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2.4 m (8 pies) de largo en la pared o la pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva sirve).

Nota: Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro delantero mientras ajusta el otro.

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.

Mantenimiento



E142465

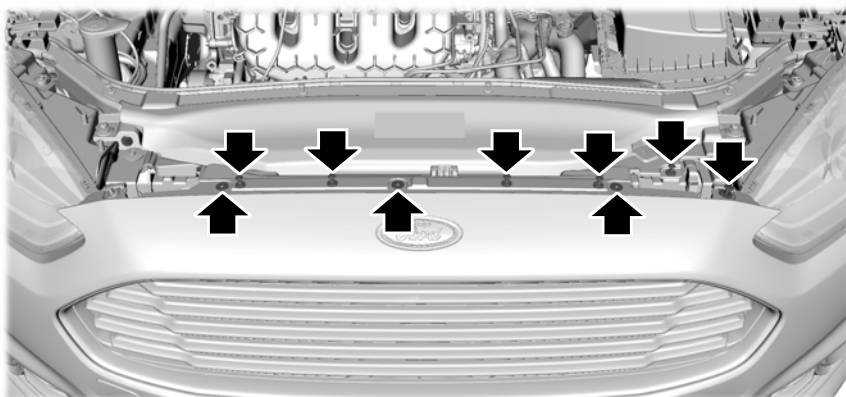


4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.
5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un destornillador Phillips No. 2, gire el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la alineación vertical del faro. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

DESMONTAJE DE FAROS

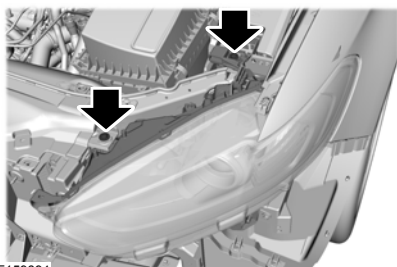


E159693

Mantenimiento

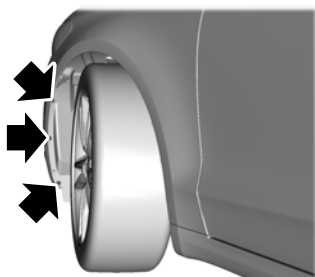
Nota: Para quitar los pasadores de presión, use un destornillador de punta plana para sacar el pasador de liberación central.

1. Asegúrese de que el control de los faros esté apagado y abra el cofre.
2. Quite los seis pasadores de presión que sujetan la fascia delantera a la cubierta de vestidura delantera.
3. Quite los tres tornillos superiores de la cubierta de la defensa con un destornillador de punta plana.
4. Quite el pasador de presión que se encuentra en el lado interior del faro que se va a reparar.



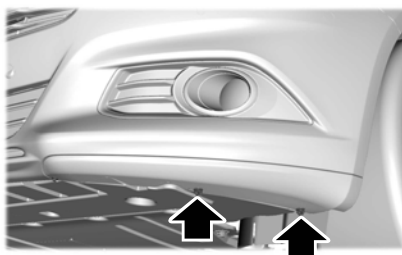
E159694

5. Quite los dos tornillos que fijan el faro con un destornillador de punta plana.



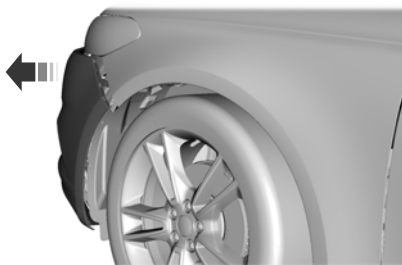
E159695

6. Quite los tres sujetadores de la carcasa de la rueda girándolos en dirección contraria de las manecillas del reloj.



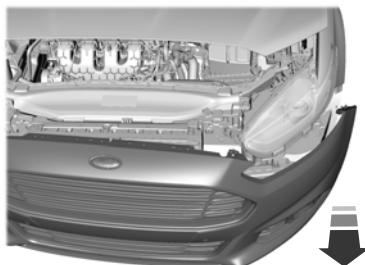
E159696

7. Quite los dos accesorios de sujeción más al exterior inferiores de la cubierta de la defensa delantera, solo los del lado del faro que se va a reparar, girándolos en dirección contraria de las manecillas del reloj.



E159697

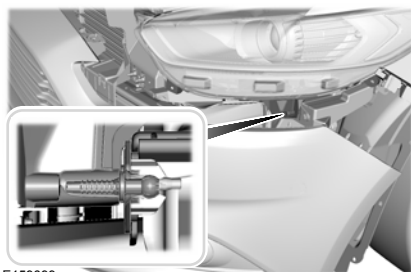
8. Retire de la salpicadera la cubierta de la defensa delantera jalándola suavemente hacia el exterior del vehículo 1.2 pulgadas (3 centímetros).



E159698

Mantenimiento

- Desde la parte delantera del vehículo, jale suavemente hacia adelante la cubierta de la defensa delantera 4 pulgadas (10 centímetros) tomándola junto al faro que se va a reparar y en la parte delantera inferior de la apertura de la rueda.



E159699

- Jale el conjunto de faro suavemente hacia afuera para liberarlo del punto inferior de enganche.
- Eleve cuidadosamente el faro y desmóntelo del vehículo.
- Presione la lengüeta de liberación del conector para desconectar el conector eléctrico del ensamble del faro.

CAMBIO DE FOCOS

AVISOS



Apague todas las luces y el vehículo. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones graves.



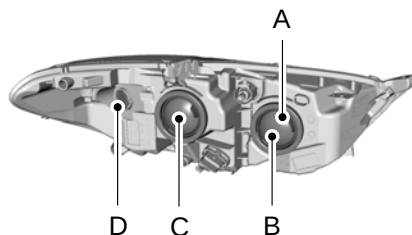
Los faros se calientan cuando se usan. Déjelos enfriar antes de retirarlos.

Use focos de la especificación correcta. Ver **Desmontaje de faros** (página 278).

Instálelos en orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro delantero

Debe quitar el ensamble del faro antes de reemplazar cualquier bulbo. Ver **Tabla de especificaciones de los focos** (página 283).



E159753

- A Luz lateral delantera.
- B Luz alta.
- C Luz baja.
- D Luces direccionales delanteras.

Luz lateral delantera

- Retire los faros delanteros.
- Retire la funda.
- Jale el portafoco en línea recta hacia arriba para desmontarlo.
- Quite el bulbo jalándolo en línea recta para desmontarlo.

Indicador de dirección delantero

- Retire los faros delanteros.
- Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.

Nota: No se puede separar el foco del portafoco.

Luces bajas de los faros

- Retire los faros delanteros.
- Retire la funda.

Mantenimiento

3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
4. Desconecte el conector eléctrico.

Nota: No toque el cristal del bulbo.

Nota: No se puede separar el foco del portafoco.

Luces altas de los faros delanteros

1. Retire los faros delanteros.
2. Retire la funda.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
4. Desconecte el conector eléctrico.

Nota: No toque el cristal del bulbo.

Nota: No se puede separar el foco del portafoco.

Faros de xenón

Estos faros funcionan a alto voltaje. Consulte con un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Luces LED

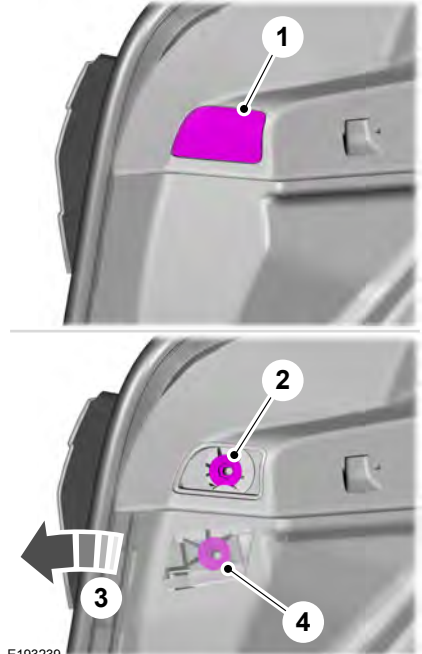
Las luces LED no son elementos que se pueden reparar. Consulte con un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Las siguientes luces son LED:

- Luces de freno y traseras.
- Luz de freno montada en alto central.
- Faros de operación diurna.
- Indicadores de dirección traseros.
- Indicadores de dirección lateral.

Luz de reversa

Quite el ensamble del faro trasero, 4 y 5 puertas



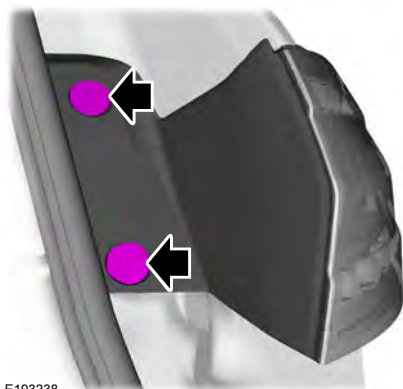
E193239

1. Retire cuidadosamente la placa de revestimiento.
2. Quite la tuerca de mariposa.
3. Quite cuidadosamente la goma selladora del compartimiento de equipaje y jale suavemente la vestidura lateral del cuerpo interior para obtener acceso a la segunda tuerca de mariposa.
4. Quite la tuerca de mariposa.
5. Jale cuidadosamente el ensamble de luz para separarlo del vehículo.

Mantenimiento

Quite el ensamblé del faro trasero, wagon

Retire el bulbo.



E193238

1. Retire cuidadosamente las tapas de los tornillos y los tornillos.
2. Jale cuidadosamente el ensamblé de luz para separarlo del vehículo.



E145779

1. Gire el portafocos hacia la izquierda y desmonte el portafocos.

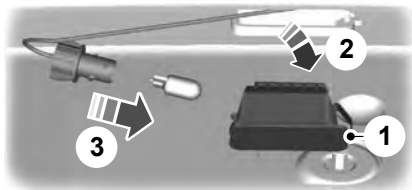


E145780

2. Separe el foco de su portafocos.

Mantenimiento

Reemplazo del bulbo de la luz del portaplacas



E72789

1. Libere con cuidado el clip de resorte.
2. Desmonte la luz.
3. Retire el bulbo.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros delanteros deben tener una marca de autorización del "D.O.T." (para América del Norte), y para asegurar que proveen el desempeño, brillo y patrón de luz correctos, y que provean un nivel de visibilidad que brinde buenas condiciones de seguridad. El uso de los focos correctos evita daños al conjunto de la luz y preservan la garantía del conjunto, además de proporcionar una buena calidad de la iluminación durante la vida del foco.

Función	Nombre comercial
*Luces altas de los faros (halógenas)	H7LL
*Luces bajas de los faros (halógenas)	H11LL
*Luces laterales de posición (delanteras)	LED
*Luces de estacionamiento (delanteras)	W5W
*Luces direccionales (delanteras)	PWY24W
*Faros de niebla (delanteros)	H11
*Luces trasera y de freno (serie alta)	LED
*Luces traseras y de freno (serie baja)	LED
Luces de reversa	921
*Luces direccionales - traseras (serie alta)	LED
*Luces direccionales - traseras (serie baja)	LED
*Luces laterales de posición (traseras)	LED
Luz de placa	W5W
*Luz del portaequipaje	W5W o LED**
*Tercera luz de freno	LED

Mantenimiento

Función	Nombre comercial
*Luz repetidora lateral	LED
*Luces interiores	LED

*Para remplazar estos focos, consulte con su concesionario autorizado.

Para reemplazar todos los focos del tablero de instrumentos, consulte con su concesionario autorizado.

**Si está(n) provista(s).

Mantenimiento

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

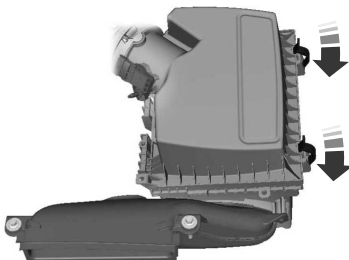
Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 325).

En los vehículos equipados con EcoBoost: al dar servicio al filtro de aire es importante que ninguna materia extraña entre al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes. Consulte su información de mantenimiento programado.

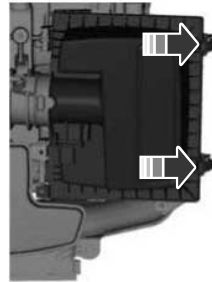
Nota: No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

Motores EcoBoost de 1.5L, 1.6L, 2.0L



E144365

Motor 2.5L



E146047

1. Suelte las abrazaderas que aseguran la cubierta del compartimiento donde se aloja el filtro de aire.
2. Levante cuidadosamente la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
3. Saque el elemento del filtro de aire de la carcasa.
4. Limpie la tierra o los residuos de la carcasa del filtro de aire y cúbralo para asegurarse de que no entre polvo al motor y para asegurarse de que tiene un buen sello.
5. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
6. Instale la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
7. Apriete las abrazaderas para asegurar la cubierta de la carcasa del filtro de aire en la carcasa del filtro de aire.

Cuidado del vehículo

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

- Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft (ZC-42)
- Limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft (ZC-15)
- Enjuague para detalles Motorcraft (ZC-3-A)
- Paño para sacudir Motorcraft (ZC-24)
- Desengrasante y champú para motor Motorcraft (solo en EE. UU.) (ZC-20)
- Champú para motor Motorcraft (solo en Canadá) (CXC-66-A)
- Limpiador multipropósito Motorcraft (solo en Canadá) (CXC-101)
- Limpiavidrios premium Motorcraft (solo en Canadá) (CXC-100)
- Líquido limpiaparabrisa calidad premium Motorcraft (solo en Canadá) [CXC-37-(A, B, D o F)]
- Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft (solo EE. UU.) (ZC-32-B2)
- Limpiador para tapizados y alfombras de resistencia profesional Motorcraft (ZC-54)
- limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium (ZC-56)
- Removedor de manchas Motorcraft (solo en EE. UU.) (ZC-14)

- Limpiavidrios en aerosol ultrapotente Motorcraft (ZC-23)
- Limpiador para llantas y neumáticos Motorcraft (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, por ejemplo, los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca su vehículo cuando esté caliente al tacto ni a la luz solar intensa o directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Pueden causar daños en la pintura o el acabado de su vehículo con el tiempo. Recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: *Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave el área afectada lo antes posible.*

Cuidado del vehículo

Piezas cromadas exteriores

- Aplique un producto de limpieza de alta calidad en las defensas u otras piezas cromadas. Siga las instrucciones del fabricante. Recomendamos el limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes. No deje el producto de limpieza sobre superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Nota: Nunca use materiales abrasivos, por ejemplo esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.

Nota: No use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o los tapones de las ruedas.

Piezas exteriores de plástico

Para la limpieza de rutina, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft. Si hay manchas de grasa o alquitrán, recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

Franjas o gráficas (Si está equipado)

No utilice rociadores comerciales o de alta presión sobre la superficie o el borde de las franjas y gráficas. Esto puede causarles daño y hacer que los bordes se pelen de la superficie del vehículo.

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de desperdicios y material extraño.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña cantidad de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
 - Parrillas portaequipaje.
 - Defensas.
 - Manijas granuladas de las puertas.
 - Molduras laterales.
 - Alojamientos de espejos.
 - Área del coraza del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuidado del vehículo

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Los productos químicos de los lavaderos de autos y el polvo residual del medioambiente pueden generar contaminación en el parabrisa y en la hoja del limpiador. La suciedad en el parabrisa y en los limpiadores generará un funcionamiento deficiente del limpiaparabrisa. Mantenga limpios el parabrisa y las hojas de los limpiadores para conservar el rendimiento del limpiaparabrisa.

Para limpiar el parabrisa y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisa con un limpiador para vidrios no abrasivo.
- En el caso de los parabrisas contaminados con savia de árboles, productos químicos, cera o insectos, limpie todo el parabrisa con lana de acero (que supere el grado 0000) dando un movimiento circular, y enjuague con agua.
- Limpie las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o concentrado de lavaparabrisa.

Nota: No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS



No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.

Cuidado del vehículo

- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft Spot and Stain Remover. En Canadá, use Motorcraft Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.
- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- No use ningún producto de limpieza ni limpiavidrios casero, puesto que podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- Lávese o séquese las manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como repelente contra insectos y loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Es posible que su garantía no cubra estos daños.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA



No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Nota: Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero. Ver **Limpieza de asientos de piel** (página 290).

Limpie el panel de instrumentos y la mica del tablero con un paño suave limpio y húmedo, luego pase un paño limpio y seco para secar esas áreas.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior:

1. Recoja el líquido derramado con un paño suave y limpio lo más rápido posible.
2. Use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles. Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.
3. De manera alternativa, limpie la superficie con un paño limpio y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

Cuidado del vehículo

4. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón o un producto de limpieza a un paño suave y limpio, y presione el paño contra el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
5. Retire el paño embebido, luego con un paño limpio y húmedo, aplique un movimiento de limpieza durante 60 segundos sobre el área sucia.
6. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (Si está equipado)

Nota: siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero.

Para una limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para limpiar y eliminar puntos y manchas como una transferencia de color, use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles.

Nota: pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.

Debe:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie y trate los derrames y las manchas lo antes posible.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de aceite y petróleo o silicona.
- Limpiadores caseros.

- Soluciones alcohólicas.
- Solventes o limpiadores pensados específicamente para hule, vinilo y plástico

Nota: no use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium ZC-56 en el cuero de los vehículos de etiqueta negra Presidential o Reserve de Lincoln ya que puede dañar estas telas de asiento de semi-anilina de cuero u otras. También puede dañar las superficies de los realces de microfibra aledaños. Para limpiar el cuero de los vehículos de etiqueta negra Presidential o Reserve de Lincoln, primero aspire los asientos para eliminar la suciedad suelta. Luego, limpie el cuero con un trapo suave y limpio humedecido con agua tibia y jabón suave. Vuelva a limpiar el cuero con un trapo ligeramente húmedo para eliminar los residuos del jabón y seque con un trapo suave. Para mantener la resistencia del cuero, se debe limpiar siempre que se ensucie.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador como el Remover de alquitrán y suciedad Motorcraft para quitar las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias.

Cuidado del vehículo

Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: No aplique un producto químico de limpieza a los rímes y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibios.

Nota: Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas y los tapones de las ruedas.

Nota: Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.

Nota: No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.

Nota: Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de mayor corrosión de los discos de freno.

Las ruedas de aleación y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición, recomendamos:

- Limpie las ruedas semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner. Aplique usando las instrucciones del fabricante.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.

- Enjuague completamente con un chorro de agua fuerte una vez finalizado el proceso de limpieza.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft Bug and Tar Remover.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar el vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Diseñamos y probamos todos los automóviles motorizados y sus componentes para una conducción confiable y regular. Bajo diferentes condiciones, el almacenado a largo plazo puede llevar a un rendimiento degradado del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo meticulosamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.

Cuidado del vehículo

- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje, y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes del almacenado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en ralentí rápido con el sistema de control de clima en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.
- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protección contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo del almacenado, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Nota: Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenado

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique el escape en busca de cualquier material extraño que pudiera haberse acumulado durante el almacenado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

Ruedas y llantas

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información importante relativa a las llantas y ruedas de bajo perfil

235/40R19 Su vehículo podría estar provisto de llantas 235/40R19 de bajo perfil. Dichas llantas y ruedas fueron diseñadas para dar a su vehículo una apariencia deportiva. Con llantas de bajo perfil usted podría notar un incremento en los ruidos de la carretera y un desgaste más rápido de las llantas, dependiendo de las condiciones del terreno y los estilos de manejo. Debido a su diseño, las llantas y ruedas de bajo perfil tienen una tendencia mayor a sufrir daños en comparación con las llantas y ruedas estándar, causados por baches, caminos irregulares o no pavimentados, por rieles de lavado de autos y al tener contacto con aceras.

Nota: La garantía de su vehículo no cubre ese tipo de daños. Las llantas siempre se deben mantener a la presión correcta de inflado, y se debe tener mucho cuidado cuando se maneje sobre caminos irregulares a fin de evitar impactos que pudieran causar daños a las llantas y a las ruedas.

Información acerca de la clasificación uniforme de la calidad de las llantas



E142542

La clasificación de calidad de las llantas rige sobre las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La información acerca de los grados de calidad de las llantas se puede encontrar, si corresponde, en el costado de las llantas entre el hombro de la banda de rodadura y la sección de ancho máximo. Por ejemplo: **"Treadwear 200, Traction AA, Temperature A"**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

La clasificación de calidad de las llantas rige sobre las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No rige sobre las llantas para nieve de banda de rodadura profunda, las llantas de repuesto economizadoras de espacio o para uso provisional, las llantas para camiones ligeros ni las llantas del tipo LT, las llantas de diámetros nominales (rin) de 10 a 12 pulgadas ni para las llantas de producción limitada, en conformidad con establecido en el Capítulo 49 del Código de Normas Federales estadounidense, Parte 575.104 (c)(2).

Clasificación de calidad de las llantas, Departamento de Transporte de Estados Unidos:

El Departamento de Transporte estadounidense exige que Ford Motor Company le suministre a usted la siguiente información acerca de los grados de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial que no fue redactada por el gobierno estadounidense; consulte la traducción oficial redactada por el gobierno estadounidense para todos los efectos).

Ruedas y llantas

Desgaste de la banda de rodadura

La clasificación de calidad relativa al desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas específica a cargo del gobierno estadounidense. Por ejemplo, una llanta de grado 150 tendría un desempeño 1 ½ veces mejor en la prueba gubernamental que el de una llanta de grado 100. El desempeño relativo de las llantas depende, sin embargo, de las condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en los estilos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción, AA A B C

ALERTA



La clasificación de calidad relativa a la tracción está basada en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta, y no toma en cuenta factores como la aceleración, virajes, hidroplaneo ni de tracción máxima instantánea.

Los grados de la tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura, A B C

ALERTA



La clasificación de calidad relativa a la temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y no sobrecargada. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

Los grados de la temperatura son los A (el más alto), B y C, y representan la resistencia de las llantas a la generación de calor y su capacidad de disiparlo, cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Altas temperaturas sostenidas pueden hacer que el material de la llanta se degrade y se reduzca su vida útil. Las temperaturas excesivas pueden provocar fallas súbitas de las llantas. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad Para Vehículos a Motor No. 139. Las clases B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

Glosario de terminología de llantas

*** Etiqueta de las llantas:** una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

Ruedas y llantas

***Número de identificación de llantas (TIN):** un número en el costado de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como el código DOT.

***Presión de inflado:** una cifra que refleja el volumen de aire en el interior de la llanta.

***Carga estándar:** una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñada para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas de tipo P-metric 35 psi (2.4 bar) o 36 (2.5 bar) dependiendo del tamaño de la llanta y para llantas de tipo Metric 36 psi (2.5 bar). Si se aumenta la presión de inflado más allá de ese valor no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***Carga extra:** una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a una presión de 42 psi (2.9 bar). Si se aumenta la presión de inflado más allá de ese valor no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***kPa:** kilopascales, unidad de presión del aire del sistema métrico.

***PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

***Presión de inflado en frío:** la presión de la llanta cuando el vehículo ha estado parado y no expuesto directamente al sol durante una hora o más, y antes de que el vehículo haya recorrido 1,6 kilómetros (1 milla).

***Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

***Pilares B:** elementos estructurales del vehículo que se encuentran a los lados, detrás de las puertas delanteras.

***Zona del talón de la llanta:** la zona de la llanta que hace contacto con el rin.

Ruedas y llantas

* **Flanco de la llanta:** la zona entre el talón y la banda de rodadura de la llanta.

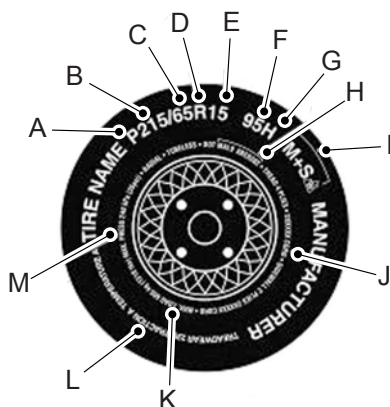
* **Banda de rodadura de la llanta:** la zona perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

* **Rin:** el soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual asientan los talones de la llanta.

Información indicada en el flanco de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación de llantas (según el DOT estadounidense) para la certificación estándar de seguridad y para casos de campañas de retorno de seguridad.

Información en las llantas del tipo P



E142543

El número P215/65R15 95H es un ejemplo de código que indica el tamaño de la llanta, su índice de carga y su grado de velocidad. A continuación se enumeran las definiciones de esos renglones. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y el grado de velocidad de las llantas de su vehículo podrían diferir de los de este ejemplo).

A. **P:** indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso en automóviles de pasajeros, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camiones ligeros. **Nota:** si el tamaño de la llanta no comienza con una letra

Ruedas y llantas

esto podría significar que su designación corresponde a la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o a la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B. 215: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, medida entre los bordes de los flancos. En general, mientras mayor sea el número más ancha es la llanta.

C. 65: indica la proporción dimensional de la llanta, que representa la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

D. R: indica una llanta de tipo radial.

E. 15: Indica el diámetro de la rueda o rin correspondiente a la llanta, en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. 95: indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.

G. H: indica el grado de velocidad de la llanta. El grado de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter la llanta durante períodos prolongados, en condiciones estándar de carga y de presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que haya que hacer ajustes al grado de velocidad de la llanta debido a las diferencias en las condiciones. Los grados corresponde a velocidades que van de 130 km/h (81 mph) hasta 299 km/h (186 mph). Estos grados se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.

Grado (en letras)	km/h
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h

Ruedas y llantas

Grado (en letras)	km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	299 km/h

Nota: En el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. En el caso de llantas que tengan un grado de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre utilizan las letras ZR.

H. Número de identificación de llantas (TIN) del DOT

estadounidense : este número comienza con las siglas "DOT" e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de

identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. Composición de las lonas de las llantas y material usado:

indica el número de lonas, es decir, la cantidad de capas de tela revestida de hule en la banda de rodadura y los flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las lonas y de los flancos, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad máxima de carga, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), para conocer el valor correcto de la presión de las llantas de su vehículo.

Ruedas y llantas

L. Grados de calidad del índice de desgaste, de la tracción y de la temperatura:

***Índice de desgaste**

(Treadwear) el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental especificada. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** los grados de la tracción, del más alto al más bajo, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

***Temperatura:** los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. Presión máxima de inflado:

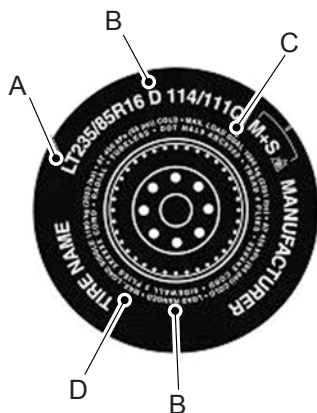
indica la presión máxima permisible indicada por el fabricante de la llanta, o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima especificada. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de las llantas (en frío) nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Ruedas y llantas

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, tales como "standard load" (carga estándar), "radial tubeless" (radial sin cámara), etc.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: Los grados de calidad de las llantas no rigen sobre este tipo de llantas.



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional más allá de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. LT: indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso en camiones ligeros.

B. Límites de la carga y del inflado para carga: indica la capacidad de transporte de carga y los límites de inflado de la llanta.

C. Carga máxima en pareja, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío): indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pareja; el significado de uso en pareja es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

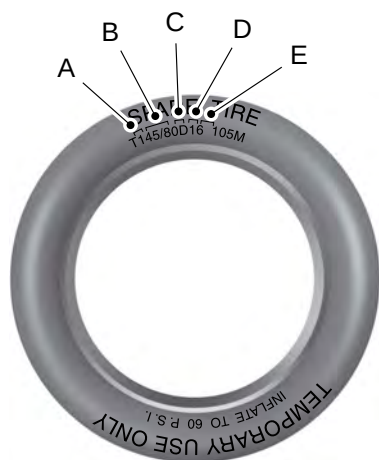
D. Carga máxima individual, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío): indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa individualmente; el significado de uso individual es cuando se instala un total de dos llantas en el eje trasero.

Información en las llantas del tipo T

El código "T145/80D16" es un ejemplo de códigos de tamaño de llantas del tipo T (provisionales).

Nota: El código de tamaño de la llanta provisional de su vehículo podría ser distinto al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no rigen sobre este tipo de llantas.

Ruedas y llantas



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional más allá de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **T**: indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso temporal en automóviles de pasajeros, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camiones ligeros.

B. **145**: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, medida entre los bordes de los flancos. En general, mientras mayor sea el número más ancha es la llanta.

C. **80**: indica la proporción dimensional de la llanta, que representa la relación entre la altura y el ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican flancos cortos.

D. **D**: indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta de tipo radial.

E. **16**: Indica el diámetro de la rueda o rin correspondiente a la llanta, en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

Ubicación de la etiqueta de las llantas

En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una etiqueta de las llantas, que indican la presión de inflado de las llantas según su tamaño y otras informaciones importantes.

Inflado de las llantas de su vehículo

Para una operación segura del vehículo es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Ruedas y llantas

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, utilice un manómetro para llantas inspeccionar la presión de todas las llantas y ajustarla según sea necesario.

Al menos una vez al mes y también antes de emprender viajes largos, inspeccione todas las llantas y mida la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de repuesto, si está provista). Infle todas las llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros digitales o de carátula para llantas, en lugar de los manómetros de varilla.

Use el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo podría causar patrones dispares de desgaste.

ALERTA



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura y "reventones", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinfladas!

Siempre infle sus llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión máxima de inflado que se muestra en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las

Ruedas y llantas

recomendaciones de presión de las llantas se podrían crear patrones dispares de desgaste y afectar negativamente las características de manejo de su vehículo.

Presión máxima de inflado:

indica la presión máxima permisible indicada por el fabricante de la llanta, o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima especificada. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de las llantas (en frío) nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Cuando se producen cambios de la temperatura ambiental, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C (10 °F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela a la presión correcta, la cual se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese de que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Nota: Si está inspeccionando la presión estando calientes las llantas (por ejemplo, cuando hayan rodado más de 1 milla [1.6 kilómetros]), no deje salir aire para reducir la presión de las llantas. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente por encima del valor en frío recomendado. Una llanta caliente a una presión de inflado igual o menor que la presión recomendada en frío podría estar considerablemente desinflada.

Nota: Si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, inspeccione y tome nota de la presión al salir a la estación de servicio y agregue la presión de aire necesaria cuando llegue allá. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente al rodar.

Ruedas y llantas

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: Si infla la llanta en exceso, haga presión sobre el vástago metálico en el centro de la válvula para liberar aire. Luego vuelva a medir la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar el tapón de la válvula.

5. Repita este procedimiento en todas las llantas, incluida la de repuesto.

Nota: Algunas llantas de repuesto utilizan una presión de inflado mayor de la de las demás llantas. En el caso de las llantas de repuesto del tipo mini (consulte la información acerca de los conjuntos de rueda y llanta de repuesto desiguales para conocer la descripción de dichos conjuntos), almacene y mantenga la llanta a 60 psi (4.15 bar). En el caso de llantas de repuesto de tamaño normal y desiguales (consulte la información acerca de los conjuntos de rueda y llanta de repuesto desiguales para conocer la descripción de dichos conjuntos), almacene y mantenga la presión máxima de inflado al valor de la presión de las llantas delanteras o traseras, la que sea mayor, indicado en la etiqueta de las llantas.

6. Inspeccione visualmente las llantas a fin de comprobar que no haya clavos ni otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

7. Inspeccione los flancos a fin de comprobar que no tengan canales, cortes ni protuberancias.

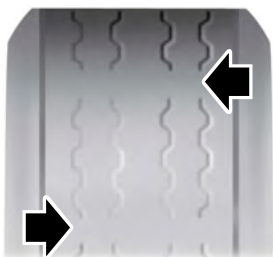
Inspección de las llantas y de los vástagos de las válvulas de las llantas

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura de las llantas en busca de desgaste disparejo o excesivo, y retire todo objeto como piedras, clavos y trozos de vidrio que pudieran haberse incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Inspeccione las llantas y los vástagos de las válvulas en busca de agujeros, grietas y cortes por donde pudiera fugarse el aire, y de ser necesario repare o reemplace la llanta y/o reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione los flancos de las llantas en busca de grietas, cortes, magulladuras y otras señales de daños y de desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

Ruedas y llantas

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de repuesto, y reemplace toda llanta que presente una o más de las siguientes características:

Desgaste



E142546

Cuando la banda de rodadura de una llanta se haya desgastado hasta que la profundidad de la banda sea de un dieciseisavo de pulgada (2 mm), se debe reemplazar la llanta a fin de prevenir deslizamientos del vehículo y el hidropneumático de las llantas. Cuando la banda de rodadura se haya desgastado hasta que su profundidad sea de un dieciseisavo de pulgada (2

mm), se harán visibles en la llanta los indicadores de desgaste de la banda de rodadura, que son tiras estrechas de goma lisa transversales al dibujo de la banda de rodadura.

Si la banda de rodadura de la llanta está desgastada hasta la altura de los indicadores de desgaste es señal de que la llanta finalizó su vida útil debido al desgaste, por lo que se debe reemplazar.

Daños

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, (como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso fuera de la carretera, de modo que también se recomienda una inspección posterior a dicho uso.

Envejecimiento

ALERTA



Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado), a los que las llantas están expuestas a lo largo de su vida útil.

En general las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas cálidos y las situaciones frecuentes de altas cargas pueden acelerar el proceso de envejecimiento y que sea necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de repuesto cuando cambie las llantas normales, o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llantas (TIN) del DOT estadounidense

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación de

llantas (según el DOT estadounidense) para la certificación estándar de seguridad y para casos de campañas de retorno de seguridad.

Dicho número comienza con las siglas "DOT" e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

Requisitos para el reemplazo de las llantas

Su vehículo está provisto de llantas que han sido diseñadas para proporcionarle una conducción segura y un buen control del vehículo.

Ruedas y llantas

AVISOS



Utilice exclusivamente llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, grado de velocidad y tipo (como P-metric, LT-metric y AS (All-Terrain, toda estación) en comparación con AT (All-Terrain, todo terreno)) de las proporcionadas originalmente por Ford. Los tamaños de rueda y llanta recomendados se encuentran en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si la información no se encuentra en dichas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su concesionario autorizado lo antes posible. El uso de llantas y/o ruedas no recomendadas por Ford puede afectar negativamente la seguridad y el desempeño de su vehículo, con el consiguiente aumento del riesgo de pérdida de control del vehículo, de volcaduras del vehículo y de lesiones personales que pudieran ser mortales. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar fallas en la dirección, la suspensión, los ejes, la caja de transferencia y en la unidad de transferencia de potencia. Si tiene dudas acerca del reemplazo de las llantas, póngase en contacto con su concesionario autorizado lo antes posible.

AVISOS



A fin de reducir el riesgo de lesiones graves, cuando se instalen llantas nuevas o reparadas en sus rines evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta al asentar sobre el rin el talón de la llanta (cuando no se observen las precauciones adicionales que se indican más adelante). Si el talón no asienta al aplicar la presión máxima indicada, lubríquelo de nuevo y vuelva a intentarlo.

Al inflar llantas a presiones de 20 psi (1.38 bar) por encima de la presión máxima indicada en el costado de la llanta a efectos del montaje de llantas en sus rines, se deben tomar las siguientes precauciones a fin de proteger a la persona que realiza el montaje:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar el talón y la zona de asentamiento del talón sobre el rin.
3. Mantenga una distancia de al menos a 3,66 metros (12 pies) del conjunto de llanta y rin.
4. Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

Si se va a utilizar presiones de 20 psi (1.38 bar) por encima de la presión máxima indicada al hacer el montaje de la llanta, el montaje debe realizarlo un distribuidor Ford u otro servicio profesional de llantas.

Siempre infle las llantas de carcasa de acero con un inflador a distancia, y la persona que las infle debe estar al menos a una distancia de 3,66 metros (12 pies) del conjunto de llanta y rueda.

Ruedas y llantas

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas del vehículo

En general, se recomienda reemplazar en parejas las llantas delanteras y traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company podría afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador del TPMS destella, indica que el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta nueva, distinta de las provistas originalmente en su vehículo, podría ser incompatible con el TPMS, o algún componente del TPMS podría estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS



Si su vehículo queda atascado en nieve, barro o arena, evite la rotación rápida de las ruedas en vacío; la rotación en vacío de las ruedas puede desgarrar las llantas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos de rotación rápida en vacío.

AVISOS



No gire en vacío las llantas a más de 56 km/h (35 mph). Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con la duración y la seguridad de las llantas.

- *Respete los límites legales de velocidad
- *Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- *Evite los baches y los objetos en el camino.
- *No pase sobre los bordes de las aceras ni golpee las llantas contra la acera al estacionar.

Peligros en las carreteras

No importa lo cuidadoso que usted sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se pinche una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta la zona más segura disponible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aun más la llanta pinchada, pero su seguridad es lo más importante.

Reduzca de inmediato la velocidad en si usted detecta vibraciones o perturbaciones repentinas de la maniobrabilidad mientras conduce, y también cuando sospeche que una llanta o el vehículo ha sufrido daños.

Ruedas y llantas

Conduzca con precaución hasta que pueda salir en forma segura fuera del camino. Deténgase e inspeccione en busca de daños en las llantas. Si una llanta está parcialmente desinflada o dañada, desínflela totalmente, desmonte la llanta y reemplácela por el conjunto de llanta y rueda de repuesto. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Los impactos fuertes al golpear el borde de una acera o al golpear o caer en baches puede provocar la pérdida de alineación de las ruedas delanteras de su vehículo, así como daños a las llantas. Si la dirección de su vehículo parece halar hacia un lado, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un concesionario autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La mala alineación de las ruedas delanteras y traseras puede provocar el desgaste disparejo y acelerado de las llantas, y la debe corregir un concesionario autorizado. Los vehículos provistos de tracción en las ruedas delanteras y los provistos de suspensión trasera independiente podrían requerir la alineación de las cuatro ruedas.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las ruedas

Nota: Si las llantas del vehículo muestran desgaste disparejo, pida a un concesionario autorizado que inspeccione la alineación y el balanceo de las ruedas, y también que inspeccione en busca de posibles problemas mecánicos y haga las correcciones que sean necesarias antes de realizar la rotación de las ruedas.

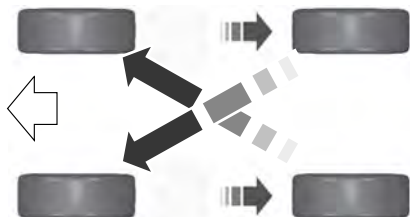
Nota: Es posible que su vehículo esté provisto de un conjunto de rueda y llanta de repuesto distinto de los normales. Se define como conjunto desigual de rueda y llanta de repuesto a los conjuntos de rueda y llanta de marca, tamaño o apariencia distintos a los de los conjuntos normales de llanta y rueda. Si su vehículo tiene un conjunto desigual de rueda y llanta de repuesto, debe usarlo sólo temporalmente y no incluirlo en la rotación de las ruedas.

Nota: Después de realizar la rotación de las ruedas, mida y ajuste la presión de inflado de las llantas en conformidad con las especificaciones del vehículo.

Ruedas y llantas

La rotación de las ruedas a los intervalos recomendados (como se indica en el capítulo de mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

Vehículos de tracción en las ruedas delanteras y vehículos de tracción en todas las ruedas (las ruedas delanteras se muestran al lado izquierdo del diagrama)



E142547

Todos los vehículos provistos de ruedas direccionales (las ruedas delanteras se muestran al lado izquierdo del diagrama)



E147237

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir mediante la rotación de las ruedas.

Llantas de verano

Es posible que su vehículo Ford esté provisto de llantas de verano que brindan un desempeño superior sobre caminos húmedos y también sobre caminos secos. Las llantas de verano no indican el grado de tracción M+S o M/S (lodo y nieve) en el flanco de la llanta. Debido a que las llantas de verano no ofrecen el mismo desempeño de tracción de las llantas para toda estación (AS) ni de las llantas para nieve, Ford no recomienda el uso de llantas de verano cuando las temperaturas desciendan hasta 5 °C (40 °F) aproximadamente o menos (según el desgaste de las llantas y las condiciones ambientales) ni en condiciones de lodo, nieve o hielo. Como cualquier llanta, el desempeño de las llantas de

Ruedas y llantas

verano depende del desgaste de las llantas y de las condiciones ambientales. Si debe conducir el vehículo en dichas condiciones, Ford recomienda el uso de llantas M+S o M/S, AS o de llantas para nieve.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA



Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen.

Las llantas de su vehículo pueden tener bandas de rodadura para todo clima a fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas para la nieve y cables. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de llantas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que los cables pueden rayar las llantas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y dispositivos de tracción para la nieve

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión.
- Use cables de menos de 15 mm o bien use cadenas SOLO en el eje delantero con llantas 215/60R16. No utilice cadenas o cables en llantas de otro tamaño.
- Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares en el eje delantero.
- Al conducir con cables de llantas no supere 48 km/h (30 mph) o la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas, lo que sea menor.
- Maneje con precaución. Si siente que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlos. Si esto no funciona, quite los cables para evitar daños en el vehículo.
- Quite los cables cuando ya no los necesite. No los use en caminos secos.

Si tiene dudas acerca de cadenas o cables para nieve, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA



El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas; consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.



Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una

falla en las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de las llantas correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impide que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

Ruedas y llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas



E142549

Nota: Cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta, por lo que no se puede ver a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas.

Cuándo se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema para recordarle que la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados se deben reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la función del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados en el vehículo.

Si piensa que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuándo estas necesitan aire. También puede avisarle que el sistema ya no funciona como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, vea la siguiente tabla:

Ruedas y llantas

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	Asegúrese de que las llantas tengan la presión adecuada. Vea Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de la llanta (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuanto menos dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, vea Cuándo se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, vea Cuándo se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Ruedas y llantas

Al inflar las llantas

Al inflar las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o un taller), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflen a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión en cada llanta de neumático. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar entre 2 psi y 4 psi (14 kPa y 28 kPa) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 3 psi (21 kPa) por cada descenso de 30 °F (17 °C) de la temperatura ambiente. El sistema de monitoreo de presión de las llantas puede detectar este valor de presión más bajo si es significativamente menor que la presión de inflado recomendada y activa la advertencia del sistema de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas para el camino. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CAMBIO DE UNA RUEDA

AVISOS



El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de llantas y solo se debe usar durante emergencias en el camino. Si necesita usar un sellador, use el Equipo mov temp de Ford. El sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula en el volante deben ser reemplazados por un representante autorizado después de usar el sellador.



Si se daña el sensor del monitor de presión de las llantas, no volverá a funcionar. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 313).

Nota: *El indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las llantas para camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura al borde del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzcan daños en los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 313). Reemplace la llanta de refacción por una llanta de uso normal lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas presenta daños.

Ruedas y llantas

Información acerca de los conjuntos desiguales de rueda y llanta de refacción

ALERTA



De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones y muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción desigual, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un conjunto de llanta y llanta de carretera que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción desigual está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción distinta se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas normales y pueden ser de tres tipos:

1. **Minillanta de refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" (solo para uso temporal) en el flanco.

2. **Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la llanta:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la llanta que dice: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (Este conjunto de rueda y llanta son solo para uso temporal).

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, respete lo siguiente:

- No exceda los 50 mph (80 km/h).
- No cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- No arrastre un remolque.
- No use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- No use más de una llanta de refacción distinta a la vez.
- No use equipos de lavado de automóviles comerciales.
- No intente reparar la llanta de refacción distinta.

El uso de una llanta de refacción distinta, como las que se indican arriba, en cualquier posición de la llanta puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y el ruido.
- La distancia entre el suelo y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- La capacidad de manejo de todas las llantas (si se aplica).

3. Llanta de refacción desigual de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo, respete lo siguiente:

- No exceda los 70 mph (113 km/h).
- No use más de un conjunto de rueda y llanta refacción distinta a la vez.

Ruedas y llantas

- No use equipos de lavado de automóviles comerciales.
- No use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y el ruido.
- La distancia entre el suelo y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de manejo en todas las ruedas.

Al conducir con el conjunto de rueda y llanta de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando realice lo siguiente:

- Arrastre un remolque.
- Maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar.
- maneje vehículos con carga sobre una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas (Si está equipado)

AVISOS



Cuando alguna de las ruedas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí misma que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si la transmisión está en posición Estacionamiento (P).



Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese de colocar la transmisión en Estacionamiento (P), de aplicar a fondo el freno de estacionamiento y de bloquear (en ambas direcciones) la rueda diagonalmente opuesta (la del otro lado y extremo del vehículo) a la que va a cambiar.



Nunca se coloque debajo de un vehículo que solo esté apoyado en un gato. Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien más podrían sufrir lesiones graves.



No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al utilizar el gato o al cambiar la rueda.



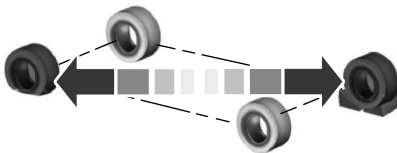
Utilice siempre el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto del proporcionado como equipo original con su vehículo, asegúrese de que la capacidad del gato sea la adecuada para el peso del vehículo, incluidas las cargas y modificaciones del vehículo.

Nota: Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

Ruedas y llantas

Tipo 1

1. Estacionese sobre una superficie regular, aplique el freno de estacionamiento y active las luces de emergencia.
2. Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor. En el caso de los vehículos de transmisión manual, coloque la transmisión en reversa (R) después de apagar el motor.



E175447

3. Bloquee la rueda frontal y trasera diagonalmente opuesta a la llanta desinflada con la cuña de rueda. Por ejemplo, si la rueda frontal izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.
4. Desmonte la cubierta tapizada de la llanta.
5. Quite el perno de la llanta de refacción que sujeta la llanta de refacción al girarla hacia la izquierda.
6. Quite la llanta de refacción del compartimiento para llanta de refacción.



E142550

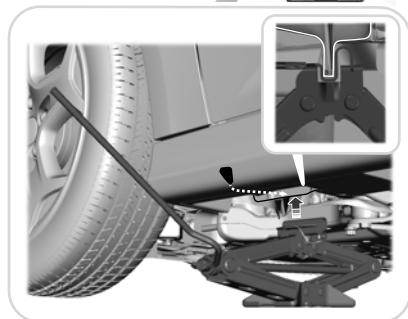
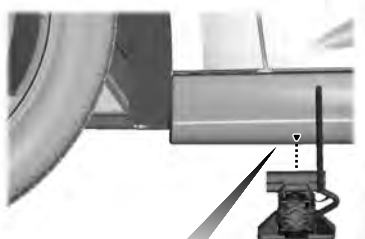
7. Desmonte la llave de birlos de llanta y el gato del soporte de hule espuma.
8. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



E145908

9. Los puntos de apoyo para el gato en el vehículo se pueden identificar por las marcas triangulares en la moldura. La marca triangular puede estar ubicada en el costado o debajo de la moldura. En los vehículos sin moldura, los puntos de apoyo para el gato se identifican mediante un par de flechas en la brida de metal que apuntan al punto de apoyo para el gato entre ellas. Se describen los detalles en la etiqueta de advertencia del gato.

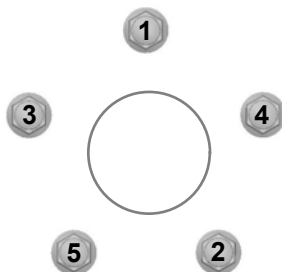
Ruedas y llantas



E174775

10. Ponga el gato en el punto de apoyo para el gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del piso.
11. Quite las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de rueda.
12. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, y asegúrese de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la llanta. Si usa una llanta temporal, las arandelas para la tuerca de seguridad no lucirán al ras del borde. Esto es normal solamente cuando usa la llanta de refacción temporal.

13. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.



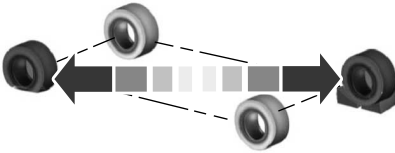
E75442

14. Quite el gato y ajuste completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 324).
15. Guarde la llanta desinflada, el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado firmemente antes de conducir.
16. Desbloquee la rueda.

Tipo 2

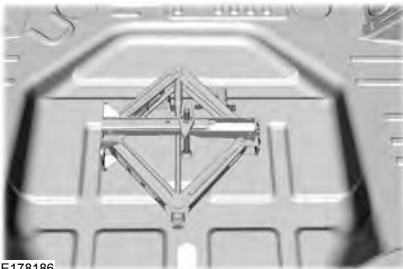
1. Estacionese sobre una superficie regular, aplique el freno de estacionamiento y active las luces de emergencia.
2. Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor. En el caso de los vehículos de transmisión manual, coloque la transmisión en reversa (R) después de apagar el motor.

Ruedas y llantas



E175447

3. Bloquee la rueda frontal y trasera diagonalmente opuesta a la llanta desinflada con la cuña de rueda. Por ejemplo, si la rueda frontal izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.
4. Desmonte la cubierta tapizada de la llanta.
5. Quite el perno de la llanta de refacción que sujeta la llanta de refacción al girarla hacia la izquierda.
6. Quite la llanta de refacción del compartimiento para llanta de refacción.



E178186

7. Desmonte la llave de rueda y el gato del compartimiento para llanta de refacción.

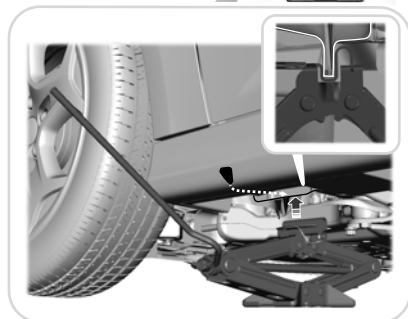
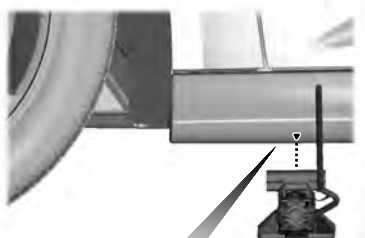
8. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



E145908

9. Los puntos de apoyo para el gato en el vehículo se pueden identificar por las marcas triangulares en la moldura. La marca triangular puede estar ubicada en el costado o debajo de la moldura. En los vehículos sin moldura, los puntos de apoyo para el gato se identifican mediante un par de flechas en la brida de metal que apuntan al punto de apoyo para el gato entre ellas. Se describen los detalles en la etiqueta de advertencia del gato.

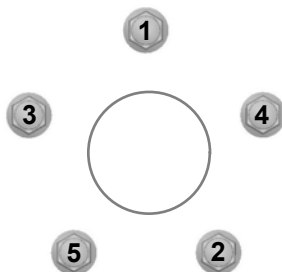
Ruedas y llantas



E174775

10. Ponga el gato en el punto de apoyo para el gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del piso.
11. Quite las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de rueda.
12. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, y asegúrese de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la llanta. Si usa una llanta temporal, las arandelas para la tuerca de seguridad no lucirán al ras del borde. Esto es normal solamente cuando usa la llanta de refacción temporal.

13. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.



E75442

14. Quite el gato y ajuste completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 324).
15. Guarde la llanta desinflada, el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado firmemente antes de conducir.
16. Desbloquee la rueda.

Almacenamiento de la llanta desinflada (tipo 1)

Puede guardar la rueda de carretera de tamaño completo en el compartimiento para llanta de refacción.

1. Levante la cubierta alfombrada de la llanta en un ángulo para acceder al compartimiento de la llanta de refacción.
2. Coloque la llanta en el espacio para llanta de refacción con el vástago de la válvula hacia abajo. Utilice el perno de refacción mini para sujetar la llanta a través de uno de los orificios de seguridad.

Ruedas y llantas

3. Coloque el gato, las herramientas y el bloque de espuma en el compartimiento de la llanta de refacción.
4. Vuelva a colocar la cubierta alfombrada de la llanta.



E146026

Almacenamiento de la llanta desinflada (tipo 2)

Puede guardar la rueda de carretera de tamaño completo en el compartimiento para llanta de refacción.

1. Levante la cubierta alfombrada de la llanta en un ángulo para acceder al compartimiento de la llanta de refacción.
2. Coloque la llanta en el espacio para llanta de refacción con el vástago de la válvula hacia abajo. Utilice el perno de refacción mini para sujetar la llanta a través de uno de los orificios de seguridad.
3. Coloque el gato y las herramientas en el compartimiento de la llanta de refacción.
4. Vuelva a colocar la cubierta alfombrada de la llanta.



E178187

Ruedas y llantas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas

ALERTA

 Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Asegúrese que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Medida del birlo	lb-ft (Nm)*
M12 x 1.5	100 (135)

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).



E145950

A Orificio de guía de la rueda

Inspeccione orificio de guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

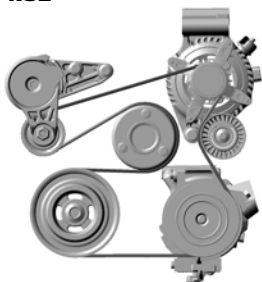
Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	Motor 1.5L EcoBoost	Motor 1.6L EcoBoost	Motor 2.0L EcoBoost	Motor 2.5L
Pulgadas cúbicas	92	98	122	152
Combustible requerido	87 octanos, mínimo	87 octanos, mínimo	87 octanos, mínimo	87 octanos, mínimo
Relación de compresión	10,0:1	10,0:1	9,3:1	9,7:1
Separación entre los electrodos de las bujías	0,025-0,029 in. (0,65-0,75 mm)	0,027-0,031 in. (0,70- 0,80 mm)	0,027-0,031 in. (0,70-0,80 mm)	0,049-0,053 in. (1,25-1,35 mm)

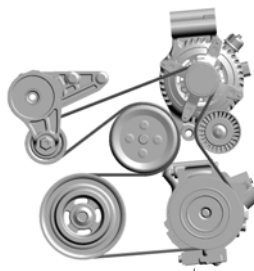
Ruta de las bandas impulsoras (si está equipado)

Motor 1.5L



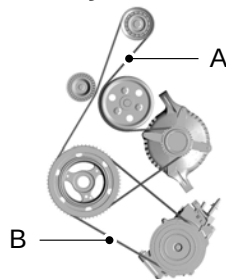
E167586

Motor 1.6L



E161372

Motores 2.0L y 2.5L



E161383

Capacidades y especificaciones

A. La banda impulsora larga se encuentra en el primer surco de la polea, más cercana al motor

B. La banda impulsora corta se encuentra en el segundo surco de la polea, más lejana al motor

REPUESTOS DE MOTORCRAFT

Componente	Motor 1.5L EcoBoost	Motor 1.6L EcoBoost	Motor 2.0L EcoBoost	Motor 2.5L
Elemento del filtro de aire ¹	FA-1912			
Filtro de aceite ²	FL-2050			
Batería	BXT-90T5-500	BXT-90T5-500	BXT-90T5-590 ³	BXT-90T5-500
	BXT-90T5-590 ³	BXT-90T5-590 ³		BXT-90T5-590 ³
Bujías ³	SP-539	SP-532	SP-537	SP-530
Filtro de aire de la cabina	FP-71			
Pluma del limpiapara-brisas	WW-2601 (lado del conductor) WW-2700 (lado del pasajero delantero)			

¹ No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

² Solo utilice el filtro de aire de refacción especificado. La utilización de un filtro de aceite no especificado puede dañar el motor.

³ Esta parte está diseñada para vehículos con acceso inteligente.

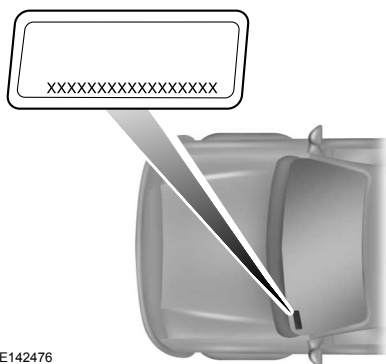
⁴ Para reemplazar las bujías consulte a su distribuidor autorizado. Reemplace las bujías a intervalos adecuados. Consulte su información de mantenimiento programado.

Nota: reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño de Ford para su vehículo, como las refacciones Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.

Capacidades y especificaciones

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

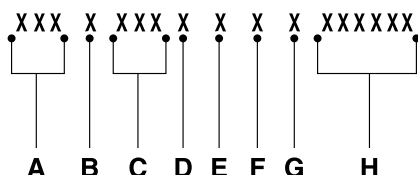
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

- A Código de planta de fabricación
- B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones

- C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
- D Tipo de motor
- E Dígito de verificación
- F Año modelo
- G Planta de ensamble
- H Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG	
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB	
XXXXKG	CON	XXXXKG	CON
XXXX/XXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXX	LLANTAS
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXX	
PIN FX: XX		CR: XX	
DE PRE	VES IN	L GEM	R EJE
XXX X	XX	X	XX
HECHO EN EE. UU.		XXXXXXXXXXXXXXXXX UTM	
		N2U5A-1520472-AA	

E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta

Capacidades y especificaciones

debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX
PBV EJE DEL: XXXXLB
XXXXXG
XXXX/XXXXXX
XXXX.XX
A XXX kPa/XX

CON
LLANTAS
RINES
LB EN FRIO

PBV:XXXXXLB/XXXXXG
PBV EJE TRAS: XXXXLB
XXXXXG
XXXX/XXXXXX
XXXX.XX
A XXX kPa/XX

CON
LLANTAS
RINES
LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX
TIPO: US CERT VOID-EXPORT

XXXXX
XXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PIN FX: XX CR: XX ODV:

TR

DE FRE VES IN L GEM R EJE X XX X XX RE/MUE XXX

HECHO EN EE, UU. XXXXXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA

E144016

El código de transmisión está en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. En la siguiente tabla se muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.

Designación	Código
Transmisión automática de seis velocidades	W
Transmisión manual de seis velocidades	B

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Renglón	Capacidad	Nombre de la pieza de Ford o equivalente	Número de pieza Ford/Especificación Ford
Líquido para frenos ¹	Entre las marcas MIN y MAX en el depósito	Líquido para frenos Motorcraft DOT 4 LV High Performance	PM-1-C / WSS-M6C65-A2
Bisagras, cerraduras, pestillos y rotores, correderas de asientos, bisagra y resorte de la puerta de la toma de combustible	No corresponde	Grasa multipropósito (grasa de litio)	Motorcraft XL-5 (aerosol) y/o CRC SL3151ESB / ESB-M1C93-B
Cilindro de la cerradura	No corresponde	Lubricante Motorcraft Penetrating and Lock	XL-1/Ninguno
Líquido de transmisión automática ^{8,9}	8,5 L	Motorcraft MERCON LV	XT-10-QLV MERCON LV
Fluido de transeje manual de 6 velocidades	1,67 L	Fluido Motorcraft Dual Clutch Transmission Fluid XT-11-QDC	WSS-M2C200-D2
Fluido del diferencial trasero (AWD)	1,15 L	Lubricante para eje trasero Motorcraft SAE 80W-90 Premium	XY-80W90-QL / WSP-M2C197-A
Fluido de unidades de transferencia de potencia (tracción en todas las ruedas) ⁴	0,35 L	Lubricante para eje trasero sintético Motorcraft SAE 75W-140	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Aceite de motor 1.5L EcoBoost ^{5,6}	4,1 L	Aceite de motor Motorcraft 5W-30 Premium Synthetic Blend	XO-5W30-QSP / WSS-M2C946-A
Aceite de motor para motores 1.6L EcoBoost ^{5,6}			

Capacidades y especificaciones

Renglón	Capacidad	Nombre de la pieza de Ford o equivalente	Número de pieza Ford/Especificación Ford
Aceite de motor para motores 2.0L EcoBoost ^{5,6}	5,4 L		
Aceite de motor para motores 2.5L ^{5,6}			
Anticongelante para motor 1.5L EcoBoost ⁷	10,5 L	Anticongelante/Refrigerante Motorcraft anaranjado prediluido	WSS-M97B44-D2
Líquido refrigerante para motores 1.6L EcoBoost ⁷	8 L		
Líquido refrigerante para motores 2.0L EcoBoost ⁷	8,4 L		
Líquido refrigerante para motores 2.5L ⁷	6,8 L		
Líquido lavaparabrisa	Llene según sea necesario	Concentrado de lavaparabrisa premium Motorcraft	WSB-M8B16-B2

Capacidades y especificaciones

Renglón	Capacidad	Nombre de la pieza de Ford o equivalente	Número de pieza Ford/Especificación Ford
Tanque de combustible, vehículos de tracción en las ruedas delanteras	62,5 L	No corresponde	No corresponde
Tanque de combustible, vehículos de tracción en todas las ruedas	66,2 L		

¹Utilice solo líquido de frenos Motorcraft DOT 4 LV High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier fluido distinto del recomendado puede causar daños en el sistema de frenos.

²Capacidad aproximada (llenado en seco). La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

³Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión Motorcraft MERCON LV solo deben usar líquido de transmisión Motorcraft MERCON LV.

El uso de cualquier líquido distinto del recomendado puede causar daños en la transmisión.

Cambie el líquido y el filtro de la transmisión automática a los intervalos de servicio correspondientes. Consulte la información de mantenimiento programado del vehículo.

⁴Consulte a su distribuidor autorizado para la revisión del nivel y el rellenado del líquido.

⁵No es obligatorio el uso de aceites sintéticos de motor ni parcialmente sintéticos. El aceite del motor solo debe cumplir con los requisitos de la especificación WSS-M2C946-A, SAE 5W-30 de Ford y tener la marca de certificación API.

Evite el uso de aceites de las categorías "S" del API identificados como SN, SM, SL o inferiores, a menos que la etiqueta también muestre la marca de certificación del API. Dichos aceites no satisfacen los requerimientos del motor ni del sistema de emisiones de su vehículo.

⁶Su motor ha sido diseñado para usarse con aceites de motor de Ford, que proporcionan ventajas de economía de combustible y a la vez preservan la durabilidad del motor.

El uso de aceites que no sean los especificados puede ocasionar que se requiera un período más largo de giro del motor con el arranque, que se reduzca el desempeño del motor, que disminuya la economía de combustible y que aumenten los niveles de emisiones.

⁷Agregue el tipo de refrigerante que venía originalmente en su vehículo.

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (CRTC) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: Las unidades de CD solo reproducen discos compactos de audio originales de 12 cm (4.75 pulg). Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

Nota: No inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el CD se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Nota: No use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie el disco desde el centro hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Sistema de audio

Estructura de canciones y carpetas MP3

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y la estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3: modo de canción MP3 (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3.
- El modo de canción MP3 ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3. El reproductor enumera cada canción MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes, (archivos con extensiones distintas a mp3), se reproducirán sólo los archivos con extensión .mp3; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, de su casa y del sistema de su vehículo.

En el modo de pistas, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos .mp3, independientemente de si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos .mp3 en la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/ SYNC

ALERTA

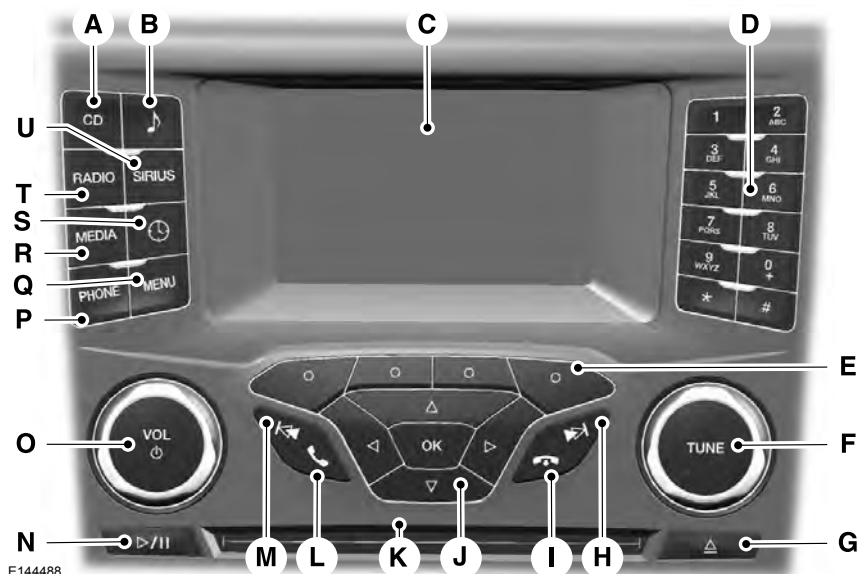


Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: La apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.

Nota: Es posible que algunas funciones, como la radio satelital Sirius, no estén disponibles en su región. Consulte a un concesionario autorizado.

Sistema de audio



E144488

- A Botón CD:** oprima este botón para escuchar discos CD. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de radio para seleccionar las opciones en pantalla de Repetir o Reproducción aleatoria.
- B Botón SOUND:** oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha. Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar las diversas configuraciones. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar, u oprima el botón **MENU** para salir. Las configuraciones del sonido se pueden ajustar para cada una de las fuentes de audio de manera independiente.
- C Pantalla de visualización:** muestra información del sistema de audio y del sistema SYNC.
- D Teclado numérico:** se utiliza en el modo de radio para almacenar estaciones favoritas y recuperarlas posteriormente. Estando el radio sintonizado a la estación deseada, oprima y mantenga oprimido uno de los botones hasta que el sonido se vaya y regrese. En el modo de CD, oprima los botones para ir a las pistas correspondiente. En el modo de teléfono, oprima los botones para ingresar números telefónicos.

Sistema de audio

- E Botones de función:** se utilizan para seleccionar las distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en el que se encuentre (Radio, CD, etc.).
- F Botón TUNE:** utilice este control para sintonizar las frecuencias de radio en la banda de frecuencias seleccionada actualmente, en incrementos unitarios.
- G Botón de expulsión:** oprima este botón para expulsar el disco CD.
- H Botón de búsqueda:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.
- I Botón de finalización de llamadas telefónicas:** oprima ese botón para finalizar las llamadas telefónicas.
- J Botones de flechas y botón OK:** utilice los botones de flechas hacia arriba y hacia abajo para cambiar el valor de los ajustes. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar u oprima el botón **MENU** para salir.
- K Ranura de discos CD:** aquí se insertan los discos CD.
- L Botón de contestar y hacer llamadas telefónicas:** oprima este botón para contestar llamadas telefónicas entrantes y también para hacer llamadas telefónicas.
- M Botón de búsqueda:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección descendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.
- N Botón de reproducción/pausa:** oprima este botón para reproducir discos CD y para poner en pausa la reproducción de discos CD.
- O Botón VOL y de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.
- P Botón PHONE:** opina este botón para tener acceso a las funciones telefónicas del sistema SYNC®. Ver **SYNC™** (página 345).
- Q Botón MENU:** oprima este botón para tener acceso a las distintas funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura de los menús** más adelante en esta sección.

Sistema de audio

- R **Botón MEDIA:** oprima este botón para tener acceso a la toma auxiliar de entrada y para conmutar entre dispositivos enchufados en la toma auxiliar y en el puerto USB.
- S **Botón del reloj:** oprima este botón para tener acceso a la configuración del reloj. Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos. También se puede configurar el reloj al oprimir el botón **MENU** y desplazarse a Configuración del reloj.
- T **Botón RADIO:** oprima este botón para escuchar la radio y para cambiar entre las distintas bandas de frecuencias de radio. Oprima los botones de función debajo de la pantalla del radio para seleccionar las distintas funciones del radio.
- U **MUTE o SIRIUS:** si su vehículo está equipado con la radio satelital Sirius, oprima este botón para escuchar dicha radio. Si su vehículo no está equipado con la radio satelital Sirius, oprima este botón para silenciar el medio en reproducción.

Nota: El sistema MyFord Touch controla la mayoría de las funciones de audio. Ver **MyFord Touch™** (página 383).

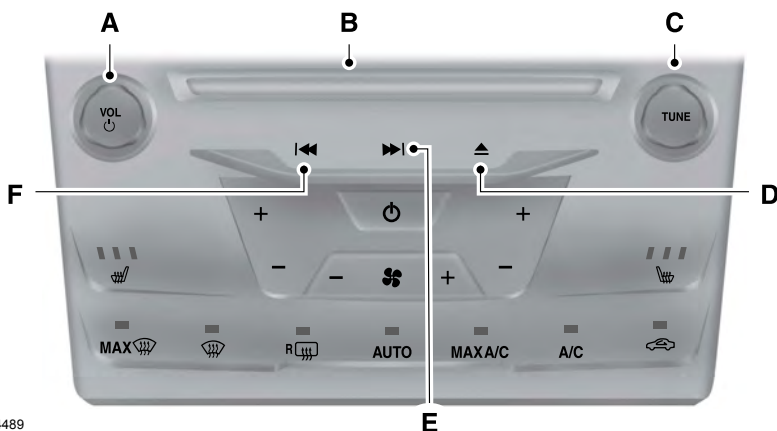
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD PREMIUM

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir, y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Sistema de audio



E144489

- A **Botón VOL y de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.
- B **Ranura de discos CD:** aquí se insertan los discos CD.
- C **Botón TUNE:** después de seleccionar una banda de frecuencias de radio, gire este control para sintonizar manualmente la estación deseada.
- D **Botón de expulsión:** oprima este botón para expulsar el disco CD.
- E **Botón de búsqueda y de avance rápido:** En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Oprima y mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.
- F **Botón de búsqueda descendente y de retroceso rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección descendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Oprima y mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.

Sistema de audio

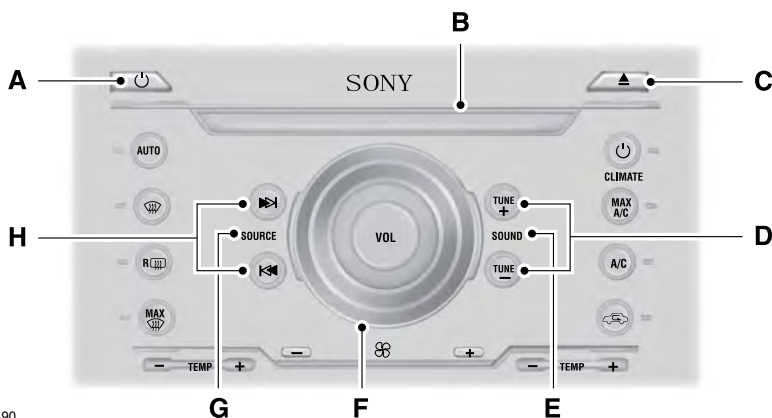
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SONY AM/ FM/CD

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: El sistema MyFord Touch controla la mayoría de las funciones de audio. Ver **MyFord Touch™** (página 383).



E144490

- A Botón de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema de audio.
- B Ranura de discos CD:** aquí se insertan los discos CD.
- C Botón de expulsión:** oprima este botón para expulsar el disco CD.

Sistema de audio

- D **Botones TUNE + y TUNE -**: oprima estos botones para hacer búsquedas en las bandas de frecuencias de radio, en incrementos unitarios.
- E **Botón SOUND**: oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha.
- F **Perilla VOL**: gire este control para ajustar el volumen.
- G **Botón SOURCE**: oprima este botón para tener acceso a los distintos modos de audio, como AM, FM y la entrada de A/V.
- H **Botones de búsqueda ascendente/avance rápido, búsqueda descendente/retroceso rápido**: en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima uno de estos botones. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre en la banda de frecuencias, en la dirección seleccionada. Oprima y mantenga oprimido uno de estos botones para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en la dirección seleccionada. En el modo de CD, estos botones se utilizan para ir a la pista anterior y a la pista siguiente. Oprima y mantenga oprimido uno de estos botones para desplazarse rápidamente en la pista actual, en la dirección seleccionada.

Estructura de los menús

Nota: *Dependiendo de su sistema, es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta.*

Oprima el botón **MENU**.

Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por las diversas opciones.

Oprima la flecha hacia la derecha para ingresar a un menú. Oprima la flecha hacia la izquierda para salir de un menú.

Oprima **OK** para confirmar la selección.

Sistema de audio

Radio	
Sintonización manual	Utilice los botones de flecha hacia la izquierda y flecha hacia la derecha para ir subir y bajar en la banda de frecuencias.
Explorar	Seleccione esta opción para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles.
AST	Seleccione esta opción para almacenar las seis estaciones locales con mejor recepción en las bandas de AM-AST y FM-AST.
PTY/Elegir categoría	Seleccione esta opción para que el sistema busque ciertas categorías de música (como rock, pop y country).
RBDS/RDS	Seleccione esta opción para ver información adicional de las transmisiones, si está disponible. La configuración predeterminada de este ajuste es de inactiva. Debe estar activado el sistema RBDS para que se pueda establecer categorías.

SIRIUS	
Explorar	Seleccione esta opción para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles.
Mostrar ESN	Seleccione esta opción para ver el número de serie electrónico (ESN) del radio satelital. Necesitará este número al comunicarse con Sirius para activar, modificar o hacer seguimiento a su cuenta.
Guía de canales	Seleccione esta opción para los canales de radio satelital disponibles. Oprima OK para abrir una lista de las siguientes opciones disponibles para el canal seleccionado: Sintonizar canal, Saltar canal o Bloquear canal. Una vez que configure el salto o el bloqueo de un canal, podrá tener acceso a dicho canal solamente al oprimir Direct e ingresar el número del canal. Para bloquear y desbloquear canales es necesario que ingrese su PIN.
Elegir categoría	Seleccione esta opción para ver las categorías de los canales (como pop, rock o noticias). Si selecciona una categoría, las funciones de búsqueda de exploración solo se detendrá en los canales correspondientes a la categoría seleccionada.

Sistema de audio

SIRIUS	
Alertas	Puede seleccionar el activar o desactivar las alertas de canciones, artistas o equipos. El sistema le avisará cuando en otro canal se esté reproduciendo un contenido correspondiente a la categoría seleccionada. Puede guardar hasta 20 alertas.
Desbloquear todas las estaciones	Utilice su PIN para desbloquear las estaciones que hayan sido bloqueadas anteriormente.
No saltar ninguna estación	Utilice esta opción para restaurar canales que haya omitido anteriormente.
Bloqueo infantil (PIN)	Seleccione esta opción para crear un número PIN de notificación personal que le permitirá bloquear y desbloquear canales. El PIN configurado en fábrica del sistema es "1234".

Configuración del audio	
Volumen compensado por velocidad	Ajusta automáticamente el volumen para compensar por el ruido de la velocidad y el viento. Se puede ajustar el sistema entre 0 y + 7.
Sonido	Seleccione esta opción para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha.
Modo de ocupación	Seleccione esta opción para optimizar la calidad del sonido para la posición seleccionada de asiento.
Texto RBDS/RDS	Seleccione esta opción para ver información adicional de las transmisiones, si está disponible. La configuración predeterminada de este ajuste es de inactiva. Debe estar activado el sistema RBDS para que se pueda establecer categorías.
DSP	Elija entre los modos ESTÉREO ENVOLVENTE y ESTÉREO.

Sistema de audio

Configuración de CD	
Explorar todo	Seleccione esta opción para explorar todas las pistas del disco.
Explorar carpeta	Seleccione esta opción para explorar toda la música almacenada en la carpeta actual de archivos MP3.
Compresión de discos CD	Seleccione esta opción para homogenizar el volumen de los pasajes de baja y alta intensidad, para un nivel de audición más uniforme.

Ajuste del reloj	
Ajuste de la hora	Seleccione esta opción para ajustar la hora.
Ajuste de la fecha	Seleccione esta opción para ajustar la fecha.
Modo de 24 horas	Seleccione esta opción para ver el reloj en el modo de 12 horas o en el de 24 horas.

Configuración de la pantalla	
Atenuación	Seleccione esta opción para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione esta opción para cambiar el idioma del sistema a inglés, francés o español.
Ajuste de la temperatura	Seleccione esta opción para ver la temperatura del exterior en grados Fahrenheit o Celsius.

TOMA DE ENTRADA DE AUDIO

AVISOS



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No

AVISOS

recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.

Sistema de audio

AVISOS



Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles cuando ocurre un choque o frenado repentino, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

3. Encienda la radio. Seleccione una estación FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen según lo desee.
5. Encienda su reproductor de música portátil y ajuste su volumen a la mitad de su nivel máximo.
6. Presione **AUX** hasta que **LINE** o **LINE IN** aparezca en la pantalla. Deberá escuchar música desde el dispositivo incluso si está bajo.
7. Ajuste el volumen de su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación FM o el CD. Hágalo cambiando de vuelta hacia adelante y en reversa entre los controles AUX y FM o CD.



E149149

La entrada auxiliar le permite conectar y reproducir la música de su reproductor portátil en los altavoces del vehículo. Puede utilizar cualquier reproductor de música portátil diseñado para ser utilizado con auriculares. El cable de extensión de audio debe tener conectores machos de 3,5 milímetros (un octavo de pulgada) en cada extremo.

1. Apague el motor, la radio y el reproductor de música portátil. Establezca el freno de estacionamiento y ponga la transmisión en posición **P** (vehículo con una transmisión automática) o neutro (vehículo con una transmisión manual).
2. Conecte el cable de extensión del reproductor de música portátil en la entrada auxiliar.

PUERTO USB (Si está equipado)



E149148

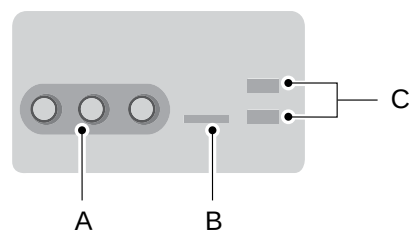
El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite).

CONCENTRADOR DE MEDIOS

(Si está equipado)

El concentrador de medios se ubica en la consola central y tiene las siguientes funciones:

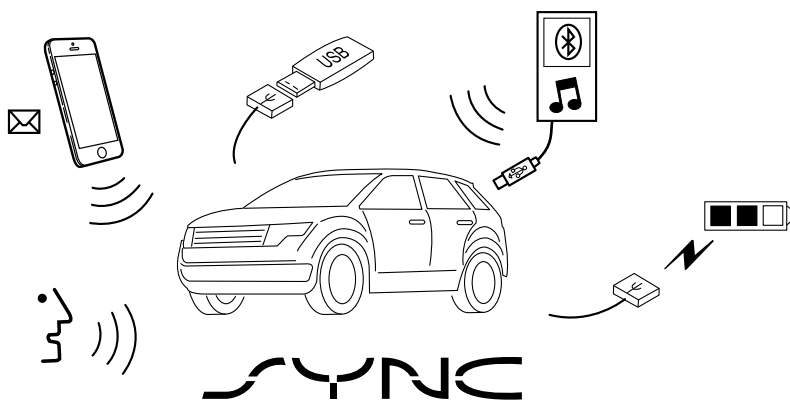
Sistema de audio



E142605

- A Entradas A/V
- B Ranura para tarjeta SD
- C Puertos USB

INFORMACIÓN GENERAL



E198355

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con teléfonos celulares y reproductores portátiles de medios provistos de tecnología Bluetooth. SYNC le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Tener acceso y escuchar música desde su reproductor de música portátil.
- Tener acceso a los contactos de la libreta telefónica y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensajes de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Recargar dispositivos USB (si son compatibles).

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 9:00 p.m., hora del este (EST).

Los domingos, de 10:30 a.m. a 7:30 p.m., hora del este (EST).

En México, llame al 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para mantenerse actualizado en cuanto al software disponible de SYNC.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km.

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Al usar SYNC:

- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, el perfil podría contener información acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, de los mensajes de texto (leídos y sin leer) y acerca del historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades

gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite tener las manos en el volante y concentrarse en lo que está delante suyo.

Iniciando sesión de voz



Presione el icono de voz. Se escuchará un tono y aparecerá Escuchando en la pantalla. Diga cualquiera de las siguientes opciones:

Diga	Si desea
"Audio Bluetooth"	Reproducir audio desde el teléfono.
"Cancelar"	Cancelar la acción solicitada.
"Entrada Auxiliar"	Acceder al dispositivo conectado en la entrada auxiliar.
"Teléfono"	Realizar llamadas.
"SYNC"	Regresar el menú principal.
"USB"	Acceder al dispositivo conectado en su puerto USB.
"Configuración de voz"	Ajustar el nivel de interacción y retroalimentación de voz.
"Ayuda"	Escuchar una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos auditivos, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Presione el icono de voz. Diga "Configuración de voz" cuando se le indique, luego diga cualquiera de las siguientes opciones:

Cuando diga:	El sistema:
"Modo de interacción estándar"	Proporciona interacción más detallada y orientación.
"Modo de interacción avanzado"	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.

La configuración de fábrica del sistema es el modo de interacción estándar.

Los mensajes de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Por ejemplo, el sistema puede decir: "Teléfono, ¿es correcto?". Si está desactivado, el sistema simplemente hará su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y puede que le pida que confirme la configuración.

Cuando diga:	El sistema:
"Mensajes de confirmación desactivados"	Hace la mejor suposición del comando; es posible que aun se le pida confirmar ocasionalmente la configuración.
"Mensajes de confirmación activados"	Clarifica el comando de voz con una pregunta breve.

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activado, es posible que le indiquen cuatro posibilidades para aclaración.

Por ejemplo, diga "Diga 1 después del tono para llamar a John Doe a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Johnny Doe al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Jane Doe en la casa". O bien puede decir "Diga 1 después del tono para reproducir a John Doe; Diga 2 después del tono para reproducir a Johnny Doe".

Cuando diga:	El sistema:
"Lista de candidatos de medios desactivados"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de medios. Es posible que el sistema le haga preguntas ocasionalmente.
"Lista de candidatos de medios activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de medios.
"Lista de candidatos de teléfono desactivada"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de teléfono. Es posible que el sistema le haga preguntas ocasionalmente.
"Lista de candidatos de teléfono activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de teléfonos.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de oprimir el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Escuchando antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras éste habla al presionar el ícono de voz.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las funciones principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Usar el modo de privacidad.
- Marcar un número.
- Volver a marcar.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad del teléfono, vea el manual del teléfono y visite www.SYNCMyRide.com.

Asociación de un teléfono por primera vez

Nota: SYNC admite la descarga de hasta aproximadamente 1,000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth activada.

Nota: Asegúrese de activar el encendido y la radio. Coloque la transmisión en posición **P** (transmisión automática) o neutral con el freno de estacionamiento accionado (transmisión manual).

Nota: Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

Asociar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

1. Oprima el botón de teléfono. Cuando la pantalla indique que no hay ningún teléfono asociado, oprima **OK**.
2. Cuando aparezca **Encontrar SYNC** en la pantalla, oprima **OK**.
3. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth . Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: Asegúrese de activar el encendido y la radio. Coloque la transmisión en posición **P** (transmisión automática) o neutral con el freno de estacionamiento accionado (transmisión manual).

Nota: Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

1. Oprima el botón del teléfono y recorra el menú hasta Configuración del sistema. Oprima **OK**.
2. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Oprima **OK**.
3. Desplácese a Agregar dispositivo Bluetooth. Oprima **OK**.
4. Cuando aparezca **Encontrar SYNC** en la pantalla, oprima **OK**.
5. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth . Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.
6. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Luego, el sistema le hará preguntas, como si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con el que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) o descargar su agenda telefónica.

Comandos de voz del teléfono

"TELÉFONO"
"Llamar a <nombre>" ^{1,2}
"Llamar a <nombre> a la casa" ^{1,2}
"Llamar a <nombre> al trabajo" ^{1,2}
"Llamar a <nombre> a la oficina" ^{1,2}
"Llamar a <nombre> al móvil o celular" ^{1,2}
"Llamar a <nombre> a otro" ^{1,2}
"Historial de llamadas entrantes" ²
"Historial de llamadas perdidas" ²
"Historial de llamadas salientes" ²
"Conexiones"
"Marcar" ^{1,3}
"Ir a Privacidad"
"En espera"
"Conectar"
"Menú" ^{2,4}
"Mostrar en agenda número de <nombre>" ²
"Mostrar en agenda número de casa de <nombre>" ²
"Mostrar en agenda número de oficina de <nombre>" ²
"Mostrar en agenda número de trabajo de <nombre>" ²

"TELÉFONO"
"Mostrar en agenda número de teléfono móvil o celular de <nombre>" ²
"Mostrar en agenda otro número de <nombre>" ²

¹ Para este comando, no es necesario decir "Teléfono" primero.

² Este comando no está disponible hasta que se complete la descarga de la información del teléfono mediante Bluetooth.

³ Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

⁴ Consulte la tabla **Menú** a continuación.

Comandos de agenda: cuando le solicita a SYNC acceder a cosas como agenda, un nombre o número, la información solicitada aparece en la visualización. Oprima el botón de teléfono o diga "Llamar" para llamar al contacto.

"MARCAR"
"411 (cuatro uno uno)", "911" (nueve uno uno)
"700" (setecientos)
"800" (ochocientos)
"900" (novecientos)
"Libra" (Nº)
"Número <0-9>"
"Asterisco" (*)
"Borrar" (borra todos los dígitos ingresados)

"MARCAR"
"Quitar" (quita un dígito)
"Más"
"Estrella"

Nota: Para salir del modo de marcar, mantenga oprimido el botón de teléfono u oprima **MENÚ** para ir al menú del teléfono.

"MENÚ"
"Conexiones (de teléfono)"
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) desactivado"
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) activado"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 1"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 2"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 3"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre desactivado"
"Batería"
"Nombre del teléfono"
"Señal"
"Bandeja de entrada de mensajes de texto"

Las palabras entre () son opcionales y no es necesario que se digan para que el sistema entienda el comando.

Hacer llamadas

Oprima el ícono de voz y cuando se le indique, diga:

1. Diga, "Llamar a <nombre> o diga "Marcar" y el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga otra vez "Marcar" para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito que pronunció, diga "Quitar" u oprima el botón de flecha hacia la izquierda. Para borrar todos los dígitos dichos, diga "Borrar" o mantenga oprimido el botón de flecha hacia la izquierda.

Para finalizar la llamada, mantenga oprimido el botón de teléfono.

Recepción de llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- Contestar la llamada oprimiendo el botón de teléfono.
- Rechazar la llamada manteniendo oprimido el botón de teléfono.
- Ignore la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de más funciones del menú, como poner una llamada en espera o añadir llamadas. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

1. Oprima **MENÚ** durante una llamada activa.
2. Después de seleccionar Menú de llamadas activas, oprima **OK**.
3. Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Cuando selecciona:	Puede:
Silenciar llamada	Silencia la llamada.
Privacidad	Cambiar una llamada del entorno de manos libres al teléfono celular para tener una conversación más privada. Oprima OK cuando aparezca Activar/Desactivar privacidad . (La pantalla indica En Privacidad y el sistema transfiere su llamada).
Llamada en espera	Poner una llamada activa en espera. Oprima OK cuando aparezca Activar/Desactivar llamada en espera . Para contestar otra llamada en este momento, oprima el botón de teléfono.
Ingresar tonos	Ingresar tonos, como por ejemplo, números de contraseñas. Recorra la pantalla hasta que aparezca el número deseado y oprima "OK"; se escucha un tono de confirmación. Repita cuantas veces sea necesario.
Añadir llamadas	Conectar dos llamadas distintas. (SYNC admite un máximo de tres llamadas en una llamada multipartita o de conferencia). 1. Oprima el botón de teléfono. 2. Acceda al contacto deseado mediante SYNC o use comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, oprima MENÚ . 3. Desplácese a Añadir llamadas y oprima OK . Oprima OK nuevamente cuando aparezca ¿Añadir llamadas? .
Agenda	Acceder a los contactos de la agenda del teléfono. 1. Oprima OK para seleccionar y desplácese por los contactos de su agenda telefónica. 2. Oprima OK nuevamente cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Oprima el botón de teléfono.
Historial de llamadas	Acceder al registro del historial de llamadas. 1. Oprimir OK para seleccionar y desplazarse por las opciones de su historial de llamadas (llamadas entrantes, salientes o perdidas). 2. Oprimir OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Oprimir el botón del teléfono para llamar a la selección.
Volver	Cerrar el menú actual.

Acceso a las funciones del menú Teléfono

El menú del teléfono de SYNC le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda y envía

mensajes de texto y acceder a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese entre:

Cuando selecciona:	Puede:
Volver a marcar	Volver a marcar el último número al que llamó (si está disponible). Oprima OK para seleccionar y oprima OK otra vez para confirmar.
Historial de llamadas ¹	Acceda a cualquier llamada marcada, recibida o perdida después de conectar su teléfono con tecnología Bluetooth a SYNC. 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre Historial de llamadas entrantes, Historial de llamadas salientes o Historial de llamadas perdidas. Oprima OK para seleccionar una opción. 3. Oprima OK o el botón de teléfono para llamar a la selección deseada. Nota: el sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que el teléfono se conecta a SYNC (si la función de descarga automática está activa y su teléfono celular con tecnología Bluetooth activada admite esta función).
Agenda ^{1,2}	Acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica previamente descargada. 1. Oprimir OK para confirmar e ingresar. Si su agenda tiene menos de 255 entradas, éstas aparecerán en orden alfabético en un formato de archivo plano. Si hay más de 255 entradas, el sistema las organiza por categorías en orden alfabético. 2. Recorra el menú hasta que aparezca el contacto deseado y oprima OK. 3. Oprima OK o el botón de teléfono.
Mensaje de texto ¹	Envíe, descargue y quite mensajes de texto.
Configuración del teléfono ¹	Vea el estado del teléfono, configure tonos de timbre, seleccione su aviso de mensaje, cambie las entradas de la agenda telefónica y descargue automáticamente su teléfono celular, entre otras funciones.

Cuando selecciona:	Puede:
Configuración del sistema	Acceda a las listas del menú Dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar o desactivar, eliminar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir del menú de teléfono	Salga del menú del teléfono oprimiendo "OK".

¹ Ésta es una función dependiente del teléfono.

² Ésta es una función dependiente de la velocidad.

Mensajes de texto

Nota: Esta es una función dependiente del teléfono.

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema puede leerle incluso los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: Esta es una función dependiente del teléfono. Su teléfono debe soportar la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y la pantalla indicará que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

- Oprima el botón de voz, espere el indicador y diga: "Leer mensaje" para que SYNC le lea el mensaje.
- Oprima **OK** para recibir y abrir el mensaje de texto o no realice ninguna acción y el mensaje quedará en la bandeja de entrada de mensajes de texto. Oprima **OK** nuevamente y SYNC leerá su mensaje en voz alta, dado que no podrá verlo. También puede elegir si quiere responder o reenviar el mensaje.
- Oprima **OK** y recorra el menú para escoger entre:
 - **Contestar mensaje de texto:** oprima **OK** para acceder y recorra la lista de mensajes predefinidos que puede mandar.
 - **Reenviar mensaje de texto:** oprima **OK** para reenviar el mensaje a cualquier contacto en su Agenda o Historial de llamadas. También puede elegir Ingresar número.

Enviar, descargar y quitar mensajes de texto

Nota: Reenviar un mensaje de texto es una función dependiente de la velocidad y solo está disponible cuando el vehículo viaja a 3 mph (5 km/h) o menos.

Nota: Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

La mensajería de texto es una función dependiente del teléfono. Si su teléfono es compatible, el sistema SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto.

1. Oprima el botón de teléfono.
2. Desplácese hasta Mensaje de texto y oprima **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

- **¿Enviar mensaje de texto?** le permite mandar un nuevo mensaje de texto basado en uno de los 15 mensajes predefinidos.
- **Descargar mensajes no leídos** le permite descargar a SYNC sus mensajes sin leer (exclusivamente). Para descargar los mensajes, oprima **OK** para seleccionar. La pantalla indicará que sus mensajes están siendo descargados. Al terminar, SYNC abrirá su bandeja de entrada.
- **¿Quitar todos los mensajes?** le permite quitar de SYNC (pero no del teléfono) los mensajes de texto actuales. Para borrar los mensajes, oprima **OK** para seleccionar. La pantalla indicará cuando haya terminado de borrar todos sus mensajes de texto. SYNC lo devuelve al menú de mensajes de texto.
- **Volver** sale del menú actual si oprime **OK**.

Si selecciona **¿Enviar mensaje de texto?**:

1. Oprima **OK** para seleccionar. Si el sistema detecta que su teléfono no cuenta con esta función, en la pantalla aparecerá **No compatible** y SYNC volverá al menú principal.
2. Recorra las opciones de mensaje en el siguiente cuadro.
3. Oprima **OK** cuando la selección que desee esté en la pantalla.
4. Ingrese el nombre del destinatario. Recorra el menú para ver las entradas de la Agenda o el Historial de llamadas. También puede seleccionar Ingresar número para decir el número deseado.
5. Oprima **OK** para entrar al menú deseado y recórralo para seleccionar el contacto específico.
6. Oprima "OK" cuando el contacto aparezca y oprima de nuevo "OK" como confirmación cuando el sistema le pregunte si desea enviar el mensaje. El sistema envía cada mensaje de texto con la siguiente firma: "Este mensaje fue enviado desde mi <Ford o Lincoln>".

Opciones de mensajes de texto predefinidos

No puedo hablar ahora
Llárame
Te llamo más tarde
Nos vemos en 10 minutos
Nos vemos en 20 minutos
Sí
No
¿Por qué?
Gracias
¿Dónde estás?

Opciones de mensajes de texto predefinidos
Necesito más indicaciones
Te quiero
Qué gracioso
No puedo esperar a verte
Estoy en un atasco

Acceso a la configuración del teléfono

Estas funciones son dependientes del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder a y configurar funciones como el tono del timbre y el aviso de mensajes de texto, además de modificar la agenda telefónica y configurar la descarga automática.

1. Oprima el botón de teléfono.
2. Desplácese hasta Configuración de teléfono y oprima **OK**.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando selecciona:	Puede:
Estado del teléfono	Ver el proveedor, nombre, potencia de señal, nivel de carga de la batería y estado de "roaming" del teléfono conectado. Oprimir OK para seleccionar y recorrer el menú para ver la información. Cuando termine, oprima otra vez OK para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccionar el tono de timbre que suena cuando recibe una llamada entrante (del sistema o del teléfono). 1. Oprimir OK para seleccionar y desplazarse para oír Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono. 2. Oprima OK para seleccionar. Si su teléfono cuenta con timbre dentro de banda, el tono de timbre se reproduce cuando selecciona Timbre del teléfono.
Aviso de mensaje	Le da la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto. 1. Oprima OK para seleccionar y desplácese para seleccionar entre Activar aviso de msj o Desactivar aviso de msj. 2. Oprima OK para seleccionar.
Modificar agenda	Modifique el contenido de su agenda telefónica (como agregar, quitar o descargar contenidos). Oprima OK y recorra el menú para escoger entre: Agregar contactos: oprima OK para agregar más contactos de su agenda. Envíe los contactos deseados a su teléfono. Consulte el manual del usuario del teléfono para ver cómo enviar contactos.

Cuando selecciona:	Puede:
	Borrar agenda telefónica: oprima OK para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca Quitar agenda , oprima OK para confirmar. SYNC le llevará de vuelta al menú Configuración de teléfono.
	Descargar agenda: oprima OK para seleccionar y después oprima OK otra vez cuando aparezca ¿Confirmar descarga?
Descarga automática	Descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC.* Oprima OK para seleccionar. Cuando aparezca ¿Activar desc autom?, oprima OK para descargar su agenda automáticamente en cada ocasión.** Seleccione Desactivar si no desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. Solo puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas.

**Cuando la descarga automática esté activada, se borrarán los cambios, adiciones o eliminaciones guardados a partir de la última descarga.

Configuración del sistema

Este menú le da acceso a las funciones de los menús Dispositivo Bluetooth y Opciones avanzadas. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, configurar un teléfono como principal, así como también activar y desactivar la función Bluetooth.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Oprima **OK**.
3. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Oprima **OK**.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona	Puede
Agregar dispositivo Bluetooth*	Ver Uso de SYNC™ con el teléfono (página 349).
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un teléfono con tecnología Bluetooth previamente asociado. ** 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta encontrar el dispositivo deseado y oprima OK para conectar el teléfono.
¿Configurar como principal?	Configurar un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Oprima OK para seleccionar y recorra el menú hasta seleccionar el teléfono deseado. Oprima OK para confirmar. SYNC intentará conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido del vehículo. Cuando selecciona un teléfono como principal, aparece primero en la lista y el sistema lo marca con un asterisco.
Configurar Bluetooth	Activar/desactivar la función Bluetooth. Oprima OK y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar. Haga una selección y oprima OK . Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.
Quitar dispositivos	Eliminar un teléfono asociado. Oprima OK y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. Oprima OK para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Oprima OK para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

* Ésta es una función dependiente de la velocidad.

** Solo puede conectar un dispositivo a la vez. Si conecta otro teléfono, el anterior se desconectará.

Opciones avanzadas

El menú Opciones avanzadas le permite obtener acceso y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Oprima **OK**.
3. Desplácese a Opciones avanzadas. Oprima **OK**.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Puede:
Indicadores	Obtener ayuda de SYNC haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles o bien, solicitándole una acción específica. Para activar o desactivar los indicadores: 1. Oprima OK para seleccionar y recorra el menú para seleccionar activar o desactivar. 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Seleccione entre English, Français o Español. Una vez seleccionado el idioma, todos los mensajes e indicaciones de la visualización del radio aparecerán en ese idioma. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los valores predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima OK para seleccionar y oprima otra vez OK cuando aparezca Restaurar valores fáb.? en la pantalla. 2. Oprima OK para confirmar.
Reconfiguración total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica. Oprima OK para seleccionar. La pantalla indica cuando termina la operación y SYNC lo lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.

Si selecciona:	Puede:
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Oprima OK para seleccionar.
Info del sistema	Acceder al número de Versión Automática y el número FDN. Oprima OK para seleccionar.
Perfil MAP	Es un componente de Bluetooth que puede ayudar aún más a su teléfono con el intercambio de mensajes de texto.
Volver	Cerrar el menú actual.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo utilizando el menú de medios o los comandos de voz del sistema. Además, puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas, como artista y álbum.

Nota: El sistema puede indizar hasta 6,000 canciones.

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, entre ellos, iPod®, Zune™, reproductores "Toca desde dispositivo" y la mayoría de los controladores USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.

Para conectarlo mediante comandos de voz

1. Conecte el dispositivo en el puerto USB.
2. Pulse el ícono de voz y cuando se le indique, diga "USB".
3. Ahora puede escuchar música diciendo cualquiera de los comandos apropiados. Consulte los comandos de voz para el control de medios.

Para conectarlo mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo en el puerto USB.
2. Oprima **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
3. Desplácese a Seleccionar fuente. Oprima **OK**.
4. Desplácese a USB. Oprima **OK**.
5. Dependiendo de la cantidad de archivos de medios digitales que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca **Indexando** en la pantalla del radio. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú Reproducir.

Oprima **OK** y recorra las selecciones de:

- Reproducir todo
- Álbumes
- Géneros
- Listas
- Canciones
- Explorar USB
- Música similar
- Volver

¿Qué es esto?

En cualquier momento, mientras se escucha una canción, puede pulsar el ícono de voz y preguntarle al sistema "¿Qué es esto?". El sistema lee las etiquetas de metadatos de la canción (si están completas).

Comandos de voz de medios



Pulse el ícono de voz. Cuando se le indique, diga "USB" y luego alguno de los siguientes comandos:

"USB"
"Reproducción automática desactivada"
"Reproducción automática activada"
"Conexiones"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir disco <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir todo"
"Reproducir artista <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir género <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir siguiente carpeta" ³

"USB"
"Siguiente canción"
"Reproducir lista <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir carpeta anterior" ³
"Canción anterior"
"Reproducir canción <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir la canción <nombre>" ^{1,2}
"Redefinir álbum <nombre>" ^{1,2}
"Redefinir artista <nombre>" ^{1,2}
"Refinar canción <nombre>" ^{1,2}
"Redefinir canción <nombre>" ^{1,2}
"Desactivar repetición"
"Activar repetición"
"Buscar disco <nombre>" ^{1,2}
"Buscar artista <nombre>" ^{1,2}
"Buscar género <nombre>" ^{1,2}
"Buscar canción <nombre>" ^{1,2}
"Buscar canción <nombre>" ^{1,2}
"Desactivar reproducción aleatoria"
"Activar reproducción aleatoria"

"USB"
"Reproducir música similar"
"¿Qué es esto?"

¹ <nombre> es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un grupo, artista o canción.

² Este comando de voz no está disponible hasta que la indexación esté completa.

³ Este comando de voz solo está disponible en el modo de carpeta.

Guía de comandos de voz	
"Reproducción automática"	Active la reproducción automática para escuchar la música que se procesa durante la indexación. Desactive la reproducción automática para permitir que el proceso de indexación termine antes de que el sistema reproduzca su música.*
"Buscar género" o "Reproducir género"	El sistema busca todos los datos de su música indexada y, si está disponible, comenzará a tocar el tipo de música seleccionada. Puede tocar géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de género que tenga en su reproductor de medios digitales.
"Reproducir música similar"	El sistema compila una lista y reproduce música similar a la que está escuchando actualmente desde el puerto USB usando la información de los metadatos indexados.
"Buscar" o "Reproducir" artista, canción o álbum	El sistema busca información sobre un artista, canción o álbum específico entre la música indexada a través del puerto USB.
"Redefinir"	Le permite ser más específico con respecto a los comandos anteriores. Por ejemplo, si pidió al sistema que buscara y tocara toda la música de cierto artista, luego puede decir "Redefinir álbum" y seleccionar un álbum específico en la lista. Si después selecciona Reproducir, el sistema reproduce solamente la música de ese álbum específico.

*El tiempo de indexación puede variar de un dispositivo a otro y también a causa de la cantidad de canciones que el sistema debe procesar.

Pulse el ícono de voz. Cuando se le indique, diga "Audio Bluetooth" y luego alguna de estas opciones:

Funciones del menú Medios

El menú Medios le permite seleccionar la fuente de los medios, cómo le gustaría reproducir su música (como por artista, género, al azar o repetir) y también si necesita agregar, conectar o quitar dispositivos.

1. Oprima **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese entre:

"AUDIO BLUETOOTH"
"Conexiones"
"Pausa"
"Reproducir"
"Siguiente canción"
"Canción anterior"

Cuando selecciona:	Puede:
Menú Tocar	Reproduzca su música por artista, álbum, género, lista de reproducción, canción, música simila, o simplemente reproduzca todo. También puede escoger Explorar USB para ver qué archivos de música digital admite su dispositivo reproductor.
Seleccionar fuente	Seleccione y reproduzca música desde el puerto USB, la toma de entrada auxiliar (entrada de audio) o reproduzca música desde teléfono con tecnología Bluetooth.
	SYNC USB: oprima OK para acceder a la música mediante su puerto USB. También puede conectar dispositivos para cargarlos (si su dispositivo es compatible). Una vez conectado, el sistema indexará todos los archivos de medios legibles. ¹
	Audio Bluetooth: ésta es una función dependiente del teléfono que le permite reproducir flujos de música desde su teléfono con tecnología Bluetooth. Si su dispositivo es compatible, puede oprimir SEEK para reproducir la canción anterior o siguiente.
	Entrada de audio SYNC: oprima OK para seleccionar y reproducir la música de su reproductor de música portátil mediante las bocinas del vehículo. ²
Configuración de medios	Seleccione esta opción para reproducir en forma aleatoria o repetir su música y seleccionar los ajustes de la reproducción automática. Una vez que activa estas selecciones, permanecen de ese modo hasta que las desactive. Oprima SEEK para reproducir la pista siguiente o anterior. ³

Cuando selecciona:	Puede:
	Reproducción aleatoria: oprima OK para mezclar los archivos de medios disponibles en la lista actual. Para reproducir al azar todas las canciones, debe seleccionar Tocar todo en el menú de reproducción y luego seleccionar Reproducción aleatoria.
	Activar repetición: oprima OK para repetir cualquier canción.
	Reproducción automática: active la reproducción automática para escuchar la música que se procesa durante la indexación. Desactive la reproducción automática para permitir que el proceso de indexación termine antes de que el sistema reproduzca su música. ⁴
Configuración del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, restablecimiento general, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir del menú Medios	Oprima OK para salir del menú Medios.

¹El tiempo requerido para completar esto depende del tamaño de los medios que el sistema debe indexar. Si la reproducción automática está activada, puede escuchar los medios procesados durante la indexación. Si la reproducción automática está desactivada, no puede escuchar música hasta que el sistema termina de indexar los medios. SYNC puede indexar miles de medios de tamaño mediano y le avisa cuando se alcanza el tamaño máximo de indexado de archivos.

²Si tiene conectado un dispositivo en el puerto USB, no podrá acceder a la función de entrada de audio. Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada.

³Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada.

⁴El tiempo de indexación puede variar de un dispositivo a otro y también a causa de la cantidad de canciones que el sistema debe procesar.

Acceso al menú Tocar

Este menú le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, lista de reproducción, canción o música semejante, e incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.

1. Oprima **AUX** y después **MENÚ** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Tocar. Oprima **OK**.

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones:

Al seleccionar:	Puede:
Reproducir todo	Reproducir todos los medios (canciones) indexados de su dispositivo en modo de archivo plano, uno a la vez en orden numérico. Oprima OK para seleccionar. En la pantalla aparece el título de la primera canción.
Artistas	Ordenar todos los medios indexados por artista. Una vez seleccionado, el sistema hace una lista y luego toca todos los artistas y canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, el sistema los enumera en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Oprima OK para seleccionar. Puede reproducir Todos los artistas o cualquier artista indexado. 2. Desplácese para elegir el artista deseado. Oprima OK .
Álbumes	Ordenar todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, el sistema los enumera en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Oprima OK para ingresar al menú Álbumes y seleccione entre tocar todos los álbumes o tocar uno de los álbumes indexados. 2. Desplácese para elegir el álbum deseado. Oprima OK .
Géneros	Ordenar la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC lista los géneros en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar el género deseado. Oprima OK .

Al seleccionar:	Puede:
Listas	Acceda a las listas de reproducción (en formatos como . ASX, .M3U, . WPL o . MTP). El sistema organiza las listas de reproducción en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar la lista de reproducción deseada. Oprima OK.
Canciones	Busque y toque una canción específica que haya sido indexada. SYNC ordena las canciones en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar la canción deseada. Oprima OK.
Explorar USB	Explore todos los medios digitales soportados ubicados en el dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solo puede ver el contenido de los medios compatibles con SYNC; otros archivos almacenados no serán visibles. 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para explorar los medios indexados en su dispositivo de memoria Flash.
Música similar*	Toque música similar a la que se está reproduciendo desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. Oprima OK para seleccionar. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y comienza a reproducirlas. Esta función no incluye canciones con información incompleta de metadatos.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz ni en los menús tocar o música similar. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el "Modo de dispositivo de almacenamiento masivo", estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz y en el menú de reproducción y música similar. El sistema coloca elementos Desconocidos en las etiquetas de metadatos incompletas.

Configuración del sistema

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo, así como activar o desactivar la función Bluetooth.

1. Oprima **AUX** y después **MENÚ** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Oprima **OK**.
3. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Oprima **OK**.

Cuando selecciona:	Puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Asociar más dispositivos al sistema. 1. Oprima OK para seleccionar y oprima otra vez OK cuando aparezca Encontrar SYNC en la pantalla. 2. Siga las instrucciones del manual del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. En la pantalla aparece un número de identificación personal (PIN) de seis dígitos. 3. Cuando se lo indiquen en la pantalla de seis cifras del teléfono, ingrese el PIN.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un dispositivo con tecnología Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de dispositivos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta encontrar el dispositivo deseado y oprima OK para conectar el dispositivo.
Configurar Bluetooth	Activar/desactivar la función Bluetooth.* 1. Oprima OK y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar. 2. Haga una selección y oprima OK .
Quitar dispositivos	Eliminar un dispositivo de medios asociado. 1. Oprima OK y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. 2. Oprima OK para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los dispositivos previamente asociados. Oprima OK para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Esta es una función dependiente de la velocidad.

**Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.

Opciones avanzadas del menú

El menú Opciones avanzadas le permite acceder y configurar indicadores, idiomas y configuraciones de fábrica y realizar una restablecimiento general.

1. Oprima **AUX** y después **MENÚ** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Oprima **OK**.
3. Desplácese a Opciones avanzadas. Oprima **OK**.

Cuando selecciona:	Puede:
Indicadores	Usar SYNC como guía haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles o bien, solicitándole una acción específica. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra el menú para seleccionar activar o desactivar. 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Seleccione entre English, Français o Español. Los mensajes e indicaciones de la visualización aparecerán en ese idioma. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los valores predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, registro de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Oprima OK nuevamente cuando ¿Restaurar valores fáb.? aparezca en la pantalla. 3. Oprima OK para confirmar.
Restablecimiento general	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, registro de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica.
Volver	Cerrar el menú actual.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Visite www.SYNCMyRide.com.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Mucho ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono móvil puede estar afectando el rendimiento de SYNC.	Refiérase al manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague el teléfono, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
		Compruebe que el micrófono para SYNC no esté apagado.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono celular.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
		Apague el teléfono, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente llevar los contactos de su agenda a SYNC al seleccionar la opción que desea agregar.
		Debe encender su teléfono móvil y la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
El sistema dice "Agenda descargada" pero mi agenda de SYNC está vacía o perdió algunos contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Intente llevar los contactos de su agenda a SYNC al seleccionar la opción que desea agregar.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, intente moverlos a la memoria del teléfono.
		Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.
		Debe encender su teléfono móvil y la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
Tengo problemas para conectar mi teléfono móvil a SYNC.	Esta es una característica que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente eliminar su dispositivo de SYNC y eliminar SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente.
		Verifique siempre la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono.
		Verifique el firmware de su teléfono.
		Desactive la función de autodescargar.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono celular.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague el teléfono, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
	iPhone	• Acceda a los ajustes de su teléfono celular. • Vaya al menú de Bluetooth. • Asegúrese de que el estado de conexión muestre que no está conectado. • Oprima el círculo azul para ingresar al siguiente menú. • Encienda Mostrar notificaciones. • Encienda Sincronizar contactos. Su iPhone ahora está ajustado para reenviar mensajes de texto entrantes a SYNC. Repita estos pasos para todos los demás vehículos Sync a los que está conectado. Su iPhone solo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC si está desbloqueado. iPhone no cuenta con soporte para responder mensajes de texto mediante SYNC. Los mensajes de WhatsApp y Facebook Messenger no cuentan con soporte.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.	Esta es una función que depende del teléfono celular.	Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.
		Ingrese al menú de mensajes de texto de SYNC para ver si su teléfono admite esta función. Ver Uso de SYNC™ con el teléfono (página 349).
	Esta es una limitación del teléfono.	Debido a que cada teléfono móvil es diferente, refiérase al manual de su dispositivo para comprobar si se encuentra el teléfono que quiere asociar. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar corrupto.	Reemplace el archivo corrupto con una versión nueva.
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios.

Problemas de USB y medios

Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Cuando conecto mi iPhone o iPod Touch por USB y Audio Bluetooth al mismo tiempo, a veces no escucho ningún sonido.	Esta es una limitación del dispositivo.	En la pantalla de música en reproducción de su iPhone o iPod Touch, seleccione el ícono de dispositivo de audio Airplay en la parte inferior de la pantalla de su iPhone o iPod Touch.
		Para escuchar su iPhone o iPod Touch vía Audio Bluetooth, seleccione SYNC.
		Para escuchar su iPhone o iPod Touch vía USB, seleccione Dock Connector.

Problemas de comandos de voz

Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
		Refiérase a la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	El micrófono del sistema está en el espejo retrovisor o en el cielo, justo encima del parabrisa.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
	Quizá no dice el nombre exactamente como el sistema lo guardó.	Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como el sistema lo guardó. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "Remix de California con Jennifer Nettles".
		Si los títulos de las canciones están en mayúsculas, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".
	Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	No utilice caracteres especiales en el título, pues el sistema no los reconoce.
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección de teléfono.
		También puede usar las listas de sugerencias del teléfono y los medios para obtener una lista de sugerencias posibles cuando el sistema no llega a entender lo que dice. Ver Diagnóstico de fallas SYNC™ (página 370).

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
	Quizá no dice el nombre exactamente como el sistema lo guardó.	Asegúrese de decir el nombre exactamente como el sistema lo guardó. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".
		El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos, como "Joe Wilson" en vez de "Joe".
	Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos o que contengan caracteres especiales.	No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no los reconoce.
	Posiblemente guardó los contactos de su agenda en mayúsculas.	Si los contactos están en mayúsculas, debe deletrearlos. Si requiere "JAKE", tendrá que decir: "Llamar a J-A-K-E".
El sistema de control por voz SYNC tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenado en mi teléfono.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono.
		Sugerencia útil: puede seleccionar los contactos manualmente. Oprima PHONE. Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC leerá el nombre del contacto, para que usted conozca la pronunciación que espera.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
El sistema de control por voz SYNC tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor de medios o de mi unidad flash de USB.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su reproductor de medios o su unidad flash de USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2), para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma.	SYNC usa tecnología de indicaciones de voz de texto a voz.	SYNC usa una voz generada sintéticamente, y no una voz humana grabada anteriormente.
		SYNC ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directo de la agenda del teléfono sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a John Smith") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").
Mi sistema de control por voz de Bluetooth anterior me permitía controlar los sistemas de radio, CD y de control de clima. ¿Por qué no puedo controlar estos sistemas con SYNC?	SYNC está enfocado en controlar sus dispositivos móviles y el contenido almacenado en ellos.	SYNC ofrece capacidades significativas que sobrepasan al sistema anterior, como marcar el número de un contacto directo de la agenda del teléfono sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a John Smith") o seleccionar una

Problemas de comandos de voz

Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Información general

Problema	Causa posible	Solución posible
El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC (teléfono, USB, audio Bluetooth, control por voz e indicadores de voz).	SYNC no admite el idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento.	SYNC solo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control por voz e indicadores de voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC permanece en el idioma activo en ese momento. SYNC ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directo de la agenda del teléfono sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a John Smith") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Problemas de AppLink

Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Enc. nuevas apl.", SYNC no encuentra ninguna aplicación.	No hay un teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté

Problemas de AppLink		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		asociado y conectado a SYNC para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, puede "Forzar el cierre" de la aplicación de forma manual en el menú de ajustes de la aplicación seleccionando "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación

Problemas de AppLink		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación; luego seleccione "Buscar nuevas aplicaciones" en SYNC. Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a pulsar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores de Android OS existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron en la conducción anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.	Restablezca Bluetooth en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activarlo. Si se encuentra en el vehículo, SYNC debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".

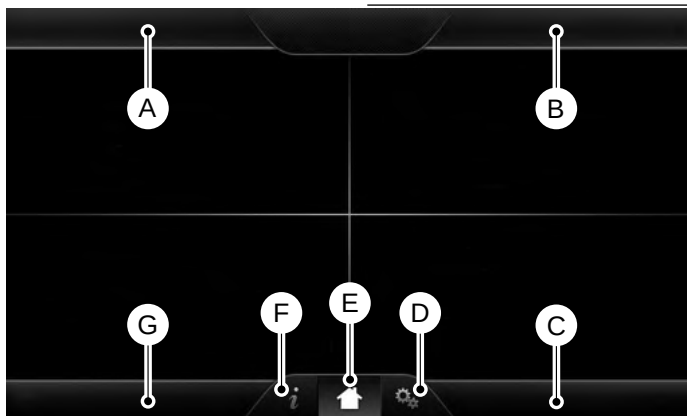
Problemas de AppLink		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Intente aumentar el volumen Bluetooth del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir, y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.



E161891

- A Teléfono
- B Navegación (o Información si su vehículo no está equipado con Navegación)
- C Climatizador
- D Ajustes
- E Casa
- F Información
- G Entretenimiento

Este sistema usa un esquema de cuatro esquinas para suministrar acceso rápido a diversas funciones y ajustes del vehículo. La pantalla táctil le permite interactuar de manera sencilla con su teléfono celular, archivos de medios, control de clima y sistema de navegación. Las esquinas también muestran modos activos dentro de los menús, como el estado del teléfono y la temperatura ambiente.

Nota: Algunas funciones no están disponibles cuando su vehículo está en movimiento.

Nota: su sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 30 minutos después de desactivar el encendido (y sin abrir las puertas).

TELÉFONO

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Teléfono
- Marcación rápida
- Agenda
- Llamadas
- Mensajes
- Ajustes

NAVEGACIÓN

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Mi casa
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Punto de interés
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Centro de la ciudad
- Mapa

- Editar ruta
- Cancelar ruta

CLIMATIZADOR

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Ajuste del lado del conductor
- Aire recirculado
- Automático
- Dual
- Ajuste del lado del pasajero delantero
- A/A
- Desempañar



AJUSTES

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Reloj
- Pantalla
- Sonido
- Vehículo
- Ajustes
- Ayuda



CASA

Oprima para ingresar a la pantalla de inicio. La apariencia de las pantallas podría ser diferente de las descripciones que se muestran en esta sección, según el paquete de opciones y software de su vehículo. Las características también pueden estar limitadas según el mercado. Determine la disponibilidad con un distribuidor autorizado.



INFORMACIÓN

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Alerta
- Calendario

ENTRETENIMIENTO

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- AM
- FM
- CD
- USB
- BT Estéreo
- Tarj. SD
- Ent. A/V

Uso de los controles sensibles al tacto

Para activar o desactivar una función, solo tiene que tocar el gráfico con el dedo. Para obtener un desempeño óptimo de los controles sensibles al tacto:

- No oprima los controles con fuerza. Responden al contacto leve.
- Use su dedo descubierto para tocar la zona central de los gráficos de control táctil. Si no toca la parte central del gráfico, podría afectar la operación de un control adyacente.
- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Debido a que la pantalla táctil funciona con el toque del dedo, podría tener dificultades si lleva puestos guantes.
- Mantenga materiales metálicos y otros materiales conductores de la electricidad alejados de la superficie de la pantalla táctil, ya que podrían causar interferencia electrónica (por ejemplo, activar accidentalmente una función distinta de la que quería activar).

Según el vehículo y el paquete de opciones, podría también tener los siguientes controles en su bisel:

- **Encendido:** enciende y apaga los medios o las funciones de control de clima.
- **VOL:** controla el volumen de la reproducción de medios.
- **Buscar y Sintonizar:** utilícelos como lo haría normalmente en los modos de medios.
- **Expulsar:** expulsa el CD del sistema de entretenimiento.
- **FUENTE:** toque la palabra repetidamente para ver todos los modos multimedia disponibles. La pantalla no cambiará, pero se mostrarán las distintas fuentes multimedia en la barra de estado inferior izquierda.
- **Sistema de control de clima:** controla la temperatura, la velocidad del ventilador o los ajustes del sistema de control de clima.
- **SONIDO:** toque la palabra para llegar al menú del sonido, en el que puede hacer la configuración de: bajos, agudos, medios, balance izquierda-derecha y balance adelante-atrás, DSP (procesamiento digital de señales), modo de ocupación y del volumen compensado por la velocidad. (Es posible que su vehículo no tenga todas estas opciones de sonido).

Uso de los controles del volante de dirección

Según el vehículo y el paquete de opciones, puede usar los controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil.

- **VOL:** controla el volumen de la salida de audio.
- **Silenciar:** silencia la salida de audio.
- **Voz:** presione para comenzar una sesión de voz. Vuelva a presionar y mantenga presionado para finalizar una sesión de voz.

- **BUSCAR y ACEPTAR TELÉFONO:**

- Mientras está en el modo de radio, presione para buscar entre los ajustes establecidos en la memoria o mantenga presionado para buscar entre las estaciones.
- Mientras está en el modo de USB o CD, presione para buscar entre las estaciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.
- Mientras está en el modo de teléfono, presione para responder una llamada o para cambiar entre llamadas.

- **BUSCAR y RECHAZAR TELÉFONO:**

- Mientras está en el modo de radio, presione para buscar entre los ajustes establecidos en la memoria o mantenga presionado para buscar entre las estaciones.
- Mientras está en el modo de USB o CD, presione para buscar entre las estaciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.
- Mientras está en el modo de teléfono, presione para finalizar una llamada o para rechazar una llamada entrante.

Ver **Volante de dirección** (página 75).

Limpieza de la pantalla táctil

Use un paño limpio y suave, como los que se usan para limpiar anteojos. Si todavía queda suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No use detergentes ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 9:00 p.m., hora del este (EST).

Los domingos, de 10:30 a.m. a 7:30 p.m., hora del este (EST).

En México, llame al 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir, y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.
- No utilice dispositivos de juegos si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría dañarlos. Para más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Para su seguridad, algunas de las funciones de SYNC dependen de la velocidad. Su uso está limitado cuando el vehículo viaja a velocidades por debajo de 3 mph (5 km/h).

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento; por lo tanto, no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas repletas de información, como revisiones y calificaciones de puntos de interés.
- Está restringida toda acción que requiera el uso del teclado, como ingresar un destino de navegación, modificar información, etc.
- Están limitadas todas las listas, de modo que el usuario solo puede ver una menor cantidad de renglones (como contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos más específicos.

Funciones restringidas	
Teléfono celular	Emparejamiento de teléfonos con Bluetooth
	Incorporación de contactos a la agenda o carga de contactos de la agenda (desde USB)
	Cantidad de renglones mostrados de las listas de contactos telefónicos y de las llamadas telefónicas recientes
Funcionalidad del sistema	Modificación del código del teclado
	Activación del modo valet
	Modificación de ajustes, estando activa la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento
Wi-Fi y conexión inalámbrica	Modificación del ajuste de la conexión inalámbrica
	Modificación de la lista de redes inalámbricas
Videos, fotografías y gráficas	Reproducción de videos

Funciones restringidas	
	Modificación del fondo de la pantalla y adición de fondos nuevos
Mensajes de texto	Redacción de mensajes de texto
	Visualización de los mensajes de texto recibidos
	Modificación de los mensajes de texto preestablecidos
Navegación	Uso del teclado para ingresar destinos
	Demostraciones de rutas de navegación
	Incorporación o edición de entradas de la libreta de direcciones o de evitar áreas

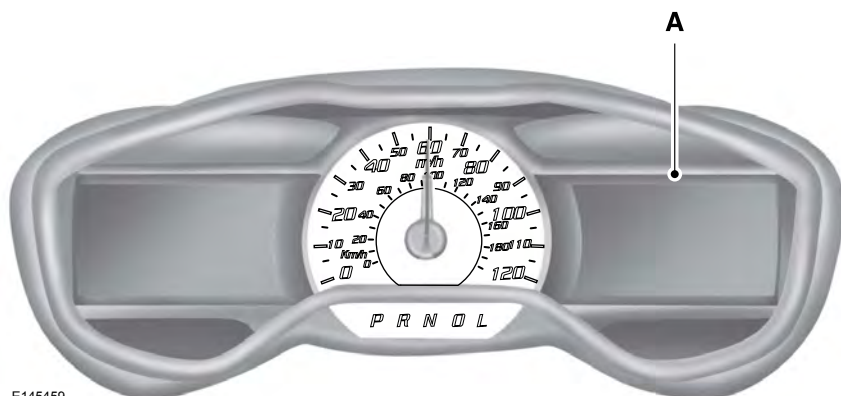
Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el registro de llamadas, que incluye el registro de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo de medios y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios portátil están conectados. Si ya no va a usar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Restablecimiento general para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no usan el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

Acceso y ajuste de modos mediante la pantalla derecha de información



E145459

Dicha pantalla se encuentra en el lado derecho del tablero de instrumentos (A). Puede usar los controles del volante de la dirección para ver y hacer ajustes menores en sus modos activos sin retirar las manos del volante de dirección. Por ejemplo:

- En el modo de entretenimiento, puede ver lo que se está reproduciendo, cambiar la fuente de audio, seleccionar memorias preestablecidas y hacer algunos ajustes.
- En el modo de teléfono, puede aceptar o rechazar una llamada entrante.
- Si el vehículo está equipado con Navegación, puede ver la ruta actual o activar una ruta.



E144811

Utilice los botones **OK** y los botones de flecha del lado derecho del volante de dirección para desplazarse por los modos disponibles.

El menú de selección se expande y aparecen diversas opciones.

- Presione las flechas hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por los modos.
- Presione la flecha hacia la derecha para ingresar al modo.

- Presione las flechas a la izquierda y a la derecha para hacer ajustes del modo seleccionado.
- Oprima **OK** para confirmar la selección.

Nota: si su vehículo no está provisto de navegación, se muestra una brújula en la pantalla en vez de la navegación. Si oprime la flecha hacia la derecha para ingresar al menú de la brújula, verá el gráfico de la brújula. La brújula muestra la dirección en la cual está viajando el vehículo, no una dirección verdadera (por ejemplo, si el vehículo está viajando hacia el oeste, la parte media del gráfico de la brújula muestra el oeste; el norte se muestra a la izquierda del oeste aunque su verdadera dirección es hacia la derecha del oeste).

Uso del reconocimiento de la voz

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto permite mantener las manos en el volante de dirección y concentrarse en lo que está frente a usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (ajustes de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (mensajes de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e íconos en la barra de estado inferior izquierda para indicar el estado de la sesión de voz (como escuchando, éxito, error, en pausa o intento de nuevo).

Uso de los comandos de voz con el sistema



Presione el icono de voz. Después del tono, diga claramente el comando.

Los comandos se pueden decir en todo momento durante las sesiones de voz

"Cancelar"
"Salir"
"Regresar"
"Lista de comandos"
"Menú principal"
"Siguiendo página"
"Página anterior"
"¿Qué puedo decir?"
"Ayuda"

¿Qué puedo decir?

Haga lo siguiente para tener acceso a los comandos de voz disponibles en la sesión en curso:

- Durante una sesión de voz, presione el ícono de ayuda (?) en la barra de estado inferior izquierda de la pantalla.
- Diga "¿Qué puedo decir?" para ver en la pantalla una lista de los comandos de voz disponibles asociados a su sesión de voz en curso.
- Presione el icono de voz. Después del tono, diga "Ayuda" para escuchar una lista de posibles comandos de voz.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Después de tocar el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca el mensaje "Escuchando" antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Usted puede tocar en todo momento el ícono de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando.

Acceso a la lista de comandos disponibles

- Si usa la pantalla táctil, presione el ícono de Ajustes > **Ayuda** > **Lista de comandos de voz**.
- Si usa el control del volante de dirección, presione el ícono de voz. Después del tono, diga claramente el comando.

Comandos de voz disponibles
"Lista de comandos de audio"
"Lista de comandos de audio Bluetooth"
"Lista de comandos para revisar"
"Lista de comandos del CD"
"Lista de comandos del control climat."
"Lista de comandos"
"Lista de comandos de navegación" *

Comandos de voz disponibles
"Lista de comandos del teléfono"
"Lista de comandos de radio"
"Lista de comandos de tarjeta SD"
"Lista de comandos de USB"
"Lista de comandos de instrucciones por voz"
"Lista de comandos de ajustes de voz"
"Ayuda"

* Este comando solo está disponible cuando el vehículo está provisto de sistema de navegación y la tarjeta SD del sistema de navegación se encuentra en la ranura de tarjetas SD.

Ajuste de voz

El ajuste de la voz permite personalizar los niveles de interacción con el sistema, de la ayuda y de la retroalimentación. El ajuste predeterminado del sistema es interacción estándar, que usa listas de candidatos e mensajes de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

- **Modo de interacción:** el modo principiante proporciona interacción y orientación detalladas, mientras que el modo avanzado tiene un nivel más bajo de interacción audible y más indicaciones por tonos.
- **Indicaciones de confirmación:** el sistema usa breves preguntas a fin de confirmar los comandos de voz recibidos. Si esta función está desactivada, el sistema hará su mejor suposición respecto a los comandos de voz recibidos. Es posible que el sistema le pida ocasionalmente que confirme los ajustes.
- **Listas de candidatos de teléfono y de medios:** las listas de opciones posibles son listas de posibles interpretaciones de sus comandos de voz. El sistema crea dichas listas cuando varias opciones de su comando de voz tienen el mismo nivel de confianza.

Para tener acceso a este ajuste mediante la pantalla táctil:

1. Presione el ícono de Ajustes > **Ajustes** > luego **Control por voz**.
2. Seleccione entre las siguientes opciones:
 - Modo de interacción
 - Mensajes de confirmación
 - Lista de candidatos de medios
 - Lista de candidatos de teléfono
 - Volumen de la voz.

Para tener acceso a este ajuste mediante comandos de voz:

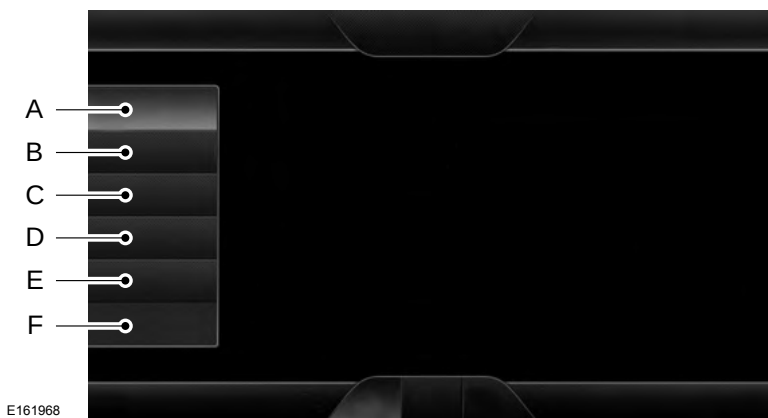
1. Presione el ícono de voz. Espere por la indicación "Diga un comando". Sonará otro tono para indicar que el sistema está escuchando.
2. Puede decir cualquiera de los comandos siguientes:

Ajuste de voz mediante los comandos de voz
"Mensajes de confirmación desactivados"
"Mensajes de confirmación activados"
"Modo de interacción avanzado"
"Modo de interacción principiante"
"Lista de candidatos de medios desactivada"
"Lista de candidatos de medios activada"
"Lista de candidatos de teléfono desactivada"
"Lista de candidatos de teléfono activada"
"Ayuda"

Uso de comandos de voz con las opciones de la pantalla táctil

Su sistema de voz cuenta con una función de modo doble que permite cambiar entre el uso de comandos de voz y la selección de opciones en la pantalla. Solo está disponible cuando el sistema muestra una lista de opciones similares generada durante una sesión de voz. Por ejemplo, al ingresar una dirección física o tratar de llamar a un contacto desde el teléfono emparejado al sistema.

CONFIGURACIÓN



- A Reloj
- B Pantalla
- C Sonido
- D Vehículo
- E Ajustes
- F Ayuda



En el menú, puede ajustar el reloj, acceder y ajustar la pantalla, los ajustes del sonido y del vehículo, y acceder a ajustes de modos específicos o a la función de ayuda.

Reloj

Nota: no es posible ajustar manualmente la fecha. El GPS de su vehículo lo hace por usted.

Nota: si se ha desconectado la batería, el vehículo debe adquirir la señal del GPS para actualizar el reloj. Una vez que su vehículo haya recibido la señal, podrían transcurrir varios minutos para que se muestre la hora actualizada en la pantalla.



1. Toque el icono de **configuración > Reloj**.
2. Toque **+** y **-** para ajustar la hora.

También puede hacer otros ajustes desde esta pantalla, como el modo horario de 12 o 24 horas, activar la sincronización del GPS con la hora y hacer que el sistema actualice automáticamente las nuevas zonas horarias.

También puede encender o apagar la pantalla de temperatura de aire exterior. Aparece en la parte central superior de la pantalla táctil junto a la fecha y a la hora.

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a los ajustes.

Pantalla

Puede ajustar la pantalla táctil desde la pantalla táctil y también al presionar el botón de voz en los controles del volante de dirección y diga: "configurar pantalla" cuando reciba la indicación.



Toque el ícono de ajustes y después **Pantalla** para tener acceso a los ajustes a través de la pantalla táctil.

- **Brillo** permite aumentar y atenuar el brillo de la pantalla.
- **Auto atenuación**, cuando está en **Encendido** permite utilizar la función de compensación manual de la atenuación automática. Cuando está en **Apagado**, el brillo de la pantalla no cambia.
- **Modo** le permite configurar el brillo de la pantalla o hacer que el sistema lo cambie automáticamente según el nivel de la luz externa, o apagar la pantalla.
 - Si selecciona **AUTO** o **NOCHE**, tendrá las opciones de activar y desactivar la función de auto atenuación de la pantalla, y también podrá cambiar la función de compensación manual de la atenuación automática.

- **Compen. atenuac. autom.** le permite ajustar la atenuación de la pantalla a medida que las condiciones de iluminación exterior cambian del día a la noche. Esta función también le permite ajustar el brillo de la pantalla con el control de atenuación del panel de instrumentos.

Editar fondo de pantalla

- Puede hacer que la pantalla táctil muestre la fotografía predeterminada o puede subir una suya.

Carga de fotografías para la imagen de fondo de la pantalla principal

Nota: no puede cargar fotografías directamente desde su cámara. El sistema tiene acceso a fotos que se encuentran en dispositivos USB de almacenamiento masivo y tarjetas SD.

Nota: es posible que las fotografías de dimensiones extremadamente grandes (como 2048 x 1536) no sean compatibles y aparezcan como una imagen en blanco (negra) en la pantalla.

El sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotografías.



Para tener acceso a las fotografías, toque el ícono de ajustes y después **Pantalla** >

Editar fondo de pantalla y siga las indicaciones del sistema para cargar sus fotografías.

Solo aparecerá las fotografías que cumplan las siguientes condiciones:

- Los formatos de archivos compatibles son los siguientes: .jpg, .gif, .png, .bmp
- Cada archivo debe ser de 1.5 MB o menos.
- Dimensiones recomendadas: 800 X 384

Sonido



Presione el ícono **Ajustes** > **Sonido** y luego seleccione entre las siguientes opciones:

Ajustes de sonido	
Bajos	DSP*
Rango medio	Modo ocupación*
Agudos	Volumen compensado por velocidad
Fijar balance y atenuación	

* Es posible que su vehículo no tenga este ajuste de sonido.

Vehículo



Toque el icono de **Ajustes** > **Vehículo** y luego seleccione entre las siguientes opciones:

- Iluminación ambiental.
- Ajustes de cámara.
- Activar modo valet.

Iluminación ambiental (si está provista)

Cuando se activa esta función la iluminación ambiental ilumina diversos espacios, como los espacios para los pies, con luces del color que usted elija. Para tener acceso y hacer ajustes:



1. Toque el icono de **Ajustes** > **Vehículo** > **Iluminación ambiental**.
2. Toque el color deseado.
3. Utilice la barra de desplazamiento para aumentar o disminuir la intensidad.

Para activar o desactivar esta función, oprima el botón de encendido/apagado.

Ajuste de cámara

Este menú le permite acceder al ajuste de su cámara retrovisora.



Toque el icono de ajustes y después **Vehículo** > **Ajuste de cámara** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

- Asist. estac. mejorada
- Retraso de cámara de reversa.

Puede encontrar más información sobre la cámara retrovisora en otro capítulo. Ver **Cámara de vista trasera** (página 204).

Activación del modo de valet

El modo de valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.



1. Toque el icono de **Ajustes** > **Vehículo** > **Activar modo de valet**.
2. Ingrese un pin de cuatro dígitos dos veces cuando se lo soliciten.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Después de oprimir **Continuar** el sistema permanecerá bloqueado hasta que vuelva a ingresar el PIN.

Nota: si el sistema se bloquea y necesita restablecer su PIN, ingrese el número 3681 para desbloquear el sistema.

Ajustes

Acceda y adapte el ajuste del sistema, las características de voz, así como los ajustes del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

Sistema



Toque el icono de **Ajustes** > **Ajustes** > **Sistema** y luego seleccione el ajuste que desea realizar:

Sistema	
Idioma	Seleccione este ajuste para cambiar el idioma de la pantalla táctil entre inglés, francés y español.
Distancia	Seleccione este ajuste para ver el recorrido en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione este ajuste para ver la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.
Vol. de mensajes del sistema	Ajuste el volumen de las indicaciones de voz del sistema.
Tono de botón de pantalla interact	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones que hizo mediante la pantalla interactiva.
Tono de botón de panel interactivo	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme sus selecciones del botón mediante el sistema de audio o climatización.
Distribución de teclado	Haga que la visualización del teclado de la pantalla interactiva se muestre en formato QWERTY o ABC.
Instalar aplicaciones	Permite instalar aplicaciones descargadas y también ver las licencias existentes de software.
Restablecimiento general	Seleccione para restablecer el ajuste a los valores predeterminados de fábrica. Esto borra todas los ajustes personales y los datos personales.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Control de voz



Toque el icono de **Ajustes** > **Ajustes** > **Control de voz** y seleccione el ajuste que desea

realizar:

Control de voz	
Modo de interacción	El modo estándar de interacción proporciona interacciones y orientaciones más detalladas. El modo avanzado proporciona menos interacción auditiva y más indicaciones de tono.
Mensajes de confirmación	Permiten que el sistema le haga preguntas breves cuando no escucha claramente o no comprende la solicitud. Nota: incluso con la función de indicaciones de confirmación desactivada es posible que el sistema le pida ocasionalmente que confirme los ajustes.
Lista de candidatos de medios	Las listas de candidatos de medios son listas de posibles resultados de los comandos de voz. El sistema simplemente hará su mejor suposición en cuanto a su solicitud con estas funciones desactivadas.
Lista de candidatos de teléfono	Las listas de candidatos de medios son listas de posibles resultados de los comandos de voz. El sistema simplemente hará su mejor suposición en cuanto a su solicitud con estas funciones desactivadas.
Volumen de control de voz	Este ajuste permite cambiar el nivel de volumen de la voz del sistema.

Reproductor multimedia



Toque el icono de **Ajustes** > **Ajustes** > **Reproductor de medios** y seleccione el ajuste

que desea realizar:

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Reproductor de medios	
Reproducción automática	Cuando esta función está activada, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios de la conexión inicial. Esto le permite escuchar música durante el proceso de indexación. Cuando esta función está desactivada, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios insertada.
Dispositivos Bluetooth	Seleccione para conectar, desconectar, agregar o eliminar un dispositivo. También puede configurar un dispositivo como favorito, de modo que el sistema procure conectar automáticamente ese dispositivo en cada ciclo de encendido de su vehículo.
Información de datos Gracenote	Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.
Control de Gracenote	Con esta función activada, la base de datos Gracenote suministra información de metadatos para sus archivos de música. No se muestra la información provista por el dispositivo. El ajuste predeterminado de esta función es desactivada.
Prioridad de portada de disco	Con esta función activada, la base de datos Gracenote suministra la imagen de portada para sus archivos de música. No se muestran las imágenes provistas por el dispositivo. El ajuste predeterminado de esta función es el reproductor de medios.

Navegación



Toque el icono de **Ajustes** > **Ajustes** > **Navegación** y seleccione el ajuste que desea

realizar:

Navegación	
Preferencias de mapa	Active y desactive el trazo del camino recorrido.
	Haga que el sistema muestre su lista de virajes desde arriba hacia abajo o desde abajo hacia arriba.
	Active o desactive la notificación de estacionamiento del punto de interés.

Navegación	
Preferencias de ruta	Haga que el sistema muestre primero la ruta más corta, la más rápida o la más ecológica. Si configura Siempre usar ruta preferida en Sí , el sistema usa el tipo de ruta seleccionada para calcular solo una ruta al destino deseado. La opción Siempre usar ruta preferida deriva la selección de rutas en la programación de destino. El sistema solo calcula una ruta basada en el ajuste de la ruta preferida. La opción Penalización de tiempo ecológico le permite seleccionar un costo bajo, medio o alto para la ruta ecológica calculada. Mientras más alto sea el ajuste, más tiempo se asigna para la ruta.
	Hace que el sistema evite las autopistas.
	Hace que el sistema evite los peajes.
	Hace que el sistema evite los transbordadores y trenes para transporte de automóviles.
	Hace que el sistema use los carriles AOV (altamente ocupados con vehículos).
Preferencias de navegación	Haga que el sistema use los mensajes de guía.
	Hace que el sistema llene automáticamente la información de estado o provincia.
Preferencias de tráfico	Hace que el sistema muestre las áreas con obras en el camino.
	Hace que el sistema muestre iconos de incidentes.
	Hace que el sistema muestre las áreas en las que puede ser difícil conducir.
	Haga que el sistema muestre las áreas donde puede haber nieve y hielo en el camino.
	Hace que el sistema muestre las alertas de contaminación del aire.
	Hace que el sistema muestre las advertencias climáticas.
	Hace que el sistema muestre las áreas donde pueda haber visibilidad reducida.
	Haga que el sistema encienda la radio para recibir los anuncios sobre el tráfico.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Navegación

	Hace que el sistema evite automáticamente los problemas de tráfico.
	Activa o desactiva las notificaciones de alerta de tráfico.
	Hace que el sistema muestre íconos de accidentes.
	Hace que el sistema muestre íconos de atascos de tráfico.
	Hace que el sistema muestre los caminos cerrados.
Evitar áreas	Ingrese las áreas específicas que desearía evitar en las rutas de navegación planeadas.

Teléfono



Toque el icono de **Ajustes** > **Ajustes** > **Teléfono** y seleccione el ajuste que desea

realizar:

Teléfono

Dispositivos Bluetooth	Conecte, desconecte, agregue o elimine un dispositivo, o guárdelo como favorito.
Bluetooth	Active y desactive Bluetooth.
No molestar	Hace que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen dentro del vehículo. Con esta función activada, los avisos de mensaje de texto también se silencian y no suenan dentro del vehículo.
Timbre telefónico	Seleccione el tipo de aviso para las llamadas telefónicas: tono de timbre, pitido, texto a voz o silenciar.
Notificación de mensaje de texto	Seleccione el tipo de aviso para los mensajes de texto: tono de alerta, pitido, texto a voz o silenciar.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Teléfono	
Conexión a Internet	Si es compatible con su teléfono, puede ajustar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede adaptar su ajuste o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming, o que pregunte antes de conectarse. Presione ? para obtener más información.
Administrar agenda	Acceda a funciones, como descarga automática de la agenda, vuelva a descargar su agenda, agregue contactos desde su teléfono y borre o cargue su agenda.
Alerta de roaming	Hace que el sistema le alerte cuando esté en modo roaming.

Conexión inalámbrica e Internet

Su sistema tiene una función Wi-Fi que crea una red inalámbrica dentro de su vehículo, lo que permite que otros dispositivos (como computadoras personales o teléfonos) en su vehículo se comuniquen mutuamente, compartan archivos o jueguen. Si se utiliza esta función Wi-Fi, todas las personas en su vehículo también pueden tener acceso a

Internet si usted dispone de una conexión de banda ancha móvil USB dentro del vehículo, si su teléfono soporta una red personal de contactos locales y si estaciona fuera de un lugar con conectividad inalámbrica activa.



Toque el icono de **Ajustes > Ajustes > Red inalámbrica e Internet** y seleccione el ajuste que desea realizar:

Wi-Fi	
Ajustes Wi-Fi	El modo de red de Wi-Fi (cliente) activa y desactiva la función Wi-Fi de su vehículo. Asegúrese de activarlo si desea tener conectividad. Seleccione una red inalámbrica le permite utilizar una red inalámbrica previamente almacenada. Se pueden ordenar las redes alfabéticamente, por prioridad y por intensidad de la señal. También puede buscar una red, conectarse a una red, desconectarse de una red, recibir más información, priorizar una red o eliminar una red. Modo de puerta de enlace (punto de acceso): cuando está activado, permite que el sistema SYNC se convierta en un punto de acceso para teléfonos y computadoras. Esto forma una red de área local dentro del vehículo para cosas, como jugar videojuegos, transferir archivos y navegar por Internet. Presione ? para obtener más información. Ajuste de la puerta de enlace (punto de acceso): permite ver y cambiar el ajuste de uso de SYNC como puerta de enlace a Internet. La lista de dispositivos de puerta de enlace le permite ver las conexiones recientes al sistema Wi-Fi.
Banda ancha móvil USB	En vez de utilizar Wi-Fi, su sistema también puede usar una conexión USB de banda ancha móvil para acceder a Internet. (Debe activar su dispositivo de banda ancha móvil en su computadora personal antes de conectarlo al sistema). Esta pantalla le permite configurar lo que será el área típica de conexión para su USB de banda ancha móvil. (Las configuraciones del USB de banda ancha móvil podrían no mostrarse si el dispositivo ya está activado). Puede seleccionar lo siguiente: país, operador, número del teléfono, nombre de usuario y contraseña.
Ajustes Bluetooth	Le muestra los dispositivos asociados actualmente y le dará las opciones típicas de Bluetooth para conectarse, desconectarse, fijar como teléfono favorito, borrar y agregar dispositivo "Bluetooth" es una marca registrada del Bluetooth SIG.
Priorizar conexión	Elija los métodos de conexión y cámbielos según sea necesario. Puede seleccionar Cambiar orden y hacer que el sistema siempre intente conectarse utilizando una banda ancha móvil USB o la función Wi-Fi.

MyFord Touch™ (Si está equipado)



E142626

El logotipo Wi-Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Ayuda

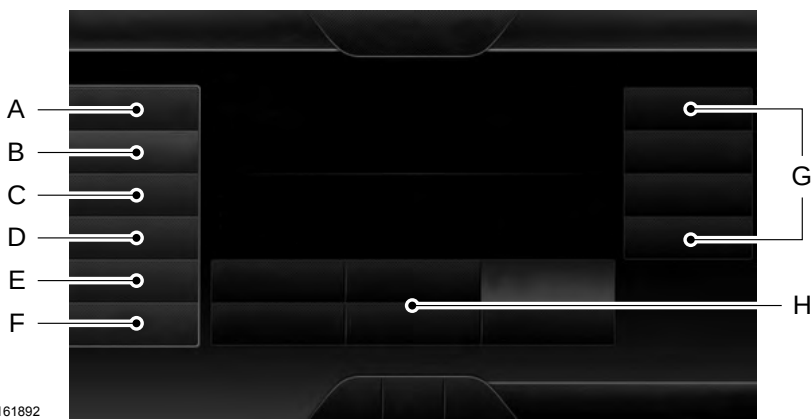


Toque el icono **Ajustes** > **Ayuda** y seleccione el ajuste que desea realizar:

Ayuda	
¿Dónde estoy?	Vea la ubicación actual del vehículo, si su vehículo está equipado con sistema de navegación. Si su vehículo no está equipado con sistema de navegación, no verá este botón.
Información de sistema	Número de serie del sistema de la pantalla interactiva
	Número de identificación del vehículo (VIN)
	Versión del software del sistema de la pantalla interactiva
	Versión del sistema de navegación
	Versión de la base de datos del mapa
	Gracenote® información y versión de la biblioteca de la base de datos
Licencias de software	Permite ver las licencias de los programas de software y las aplicaciones instaladas en su sistema.
Restricciones de manejo	Algunas funciones no están disponibles cuando su vehículo está en movimiento.
Comandos de voz	Vea las listas de los comandos de voz organizadas por categorías.

Para acceder a la Ayuda usando los comandos de voz, presione el botón de voz y después del tono, diga: "ayuda". El sistema proporciona comandos de voz admisibles para el modo actual.

ENTRETENIMIENTO



E161892

- A AM 1 y AM AST
- B FM 1, FM 2 y FM AST
- C SIRIUS
- D CD
- E USB
- F Toque este botón para desplazarse hacia abajo para obtener más opciones, como tarjeta SD, estéreo BT y entradas de A/V
- G Estos botones cambian con el modo de medios en que esté.
- H Controle de CD y memorias preestablecidas de la radio.

Nota: Es posible que algunas funciones no estén disponibles en su zona. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Exploración del contenido del dispositivo

Mientras escucha audio en un dispositivo, puede revisar las opciones de otros dispositivos sin tener que cambiar las fuentes. Por ejemplo, si está escuchando audio en una tarjeta SD, puede revisar todos los artistas almacenados en su dispositivo USB.



Oprima el ícono de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, puede decir:

"REVISAR" en los dispositivos
"Revisar"
"Revisar tarjeta SD"
"Revisar USB"
"Ayuda"

* Si dice solamente "Revisar", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro siguiente.

"REVISAR"
"Tarjeta SD"
"USB"
"Ayuda"

* Para conocer más comandos relacionados con la tarjeta SD o el modo USB, consulte la sección "Tarjeta SD y puerto USB" en este capítulo.

Su sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un sencillo comando de voz. Por ejemplo, si está escuchando música en un dispositivo USB y quiere cambiar a una estación de radio, simplemente presione el botón de voz en los controles del volante de dirección y diga el comando, como "FM 101.1". Los siguientes comandos de voz están disponibles en el nivel superior de la sesión de voz, independientemente de qué fuente de audio actual está escuchando (como un dispositivo USB).

Nota: Esto solo está disponible cuando el idioma del sistema MyFord Touch está configurado en inglés estadounidense.

Comandos de muestra
"<87.9-107.9>"
"<530-1710>"
"AM <530-1710>"
"FM <87.9-107.9>"
"Reproducir [álbum] <nombre>".
"Reproducir [artista] <nombre>".
"Reproducir [género] <nombre>".
"Reproducir [lista] <nombre>".
"Reproducir [canción] <nombre>".
"Reproducir <nombre>"
"Reproducir <nombre (canción o álbum)> por <nombre de artista>"

* Los comandos encerrados en [] significan que la palabra es opcional. Por ejemplo, si dice "Reproducir Metallica", esto es lo mismo que el comando de voz, "Reproducir [artista] <nombre>".

Radio AM/FM



Toque la pestaña **AM** o **FM** para escuchar radio.

Para alternar entre las memorias AM y FM, simplemente toque la pestaña **AM** o **FM**.

Memorias preestablecidas

Guardar una estación manteniendo oprimida una de las áreas de preestablecimiento de memoria. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda la estación. El sonido vuelve cuando termina.

Explorar

Toque este botón para ir a la siguiente estación de radio AM o FM con señal potente. La luz del botón se enciende cuando la función está activada.

Opciones

Configuración de sonido

Toque este botón para ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas configuraciones de sonido.

Establecer PTY de Búsqueda/Exploración

Esto permite que seleccione una categoría de música que desea buscar. Luego puede elegir buscar o explorar las estaciones que reproducen esa categoría.

Pantalla de texto RDS

Esto le permite ver la información de transmisión de las estaciones de FM.

AST

AST (Autoguardar) permite que el sistema almacene automáticamente las seis estaciones más potentes de su localidad actual.

Sintonizar directo

Toque este botón para ingresar manualmente el número de estación. Toque **Ingresar** cuando esté listo.

Comandos de voz por radio



Si está escuchando el radio, oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando la radio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Radio" y cualquiera de los comandos siguientes.

"RADIO"
"<87.9-107.9>"
"<530-1710>"
"AM"
"AM <530-1710>"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <número> de AM"
"Memoria <número> de AM"
"Revisar"
"FM"
"FM <87.9-107.9>"
"Programación automática de FM"
"Programación automática <número> de FM"
"Memoria <número> de FM"
"FM 1"
"Memoria <número> de FM 1"
"FM 2"
"Memoria <número> de FM 2"
"Memoria <número>"

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"RADIO"
"Apagar radio"
"Encender radio"
"Fijar tipo de programa"
"Sintonizar radio" ¹²
"Ayuda"

¹ Si dijo "Revisar", vea el cuadro "Revisar" más adelante en esta sección.

² Si dijo "Sintonizar Radio", vea el cuadro "Sintonizar Radio" a continuación.

"SINTONIZAR RADIO"
"<530-1710>"
"<87.9-107.9>"
"AM"
"AM <530-1710>"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <número> de AM"
"Memoria <número> de AM"
"FM"
"FM <87.9-107.9>"
"Programación automática de FM"
"Programación automática <número> de FM"
"Memoria <número> de FM"
"FM 1"
"Memoria <número> de FM 1"
"FM 2"

"SINTONIZAR RADIO"
"Memoria <número> de FM 2"
"Memoria <número>"
"Ayuda"

CD



Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña **CD**.

También puede avanzar y regresar la canción o carpeta actual, en su caso.

Repetir

Toque este botón para repetir la pista de reproducción actual, todas las pistas del disco o desactive la función si ya estaba activada.

Mezclar

Toque este botón para reproducir las canciones o álbumes enteros en orden aleatorio, o desactive la función que ya estaba activada.

Explorar

Toque este botón para escuchar una breve muestra de todas las canciones disponibles.

Más información

Toque este botón para ver la información del disco.

Opciones

Configuración de sonido

Toque este botón para ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios

MyFord Touch™ (Si está equipado)

- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas configuraciones de sonido.

Compresión

Toque este botón para activar y desactivar la función de compresión.

Revisar

Toque este botón para ver todas las canciones del CD disponibles.

Comandos de voz de CD



Si está escuchando un CD, oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "CD" y cualquiera de los comandos siguientes.

"CD"
"Pausa"
"Reproducir"
"Siguiente canción"
"Canción anterior"
"Reproducir la canción <1–512>"
"Activar repetición"
"Repetir carpeta"
"Desactivar repetición"

"CD"
"Repetir canción"
"Reproducción aleatoria"
"Reproducción aleatoria del disco"
"Reproducción aleatoria de la carpeta"
"Desactivar reproducción aleatoria"
"Ayuda"

*Esto solo aplica a archivos WMA o MP3.

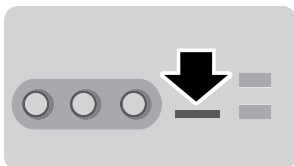
Ranura para tarjeta SD y puerto USB

Tarjeta SD

Nota: La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, presione la tarjeta hacia dentro y el sistema la expulsa. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

Nota: El sistema de navegación también usa esta ranura para tarjeta. Ver **Navegación** (página 426).

Puerto USB



E142619

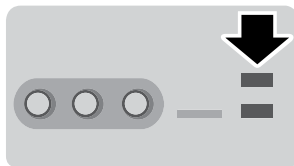
La ranura para tarjeta SD se encuentra en la consola central, o detrás de una puerta pequeña de acceso en el tablero de instrumentos. Para acceder y reproducir música desde su dispositivo, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y, a continuación, seleccione **Tarjeta SD** de la lista que está a la izquierda en la pantalla.



E142620

logo SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.

El



E142621

Los puertos USB se encuentran en la consola central, o detrás de una puerta pequeña de acceso en el tablero de instrumentos. Para acceder a la música de su dispositivo y reproducirla, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Este sistema permite conectar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como cargar dispositivos compatibles con el sistema.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (el cual puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Reproducción de música desde el dispositivo

Nota: El sistema puede indexar hasta 30,000 canciones.



Inserte el dispositivo y seleccione la **Tarjeta SD** o **USB** cuando el sistema lo reconozca. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Repetir

Esta función vuelve a tocar la canción o álbum de reproducción actual.

Mezclar

Toque este botón para reproducir en orden aleatorio la música del álbum o la carpeta seleccionados.

Música similar

Esta función le permite elegir música similar a la que se está reproduciendo.

Más información

Toque este botón para ver la información del disco como la pista actual, el nombre del artista, el álbum y el género.

Opciones

Toque este botón para ver y ajustar diversas configuraciones de medios.

La **Configuración de sonido** le permite ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas configuraciones de sonido.

La **Configuración del reproductor de medios** le permite seleccionar más configuraciones que pueden encontrarse en el Reproductor de medios. Ver **Configuración** (página 393).

Información del dispositivo muestra información del software y el firmware del dispositivo de medios conectado actualmente.

Actualizar índice de medios indexa el dispositivo cuando lo conecta por primera vez y cada vez que el contenido cambia (como agregar o eliminar canciones) para asegurarse de que tenga los comandos de voz más recientes disponibles para todos los medios del dispositivo.

Revisar

Esta función le permite ver el contenido del dispositivo. Esta función también le permite buscar por categorías, como género, artista o álbum.

Si desea para ver los datos de la canción, como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Álbum y Género, toque la portada del álbum en la pantalla.

También puede tocar **¿Qué es esto?** para que el sistema diga el nombre de la banda y la canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurarse de que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Reproducción de video desde el dispositivo

Para acceder y reproducir un video desde el dispositivo, la transmisión del vehículo debe estar en la posición **P** (vehículo equipado con una transmisión automática) o neutro (vehículo equipado con una transmisión manual) con el encendido en modo de accesorios. Ver **Arranque y paro del motor** (página 159).

Comandos de voz para USB y tarjetas SD



Si está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Si no está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "USB" o "Tarjeta SD" y cualquiera de los comandos siguientes.

"USB" o "TARJETA SD"
"Revisar" ¹
"Siguiente"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir álbum <nombre>"
"Reproducir todo"
"Reproducir artista <nombre>"
"Reproducir audiolibro <nombre>"
"Reproducir autor <nombre>"
"Reproducir compositor <nombre>"
"Reproducir carpeta <nombre>"
"Reproducir género <nombre>"
"Reproducir película <nombre>"**
"Reproducir <nombre> video musical"***
"Reproducir lista <nombre>"
"Reproducir podcast <nombre>"
"Reproducir episodio <nombre> del podcast"
"Reproducir música similar"
"Reproducir canción <nombre>"
"Reproducir programa de TV <nombre>"**

"USB" o "TARJETA SD"
"Reproducir episodio <nombre> del programa de TV"***
"Reproducir video <nombre>"**
"Reproducir <nombre> del podcast de video"***
"Reproducir episodio <nombre> del podcast de video"***
"Reproducir lista de video <nombre>"**
"Canción anterior"
"Activar repetición de todas"
"Desactivar repetición"
"Activar repetición de una"
"Reproducción aleatoria"
"Activar reproducción aleatoria del disco"
"Desactivar reproducción aleatoria"
¿Qué canción es esa?
"Ayuda"

* Si dijo que quería revisar su USB o tarjeta SD, el sistema le pedirá que especifique lo que quiere revisar. Cuando eso suceda, vea el cuadro "Revisar" que se encuentra a continuación.

** Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

"REVISAR"
"Disco <nombre>"
"Todos los discos"
"Todos los artistas"

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"REVISAR"
"Todos los audiolibros"
"Todos los autores"
"Todos los compositores"
"Todas las carpetas"
"Todos los géneros"
"Todas las películas"
"Todos los videos musicales"*
"Todas las listas"
"Todos los podcasts"
"Todas las canciones"
"Todos los programas de TV"*
"Todas las listas de video"
"Todos los podcasts de video"
"Todos los videos"
"Artista <nombre>"
"Audiolibro <nombre>"
"Autor <nombre>"
"Compositor <nombre>"
"Carpeta <nombre>"
"Género <nombre>"
"Lista <nombre>"
"Podcast <nombre>"
"Programa de TV <nombre>"
"Video <nombre>"
"Lista de video <nombre>"

"REVISAR"
"Reproducir podcast de video <nombre>"
"Ayuda"

* Este comando solo está disponible en el modo USB y depende del dispositivo.

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, lo que incluye iPod, Zune,™ reproductores "Toca desde dispositivo" y la mayoría de los controladores USB. Entre los formatos de audio admitidos se incluye MP3, WMA, WAV y AAC.

También puede organizar mediante etiquetas de metadatos los medios indexados desde su dispositivo de reproducción. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC clasificará las etiquetas de metadatos vacías como **Desconocidas**.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (el cual puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Audio Bluetooth

El sistema le permite reproducir, en los altavoces del vehículo, flujos de audio procedentes de su teléfono celular conectado con acceso a Bluetooth.



Para acceder, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña

Estéreo BT.

Comandos de voz del sistema de audio Bluetooth



Si está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz en el control del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga "Canción siguiente", "Pausa", "Reproducir" o "Canción anterior".

Si no está escuchando un dispositivo de audio de Bluetooth, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Canción siguiente", "Pausa", "Reproducir" o "Canción anterior".

Entradas de A/V

AVISOS



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

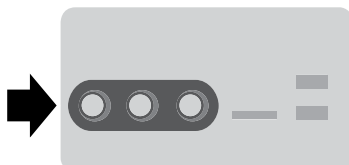
AVISOS



Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.



Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos duros podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



E142622

Sus entradas de A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (como sistemas de juegos o una videocámara personal) mediante cables tipo RCA (no se incluyen) en estos enchufes de entrada. Dichos enchufes, de colores amarillo, rojo y blanco, están detrás de una pequeña puerta de acceso en el tablero de instrumentos o en la consola central.

También puede utilizar las entradas de A/V como enchufe de entrada auxiliar, para escuchar la música de su reproductor de música portátil en los altavoces del vehículo. Conecte su adaptador RCA de 3,5 milímetros (1/8 pulg) en los dos enchufes de entrada de A/V restantes (rojo y blanco).

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña

Entradas de A/V.

Para utilizar el enchufe de entrada auxiliar, asegúrese de que su reproductor de música portátil esté diseñado para usarse con auriculares, y que esté completamente cargado. También necesitará un cable de extensión de audio con conectores estereofónicos machos de 3.5 mm (1/8 pulg) en un extremo, y un enchufe RCA en el otro.

1. Apague el motor, la radio y el reproductor de música portátil. Establezca el freno de estacionamiento y ponga la transmisión en posición **P** (vehículo equipado con una transmisión automática) o neutro (vehículo equipado con una transmisión manual).
2. Conecte un extremo del cable de extensión de audio en la salida del auricular de su reproductor y el otro extremo en el adaptador de uno de los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (blanco o rojo) de la consola central.
3. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione una estación sintonizada FM o un CD (si ya hay un CD cargado en el sistema).
4. Ajuste el volumen según lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen al ½ máximo.

6. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione la pestaña **Entradas de A/V**. (Deberá escuchar el audio del reproductor de música portátil, pero el volumen puede ser bajo).
7. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (el cual puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Localización y solución de problemas

- No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El enchufe solo funciona correctamente con dispositivos que poseen salida para auriculares con control de volumen.
- No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que lo necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM, ya que esto provoca distorsión y disminuye la calidad del sonido.
- Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías del reproductor de medios portátil.
- Controle el reproductor de medios portátil de la misma forma que cuando se utiliza con auriculares, ya que el enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (por ejemplo, reproducción o pausa) sobre este.

TELÉFONO



E161968

- A Teléfono
- B Marcación rápida
- C Agenda
- D Llamadas
- E Mensajes
- F Ajustes

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Una vez que asocia su teléfono, puede acceder a muchas opciones utilizando la pantalla táctil o comandos de voz. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad del teléfono, vea la guía del usuario del teléfono y visite www.SYNCMYRide.com.

Asociación del teléfono por primera vez

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de teléfono del sistema SYNC es asociar su teléfono celular compatible con tecnología Bluetooth y el sistema SYNC. Esto le permite utilizar su teléfono en el modo de manos libres.

Nota: *Ponga la transmisión en Estacionamiento (P). Active el encendido del vehículo y la radio.*

1. Toque **Agregar teléfono** en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil. **Encontrar SYNC** aparece en la pantalla y le indica que comience el proceso de asociación desde su dispositivo.
2. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté ajustada en **Encendido** y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Nota: *Seleccione **SYNC** y aparecerá un PIN de seis dígitos en su dispositivo.*

3. Si se le indica que ingrese un PIN en el dispositivo, no admite Asociación segura simple. Para realizar la asociación, ingrese el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el paso siguiente.
4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincide con el PIN que aparece en su teléfono celular.
5. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte el manual del usuario del teléfono y visite el sitio web.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: *Ponga la transmisión en Estacionamiento (P). Active el encendido del vehículo y la radio.*

1. Oprima la esquina del **teléfono** de la pantalla táctil > **Ajustes** > **Dispositivos Bluetooth** > **Agreg. disp.**
2. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté ajustada en **Encendido** y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Nota: *Seleccione **SYNC** y aparecerá un PIN de seis dígitos en su dispositivo.*

3. Si se le indica que ingrese un PIN en el dispositivo, no admite Asociación segura simple. Para realizar la asociación, ingrese el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el paso siguiente.

4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincide con el PIN que aparece en su teléfono celular.
5. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte el manual del usuario del teléfono y visite el sitio web.

Hacer llamadas



Oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando reciba la indicación, diga "Llamar a <nombre> o diga "marcar [[un] número]" y el número deseado.



Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, mantenga oprimido este botón.

Recepción de llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono auditivo. La información de la llamada aparece en la pantalla, si está disponible.



Acepte la llamada oprimiendo **Aceptar** en la pantalla táctil u oprimiendo este botón de teléfono en los controles del volante.



Rechace la llamada oprimiendo **Rechaz.** en la pantalla táctil, o manteniendo oprimido este botón de teléfono en los controles del volante de la dirección.

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. SYNC registra la llamada como llamada perdida.

Opciones del menú de teléfono

Oprima la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Teléfono

Toque este botón para acceder al teclado numérico en pantalla, ingresar un número y hacer una llamada. Durante una llamada activa, también puede:

- Silenciar la llamada.
- Poner la llamada en espera.
- Activar la función de privacidad.
- Conectar dos llamadas.
- Finalizar la llamada.

Marcación rápida

Configure los contactos favoritos de su carpeta de agenda telefónica o historial.

Agenda

Toque este botón para acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica previamente descargada. El sistema ordenará las entradas en las categorías alfabéticas que se resumen en la parte superior de la pantalla.

Para activar el ajuste de imágenes de los contactos, si su dispositivo es compatible con esta función, presione **Teléfono > Ajustes > Administrar agenda > Mostrar fotos de la agenda > Encendido**.

Llamadas

Después de conectar su teléfono con tecnología Bluetooth a SYNC, puede acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida. También puede guardar cualquiera de sus llamadas en Favoritos o Marcación rápida.

Nota: Esta es una característica dependiente del teléfono. Si su teléfono no admite la descarga del historial de llamadas a través de Bluetooth, SYNC mantendrá un registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC.

Mensajes

Enviar mensajes de texto usando la pantalla táctil Consulte **Mensajes de texto** más adelante en esta sección.

Configuración

Toque este botón para acceder a diversos ajustes del teléfono, como activar y desactivar Bluetooth y administrar su agenda, entre otras cosas. Consulte **Configuración del teléfono** más adelante en esta sección.

Mensajes de texto

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

Nota: Ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Nota: SYNC no descarga mensajes de texto leídos desde su teléfono.

Puede enviar y recibir mensajes de texto a través de Bluetooth, leerlos en voz alta y traducir acrónimos de uso frecuente en mensajería de texto, como "LOL" (carcajada).

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Seleccione **Mensajes**.
3. Elija entre las selecciones siguientes:
 - Escuchar (ícono bocina).
 - Marcar.
 - Enviar texto.

- Ver.
- Borrar

Escribir un mensaje de texto

Nota: Esta es una característica que depende de la velocidad. No está disponible cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Toque **Mensajes > Enviar texto**.
3. Ingrese un número de teléfono o selecciónelo de su agenda telefónica.
4. Puede elegir entre las siguientes opciones:
 - **Enviar**, que envía un mensaje en su estado actual.
 - **Editar**, que le permite personalizar un mensaje predefinido o crear un mensaje propio.

Entonces puede tener una vista preliminar de este mensaje, verificar el destinatario y actualizar la lista de mensajes.

Opciones de mensajes de texto
Te regreso la llamada en unos minutos.
Voy saliendo, llego allí pronto.
¿Me puedes llamar?
Estoy en camino.
Voy unos minutos tarde.
Voy adelantado, por lo que llegaré temprano.
Estoy afuera.
Te llamo cuando llegue allí.

Opciones de mensajes de texto
OK
Sí
No
Gracias
Detenido en el tráfico.
Lláname más tarde.
Jajaja

Recibir un mensaje de texto

Nota: Si selecciona *Ver* y su vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph), el sistema le ofrecerá leer en voz alta el mensaje en lugar de permitir que usted lo vea mientras conduce.

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono. Puede oprimir:

- **Ver** para ver el mensaje de texto.
- **Escuchar** para que SYNC lea los mensajes en voz alta.
- **Marcar** para llamar al contacto.
- **Ignorar** para salir de la pantalla.

Configuración del teléfono

Oprima **Teléfono > Ajustes**.

Dispositivos Bluetooth

Toque esta pestaña para conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.

Bluetooth

Toque esta pestaña para activar o desactivar Bluetooth.

No molestar

Toque esta pestaña si desea que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen en la cabina del vehículo. Con esta función activada, las notificaciones de mensaje de texto tampoco no suenan dentro de la cabina.

Timbre telefónico

Seleccione el tono de timbre que desea escuchar al recibir una llamada. Seleccione ya sea de los posibles tonos de timbre del sistema, el tono de timbre de su teléfono actualmente asociado, un pitido, texto de conversación o una notificación silenciosa.

Notificación de mensaje de texto

Seleccione una notificación de mensaje, si su teléfono es compatible. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto de conversación o silencio.

Conexión a Internet

Si su teléfono es compatible, use esta pantalla para ajustar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede ajustar su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming, o que pregunte antes de conectarse. Oprima ? para obtener más información.

Administrar agenda

Toque este botón para acceder a funciones como descarga automática de la agenda, volver a descargar su agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.

Alerta de roaming

Toque este botón para que el sistema lo alerte cuando el teléfono está en modo roaming.

Comandos de voz del teléfono



Oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

"TELÉFONO"
"llamar [(a una persona) (a un contacto)]"
"Llamar a <nombre>"
"Llamar a <nombre> a la casa"
"Llamar a <nombre> al trabajo"
"Llamar a <Nombre> al teléfono móvil"
"Llamar a <nombre> a otro"
"((([llamar (al (a mi))] buzón) ([llamar (al (a mi))] correo) ([llamar a los] mensajes)) de voz"
"marcar [[un] número]"
"desactivar no (molestar disturbar)"
"[activar] no (molestar disturbar)"
"(reenviar redirigir) [(el un)] mensaje [de texto]"
"([activar] manos libres transferir al [manos libres del] (coche auto auto-móvil vehículo))" ¹
"(((desactivar responder) [la] llamada en espera) ((responder contestar) la llamada))"
"((([activar] poner) [la]) llamada en espera) ((retener suspender) la llamada))"
"(añadir agregar juntar) (llamada llamadas)"

"TELÉFONO"
"(escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto] <número de mensaje>"
"(escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto]"
"(mensaje mensajes) [de texto]" ²
"[[activar] teléfono] en (mudo silencio)" ¹
"(asociar conectar registrar sincronizar agregar) [un] (teléfono (dispositivo [bluetooth]) ([audio] bluetooth))"
"((([activar] privacidad) (transferir al (teléfono auricular)))"
"(escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto]"
"(responder contestar) [(el un)] mensaje [de texto]"
"((desactivar timbre) ([activar] modo (silencioso (de silencio))))"
"((activar timbre) (desactivar modo (silencioso (de silencio))))"
"desactivar [teléfono en] (mudo silencio)"
"Ayuda"

¹ Este comando solo está disponible durante una llamada activa.

² Si dice, "(mensaje | mensajes) [de texto]", consulte la siguiente tabla de "Mensajes" para conocer mensajes adicionales.

"MENSAJES"
"llamar [(a una persona) (a un contacto)]"
"(reenviar redirigir) [(el un)] mensaje [de texto]"
"(escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto] <número de mensaje>"
"(escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto]"
"(responder contestar) [(el un)] mensaje [de texto]"
"Ayuda"

INFORMACIÓN

En el menú Información, puede acceder a funciones como:

- Notificaciones
- Calendario

Si su vehículo está equipado con Navegación, oprima el botón **Información** para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, oprima la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Notificaciones

 Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Información para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Oprima **Notificac.** y seleccione cualquiera de los siguientes servicios:

- **Ver** el mensaje completo
- **Borrar** el mensaje
- **Borrar todos** los mensajes

Esta pantalla muestra los mensajes del sistema (como error en la tarjeta SD).

Nota: El sistema le avisará que tiene mensajes encendiendo el ícono de información en amarillo. Después de que lea o borre los mensajes, el ícono volverá a ponerse blanco.

Calendario

 Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Información para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

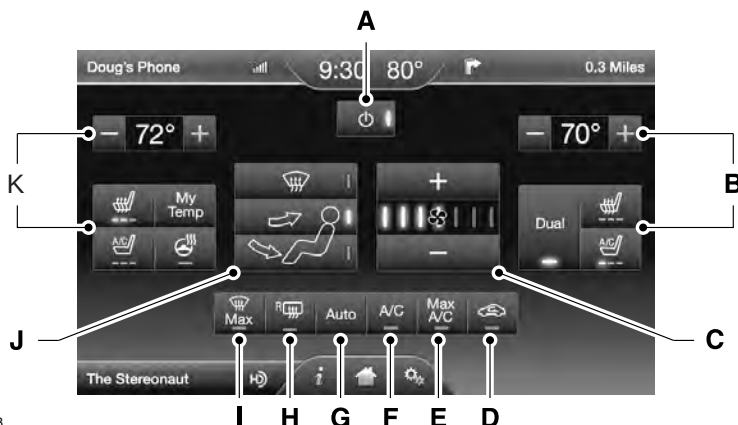
Oprima **Calendario**. Puede ver el calendario actual por día, semana o mes.

CLIMATIZACIÓN

Toque la esquina inferior derecha de la pantalla táctil para acceder a las funciones del control de clima. Según cuál sea la línea de su vehículo y el paquete de opciones que tenga, la pantalla del sistema de control de clima puede ser diferente a esta.

Nota: puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver **Configuración** (página 393).

MyFord Touch™ (Si está equipado)



E171848

- A Encendido:** presione este botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.
- B Ajustes del lado del pasajero:**
 Toque **+** o **-** para aumentar o disminuir la temperatura ambiente del vehículo del lado del pasajero.
 Toque el icono de asiento calentado para encenderlo y apagarlo (si está equipado).
 Toque el icono de asiento con control de clima para encenderlo y apagarlo (si está equipado).
 Toque **Dual** para encender y apagar los controles separados de temperatura del lado del pasajero. Cuando apaga **Dual**, la temperatura del lado del pasajero se ajusta a la configuración de temperatura del lado del conductor.
- Nota:** la temperatura del lado del pasajero y el indicador **Dual** se encienden automáticamente cuando el pasajero ajusta su control de temperatura.
- C Velocidad del ventilador:** toque **+** o **-** para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.
Nota: cuando el sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, se apagan todos los indicadores de la velocidad del ventilador.
- D Aire recirculado:** toque el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con **A/C**) y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

- Nota:** el aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo **Max A/C** para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en **panel o panel y suelo**.
- E **Max A/C:** toque este botón para aumentar al máximo el enfriamiento. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.
- F **A/C:** toque este botón para encender y apagar el compresor del aire acondicionado. Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.
- Nota:** en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar Desempañador MÁX), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando luego de apagar el aire acondicionado con el botón **A/C**.
- G **Auto:** toque este botón para activar el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema ajusta automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado, y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede utilizar el botón **Auto** para desactivar la función de doble zona al tocar y mantener presionado el botón durante más de dos segundos.
- H **Medallón calentado:** este botón enciende y apaga el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 139).
- I **Desempañador Max:** toque este botón para aumentar al máximo el desempañamiento. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se ajusta automáticamente en la velocidad máxima y el selector de temperatura regresa a la posición de máximo de calor. También puede usar esta configuración para desempañar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar Desempañador Max.
- J **Control de distribución del aire:** toque estos botones para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, el panel de instrumentos o las salidas de aire del espacio para los pies. El sistema puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.
- Nota:** para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado mientras Desempañador MAX esté activado.
- K **Ajustes del lado del conductor:**
Toque **+** o **-** para aumentar o disminuir la temperatura ambiente del vehículo del lado del conductor.

Toque el icono de asiento calentado para encenderlo y apagarlo (si está equipado).

Toque el icono de asiento con control de clima para encenderlo y apagarlo (si está equipado).

Toque **Mi Temp** para seleccionar el punto de ajuste de temperatura preconfigurado. Toque y mantenga presionado **Mi Temp** para guardar un nuevo punto de ajuste de temperatura preconfigurado.

Toque el icono de volante de dirección calentado para encenderlo y apagarlo (si está equipado).

Nota: si el vehículo está equipado con un volante de dirección con vestidura de madera, este no se calienta entre las posiciones de 10 en punto y 2 en punto.

Comandos de voz del control de temperatura

Nota: La velocidad del ventilador disminuye automáticamente cuando inicia una sesión de comandos de voz o una llamada telefónica mediante SYNC. Esta función depende de los ajustes de sistema de control de clima actuales y ayuda a reducir el ruido de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador vuelve a la normalidad cuando finaliza la sesión de voz. Puede ajustar la velocidad del ventilador manualmente durante este período con el botón del ventilador o la perilla para llegar al ajuste deseado. Para deshabilitar o habilitar la velocidad automática del ventilador, mantenga presionado los botones **A/C** y **aire recirculado** al mismo tiempo. Libere los botones e inmediatamente aumente la velocidad del ventilador.



Presione el botón de voz en los controles del volante de dirección. Cuando se le indique, puede decir cualquiera de los comandos siguientes:

Comandos del sistema de control de clima

"[(encender | prender | activar)] [el] control ([de temperatura] automático | automático de temperatura)"

"[(encender | prender | activar)] [mi] temperatura favorita"

"apagar ([el] control de temperatura | [la] calefacción)"

"(encender | prender) ([el] control de temperatura | [la] calefacción)"

"control de temperatura [fijar [la] | cambiar [la]] temperatura [a] <15.5-29.5> [grados [centígrados]]"

"control de temperatura [fijar [la] | cambiar [la]] temperatura [a] <60-85> [grados [fahrenheit]]"

"Ayuda"

Existen otros comandos de control de clima, pero para acceder a ellos primero tiene que decir "control de temperatura". Cuando el sistema esté listo para escuchar, usted puede decir cualquiera de los comandos siguientes:

"CONTROL DE TEMPERATURA"
"apagar [el] aire acondicionado"
"[(encender prender) [el]] aire acondicionado"
"[(encender prender activar) [el] control [(de temperatura] automático automático de temperatura)"
"desactivar [el] desempañador [(del parabrisas) delantero)] [al] máximo"
"[(activar encender prender) [el]] desempañador [(del parabrisas) delantero)] [al] máximo"
"desactivar (([el] control [de temperatura]) ([la] temperatura)) en dos zonas"
"[activar [el]] piso"
"((disminuir reducir bajar) [la] velocidad [del ventilador])"
"(incrementar aumentar subir) [la] velocidad [del ventilador]"
"apagar [el] aire acondicionado al máximo"
"[(encender prender) [el]] aire acondicionado al máximo"
"[(encender prender activar)] [(mi la)] temperatura favorita"
"apagar [(el] control de temperatura [la] calefacción)"
"(encender prender) [(el] control de temperatura [la] calefacción)"
"activar (([el] tablero [de instrumentos] y [el] piso) ([el] piso y [el] tablero [de instrumentos]))"
"desactivar [el] tablero [de instrumentos]"

"CONTROL DE TEMPERATURA"
"[activar [el]] tablero [de instrumentos]"
"desactivar [el] desempañador (trasero (de la ventana trasera))"
"[activar] [el] desempañador (trasero (de la ventana trasera))"
"desactivar [la] (recirculación (circulación (de del) aire))"
"[activar [la]] (recirculación (circulación (de del) aire))"
"[(fijar cambiar) la] temperatura"
"[fijar cambiar] [la] temperatura [a] <15.5-29.5> [grados [centígrados]]"
"[fijar cambiar] [la] temperatura [a] <60-85> [grados [fahrenheit]]"
"(((disminuir reducir bajar) (([la] temperatura) ([la] calefacción) ([el] calefactor) ([el] aire acondicionado))) (más frío))"
"[(activar encender prender) [la]] temperatura máxima"
"(((incrementar aumentar subir) (([la] temperatura) ([la] calefacción) ([el] calefactor) ([el] aire acondicionado))) (más caliente))"
"[(activar encender prender) [la]] temperatura mínima"
"[activar] ((([el] desempañador [(del parabrisas) delantero]) y [el] piso) ([el] piso y [el] desempañador [(del parabrisas) delantero]))"
"Ayuda"

* Si dice "[fijar | cambiar] la] temperatura", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro siguiente.

"TEMPERATURA"
"[fijar cambiar] [la] temperatura [a] <15.5-29.5> [grados [centígrados]]"
"[fijar cambiar] [la] temperatura [a] <60-85> [grados [fahrenheit]]"
"[(activar encender prender) [la]] temperatura máxima"
"[(activar encender prender) [la]] temperatura mínima"
"Ayuda"

NAVEGACIÓN

Nota: La tarjeta SD de navegación debe estar en la ranura de tarjetas SD para que el sistema de navegación funcione. Si necesita una tarjeta SD de reemplazo, consulte a un distribuidor autorizado.

Nota: La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, simplemente empuje la tarjeta y suéltela. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Para configurar un destino, oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón **Dest.**, cuando aparezca. Consulte **Configuración de un destino de navegación** más adelante en este capítulo.

Para ver el mapa de navegación y la localización actual del vehículo, toque la barra verde de la esquina superior derecha de la pantalla táctil u oprima **Dest.** y luego **Mostrar mapa**. Consulte **Modo de mapa** más adelante en este capítulo.

Configuración de un destino de navegación

Oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón **Dest.**, cuando aparezca. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:

Destino de navegación
Mi casa
Favoritos
Destinos anteriores
Punto de interés
Emergencia
Calle y número
Intersección
Centro de la ciudad
Mapa
Editar ruta
Cancelar ruta

1. Ingrese la información necesaria en los campos de texto resaltados (en cualquier orden). En el caso del ingreso de una dirección de destino, aparece el botón **Ir** una vez que ingresa toda la información necesaria. Si oprime el botón **Ir**, la dirección aparecerá en el mapa. Si selecciona **Destino anterior**, aparecen los últimos 20 destinos que ha seleccionado.

2. Seleccione **Establ. como destino** para que este sea su destino. También puede optar por establecerlo como etapa (para que el sistema le dirija hacia ese punto en su camino hacia el destino final) o guardarlo como favorito. El sistema considera cualquier selección de **Evitar áreas** en el cálculo de la ruta.
3. Seleccione entre hasta tres tipos distintos de rutas y después seleccione **Comenzar ruta**.
 - Más rápida: usa los caminos más rápidos posibles.
 - Más corta: usa la distancia más corta posible.
 - Ruta eco.: usa la ruta que consume menos combustible.

También puede cancelar la ruta o hacer que el sistema le haga una demostración de la misma. Seleccione **Pref. de ruta** para configurar sus preferencias de ruta, como evitar carreteras secundarias, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles, así como para usar o no usar los carriles de alta ocupación vehicular. (Los carriles de alta ocupación vehicular también se conocen como carriles diamante o de viaje compartido. Las personas que viajan en autobuses, minibuses o automóviles de viaje compartido usan estos carriles.

Nota: Si su vehículo se encuentra en un camino reconocido y no presiona el botón **Comenzar ruta**, el sistema usa de manera predeterminada la opción de ruta más rápida y comienza a guiar el viaje.

Durante la guía de ruta, puede oprimir el icono de burbuja de conversación que aparece en la esquina superior derecha de la navegación (barra verde) si desea que el sistema repita la información de la guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de orientación, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de orientación, ya que detecta cuando el vehículo se está moviendo.

Categorías de punto de interés (POI)

Categorías principales
Comida / bares y restaurantes
Viaje y transporte
Finanzas
Urgencias
Comunidad
Salud y medicina
Automotriz
Compras
Entretenimiento y arte
Recreación y deportes
Gobierno
Servicios domésticos

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín
Servicios para el cuidado personal

Subcategorías
Distribuidor de automoviles
Oficina de gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, oprima el signo "+" frente a la lista.

El sistema también le permite clasificar los puntos de interés alfabéticamente, por distancia o por listas de cityseekr (si está disponible).

cityseekr

Nota: La información de puntos de interés (POI) de cityseekr se limita aproximadamente a unas 912 ciudades (881 de Estados Unidos, 20 de Canadá y 11 de México).



E142634

cityseekr, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que seleccione un punto de interés, aparecerá su localización e información, como dirección y número de teléfono. Si cityseekr enumera el punto de interés, hay más información disponible, como una breve descripción, horas de ingreso y salida u horarios de restaurantes.

Oprima **Más información** si desea ver más datos, una lista de servicios e instalaciones, precio promedio de una habitación o comida, así como el sitio web. Esta pantalla muestra el icono del punto de interés, como:



Hotel



Cafetería



Alimentos y bebidas



Vida nocturna



Atracción turística



Este icono aparece cuando su selección existe en varias categorías dentro del sistema.

Cuando esté viendo más información sobre hoteles, cityseekr también le dirá, mediante iconos, si el hotel cuenta con ciertos servicios e instalaciones, como:

- Restaurante.
- Centro financiero.
- Instalaciones para minusválidos.
- Lavandería.
- Refrigerador.
- Servicio a la habitación las 24 horas.
- Gimnasio.

- Acceso a Internet.
- Piscina.
- Wi-fi.

En caso de restaurantes, cityseekr puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En caso de hoteles, cityseekr puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, críticas, horas de llegada y salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web.

Configuración de sus preferencias de navegación

Seleccione la configuración que el sistema debe tomar en cuenta al planificar su ruta.



Oprima el icono de Ajustes > **Ajustes** > **Navegación**.

Preferencias de mapa

Marcar la ruta recorrida

Muestre la ruta que recorrió anteriormente el vehículo con puntos blancos. **Active** o **Desactive** esta función.

Formato de lista de instrucciones

Haga que el sistema muestre su lista de **Arriba - abajo** o de **Abajo - arriba**.

Notificar estacionamientos en PDI

Ajuste la notificación automática de punto de interés de estacionamiento. **Active** o **Desactive** esta función. Si la notificación de estacionamiento del punto de interés está activa, los iconos aparecen en el mapa cuando usted se aproxime a su destino. La utilidad de esta función puede ser menor en áreas muy densamente pobladas, y puede obstruir el mapa cuando aparecen otros puntos de interés.

Preferencias de ruta

Ruta favorita

Haga que el sistema muestre primero la ruta más corta, la más rápida o la más ecológica. Si configura **Siempre usar ruta preferida** en **Sí**, el sistema usa el tipo de ruta seleccionada para calcular solo una ruta al destino deseado.

Siempre usar ruta preferida

Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta basada en la configuración de ruta preferida.

Penalización de tiempo ecológico

Seleccione un costo bajo, medio o alto para la ruta eco. calculada. Mientras más alto sea el ajuste, más tiempo se asigna para la ruta.

Evitar

Estas funciones le permiten elegir que el sistema evite carreteras secundarias, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles al planear su ruta. **Active** o **Desactive** estas funciones.

Utilizar carriles HOV

Haga que el sistema use los carriles para vehículos con múltiples pasajeros, si están disponibles al planificar la ruta.

Preferencias de navegación

Mensajes de guía

Haga que el sistema use **Voz y tonos** o **Sólo tonos** en su ruta programada.

Auto llenado de estado/provincia

Haga que el sistema llene automáticamente los datos de estado y/o provincia conforme a la información previamente ingresada al sistema. **Active** o **Desactive** esta función.

Preferencias de tráfico

Evitar problemas de tráfico

Seleccione cómo desea que el sistema maneje los problemas de tránsito a lo largo de la ruta.

- **Automático:** programe el sistema para que cambie el itinerario con el fin de evitar los incidentes de tráfico que surjan en la ruta actual y la afecten. El sistema no proporciona una notificación de alerta de tráfico.
- **Manual:** haga que el sistema proporcione siempre una notificación de alerta de tráfico que surgen en la ruta planificada. Usted tendrá que decidir si acepta o ignora la notificación antes de que se modifique la ruta.

Notificación de alerta de tráfico

Haga que el sistema muestre notificaciones de alerta de tráfico.

Otras funciones de alerta de tráfico le permiten activar determinados (o todos los) iconos del mapa, como obras en el camino, incidente, accidentes y caminos cerrados. Desplácese hacia abajo para ver todos los tipos de alertas. **Active** o **Desactive** estas funciones.

Evitar áreas

Selecciona áreas que desea que el sistema evite al calcular una ruta.

Oprima **Agregar** para programar una entrada. Una vez que seleccione una opción, el sistema tratará de evitar las áreas, de ser posible, en todas las rutas. Para eliminar una selección, elija las listas en pantalla. Cuando la pantalla cambie a **Editar evitar áreas**, puede oprimir el botón **Borrar** en la parte inferior derecha de la pantalla.

Modo de mapa

Oprima la barra verde en la parte superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa muestra una visualización avanzada, que incluye mapas bidimensionales de ciudades y referencias visuales tridimensionales (cuando las haya).

Los mapas bidimensionales de ciudades muestran los contornos detallados de edificios, elementos geográficos y de uso del suelo visibles, y la infraestructura de ferrocarriles detallada de las ciudades más importantes del mundo. Estos mapas también contienen detalles, como manzanas, plantas de grandes edificios y ferrocarriles.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico. Las referencias visuales tridimensionales aparecen solamente en el modo de mapa tridimensional. La cobertura varía y mejora con versiones de mapas actualizados.



E174016

Cambie la apariencia de la pantalla de mapa oprimiendo varias veces el botón de flecha del lado superior izquierdo de la pantalla. Alterna entre tres modos de mapa: orientación mapa, orientación norte y 3D.



Orientación mapa (mapa 2D)

muestra siempre la dirección hacia donde viaja arriba en la pantalla. Esta vista se encuentra disponible

para escalas de mapa hasta de 2.5 millas (4 kilómetros). El sistema recuerda esta configuración para escalas de mapas superiores, pero muestra el mapa en Alineación norte solamente. Si la escala vuelve más abajo de este nivel, el sistema restablece la Orientación mapa.



Alineación norte (mapa 2D)

muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.



Modo de mapa 3D permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Es posible configurar el ángulo de

visualización y hacer girar el mapa 180 grados tocando el mapa dos veces y luego arrastrando el dedo a lo largo de la barra sombreada con flechas que aparece en la parte inferior del mapa.

La **Vista** alterna entre mapa completo, lista de calle y vista de salida en la orientación de ruta.

Menú muestra un cuadro emergente que permite acceso directo a la configuración de navegación, Ver/Editar ruta, SIRIUS Travel Link, Silenciar guía y Cancelar ruta.



Oprima el botón de bocina en el mapa para silenciar la orientación de ruta. La luz del botón se enciende cuando la función está activada. El botón de bocina aparece en el mapa solo cuando se encuentra activa la orientación de ruta.



Vuelva a centrar el mapa oprimiendo el icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.

Zoom automático

Oprima la barra verde para ver el modo de mapa, luego seleccione los botones de zoom **+** o **-** para que aparezca el nivel de zoom y los botones Auto en la pantalla táctil. Cuando oprime **Auto**, se activa Zoom automático y aparece **Auto** en la esquina inferior izquierda de la pantalla en la escala del mapa. El nivel de zoom del mapa luego se sincroniza con la velocidad del vehículo. Cuanto más despacio se desplaza su vehículo, más zoom se le aplica a un mapa; cuanto más rápido se desplaza su vehículo, menos zoom se le aplica a un mapa para alejarlo. Para apagar la función, simplemente oprima el botón **+** o **-** nuevamente.

En modo 3D, gire la vista del mapa desplazando el dedo por la barra sombreada con flechas.

La casilla de hora estimada de llegada que se encuentra debajo del botón de zoom aparece cuando una ruta se encuentra activa y muestra la distancia y el tiempo hasta su destino. Si oprime el botón, aparecerá el destino señalado (y la etapa,

si corresponde) junto con el recorrido en millas y el tiempo hasta su destino. También puede seleccionar que se muestre el tiempo estimado para llegar a su destino o la hora aproximada de llegada.

Iconos del mapa



Marca de vehículo muestra la ubicación actual de su vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de desplazamiento.



Cursor de desplazamiento le permite desplazarse por el mapa; este icono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.



Iconos predeterminados de entrada de la libreta de direcciones indica la ubicación en el mapa de una entrada de la libreta de direcciones. Este es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Puede seleccionar alguno de los 22 iconos disponibles. Puede usar cada icono más de una vez.



Hogar indica la ubicación en el mapa actualmente almacenada como la posición inicial. Solo puede guardar una dirección de la Libreta de direcciones como su Hogar. No puede cambiar este icono.



Los iconos de punto de interés indican ubicaciones de cualquier categoría de punto de interés que elige mostrar en el mapa. Puede elegir mostrar tres categorías de punto de interés en el mapa a la vez.



Punto de partida indica el punto de partida de una ruta de navegación planificada.



Etapas indica la ubicación de una etapa en el mapa. El número dentro del círculo es diferente para cada etapa y representa la posición de la etapa en la lista de rutas.



Símbolo de destino de navegación indica el punto final de una ruta planificada.



Punto de siguiente maniobra indica la ubicación del siguiente viraje en la ruta planificada.



Símbolo Sin GPS indica que no hay suficientes señales satelitales GPS disponibles para un posicionamiento preciso en el mapa. Este icono podría aparecer bajo funcionamiento normal en un área con mal acceso a GPS.

Botones de toque rápido

En el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Establ. como destino

Toque este botón para seleccionar una ubicación desplazada en el mapa para que sea su destino. Puede desplazar el mapa oprimiendo el dedo índice en la pantalla. Cuando llegue al lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y toque **Establ. como destino**.

Establecer como etapa

Toque este botón para definir la ubicación actual como etapa.

Guardar en Favoritos

Toque este botón para guardar la localidad actual entre sus favoritos.

Iconos PDI

Toque este botón para seleccionar los iconos que se mostrarán en el mapa. Puede seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa a la vez. **Active o Desactive.**

Cancelar ruta

Toque este botón para cancelar la ruta activa.

Ver/editar ruta

Acceda a estas características cuando haya una ruta activa:

- Ver ruta
- Editar destino / etapa
- Editar lista de instrucciones
- Desvío
- Editar preferencias de ruta
- Editar preferencias de tráfico
- Cancelar ruta.

Nokia es el proveedor de mapas digitales para la aplicación del sistema de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos a Nokia directamente en <http://mapreporter.navteq.com>. Nokia evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá vía correo electrónico el resultado de su investigación.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra en su distribuidor; llame al 1-866-4NAVTEQ (1-866-462-8837) (en México, llame al 01-800-557-5539) o visite www.navigation.com/sync. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación



Cuando esté en el modo de navegación, oprima el botón de voz en los controles del volante de dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del sistema de navegación
"(cancelar quitar eliminar) ((siguiente etapa) (etapa siguiente))" ¹
"(cancelar detener parar despejar) (([la] ruta) ([el] trayecto))" ¹
"Destino de navegación" ²
"Destino <etiqueta>"
"destino [una] categoría (([de] punto [de [los]] puntos) de interés [de] poi [de] p o i [un] pdi)"
"((destino favorito) (destinos favoritos))"
"destino [mi] (casa hogar)"
"(destino encontrar) [una] intersección"
"(destino encontrar) (([el] punto [los] puntos) de interés [el] poi [el] p o i [un] pdi) más cercano"
"Destino - Punto de interés más cercano"
"Destino - escuchar etiquetas"
"(destino encontrar) (([un] punto puntos) de interés [un] poi [un] p o i [un] pdi)"
"destino [una] categoría (([de] punto [de [los]] puntos) de interés [de] poi [de] p o i [un] pdi)"
"(destino encontrar) ([un el] destino anterior destinos anteriores)"

Comandos de voz del sistema de navegación
"(destino encontrar) (([una] calle [una] dirección) [y] [un] número)"
"(((desviación desvío) [de (ruta trayecto)]) (cambio de (ruta trayecto)) (cambiar (ruta trayecto))))" ¹
"([((sistema de) (la))) navegación]" ³
"(disminuir reducir bajar) [el] volumen (([de [las]] instrucciones (de por) voz)) [de navegación]"
"(incrementar aumentar subir) [el] volumen (([de [las]] instrucciones (de por) voz)) [de navegación]"
"[navegación] repetir ([la] última instrucción maniobra) ([la] siguiente [la] próxima) (instrucción maniobra))" ¹
"[navegación] (ver mostrar) ((tres d) (tercera dimensión) tridimensional)"
"[navegación] (ver mostrar) (alineación orientación) [del] mapa"
"[navegación] [ver mostrar] [el] mapa"
"[navegación] (ver mostrar) (alineación orientación) [al] norte"
"[navegación] (ver mostrar) ((([toda] la] ruta [completa]) ([todo] el] trayecto [completo]))" ¹
"[navegación] [(ver mostrar)] (([lista listado] de (instrucciones maniobras)) (resumen)) [de ruta]" ¹
"(desactivar ((instrucciones (de por) voz [de navegación]) ([instrucciones de] navegación (de por) voz)))"

Comandos de voz del sistema de navegación
"(activar ((instrucciones (de por) voz [de navegación]) ([instrucciones de] navegación (de por) voz)))"
"dónde (estoy estamos)"
"[navegación] zoom para acercar"
"[navegación] zoom para alejar"
"Ayuda"

¹ Estos comandos solo están disponibles cuando hay una ruta de navegación activa.

² Si dice "Destino de navegación", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Destino de navegación".

³ Si dice "([((sistema de) | (la))) navegación]", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Navegación".

"DESTINO DE NAVEGACIÓN"
"<etiqueta>"
"[encontrar (un una el la)] <categoría PDI>"
"([destino] favorito [destinos] favoritos)"
"[mi] (casa hogar)"
"[encontrar] [una] intersección"
"<Categoría punto de interés> más cercano"
"[encontrar] (([el] punto [los] puntos) de interés [el] poi [el] p o i [el] pdi) más cercano"
"[destino] (escuchar leer) etiquetas"
"[encontrar (un una el la)] <categoría PDI>"

"DESTINO DE NAVEGACIÓN"
"[encontrar] ([un el] destino anterior destinos anteriores)"
"[encontrar] [una] (calle dirección) [y [un] número]"
"Ayuda"

"NAVEGACIÓN"
"Destino"
"zoom [(a de)] [nivel [de]] ciudad"
"zoom [(a de)] [nivel [de]] (país (república [mexicana]) méxico)"
"zoom para acercar [al] mínimo"
"zoom para alejar [al] máximo"
"zoom [(a de)] [nivel [de]] (estado provincia)"
"zoom [(a de)] [nivel [de]] (estado provincia)"
"zoom [(a de)] [nivel [de]] calle"
"Zoom a <distancia>"
"Ayuda"

* Si dice "Destino de navegación", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro "Destino de navegación".

Destino calle y número en un intento

Cuando dice "Navegación, Destino - Calle y número" o "Destino - Calle y número", el sistema le pide que diga la dirección completa. El sistema mostrará un ejemplo en la pantalla. Entonces puede decir la dirección de modo natural, como "Uno dos tres cuatro, Calle principal, Cualquier ciudad".

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

Acuerdo de licencia de usuario final (EULA) de SYNC

- Ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software licenciado por Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY") de un afiliado de Microsoft Corporation ("MS"). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE MS") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE FORD") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

- El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los sistemas y programas de software adicionales de terceros, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE DE TERCEROS") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como "SOFTWARE".

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ESTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y solo hasta donde estas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido usan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO usa un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de este pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden

Apéndices

requerir que se actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.

- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.

- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atenderá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del

SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, refiérase a las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, refiérase a la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER

SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (USD 250.00).

- NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Adobe

Contiene tecnología Adobe® [Flash® Player] o [AIR®] por Adobe Systems Incorporated. Este [Producto del Titular de la licencia] contiene software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] bajo una licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Todos los derechos reservados. Adobe, Flash y AIR son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

Aviso para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones: antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede conducir a un accidente u otras consecuencias graves.

Mantenga la Guía del usuario en el vehículo: al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.

ALERTA



Usar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos en forma no verbal (usando las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Funcionamiento general

Control de comandos de voz: las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse solo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos de volante.

Visión prolongada de la pantalla: no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejar.

Configuración de volumen: no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz: el software de reconocimiento de voz es inherentemente un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación: todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción: toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención causar un accidente u otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca: Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta: no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión de mapa: los mapas que este sistema usa pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia: no confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Acuerdo de licencia del usuario final del software Telenav

Lea cuidadosamente estos términos y condiciones antes de usar el software Telenav. Su uso del software Telenav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete y no instale ni use de modo alguno el software Telenav.

Estos términos y condiciones representan el acuerdo (el "Acuerdo") entre usted y Telenav, Inc. ("Telenav") respecto al software Telenav (incluyendo toda actualización, modificación y adición posteriores) (en su conjunto, el "Software Telenav"). Toda referencia en el presente documento a "usted" y a "de usted" significa usted, sus empleados, agentes, representantes y contratistas, y todo otro ente en nombre del cual usted acepta estos términos y condiciones, y todos los anteriores también estarán regidos por este Acuerdo. Además, la totalidad de la información de la cuenta de usted, así como toda otra información de pagos y personal suministrada por usted a Telenav (directamente o a través del uso del software Telenav) está sujeta a la política de privacidad de Telenav, que se encuentra en <http://www.telenav.com>.

Telenav podría modificar el presente Acuerdo y su política de privacidad en cualquier momento, con o sin notificación previa a usted. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software Telenav podría representar un riesgo de lesiones o de muerte para usted y otras personas, en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software Telenav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura; (b) usar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software Telenav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software Telenav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no use el software Telenav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software Telenav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a Telenav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software Telenav en cualquier vehículo en movimiento, incluso de cualquier reclamación debida al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software Telenav con el fin de proporcionarle a Telenav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a Telenav acerca de todo cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

Según el cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, Telenav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software Telenav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software Telenav (solo en la forma de código de objeto) para acceder al software Telenav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en usar el software Telenav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones del sistema

Usted está de acuerdo en no hacer ninguna de las siguientes cosas: (a) aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software Telenav o cualquier parte del mismo; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software Telenav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de Telenav; (c) retirar del software Telenav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autoría, u otros avisos o marcas de Telenav o sus proveedores; (d)

distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software Telenav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software Telenav; o (e) usar el software Telenav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software Telenav, sin el permiso previo y por escrito de Telenav.

4. Descargo de responsabilidades

Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso Telenav, su licenciarios y proveedores, ni los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software Telenav. Asimismo, Telenav no garantiza la exactitud de los datos de los mapas ni de los demás datos usados en el software Telenav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software Telenav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software Telenav para tomar decisiones críticas de

navegación, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la exactitud de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software Telenav están orientados a apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPTIÓN

DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ MENCIONADOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software Telenav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese

que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.

El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter vinculante, tanto Telenav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

Usted no puede revender, ceder, ni transferir el presente Acuerdo, ni ninguno de sus derechos y obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software Telenav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software Telenav esté de acuerdo en someterse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, cesión o transferencia que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de Telenav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software Telenav. Sin perjuicio de lo anterior, Telenav podría ceder el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a someterse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8.1

El presente constituye el único acuerdo que media entre Telenav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8.2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, Telenav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software Telenav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y Telenav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8.3

Al hacer uso del software Telenav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de Telenav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente obligatorias u otra información relacionada con el software Telenav (colectivamente, los "Avisos"). Telenav podría proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de Telenav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software Telenav.

8.4

La omisión, sea por parte de Telenav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión del presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8.5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8.6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones “lo que incluye”, “incluyendo” y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras “sin limitación alguna.”

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software Telenav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a Telenav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software Telenav por parte de usted

también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciarios de los terceros proveedores de Telenav:

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y Telenav (“Telenav”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, Geobase® y © Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©Servicio Postal de Estados Unidos® 2014. Los precios no son establecidos, controlados o aprobados por el Servicio Postal de Estados Unidos®. Las siguientes marcas registradas y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghái) Co., Ltd

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NA2 (Shanghái) Co., Ltd ("NAV2") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 20xx. Todos los derechos reservados.

Uso permitido.

Usted acepta usar estos Datos, junto con el software Telenav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones.

Salvo en los casos en los que Telenav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o

informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Alerta.

Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía.

Estos Datos se le entregan a usted "tal como están," y usted acepta usarlos bajo su propio riesgo. Telenav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía:

TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN

FIN EN PARTICULAR NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad:

TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación.

Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación

pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros de EE. UU. Departamento de comercio y Oficina de Industria y Seguridad de EE. UU. Departamento de Comercio. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo.

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre Telenav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable.

Ley vigentes: los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno.

Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un “commercial item” (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. (“FAR”) 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente “Aviso de uso”, y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

“HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.”

“©Servicio Postal de Estados Unidos® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados o aprobados por el Servicio Postal de Estados Unidos®. Las siguientes marcas registradas y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4.”

B. Datos de Canadá Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores (“Datos de Terceros”), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) y Department of Natural Resources of Canada (“NRCan”):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Declinación de responsabilidades: Los Datos de Terceros se proporcionan en licencia “tal como están”. Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a

estos datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: “Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen’s Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, Geobase®, © The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados.”

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) y Department of Natural Resources Canada (“NRCan”). Tales datos se entregan bajo una licencia “tal como están”. Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no

será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.

El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamación o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Terri- Aviso
torio

Ecuador "INSTITUTO GEOGRAFICO
MILITAR DEL ECUADOR
AUTORIZACION N° IGM-
2011-01- PCO-01 DEL 25 DE
ENERO DE 2011"
"fuente: © IGN 2009 - BD
TOPO ®"

Guada-
lupe,
Guyana
Fran-
cesa y
Marti- "Fuente: INEGI (Instituto
nica y Nacional de Estadística y
México Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País Aviso

Jordania “© Centro geográfico real jordano”. El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania (“Datos de Jordania”) para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por “Aplicaciones Empresariales” aplicaciones de geomarketing,

aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: “Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports.”

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacio-

nada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey ("OS") para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5.000 y 1:250.000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landvermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede iniciar acciones directas

contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contiene datos de Ordnance Survey © Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail © Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010"

Apéndices

Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Fuente: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Creado sobre la base de datos electrónicos © National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Belarús, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: "El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias."

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de

copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un período de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se describe en

materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del período original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGÁ CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de PI

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes de la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghai para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. N.º 5,987,525, N.º 6,061,680, N.º 6,154,773,

N.º 6,161,132, N.º 6,230,192, N.º 6,230,207, N.º 6,240,459, N.º 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: N.º 6,304,523.

Gracenote y CDDb son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo.

Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará,

copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO,

GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

© Gracenote 2007.

Vehículo con SYNC solamente Estados Unidos y México

FCC ID: KMHSG1G1

IC: 1422A-SG1G1

México

Modelo: KMHSG1P1

NOM-121-SCT1-2009

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo o dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Vehículo con SYNC con pantalla táctil/MyTouch

FCC ID: KMHSYNGG2

IC: 1422A-SYNGG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA



Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena usada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Índice alfabético

A

A/C	
Véase: Control de clima.....	128
Abridor universal de cochera.....	151
Sistema de control inalámbrico	
HomeLink.....	151
ABS	
Véase: Frenos.....	188
ACC	
Véase: Uso del control de cruceo	
adaptivo.....	209
Acerca de este Manual.....	7
Acuerdo de Licencia del Usuario.....	436
Acuerdo de licencia de usuario final (EULA)	
de SYNC.....	436
Advertencias e indicadores	
audibles.....	99
Alerta de advertencia de sistema de acceso	
sin llave.....	99
Campanilla de advertencia de faros	
encendidos.....	100
Campanilla de advertencia de freno de	
estacionamiento aplicado.....	100
Campanilla de advertencia de llave en el	
encendido.....	99
Aire acondicionado	
Véase: Control de clima.....	128
Ajuste de altura de los cinturones de	
seguridad.....	32
Ajuste de los faros principales.....	277
Ajuste de la alineación horizontal.....	278
Ajuste de la alineación vertical.....	277
Ajuste del volante de dirección.....	75
Alarma	
Véase: Alarma anti-robo.....	73
Alarma anti-robo.....	73
Activación de la alarma.....	73
Desactivación de la alarma.....	73
Alerta al conductor.....	216
PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO.....	216
USO DE LAS ALERTAS DEL	
CONDUCTOR.....	216
Almacenamiento del vehículo.....	291
Batería.....	292
Carrocería.....	291
Frenos.....	292
Información general.....	291
Llantas.....	292
Motor.....	292
Otros puntos misceláneos.....	292
Retiro del vehículo del almacenado.....	293
Sistema de combustible.....	292
Sistema de enfriamiento.....	292
Apéndices.....	436
Apertura y cierre del cofre.....	264
Apertura del cofre.....	264
Cerrado del cofre.....	264
Apertura y cierre globales.....	89
Apertura de las ventanas.....	89
Cierre de las ventanas.....	89
Arranque a control remoto.....	139
Ajustes automáticos.....	140
Arranque con puente del vehículo.....	249
Arranque con cables pasacorriente.....	250
Conexión de los cables puente.....	249
Preparación del vehículo.....	249
Retiro de los cables puente.....	250
Arranque de un motor de gasolina	160
Apagado automático.....	162
Apagado del vehículo cuando está	
detenido.....	162
Apagado del vehículo cuando está en	
movimiento.....	163
El motor no arranca.....	162
Información importante acerca de la	
ventilación.....	164
Protección contra los gases de	
escape.....	164
Vehículos provistos de arranque con	
llave.....	161
Vehículos provistos de arranque sin	
llave.....	161
Arranque sin llave.....	159
Modos del encendido.....	160
Arranque y paro del motor.....	159
Información general.....	159

Índice alfabético

Asegurar y desasegurar.....	62
Activación del Acceso intelig.....	64
Ahorrador de batería.....	66
Compartimiento de equipaje.....	66
Control remoto.....	62
Función de puesta automática de los seguros.....	65
Repetición automática de la puesta de seguros.....	65
Retiro inteligente de los seguros, llaves de acceso inteligente.....	64
Retiro inteligente de los seguros, transmisores integrados a la llave.....	64
Salida iluminada.....	66
Seguros eléctricos de las puertas.....	62
Sistema de entrada iluminada.....	66
Asientos.....	141
Asientos calentados.....	148
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....	149
Asientos enfriados.....	149
Asientos eléctricos.....	143
Apoyo lumbar eléctrico.....	145
Asiento con ajuste eléctrico de 10 posiciones.....	145
Asiento con ajuste eléctrico de 6 posiciones.....	144
Asientos elevados.....	22
Tipos de asientos auxiliares.....	23
Asientos manuales.....	143
Asientos traseros.....	147
Asistencia activa para estacionarse.....	200
Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....	202
Diagnóstico de fallas del sistema.....	203
Estacionamiento automático.....	201
Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....	200
Asistencia de arranque en pendientes.....	192
Activación y desactivación del sistema.....	192
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes (HSA).....	192
Asistencia de estacionamiento	197
Sistema de detección trasera.....	198
Sistema delantero de sensores.....	198

Atenuador de iluminación de tablero de instrumentos.....	82
Vehículos con faros para niebla delanteros.....	83
Vehículos sin faros para niebla delanteros.....	83
Auto-Start-Stop.....	165
Activación del sistema Auto StartStop.....	165
Desactivación del sistema Auto StartStop.....	166
AWD	
Véase: Tracción en todas las ruedas.....	182
Ayudas de conducción.....	216
Ayudas de estacionamiento.....	197

B

Bolsas de aire del conductor y del pasajero	39
Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero.....	40
Los niños y las bolsas de aire.....	40
Bolsas de aire inferiores del conductor y del pasajero.....	45
Bolsas de aire laterales.....	44
Bolsas de aire laterales de tipo cortina	45
Borrado de toda la información de MyKeys	58

C

Cabeceras.....	141
Ajuste de las cabeceras.....	142
Cabeceras reclinables.....	142
Cadenas para nieve	
Véase: Uso de cadenas para nieve.....	312
Caja de velocidades	
Véase: Transmisión	178
Calefacción	
Véase: Control de clima.....	128
Calidad del combustible.....	169
Cómo escoger el combustible correcto.....	169
Recomendaciones de octanaje.....	169

Índice alfabético

Cámara de vista trasera	204	Comprobación del aceite	
Uso del sistema de cámara		Véase: Comprobación del aceite de	
retrovisora.....	205	motor.....	268
Cámara retrovisora		Comprobación del aceite de	
Véase: Cámara de vista trasera	204	motor.....	268
Cambio de focos.....	280	Cómo agregar aceite de motor.....	269
Faro delantero.....	280	Comprobación de las hojas del	
Luces LED.....	281	limpiador.....	276
Luz de reversa.....	281	Comprobación del estado del sistema	
Reemplazo del bulbo de la luz del		MyKey	59
portaplacas.....	283	Comprobación del fluido de la dirección	
Cambio de fusibles.....	262	hidráulica.....	274
Fusible(s).....	262	Comprobación del fluido del	
Cambio de la batería de 12V	274	lavador.....	274
Cambio de las hojas del limpiador.....	276	Comprobación del refrigerante	
Cambio del filtro de aire del motor		Véase: Comprobación del refrigerante de	
.....	285	motor.....	270
Motor 2.5L.....	285	Comprobación del refrigerante de	
Motores EcoBoost de 1.5L, 1.6L, 2.0L.....	285	motor.....	270
Cambio de una rueda.....	316	Condiciones meteorológicas	
Almacenamiento de la llanta desinflada		extremas.....	272
(tipo 1).....	322	Líquidos refrigerantes reciclados.....	272
Almacenamiento de la llanta desinflada		Llenado de líquido refrigerante del	
(tipo 2).....	323	motor.....	271
Información acerca de los conjuntos		Lo que debe saber acerca del enfriamiento	
desiguales de rueda y llanta de		de seguridad a prueba de fallas.....	272
refacción.....	317	Revisión del refrigerante de motor.....	270
Procedimiento de cambio de llantas.....	318	Comprobaciones esenciales de	
Tipo 1.....	319	remolque.....	240
Tipo 2.....	320	Al arrastrar remolques.....	241
Capacidades y especificaciones.....	325	Antes de arrastrar remolques.....	241
Especificaciones técnicas.....	329	Botadura o sacada del agua de botes y	
Características únicas de manejo.....	165	motos de agua (PWC).....	242
Centro de mensajes		Cadenas de seguridad.....	240
Véase: Pantallas de información.....	101	Enganches de remolque.....	240
Cinturones de seguridad.....	27	Frenos del remolque.....	240
Funcionamiento.....	27	Luces del remolque.....	241
Climatización.....	421	Concentrador de medios.....	343
Comandos de voz del control de		Conducción con remolque.....	238
temperatura.....	424	Colocación de la carga.....	238
Código de la transmisión.....	328	Conducción económica.....	245
Colocación de los asientos para		Conducción por el agua.....	246
niños.....	25	Configuración.....	393
Combustible y llenado.....	168	Ajustes.....	396
Compartimientos para		Pantalla.....	394
almacenaje.....	158	Reloj.....	393
		Sonido.....	395
		Vehículo.....	395

Índice alfabético

Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	189
Consejos para el control del clima interior	136
Calefacción rápida del interior.....	137
Configuración recomendada de la calefacción.....	137
Configuración recomendada del enfriamiento	138
Consejos generales.....	136
Desempeñado de las ventanas laterales en climas fríos.....	138
Enfriamiento rápido del interior.....	138
Consola central.....	158
Consola del toldo.....	158
Consumo de combustible.....	173
Cálculo del rendimiento del combustible.....	174
Llenado del tanque.....	173
Control automático de clima - Vehículos con: AM/FM/CD Premium.....	132
Control automático de clima - Vehículos con: Sistema de audio Sony.....	134
Control automático de clima - Vehículos sin: Pantalla táctil.....	130
Control automático de faros principales.....	84
Activación del sistema.....	85
Anulación manual del sistema.....	85
Control de audio.....	75
Buscar, Siguiente o Anterior.....	75
MEDIA.....	75
Control de clima.....	128
Control de clima manual.....	128
Control de cruceo.....	76
Funcionamiento.....	208
Tipo 1.....	76
Tipo 2.....	76
Control de cruceo	
Véase: Control de cruceo.....	208
Véase: Uso del control de cruceo.....	208
Control de estabilidad.....	195
Funcionamiento.....	195
Control de iluminación.....	81
Destellador de los faros.....	82
Luces altas.....	81

Control de la pantalla de información.....	76
Funciones de control de la pantalla de información.....	77
Control de tracción.....	194
Funcionamiento.....	194
Control de voz.....	76
Creación de MyKey.....	57
Programación y modificación de los parámetros configurables.....	57
Cuidado de las llantas.....	294
Desgaste de la banda de rodadura.....	295
Glosario de terminología de llantas.....	295
Información acerca de la clasificación uniforme de la calidad de las llantas.....	294
Información indicada en el flanco de la llanta.....	297
Temperatura, A B C.....	295
Tracción, AA A B C.....	295
Cuidado del vehículo.....	286
Información general.....	286

D

Descansabrazos del asiento trasero.....	150
Desmontaje de faros.....	278
Detección de problemas de MyKey.....	60
Detección de trompo.....	251
Diagnóstico de fallas SYNC™.....	370
Dirección	227
Dirección hidráulica eléctrica.....	227
Disposición de una bolsa de aire.....	48
DRL	
Véase: Faros de operación diurna.....	83

E

Emergencias en el camino.....	248
Encendido automático de faros principales.....	82
Encerado.....	287
Entrada sin llave.....	67
TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE.....	67

Índice alfabético

Entretenimiento.....	404
Audio Bluetooth.....	413
CD.....	407
Entradas de A/V.....	413
Exploración del contenido del dispositivo.....	404
Radio AM/FM.....	405
Ranura para tarjeta SD y puerto USB.....	408
Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles.....	412
EPB	
Véase: Freno de estacionamiento electrónico.....	189
Equipo móvil de comunicaciones.....	10
Especificaciones del motor.....	325
Ruta de las bandas impulsoras.....	325
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	325
Espejo retrovisor interior.....	91
Espejo de atenuación automática.....	91
Espejos retrovisores exteriores.....	89
Espejo para puntos ciegos.....	91
Espejos con indicadores de direccionales.....	90
Espejos con memoria.....	90
Espejos eléctricos exteriores.....	89
Espejos para puntos ciegos integrados.....	90
Espejos plegables exteriores.....	90
Espejos térmicos exteriores.....	90
Función de atenuación automática.....	90
Espejos retrovisores	
Véase: Ventanas y espejos retrovisores.....	88
Véase: Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	139
Etiqueta de certificación del vehículo.....	327

F

Faros de niebla delanteros.....	85
Faros de niebla delanteros	
Véase: Faros de niebla delanteros.....	85
Faros de operación diurna.....	83
Filtro de aire para la cabina	139
Filtro de combustible	274

Freno de estacionamiento electrónico.....	189
Activación del freno de estacionamiento eléctrico.....	189
Batería sin carga.....	191
Estacionamiento en pendientes (vehículos con transmisión manual).....	189
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico.....	190
Frenos.....	188
Información general.....	188
Funcionamiento sin combustible.....	169
Carga de combustible con un contenedor portátil.....	170
Función de memoria.....	145
Almacenamiento en memoria de posiciones.....	146
Función de entrada y salida fácil.....	147
Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente.....	146
Fusibles.....	252

G

Glosario de símbolos.....7

1

Iluminación.....	81
Información general.....	81
Iluminación interior.....	86
Luz interior delantera.....	86
Luz interior trasera.....	87
Indicaciones de conducción con ABS	
Véase: Consejos para conducir con frenos	
antibloqueo.....	189
Indicaciones de conducción.....	245
Indicadores de luces direccionales.....	86
Indicadores.....	93
Indicador de combustible.....	94
Indicador de temperatura del líquido	
refrigerante del motor.....	94
Pantalla de información.....	93
Pantalla de información izquierda.....	95
Tipo 1 y 2.....	93
Tipo 3.....	95

Índice alfabético

Indicadores y luces de advertencia.....	95	Interrupción de arranque	
Abrochar cinturones de seguridad.....	97	Véase: Interruptor de encendido.....	159
Aceite del motor.....	97	Interruptor de corte de combustible	
Advertencia de llanta con baja presión.....	98		248
Arranque/paro automáticos.....	96	Interruptor de encendido.....	159
Asistencia de mantenimiento en el carril.....	98	Introducción.....	7
Batería.....	96		
Bolsas de aire delanteras.....	97	L	
Cofre mal cerrado.....	98	Lavado de automóviles	
Control de cruce.....	97	Véase: Limpieza del exterior.....	286
Control de cruce adaptativo.....	96	Lavado	
Control de la estabilidad.....	99	Véase: Limpieza del exterior.....	286
Control de la estabilidad apagado.....	99	Lavadores	
Espejo de puntos ciegos.....	96	Véase: Limpiadores y lavadores.....	78
Falla en el tren motriz.....	98	Lava parabrisas.....	80
Faros de niebla delanteros.....	97	Liberador interior de la cajuela.....	70
Freno eléctrico de estacionamiento.....	97	Límite de carga.....	231
Indicador de dirección.....	97	Carga del vehículo: con y sin remolque.....	231
Indicador de servicio del motor a la brevedad posible.....	98	Limpiadores automáticos.....	78
Luces altas.....	98	Limpiadores y lavadores.....	78
Luces de estacionamiento.....	98	Limpiaparabrisas.....	78
Nivel bajo del combustible.....	98	Barrido intermitente.....	78
Pantalla de alertas.....	98	Limpiadores dependientes de la velocidad.....	78
Portaequipajes abierto.....	99	Limpieza de asientos de piel.....	290
Puerta mal cerrada.....	97	Limpieza de las ruedas de aleación.....	291
Sistema de frenos.....	96	Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores.....	288
Sistema de frenos antibloqueo.....	96	Limpieza del exterior.....	286
Temperatura del líquido refrigerante del motor.....	97	Franjas o gráficas.....	287
Información general sobre las frecuencias de radio.....	49	Parte inferior de la carrocería.....	287
Acceso inteligente (AI).....	49	Piezas cromadas exteriores.....	287
Información.....	421	Piezas exteriores de plástico.....	287
Calendario.....	421	Limpieza del interior.....	288
Notificaciones.....	421	Limpieza del motor.....	287
Inmovilizador del motor		Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero.....	289
Véase: Sistema pasivo anti-robo.....	71	Llantas	
Instalación de asientos para niños		Véase: Ruedas y llantas.....	294
Asientos para niños.....	14	Llaves y controles remotos.....	49
Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH).....	19	Llenado	
Uso de cinturones de cadera y de hombros.....	14	Sistema Easy Fuel™ de toma de combustible sin tapa.....	172
Uso de correas de sujeción.....	21	Luces de emergencia.....	248
		Luz ambiental.....	87

Índice alfabético

Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad	33
Condiciones de funcionamiento.....	33

M

Mantenimiento del sistema de sujeción para niños y de los cinturones de seguridad.....	35
Mantenimiento.....	263
Información general.....	263
Mensajes de información.....	112
AdvanceTrac®.....	113
Alarma.....	114
Apagado automático del motor.....	116
Arranque/paro automáticos.....	114
Asientos.....	125
Asistencia activa de estacionamiento.....	112
Asistencia de estacionamiento.....	123
Ayuda Precolisión.....	125
Batería y sistema de carga.....	117
Bolsas de aire.....	114
Combustible.....	119
Control tracción.....	126
Dirección asistida.....	124
Driver Alert.....	119
Encendido remoto.....	125
Freno de mano.....	123
Freno pendiente.....	119
Llaves y acceso inteligente.....	119
Mantenimiento.....	121
MyKey.....	122
Piloto automático adaptable.....	113
Puertas y seguros.....	118
Sist. mant. carril.....	121
Sistema de arranque.....	126
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	126
Sistemas de información de puntos ciegos y de alertas de tráfico cruzado.....	118
Tracción en todas las ruedas.....	117
Transmisión.....	127
Modo correcto de sentarse.....	141
MyFord Touch™.....	383
Información general.....	383
MyKey™.....	56
Funcionamiento.....	56

N

Navegación.....	426
Actualizaciones del mapa de navegación.....	433
Botones de toque rápido.....	432
Categorías de punto de interés (POI).....	427
cityseekr.....	428
Comandos de voz de navegación.....	433
Configuración de sus preferencias de navegación.....	429
Configuración de un destino de navegación.....	426
Modo de mapa.....	430
Notas especiales.....	10
Diagnóstico a bordo (OBD-II).....	10
Garantía limitada para vehículos nuevos.....	10
Instrucciones especiales.....	10
Número de identificación del vehículo.....	327

P

Pantallas de información.....	101
Información general.....	101
PATS	
Véase: Sistema pasivo anti-robo.....	71
Personal Safety System™.....	37
¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?.....	37
Pesos de remolque recomendados.....	239
Precauciones de seguridad.....	168
Productos de limpieza.....	286
Puerto USB.....	343

R

Recordatorio de cinturones de seguridad.....	34
Sistema Belt-Minder™.....	34
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto.....	55
Registro de datos del caso	
Véase: Retención de datos.....	9

Índice alfabético

Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	243
Remolque con vehículos recreacionales.....	243
Remolque de emergencia.....	243
Remolque.....	238
Reparación de daños menores en la pintura.....	290
Repuestos de Motorcraft	326
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite.....	269
Retardo de apagado de faros principales.....	83
Retención de datos.....	9
Registro de datos de eventos.....	9
Registro de datos de servicio.....	9
Revisión del compartimiento del motor - 1.5L EcoBoost™/1.6L EcoBoost™.....	265
Revisión del compartimiento del motor - 2.0L EcoBoost™.....	266
Revisión del compartimiento del motor - 2.5L.....	267
Rodaje.....	245
Rodaje	
Véase: Rodaje.....	245
Ruedas y llantas.....	294
Especificaciones técnicas.....	324

S

Seguridad de los niños.....	12
Información general.....	12
Seguridad.....	71
Seguro del cofre	
Véase: Apertura y cierre del cofre.....	264
Véase: Apertura y cierre del cofre.....	264
Seguros eléctricos de las puertas	
Véase: Asegurar y desasegurar.....	62
Seguros.....	62
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire	47
Sistema de advertencia de colisión	228
PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO.....	228
Sistema de alerta posterior a un choque.....	251
Sistema de apertura de puertas de garaje	
Véase: Abridor universal de cochera.....	151
Sistema de audio	332
Información general	332
Sistema de control de emisiones	174
Diagnóstico a bordo (OBD-II).....	175
Disponibilidad para prueba de verificación vehicular (VV).....	176
Sistema de detección del pasajero delantero.....	41
Sistema de información del punto ciego.....	222
Sistema de información de puntos ciegos (BLIS™) con sistema de alerta de tráfico cruzado.....	222
Sistema de mantenimiento del carril	217
Activación y la desactivación del sistema.....	218
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	313
Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	314
Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	314
Sistema de seguridad complementaria.....	38
Funcionamiento.....	38
Sistema pasivo anti-robo.....	71
SecuriLock®.....	71
Sujeción de los cinturones de seguridad.....	28
Cinturones de seguridad inflables traseros.....	31
Conjunto de extensión para cinturones de seguridad.....	32
Modos de trabado de los cinturones de seguridad.....	29
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	29
SYNC™.....	345
Información general.....	345

Índice alfabético

T

Tabla de especificaciones de fusibles.....	252
Caja de distribución eléctrica.....	252
Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros.....	259
Tabla de especificaciones de los focos.....	283
Tablero de instrumentos.....	93
Tapetes del piso.....	246
Techo solar.....	91
Apertura y cierre del quemacocos.....	92
Rebote.....	92
Ventilación del quemacocos.....	92
Techo solar	
Véase: Techo solar.....	91
Teléfono.....	415
Asociación del teléfono por primera vez.....	416
Asociación de teléfonos subsiguientes.....	416
Comandos de voz del teléfono.....	420
Configuración del teléfono.....	419
Hacer llamadas.....	417
Mensajes de texto.....	418
Opciones del menú de teléfono.....	417
Recepción de llamadas.....	417
Toma de entrada de audio.....	342
Tomas auxiliares de corriente.....	156
Tomacorriente de 110 voltios CA.....	156
Tomacorriente de 12 voltios CC.....	156
Ubicaciones.....	156
Tomas de energía auxiliares.....	156
Tracción en todas las ruedas.....	182
Transmisión automática.....	178
Aprendizaje adaptable de la transmisión automática.....	181
Comprensión de las posiciones de la transmisión automática.....	178
Interbloqueo de la palanca de cambios.....	180
Si el vehículo se atasca en lodo o nieve.....	181
Transmisión automática SelectShift Automatic™.....	179
Transmisión.....	178
Transmisor remoto.....	50
Activación de la alarma de emergencia.....	53
Encendido remoto.....	53
Llave de acceso inteligente.....	50
Localizador del automóvil.....	53
Reemplazo de la batería.....	51
Transmisores integrados a la llave.....	50
Uso de la hoja de llave.....	51
Transporte de carga.....	231
Transporte del vehículo.....	242
Tuercas de las ruedas	
Véase: Cambio de una rueda.....	316
Tuercas de seguridad	
Véase: Cambio de una rueda.....	316

U

Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC.....	333
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD Premium.....	336
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD.....	338
Estructura de los menús.....	339
Uso de cadenas para nieve.....	312
Uso de la tracción total	182
Conducción en condiciones especiales con tracción en todas las ruedas (AWD).....	183

Índice alfabético

Uso del control de cruceo	
adaptivo.....	209
Activación del sistema.....	209
Ajuste de la distancia.....	211
Ajuste de una velocidad.....	210
Al ir detrás de un vehículo.....	210
Anulación del sistema.....	212
Apagado del sistema.....	213
Cambio al control de cruceo normal.....	215
Cancelación automática de velocidad	
baja.....	213
Desactivación del sistema.....	212
Modificación de la velocidad	
establecida.....	212
Problemas de detección.....	213
Reanudación de la velocidad	
establecida.....	213
Sensor bloqueado.....	214
Sistema no disponible.....	214
Uso en zonas montañosas.....	213
Uso del control de cruceo.....	208
Apagado del control de cruceo.....	209
Encendido del control de cruceo.....	208
Uso del control de estabilidad.....	196
AdvanceTrac®.....	196
Uso del control de tracción.....	194
Desactivación del sistema mediante los	
controles de la pantalla de	
información.....	194
Desactivación del sistema mediante un	
interruptor.....	194
Mensajes y luces indicadoras del	
sistema.....	194
Uso del reconocimiento de voz	347
Iniciando sesión de voz.....	347
Interacción y retroalimentación del	
sistema.....	348
Uso de MyKey con un Sistema de	
Arranque Remoto.....	60
Uso de SYNC™ con el reproductor	
multimedia.....	361
¿Qué es esto?.....	362
Acceso al menú Tocar.....	366
Comandos de voz de medios.....	362
Conexión de un reproductor de medios	
digitales al puerto USB.....	361
Configuración del sistema.....	368
Funciones del menú Medios.....	364
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	349
Acceso a la configuración del	
teléfono.....	357
Acceso a las funciones del menú	
Teléfono.....	354
Asociación de teléfonos	
subsiguientes.....	350
Asociación de un teléfono por primera	
vez.....	350
Comandos de voz del teléfono.....	351
Configuración del sistema.....	358
Hacer llamadas.....	352
Mensajes de texto.....	355
Opciones de teléfono durante una llamada	
activa.....	352
Recepción de llamadas.....	352
V	
Varilla indicadora de nivel de aceite del	
motor - 1.5L EcoBoost™	268
Varilla indicadora de nivel de aceite del	
motor - 1.6L EcoBoost™	268
Varilla indicadora de nivel de aceite del	
motor - 2.0L EcoBoost™/2.5L.....	268
Ventanas eléctricas.....	88
Apertura de un solo toque.....	88
Bloqueo de las ventanas.....	88
Cierre de un solo toque.....	88
Función de rebote.....	88
Retardo de accesorios.....	89
Ventanas y espejos retrovisores	
calentados.....	139
Espejos exteriores calentados.....	139
Medallón calentado.....	139
Ventanas y espejos retrovisores.....	88
Ventilación	
Véase: Control de clima.....	128
Verificación del fluido de frenos y	
embrague.....	274
Verificación del fluido de la transmisión	
automática.....	273
VIN	
Véase: Número de identificación del	
vehículo.....	327
Viseras.....	91
Espejo de la visera iluminado.....	91
Volante con calefacción.....	77

Índice alfabético

Volante de dirección.....75